TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET
AGENDA
REGULAR MEETING

Tuesday, April 6, 2021, 7:00 P.M.
ELECTRONIC PARTICIPATION

Pages

1. CALL TO ORDER

2. ADOPTION OF THE AGENDA

3. DISCLOSURES OF PECUNIARY INTERESTS

4. MAYOR'S REPORT

5. PUBLIC MEETINGS

6. ADOPTION OF COUNCIL MINUTES

6.1. Adoption of the minutes of the special Council meeting held on February 12, 2021. 1

6.2. Adoption of minutes of the regular Council meeting held on March 2, 2021. 5

7. DEPUTATIONS

None

8. REPORTS FROM THE PLANNING DEPARTMENT

8.1. URB-6-2021 - Lot Severance B-005-2021 Mr. Yves Fredette. 37

8.2. URB-8-2021 - Request for amendment to the Zoning By-law 2009-50. 51

2750469 Ontario Inc. - c/o Mr. Paul Toffolo.

8.3. URB-9-2021 - Request for amendment to the Zoning By-law 2009-50. 56

Mr. Yves Fredette

9. REPORTS FROM THE FINANCE DEPARTMENT

9.1. Presentation of the Audit Plan 2020 - MNP S.E.N.C.R.L./s.r.l. and its affiliates. 60

Mr. Gérald Gauthier, CPA, CA.

9.2. Accounts payable as of March 31, 2021. 82

9.3. Ontario Clean Water Agency - Adoption of the Financial Plans for 2022-2027. 113

10. REPORTS FROM THE PUBLIC WORKS DEPARTMENT

10.1. Request for stop signs at the intersection of St-Mary and St-Paul Streets in Alfred. 188

10.2. TP-04-2021 - Rehabilitation of Concession Road 2 in Lefaivre. 189

11. REPORTS FROM THE GENERAL MANAGEMENT DEPARTMENT

11.1. GR-01-2021 - Abandonment of Municipal Drain André Lavigne Branches 1 and 2. 192

11.2. DG-09-2021 - Strategic Plan for the Township of Alfred and Plantagenet. 196

11.3. COM-01-2021 - Report from the Communication Officer. 233

11.4. DG-10-2021 - Development Charges By-law Revision. 240

11.5. Demolition of the school in Lefaivre - update.

12. REPORTS FROM THE LIBRARY DEPARTMENT

12.1. Minutes of the Public Libraries' Board of Directors meeting held on February 23, 2021. 261

13. REPORTS FROM THE BY-LAW ENFORCEMENT DEPARTMENT

13.1. R-02-2021 - Statistics for the month of January 2021. 266

13.2. R-03-2021 - Statistics for the month of February 2021. 269

13.3. R-04-2021 - Statistics for the month of Mars 2021. 272

14. REPORTS FROM THE CONSTRUCTION DEPARTMENT

14.1. C-02-2021 - Construction permits for the month of February 2021. 275

15. REPORTS FROM THE RECREATION DEPARTMENT

15.1. LOI-06-2021 - Activity Report for the months of January and February 2021. 279

15.2. Recreation and Community Life Policy. 283

16. REPORTS FROM THE FIRE DEPARTMENT

16.1. IN-01-2021 - Monthly statistics for the month of February 2021. 296

17. REPORTS FROM THE HEALTH AND SAFETY COMMITTEE

None

18. COMMITTEE REPORTS

18.1. Adoption of the minutes of the Committee of the Whole held on March 16, 2021. 299

18.2. Minutes of the meeting of the Arts, Culture and Heritage meeting held on December 10 2020. 307

18.3. Minutes of the meeting of the Marina Advisory Committee held on December 8, 2020. 311

18.4. Minutes of the Recreation Advisory Committee meeting held on January 11, 2021. 314

18.5. Minutes of the meeting of the Alfred 150th Committee held on January 11, 2021. 318

18.6. Minutes of the meeting of the Alfred 150th Committee held on February 8, 2021. 326

18.7. Minutes of the Wendover Denis St-Pierre Park Management Committee meeting held on September 21, 2020. 335

18.8. Minutes of the meeting of the Environment Committee held on February 11, 2021. 340

19. BY-LAWS

19.1. By-law 2021-21 to authorize the levy of the amount paid for the maintenance completed on the Albert Demers Main Municipal Drain. 348

19.2. By-law 2021-22 to authorize the levy of the amount paid for the maintenance completed on the André Lavigne Branch no. 1 Municipal Drain. 351

19.3. By-law 2021-23 to authorize the levy of the amount paid for the maintenance completed on the Conrad Colle Branch 1 Municipal Drain. 354

19.4. By-law 2021-24 to authorize the levy of the amount paid for the maintenance completed on the André Lavigne Schwab Branch Municipal Drain. 357

19.5. By-law 2021-25 to authorize the levy of the amount paid for the maintenance completed on the Beaudin Municipal Drain. 360

19.6. By-law 2021-26 to authorize the levy of the amount paid for the maintenance completed on the Jean Jacques Seguin Lower Main Municipal Drain. 362

19.7. By-law 2021-27 to authorize the levy of the amount paid for the maintenance completed on the Branch 1 of the Malette Municipal Drain. 367

19.8. By-law 2021-28 to authorize the levy of the amount paid for the maintenance completed on the Malette Branch 2 Municipal Drain. 369

19.9. By-law 2021-29 to authorize the levy of the amount paid for the maintenance completed on the Perry McAllister sediment pond. 371

19.10. By-law 2021-30 to authorize the levy of the amount paid for the maintenance completed on the Roydon James Municipal Drain. 373

19.11. By-law 2021-31 to authorize the levy of the amount paid for the maintenance completed on the Malette Main Municipal Drain. 376

19.12. By-law 2021-32 - To provide for the abandonment of André Lavigne Branch no. 1 Municipal Drain from Station 0+00 to Station 1+182. 378

19.13. By-law 2021-33 - To provide for the abandonment of André Lavigne Branch no. 2 Municipal Drain from Station 0+00 to Station 0+193. 379

19.14. By-law 2021-34 to define and regulate areas in which dogs can run at large in the Township of Alfred and Plantagenet. 380

19.15. By-law 2021-35 to amend By-law 2007-75 known as the Parking By-law. 395

20. QUESTION PERIOD

BREAK

21. MOTIONS

21.1. Donations - Discretionary budgets.

21.2. Revision of the Procedure By-law for Council of the Township of Alfred and Plantagenet. 400

Public notice in accordance to section 23 of the 2010-104 Procedure By-law.

21.3. StoneShare Contract.

Amendment of resolution to specify financing option.

21.4. Federation of Canadian Municipalities Municipal Asset Management Program.

Purchase of Works Module compatible with CityWide - to amend the resolution to specify financing options.

21.5. Appointment of a member of the Environment Advisory Committee.

21.6. Appointment of a member of the Art, Culture and Heritage Committee.

21.7. Request for support from the Eastern Ontario Regional Network (EORN) - Gig Project. 402

21.8. Request for support from Cogeco - Improving Connectivity in Ontario (ICON) Program. 404

21.9. Town of Plympton-Wyoming Council - Colour Coded Capacity Limits. 407

21.10. Appointment of a member of the Alfred and Plantagenet Public Libraries' Board of Directors. 410

21.11. Alfred 150th Committee - A.L.F.R.E.D. Project. 411

22. CORRESPONDENCE

22.1. Ontario Fire College training modernization. 415

22.2. 2021 Covid Recovery Funding for Municipalities. 429

22.3. COVID-19 Vaccine Distribution Task Force - Update. 435

22.4. AMO - Policy Update - Federal Gas Tax and Updated COVID-19 Regulations. 449

22.5. South Nation Conservation Authority - Annual Municipal Information Day. 464

22.6. South Nation Conservation Authority - Community Free Tree Pick Ups - May 2021. 466

23. CLOSED SESSION

23.1. Adoption of the minutes of the closed meeting held on December 1, 2020.

23.2. Adoption of the minutes of the closed meeting held on February 16, 2021.

23.3. Adoption of the minutes of the closed meeting held on March 16, 2021.

23.4. Contract negotiation with Cool Containers & Rental.

As per article 239(2)(d) contract negotiations.

24. CONFIRMING BY-LAW

24.1. By-law Number 2021-36 confirming the proceedings of the Council meeting of April 6, 2021. 470

25. ADJOURNMENT

TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

MINUTES

SPECIAL MEETING

Friday, February 12, 2021, 12:00 P.M.
ELECTRONIC PARTICIPATION

Present:	Stephane Sarrazin, Mayor René Beaulne, Councillor Chantal Galipeau, Councillor Suzanne Lafrance, Councillor Yves Laviolette, Councillor Antoni Viau, Councillor Ian Walker, Councillor
Staff Present:	Annie Rochefort, Clerk Dominique Lacelle, Library Chief Executive Officer Ken St-Denis, Recreation Director Guylaine Poirier, Zoning Administrator Josée Dallaire, Treasurer Michel Potvin, Chief Administrative Officer
Staff Absent:	Roch Hébert, Public Works Superintendent Martin Taillefer, Chief Building Official Jonathan Gendron, Municipal Engineer

1. Opening of the meeting

Resolution 2021-074
Moved by: Ian Walker
Seconded by: Chantal Galipeau

BE IT RESOLVED that this special Council meeting be declared open.

Carried

2. Adoption of the agenda

Resolution 2021-075
Moved by: Ian Walker
Seconded by: Chantal Galipeau

BE IT RESOLVED that the agenda be adopted as presented.

Carried

3. Disclosures of pecuniary interests

None

4. 2021 Final Budget Revision.

The Mayor asks Mrs. Josée Dallaire, Treasurer, to present the final revisions for the 2021 budget proposal.

5. Adjournment

Resolution 2021-076
Moved by: René Beaulne
Seconded by: Chantal Galipeau

BE IT RESOLVED that this meeting be adjourned at 1:12 p.m.

Carried

_____

Stéphane Sarrazin, Chairman

_____

Annie Rochefort, Clerk

CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

PROCÈS-VERBAL

RÉUNION SPÉCIALE

le vendredi 12 février 2021, 12 h 00
PAR VOIE DE PARTICIPATION ÉLECTRONIQUE

Présences:	Stephane Sarrazin, maire René Beaulne, Conseiller Chantal Galipeau, Conseillère Suzanne Lafrance, Conseillère Yves Laviolette, Conseiller Antoni Viau, Conseiller Ian Walker, Conseiller
Personnel présent:	Annie Rochefort, Greffière Dominique Lacelle, Directrice générale des bibliothèques Ken St-Denis, Directeur des loisirs Guylaine Poirier, Administratrice de zonage Josée Dallaire, Trésorière Michel Potvin, Directeur général
Personnel absent:	Roch Hébert, Surintendant des travaux publics Martin Taillefer, Chef du service des bâtiments Jonathan Gendron, Ingénieur municipal

1. Ouverture de la réunion

Résolution 2021-074
Proposée par: Ian Walker
Appuyée par: Chantal Galipeau

QU'IL SOIT RÉSOLU que cette réunion spéciale du Conseil soit déclarée ouverte.

Adoptée

2. Adoption de l'ordre du jour

Résolution 2021-075
Proposée par: Ian Walker
Appuyée par: Chantal Galipeau

QU'IL SOIT RÉSOLU que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

Adoptée

3. Divulgations d'intérêts pécuniaires

Aucun

4. 2021 Révision budgétaire finale.

Le maire invite Mme Josée Dallaire, trésorière, à présenter les révisions finales pour la proposition budgétaire 2021.

5. Clôture

Résolution 2021-076
Proposée par: René Beaulne
Appuyée par: Chantal Galipeau

QU'IL SOIT RÉSOLU que cette réunion soit levée à 13h12.

Adoptée

_____

Stéphane Sarrazin, Président

_____

Annie Rochefort, Greffière

TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

MINUTES

REGULAR MEETING

Tuesday, March 2, 2021, 7:00 P.M.
ELECTRONIC PARTICIPATION

Present:	Stephane Sarrazin, Mayor René Beaulne, Councillor Chantal Galipeau, Councillor Suzanne Lafrance, Councillor Yves Laviolette, Councillor Antoni Viau, Councillor Ian Walker, Councillor
Staff Present:	Michel Potvin, Chief Administrative Officer Annie Rochefort, Clerk Dominique Lacelle, Library Chief Executive Officer Ken St-Denis, Recreation Director Guylaine Poirier, Zoning Administrator Martin Taillefer, Chief Building Official Josée Dallaire, Treasurer
Staff Absent:	Roch Hébert, Public Works Superintendent Jonathan Gendron, Municipal Engineer

1. CALL TO ORDER

Resolution 2021-090

Moved by: Chantal Galipeau
Seconded by: Antoni Viau
BE IT RESOLVED that this regular Council meeting be declared open at 7:00 p.m.

Carried

2. ADOPTION OF THE AGENDA

Resolution 2021-091

Moved by: René Beaulne
Seconded by: Antoni Viau
BE IT RESOLVED that the agenda be adopted with the following modifications:

Withdraw items 23. Closed Session and 7.1 M. Paul - Alfred College.

Addition of documents in support of item 12.1 Minutes of the Board of Directors' meetings of January 26 and February 9, 2021.

Addition of letter in support of item 21.3 Hydro 2000 Inc. - Support for application for funding.

Carried

3. DISCLOSURES OF PECUNIARY INTERESTS

3.1 Suzanne Lafrance - Hydro 2000 Inc. - Support for application for funding.

Spouse of a director of Hydro 2000 Inc.

4. MAYOR'S REPORT

The Mayor presents his report to Council.

The Mayor also had discussions with residents and Department Heads on various matters, reviewed and prepared correspondence, dealth with administrative issues, had telephone communications and signed cheques.

5. PUBLIC MEETINGS

5.1 Cancellations, reductions and/or reimbursements of taxes in accordance with sections 357 and 358 of the Municipal Act, 2001.

Resolution 2021-092

Moved by: René Beaulne
Seconded by: Ian Walker
BE IT RESOLVED that the public meeting to consider tax cancellations, reductions and/or reimbursements in accordance with sections 357 and 358 of the Municipal Act, 2001, be declared open.

Carried

Resolution 2021-093

Moved by: Ian Walker
Seconded by: René Beaulne
BE IT RESOLVED that the summary of the decisions of the Municipal Property Assessment Corporation concerning requests made under sections 357 and/or 358 of the Municipal Act, 2001, be adopted and that the tax cancellations, reductions and/or refunds be granted.

Carried

Resolution 2021-094

Moved by: Chantal Galipeau
Seconded by: René Beaulne
BE IT RESOLVED that the public meeting to consider tax cancellations, reductions and/or reimbursements in accordance with sections 357 and 358 of the Municipal Act, 2001, be declared closed.

Carried

6. ADOPTION OF COUNCIL MINUTES

6.1 Adoption of minutes of the regular Council meeting held on February 2, 2021.

Resolution 2021-095

Moved by: Ian Walker
Seconded by: Antoni Viau
BE IT RESOLVED that the minutes of the regular Council meeting held on February 2, 2021 be adopted.

Carried

6.2 Adoption of the minutes of the special Council meeting held on February 1, 2021.

Resolution 2021-096

Moved by: Ian Walker
Seconded by: Chantal Galipeau
BE IT RESOLVED that the minutes of the special Council meeting held on February 1, 2021 be adopted.

Carried

6.3 Adoption of the minutes of the special Council meeting held on February 16, 2021.

Resolution 2021-097

Moved by: René Beaulne
Seconded by: Ian Walker
BE IT RESOLVED that the minutes of the special Council meeting held on February 16, 2021 be adopted.

Carried

7. DEPUTATIONS

7.1 Mr. Paul - Alfred College Campus.

Withdrawn

8. REPORTS FROM THE PLANNING DEPARTMENT

8.1 URB-5-2021 - Request for authorization Mr. Jean-Marie Groulx et Mme Lucille Groulx.

Resolution 2021-098

Moved by: Yves Laviolette
Seconded by: Chantal Galipeau
BE IT RESOLVED that Council approve the request for authorization, file no. B-090-2020, submitted by Mr. Michel Desnoyers, real estate agent and agent for the owners, Mr. Jean-Marie Groulx and Mrs. Lucille Groulx, affecting the property at 651 Concession 3 - Plantagenet, in Plantagenet, described as Part 1 of the Reference Plan 46R-781, located on Part of Lot 6, Concession 2 of the former Township of North Plantagenet, to allow for the creation of a new residential lot and hobby farm, subject to the following conditions:

1. That the surveyor retained by the owners determine the width of Concession 3 - Plantagenet, and if the aforementioned road allowance presents a width less than 20.0 meters, that a strip of land equal to half of the width needed to reach 20.0 meters, along the detached parcel and the retained parcel, be transferred, without fees and encumbrances to the concerned authority (Township of Alfred and Plantagenet).

2. That the surveyor ensure that the setbacks between the new property line and the existing buildings on the retained lot (B) be as prescribed in the Zoning By-law 2009-50 of the Township of Alfred and Plantagenet.
3. That a monetary compensation for parks, in the amount of $1 104.00 be paid th the Township of Alfred and Plantagenet.
4. That an impact study on the aggregate resource be submitted. It must demonstrate that the proposed development (creation of a new residential lot) will have no negative impact on the natural features or ecological functions for which the area has been identified (hibernation and significant woodlands).
5. That an hydrogeological study be provided to demonstrate that the water table, the soil and the dimensions of the detached part (A) can accommodate the proposed use (new single family home).

Carried

9. REPORTS FROM THE FINANCE DEPARTMENT

9.1 Accounts payable as of February 23, 2021.

Resolution 2021-099

Moved by: René Beaulne
Seconded by: Ian Walker
BE IT RESOLVED that the accounts payable as of February 23, 2021 in the amount of $ 874,810.81 be adopted.

Carried

9.2 F-04-2021 - Statement on remuneration and expenses paid to municipal council in 2020.

Resolution 2021-100

Moved by: René Beaulne
Seconded by: Suzanne Lafrance
WHEREAS no later than March 31 of each year, the treasurer of a municipality must provide its council with a detailed statement of the remuneration and expenses paid during the previous year;

AND WHEREAS By-laws 2019-42 and 2019-43 authorize theses payments;

BE IT RESOLVED that the report F-04-2021 Statement on remuneration and expenses paid to municipal council in 2020 be adopted.

Carried

10. REPORTS FROM THE PUBLIC WORKS DEPARTMENT

None

11. REPORTS FROM THE GENERAL MANAGEMENT DEPARTMENT

11.1 DG-03-2021 - Purchase of the CityWide Budgeting Suite Software.

Resolution 2021-101

Moved by: Suzanne Lafrance
Seconded by: Yves Laviolette

WHEREAS the Township of Alfred and Plantagenet deems it desirable to increase the efficiency of the budgetary planning process as well as the effectiveness of the day-to-day budget management process;

AND WHEREAS the CityWide Budgeting Suite will contribute to the efficiency of the budgetary planning process and the effectiveness of the day-to-day budget management process;

BE IT RESOLVED that Council of the Township of Alfred and Plantagenet authorizes the administration to proceed with the purchase of the CityWide Budgeting Suite in the amount of $60,540.00, plus taxes, and, in doing so, to derogate from the procurement and tendering procedure of By-Law 2014-43, A By-Law to establish a procurement and tending policy.

Carried

11.2 DG-04-2021 - Preliminary Study on Development Charges.

Resolution 2021-102

Moved by: Antoni Viau
Seconded by: Suzanne Lafrance

WHEREAS the Fostering Economic Recovery for COVID-19 Act, 2020 allows for the collection of development charges for recreational services and culture;

WHEREAS By-law 2019-75 of the Township of Alfred and Plantagenet does not permit the collection of development charges for recreational and cultural services;

AND WHEREAS a development charges background study is required under the Development Charges Act, 1997, as amended, in order to amend By-law 2019-75 to include and collect development charges for recreational and cultural services;

BE IT RESOLVED that the Council of the Township of Alfred and Plantagenet authorizes the administration to enter into a service agreement with the firm Watson & Associates Economists Ltd. in the amount of $20,840.00, plus taxes, to complete a development charges background study and, in doing so, to derogate from the procurement and tendering procedure of By-Law 2014-43, A By-Law to establish a procurement and tending policy.

Carried

11.3 DG-05-2021 - Municipal Modernization Program.

Resolution 2021-103

Moved by: Yves Laviolette
Seconded by: Ian Walker
BE IT RESOLVED that the Council of the Township of Alfred and Plantagenet authorize the administration to submit an expression of interest to the Municipal Modernization Program by March 15, 2021 for the acquisition of the permit module Public Sector Digest Inc.

Carried

11.4 DG-06-2021 - Designation of wetlands of local importance.

Resolution 2021-104

Moved by: Antoni Viau
Seconded by: Ian Walker
BE IT RESOLVED that Council authorize the administration to continue exploratory discussions with the SNC on the designation of wetlands of local importance and that the matter be brought to the Committee of the Whole on May 18, 2021.

Carried

12. REPORTS FROM THE LIBRARY DEPARTMENT

12.1 Minutes of the Board of Directors' meeting held on January 26 and February 9, 2021.

Resolution 2021-105

Moved by: Suzanne Lafrance
Seconded by: Antoni Viau
BE IT RESOLVED that the minutes of the Board of Directors' meeting held on January 26 and February 9, 2021 be received.

Carried

13. REPORTS FROM THE BY-LAW ENFORCEMENT DEPARTMENT

None

14. REPORTS FROM THE CONSTRUCTION DEPARTMENT

14.1 C-01-2021 - Building Permits for the month of January 2021.

Resolution 2021-106

Moved by: René Beaulne
Seconded by: Ian Walker
BE IT RESOLVED that Report C-01-2021 Building permits for the month of January 2021 be adopted as presented.

Carried

15. REPORTS FROM THE RECREATION DEPARTMENT

None

16. REPORTS FROM THE FIRE DEPARTMENT

None

17. REPORTS FROM THE HEALTH AND SAFETY COMMITTEE

None

18. COMMITTEE REPORTS

18.1 Adoption of the minutes of the Committee of the Whole meeting held on February 16, 2021.

Resolution 2021-107

Moved by: Yves Laviolette
Seconded by: Ian Walker

BE IT RESOLVED that the minutes of the Committee of the Whole meeting held on February 16, 2021 be adopted.

Carried

19. BY-LAWS

19.1 By-law 2021-14 to prohibit the feeding of wild animals.

Resolution 2021-108

Moved by: René Beaulne
Seconded by: Chantal Galipeau
BE IT RESOLVED that By-law 2021-14 to prohibit the feeding of wild animals be redirected to the administration for further study before its adoption at a later date.

Carried

19.2 By-law 2021-15 for the fees charged for the installation and maintenance of smoke and carbon monoxide detectors.

Resolution 2021-109

Moved by: René Beaulne
Seconded by: Yves Laviolette
BE IT RESOLVED that By-law 2021-15 for fees for the installation and maintenance of fire and carbon monoxide detectors be adopted after its three readings.

Carried

19.3 By-law 2021-16 - to regulate the supply and cost for the Wendover water and sewer rate.

Resolution 2021-110

Moved by: Antoni Viau
Seconded by: Ian Walker

BE IT RESOLVED that By-law 2021-16 to regulate the supply and cost for the Wendover water and sewer rate be adopted after its three readings.

Carried

19.4 By-law 2021-17 to regulate the supply and cost for the Alfred sewer systems.

Resolution 2021-111

Moved by: Suzanne Lafrance
Seconded by: Yves Laviolette
BE IT RESOLVED that By-law 2021-17 to regulate the supply and cost for the Alfred sewer rate be adopted after its three readings.

Carried

19.5 By-law 2021-18 to regulate the supply and cost for the Plantagenet water and sewer system

Resolution 2021-112

Moved by: Chantal Galipeau
Seconded by: Ian Walker
BE IT RESOLVED that By-law 2021-18 to regulate the supply and cost for the Plantagenet water and sewer rate be adopted after its three readings.

Carried

19.6 By-law 2021-19 to regulate the supply and cost for the Alfred/Lefaivre water system.

Resolution 2021-113

Moved by: Suzanne Lafrance
Seconded by: René Beaulne
BE IT RESOLVED that By-law 2021-16 to regulate the supply and cost for the Alfred/Lefaivre water rate be adopted after its three readings.

For **Against**

René Beaulne	X	
Chantal Galipeau		X
Suzanne Lafrance	X	
Yves Laviolette	X	
Antoni Viau	X	
Ian Walker		X
Results	**4**	**2**

Carried (4 to 2)

20. QUESTION PERIOD

BREAK

21. MOTIONS

21.1 Donations - Discretionary budgets.

None

21.2 Application for a washable diaper grant

Resolution 2021-114

Moved by: René Beaulne
Seconded by: Yves Laviolette
BE IT RESOLVED that a grant of $200 be awarded to Mrs. Stéphanie Boudrias as financial aid to purchase washable diapers.

Carried

Resolution 2021-115

Moved by: René Beaulne
Seconded by: Yves Laviolette
BE IT RESOLVED that a grant of $200 be awarded to Mrs. Nadya Brunette as financial aid to purchase washable diapers.

Carried

Resolution 2021-116

Moved by: René Beaulne
Seconded by: Yves Laviolette
BE IT RESOLVED that a grant of $200 be awarded to Mrs. Andrée Anne Aumont as financial aid to purchase washable diapers.

Carried

Resolution 2021-117

Moved by: René Beaulne
Seconded by: Yves Laviolette
BE IT RESOLVED that a grant of $200 be awarded to Mrs. Jessie Corbeil Pronovost as financial aid to purchase washable diapers.

Carried

Resolution 2021-118

Moved by: René Beaulne
Seconded by: Yves Laviolette
BE IT RESOLVED that a grant of $200 be awarded to Mrs. Vanessa Lalande as financial aid to purchase washable diapers.

Carried

21.3 Hydro 2000 Inc. - Support for application for funding.

Suzanne Lafrance declared a conflict on this item. (Spouse of a director of Hydro 2000 Inc.)

Resolution 2021-119

Moved by: Ian Walker
Seconded by: Yves Laviolette

WHEREAS Hydro 2000 Inc. is a corporation incorporated under the laws of the province of Ontario by the Township of Alfred and Plantagenet;

AND WHEREAS Hydro 2000 Inc. is required to upgrade and modernize its network, and more specifically infrastructure relating to transformers to meet pending regulatory requirements;

AND WHEREAS Hydro 2000 requires a loan in the approximate amount of $256,000 to proceed with the upgrade of its network from 2021 to 2024;

BE IT RESOLVED that the Council of the Township of Alfred and Plantagenet authorizes the board of directors of Hydro 2000 Inc. to negotiate a loan not to exceed the sum of $256,000 with a chartered bank of Canada with an amortization period not to exceed 10 years.

Carried

21.4 "Journée internationale de la francophonie" - advertisement.

Resolution 2021-120

Moved by: Chantal Galipeau
Seconded by: René Beaulne
BE IT RESOLVED that Council authorize the purchase of publicity in the Le Droit newspaper.

Defeated

21.5 Township of Terrace Bay - Tax Rate for Railway Rights-of-Way

Resolution 2021-121

Moved by: René Beaulne
Seconded by: Yves Laviolette
BE IT RESOLVED that Council of the Township of Alfred and Plantagenet receive the Township of Terrace Bay's resolution in regards to the tax rate for Railway Right-of-Ways.

Carried

21.6 2021 Census of the population.

Resolution 2021-122

Moved by: René Beaulne
Seconded by: Ian Walker
BE IT RESOLVED that the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet supports the 2021 Census, and encourages all residents to complete their census questionnaire online at www.census.gc.ca. Accurate and complete census data support programs and services that benefit our community.

Carried

21.7 Township of South Frontenac - Joint and Several Liability Insurance.

Resolution 2021-123

Moved by: Ian Walker
Seconded by: Yves Laviolette
BE IT RESOLVED that Council of the Township of Alfred and Plantagenet receive the Township of South Frontenac's resolution pertaining to Joint and Several Liability Insurance.

Carried

21.8 Closure of the Ontario Fire College in Gravenhurst.

Resolution 2021-124

Moved by: René Beaulne
Seconded by: Ian Walker
BE IT RESOLVED that Council of the Township of Alfred and Plantagenet receive the correspondence from the Corporation of the Township of Tiny and that a letter of support be sent to the Association of Municipalities of Ontario.

Carried

22. CORRESPONDENCE

Resolution 2021-125

Moved by: Yves Laviolette
Seconded by: Antoni Viau
BE IT RESOLVED that the correspondence listed at items 22.1 to 22.5 be received and filed.

Carried

22.1 COVID-19 Vaccine Distribution Task Force.

22.2 Earth Day.

22.3 Ministry of Education - 2021 Proportions of Enrolment.

22.4 A.M.C.T.O. - Association of Municipal Clerks and Treasurers of Ontario.

22.5 A.M.O. - Association of Municipalities of Ontario.

23. CLOSED SESSION

Withdrawn

24. CONFIRMING BY-LAW

24.1 By-law Number 2021-20 confirming the proceedings of the Council meeting of March 2, 2021.

Resolution 2021-126

Moved by: René Beaulne
Seconded by: Antoni Viau
BE IT RESOLVED that By-law Number 2021-20, a by-law to confirm the proceedings of Council at its meeting of March 2, 2021, be adopted after its three readings.

Carried

25. ADJOURNMENT

Resolution 2021-127

Moved by: Yves Laviolette
Seconded by: Chantal Galipeau
BE IT RESOLVED that this meeting be adjourned at 8:29 p.m.

Carried

_____

Stéphane Sarrazin, Chairman

_____

Annie Rochefort, Clerk

CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

PROCÈS-VERBAL

RÉUNION RÉGULIÈRE

le mardi 2 mars 2021, 19 h 00
PAR VOIE DE PARTICIPATION ÉLECTRONIQUE

Présences:	Stephane Sarrazin, maire René Beaulne, Conseiller Chantal Galipeau, Conseillère Suzanne Lafrance, Conseillère Yves Laviolette, Conseiller Antoni Viau, Conseiller Ian Walker, Conseiller
Personnel présent:	Michel Potvin, Directeur général Annie Rochefort, Greffière Dominique Lacelle, Directrice générale des bibliothèques Ken St-Denis, Directeur des loisirs Guylaine Poirier, Administratrice de zonage Martin Taillefer, Chef du service des bâtiments Josée Dallaire, Trésorière
Personnel absent:	Roch Hébert, Surintendant des travaux publics Jonathan Gendron, Ingénieur municipal

1. OUVERTURE DE LA RÉUNION

Résolution 2021-090

Proposée par: Chantal Galipeau
Appuyée par: Antoni Viau
QU'IL SOIT RÉSOLU que cette réunion régulière du Conseil soit déclarée ouverte à 19h00.

Adoptée

2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Résolution 2021-091

Proposée par: René Beaulne
Appuyée par: Antoni Viau
QU'IL SOIT RÉSOLU que l'ordre du jour soit adopté avec la modification suivante:

Retrait des points 23. Huis Clos et 7.1 M. Paul - Campus collège d'Alfred.

Ajout de documents en annexe au point 12.1 Procès-verbaux des réunions du conseil d'administration du 26 janvier et du 9 février 2021.

Ajout d'une lettre en annexe au point 21.3 Hydro 2000 Inc. - Appui pour une demande de financement.

Adoptée

3. DIVULGATIONS D'INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES

3.1 Suzanne Lafrance - Hydro 2000 Inc. - Support for application for funding.

Conjointe d'un directeur d'Hydro 2000 Inc.

4. RAPPORT DU MAIRE

Le Maire présente son rapport au Conseil :

Le Maire a aussi eu des discussions avec des résidents et les chefs de service concernant divers dossiers, fait une revue ainsi que la préparation de correspondance, traité de dossiers administratifs, ou des communications téléphoniques, et signé des chèques.

5. RÉUNIONS PUBLIQUES

5.1 Annulations, réductions et/ou remboursements de taxes selon les articles 357 et 358 de la Loi de 2001 sur les municipalités.

Résolution 2021-092

Proposée par: René Beaulne
Appuyée par: Ian Walker
QU'IL SOIT RÉSOLU que la réunion publique pour considérer les annulations, réductions et/ou remboursements de taxes selon les articles 357 et 358 de la Loi de 2001 sur les municipalités soit déclarée ouverte.

Adoptée

Résolution 2021-093

Proposée par: Ian Walker
Appuyée par: René Beaulne
QU'IL SOIT RÉSOLU que le résumé des décisions de la Société d'évaluation foncière des municipalités concernant les demandes sous les articles 357 et/ou 358 de la Loi de 2001 sur les municipalités soit adopté et que les annulations, réductions et/ou remboursements de taxes soient accordés.

Adoptée

Résolution 2021-094

Proposée par: Chantal Galipeau
Appuyée par: René Beaulne
QU'IL SOIT RÉSOLU que la réunion publique pour considérer des annulations, réductions et/ou remboursements de taxes selon les articles 357 et 358 de la Loi de 2001 sur les municipalités soit déclarée close.

Adoptée

6. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

6.1 Adoption du procès-verbal de la réunion régulière du conseil du 2 février 2021.

Résolution 2021-095

Proposée par: Ian Walker
Appuyée par: Antoni Viau
QU'IL SOIT RÉSOLU que le procès-verbal de la réunion régulière du Conseil du 2 février 2021 soit adopté.

Adoptée

6.2 Adoption du procès-verbal de la réunion spéciale du conseil du 1 février 2021.

Résolution 2021-096

Proposée par: Ian Walker
Appuyée par: Chantal Galipeau

QU'IL SOIT RÉSOLU que le procès-verbal de la réunion spéciale du Conseil du 1 février 2021 soit adopté.

Adoptée

6.3 Adoption du procès-verbal de la réunion spéciale du conseil du 16 février 2021.

Résolution 2021-097

Proposée par: René Beaulne
Appuyée par: Ian Walker
QU'IL SOIT RÉSOLU que le procès-verbal de la réunion spéciale du Conseil du 16 février 2021 soit adopté.

Adoptée

7. DÉLÉGATIONS

7.1 M. Paul - Campus collège d'Alfred.

Retiré

8. RAPPORTS DU SERVICE D'URBANISME

8.1 URB-5-2021 - Demande d'autorisation M. Jean-Marie Groulx et Mme Lucille Groulx.

Résolution 2021-098

Proposée par: Yves Laviolette
Appuyée par: Chantal Galipeau
QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil municipal approuve la demande d'autorisation, dossier B-090-2020, soumise par Monsieur Michel Desnoyers, courtier immobilier et agent pour les propriétaires, Monsieur Jean-Marie Groulx et Madame Lucille Groulx, affectant la propriété située au 651 Concession 3 – Plantagenet à Plantagenet, décrite comme étant la partie 1 du plan de référence 46R-781, localisée sur une partie du Lot 6, Concession 2 de l'ancien Canton de Plantagenet Nord, qui a pour but de permettre la création d'un nouveau lot destiné à des fins résidentielles et de ferme d'agrément, sujet aux conditions suivantes :

1. Que l'arpenteur-géomètre retenu par les propriétaires détermine la largeur de la Concession 3 – Plantagenet, et si ladite voie présente une emprise d'une largeur inférieure à 20.0 mètres, qu'une bande de terrain d'une largeur égale à la moitié de la surlargeur requise pour atteindre une emprise de 20.0

mètres tout le long des parties détachée et retenue, soit transférée sans frais et sans encombre à l'autorité concernée (Canton d'Alfred et Plantagenet).

2. Que l'arpenteur-géomètre s'assure que les marges de recul entre la nouvelle ligne de propriété et les bâtiments existants sur lot retenu (B) soient respectées comme prescrites dans le Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet.
3. Qu'une compensation monétaire pour fins de parc, au montant de 1 104.00$, soit payée au Canton d'Alfred et Plantagenet.
4. Qu'une étude d'impact environnemental soit soumise afin de s'assurer que le développement proposé (création d'un nouveau lot) n'aura pas d'impact négatif sur l'élément naturel ou les fonctions écologiques pour lesquels le secteur est identifié (habitat du poisson).
5. Qu'une étude hydrogéologique soit produite afin de démontrer que la nappe d'eau, la nature du sol et les dimensions de la partie détachée (A) et de la partie retenue (B) peuvent accommoder l'usage proposé

Adoptée

9. RAPPORTS DU SERVICE DES FINANCES

9.1 Comptes payables en date du 23 février 2021.

Résolution 2021-099

Proposée par: René Beaulne
Appuyée par: Ian Walker
QU'IL SOIT RÉSOLU que les comptes payables en date du 23 février2021, pour un total de 874 810.81 $ soient adoptés.

Adoptée

9.2 F-04-2021 - Déclaration des rémunérations et des dépenses versées au conseil en 2020.

Résolution 2021-100

Proposée par: René Beaulne
Appuyée par: Suzanne Lafrance
ATTENDU qu'au plus tard le 31 mars de chaque année, le trésorier d'une municipalité doit fournir au conseil de celle-ci une déclaration détaillée de la rémunération et des dépenses payées au cours de l'année précédente:

ET ATTENDU les règlements 2019-42 et 2019-43 autorisent ces versements;

QU'IL SOIT RÉSOLU que le rapport F-04-2021 État des rémunérations et des dépenses versées au conseil municipl en 2020 soit adopté.

Adoptée

10. RAPPORTS DU SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

Aucun

11. RAPPORTS DU SERVICE DE LA DIRECTION GÉNÉRALE

11.1 DG-03-2021 - Achat du logiciel CityWide Budgeting Suite.

Résolution 2021-101

Proposée par: Suzanne Lafrance
Appuyée par: Yves Laviolette
ATTENDU que le Canton d'Alfred et Plantagenet est soucieux d'accroitre l'efficience du processus de planification budgétaire et l'efficacité au niveau de la gestion budgétaire;

ET ATTENDU que le logiciel CityWide Budgeting Suite contribuera à accroitre l'efficience du processus de planification budgétaire et l'efficacité au niveau de la gestion budgétaire;

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil du Canton d'Alfred et Plantagenet autorise l'administration à procéder à l'achat du logiciel CityWide Budgeting Suite au coût de 60 540.00 $, plus taxes, et ce faisant, de déroger à la politique d'approvisionnement et au règlement 2014-43 établissant cette politique d'approvisionnement.

Adoptée

11.2 DG-04-2021 - Étude préliminaire sur les redevances d'aménagement.

Résolution 2021-102

Proposée par: Antoni Viau

Appuyée par: Suzanne Lafrance
ATTENDU que la *Loi de 2020 visant à favoriser la reprise économique face à la COVID-19* permet de percevoir les redevances d'aménagement pour les services récréatifs et la culture;

ATTENDU que le règlement 2019-75 du Canton d'Alfred et Plantagenet ne permet pas dans sa forme actuelle de percevoir des redevances d'aménagement pour les services récréatifs et de la culture;

ET ATTENDU qu'une étude préliminaire sur les redevances d'aménagement est requise afin d'amender le règlement 2019-75 afin d'y inclure les services récréatifs et de la culture;

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil du Canton d'Alfred et Plantagenet autorise l'administration à conclure une entente de services avec la firme Watson au montant de 20,840$, plus taxes, afin de compléter une étude préliminaire sur les redevances d'aménagement, et ce faisant, de déroger à la politique d'approvisionnement et au règlement 2014-43 établissant cette politique d'approvisionnement.

Adoptée

11.3 DG-05-2021 - Programme de modernisation au niveau municipal.

Résolution 2021-103

Proposée par: Yves Laviolette
Appuyée par: Ian Walker
QU'IL SOIT RÉSOLU que le conseil municipal du Canton d'Alfred et Plantagenet autorise l'administration à présenter une expression d'intérêt au Programme pour la modernisation au niveau municipal d'ici le 15 mars 2021 pour l'acquisition du module de permis de Public Sector Digest Inc.

Adoptée

11.4 DG-06-2021 - Désignation de terres humides d'importance locale.

Résolution 2021-104

Proposée par: Antoni Viau
Appuyée par: Ian Walker
QU'IL SOIT RÉSOLU que le conseil municipal autorise l'administration à poursuivre des discussions exploratoires avec la CNS à propos de la désignation de terres humides d'importance locale et que le dossier soit ramené pour discussion au comité plénier du 18 mai 2021.

Adoptée

12. RAPPORTS DU SERVICE DES BIBLIOTHÈQUES

12.1 Procès-verbaux des réunions du conseil d'administration du 26 janvier et du 9 février 2021.

Résolution 2021-105

Proposée par: Suzanne Lafrance
Appuyée par: Antoni Viau
QU'IL SOIT RÉSOLU que les procès-verbaux des réunions du conseil d'administration du 26 janvier et du 9 février 2021 soient reçus.

Adoptée

13. RAPPORTS DU SERVICE DE LA RÉGLEMENTATION

Aucun

14. RAPPORTS DU SERVICE DE LA CONSTRUCTION

14.1 C-01-2021 - Permis de construire pour le mois de janvier 2021.

Résolution 2021-106

Proposée par: René Beaulne
Appuyée par: Ian Walker
QU'IL SOIT RÉSOLU que le rapport C-01-2021 Permis de construire pour le mois de janvier 2021 soit adopté tel que présenté.

Adoptée

15. RAPPORTS DU SERVICE DES LOISIRS

Aucun

16. RAPPORTS DU SERVICE DES INCENDIES

Aucun

17. RAPPORTS DU SERVICE DE LA SANTÉ ET DE LA SÉCURITÉ

Aucun

18. RAPPORT DES COMITÉS

18.1 Adoption du procès-verbal de la réunion du comité plénier du 16 février 2021.

Résolution 2021-107

Proposée par: Yves Laviolette
Appuyée par: Ian Walker
QU'IL SOIT RÉSOLU que le procès-verbal de la réunion du comité plénier du 16 février 2021 soit adopté.

Adoptée

19. RÈGLEMENTS

19.1 Règlement 2021-14 pour interdire de nourrir les animaux sauvages.

Résolution 2021-108

Proposée par: René Beaulne
Appuyée par: Chantal Galipeau
QU'IL SOIT RÉSOLU que le Règlement 2021-14 pour interdire de nourrir les animaux sauvages soit soumis à une étude par l'administration avant son adoption à une date ultérieure.

Adoptée

19.2 Règlement 2021-15 pour les frais d'installation et d'entretien des détecteurs de fumée et de monoxyde de carbone.

Résolution 2021-109

Proposée par: René Beaulne
Appuyée par: Yves Laviolette
QU'IL SOIT RÉSOLU que le Règlement 2021-15 pour les frais d'installation et d'entretien des détecteurs de fumée et de monoxyde de carbone soit adopté après ses trois lectures.

Adoptée

19.3 Règlement 2021-16 - pour réglementer l'approvisionnement et le coût pour le réseau d'aqueducs et d'égouts de Wendover.

Résolution 2021-110

Proposée par: Antoni Viau
Appuyée par: Ian Walker
QU'IL SOIT RÉSOLU que le Règlement 2021-16 pour réglementer l'approvisionnement et le coût pour le réseau d'aqueducs et d'égouts de Wendover soit adopté après ses trois lectures.

Adoptée

19.4 Règlement 2021-17 pour réglementer l'approvisionnement et le coût pour le réseau d'égouts d'Alfred.

Résolution 2021-111

Proposée par: Suzanne Lafrance
Appuyée par: Yves Laviolette

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Règlement 2021-17 pour réglementer l'approvisionnement et le coût pour le réseau d'égouts d'Alfred soit adopté après ses trois lectures.

Adoptée

19.5 Règlement 2021-18 pour réglementer l'approvisionnement et le coût pour le réseau d'aqueducs et d'égouts pour Plantagenet.

Résolution 2021-112

Proposée par: Chantal Galipeau
Appuyée par: Ian Walker
QU'IL SOIT RÉSOLU que le Règlement 2021-18 pour réglementer l'approvisionnement et le coût pour le réseau d'aqueducs et d'égouts de Plantagenet soit adopté après ses trois lectures.

Adoptée

19.6 Règlement 2021-19 pour réglementer l'approvisionnement et le coût pour le réseau d'aqueducs d'Alfred/Lefaivre.

Résolution 2021-113

Proposée par: Suzanne Lafrance
Appuyée par: René Beaulne

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Règlement 2021-16 pour réglementer l'approvisionnement et le coût pour le réseau d'aqueducs d'Alfred/Lefaivre soit adopté après ses trois lectures.

	Pour	**Contre**
René Beaulne	X	
Chantal Galipeau		X
Suzanne Lafrance	X	
Yves Laviolette	X	
Antoni Viau	X	
Ian Walker		X
Résultats	**4**	**2**

Adoptée (4 to 2)

20. <u>PÉRIODE DE QUESTIONS</u>

<u>PAUSE</u>

21. <u>MOTIONS</u>

Pause 8h10

REtour 8h20

21.1 Dons - Budgets discrétionnaires

Aucun

21.2 Demande de subvention pour des couches lavables

Résolution 2021-114

Proposée par: René Beaulne
Appuyée par: Yves Laviolette
QU'IL SOIT RÉSOLU qu'un octroi de 200$ soit accordé à Mme Stéphanie Boudrias en tant qu'aide financière pour l'achat de couches lavables.

Adoptée

Résolution 2021-115

Proposée par: René Beaulne
Appuyée par: Yves Laviolette
QU'IL SOIT RÉSOLU qu'un octroi de 200$ soit accordé à Mme Nadya Brunette en tant qu'aide financière pour l'achat de couches lavables.

Adoptée

Résolution 2021-116

Proposée par: René Beaulne
Appuyée par: Yves Laviolette
QU'IL SOIT RÉSOLU qu'un octroi de 200$ soit accordé à Mme Andrée Anne Aumont en tant qu'aide financière pour l'achat de couches lavables.

Adoptée

Résolution 2021-117

Proposée par: René Beaulne
Appuyée par: Yves Laviolette
QU'IL SOIT RÉSOLU qu'un octroi de 200$ soit accordé à Mme Jessie Corbeil Pronovost en tant qu'aide financière pour l'achat de couches lavables.

Adoptée

Résolution 2021-118

Proposée par: René Beaulne
Appuyée par: Yves Laviolette
QU'IL SOIT RÉSOLU qu'un octroi de 200$ soit accordé à Mme Vanessa Lalande en tant qu'aide financière pour l'achat de couches lavables.

Adoptée

21.3 Hydro 2000 Inc. - Appui pour demande de financement.

Suzanne Lafrance a déclaré un conflit d’intérêts sur ce sujet. (Conjointe d'un directeur d'Hydro 2000 Inc.)

Résolution 2021-119

Proposée par: Ian Walker
Appuyée par: Yves Laviolette
ATTENDU qu'Hydro 2000 Inc. est une société constituée en vertu des lois de la province de l'Ontario par le canton d'Alfred et Plantagenet;

ATTENDU qu'Hydro 2000 Inc. est tenue de moderniser son réseau, et plus particulièrement l'infrasructure reliée aux transformateurs, afin de respecter les exigences règlementaires;

ET ATTENDU qu'Hydro 2000 Inc. a besoin d'un prêt d'environ 256 000.00 $ pour procéder à la mise à niveau de son réseau de 2021 à 2024;

QU'IL SOIT RÉSOLU que le conseil du canton d'Alfred et Plantagenet autorise le conseil d'administration d'Hydro 2000 Inc. à négocier un prêt ne dépassant pas la somme de 256 000.00 $ avec une banque à charte du Canada avec une période d'amortissement n'excédant pas 10 ans.

Adoptée

21.4 Journée internationale de la francophonie - publicité.

Résolution 2021-120

Proposée par: Chantal Galipeau
Appuyée par: René Beaulne
QU'IL SOIT RÉSOLU que le conseil autorise l'achat de publicité dans le journal Le Droit.

Défaite

21.5 Canton de Terrace Bay - Taux de taxe pour les emprises ferroviaires

Résolution 2021-121

Proposée par: René Beaulne
Appuyée par: Yves Laviolette
QU'IL SOIT RÉSOLU que le conseil du Canton d'Alfred et Plantagenet reçoive la résolution du Canton de Terrace Bay concernant les taux de taxe pour les emprises ferroviaires.

Adoptée

21.6 Recensement de la population 2021.

Résolution 2021-122

Proposée par: René Beaulne
Appuyée par: Ian Walker
QU'IL SOIT RÉSOLU que le conseil de la Corporation du Canton d'Alfred et Plantagenet appuie le Recensement 2021 et encourage tous les résidents à remplir leur questionnaire du recensement en ligne au www.recensement.gc.ca. Des données du recensement exactes et complètes soutiennent des programmes et des services qui profitent à notre collectivité.

Adoptée

21.7 Canton de South Frontenac - Assurance responsabilité solidaire.

Résolution 2021-123

Proposée par: Ian Walker
Appuyée par: Yves Laviolette
QU'IL SOIT RÉSOLU que le conseil du Canton d'Alfred et Plantagenet reçoive la résolution du canton de South Frontenac ayant trait à l'assurance responsabilité.

Adoptée

21.8 Fermeture du collège de pompiers de Gravenhurst.

Résolution 2021-124

Proposée par: René Beaulne
Appuyée par: Ian Walker
QU'IL SOIT RÉSOLU que le conseil du Canton d'Alfred et Plantagenet reçoive la correspondance de la Corporation du Canton de Tiny et qu'une lettre d'appui soit envoyée à l'Association des municipalités de l'Ontario.

Adoptée

22. CORRESPONDANCE

Résolution 2021-125

Proposée par: Yves Laviolette
Appuyée par: Antoni Viau
QU'IL SOIT RÉSOLU que la correspondance inscrite aux points 22.1 à 22.5 soit reçue et classée.

Adoptée

22.1 Groupe d'étude sur la distribution des vaccins contre la COVID-19.

22.2 Journée de la terre.

22.3 Ministère de l'éducation - Proportions des effectifs de 2021.

22.4 A.M.C.T.O. - Association des greffiers et trésoriers municipaux de l'Ontario.

22.5 A.M.O. - Association des municipalités de l'Ontario.

23. HUIS CLOS

Retiré

24. RÈGLEMENT DE CONFIRMATION DES PROCÉDURES DU CONSEIL

24.1 Règlement numéro 2021-20 confirmant les procédures de la réunion du Conseil du 2 mars 2021.

Résolution 2021-126

Proposée par: René Beaulne
Appuyée par: Antoni Viau
QU'IL SOIT RÉSOLU que le règlement numéro 2021-20, un règlement pour confirmer les procédures du Conseil lors de sa réunion du 2 mars 2021, soit adopté après ses trois lectures.

Adoptée

25. <u>CLÔTURE</u>

Résolution 2021-127

Proposée par: Yves Laviolette
Appuyée par: Chantal Galipeau
QU'IL SOIT RÉSOLU que cette réunion soit levée à 20h29.

Adoptée

_____

Stéphane Sarrazin, Président

_____

Annie Rochefort, Greffière

CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

RAPPORT DU SERVICE DE L'URBANISME

Demande d'autorisation
par Yves Fredette

RAPPORT NO.: URB-6-2021 **DATE: le 6 avril 2021**

INTRODUCTION

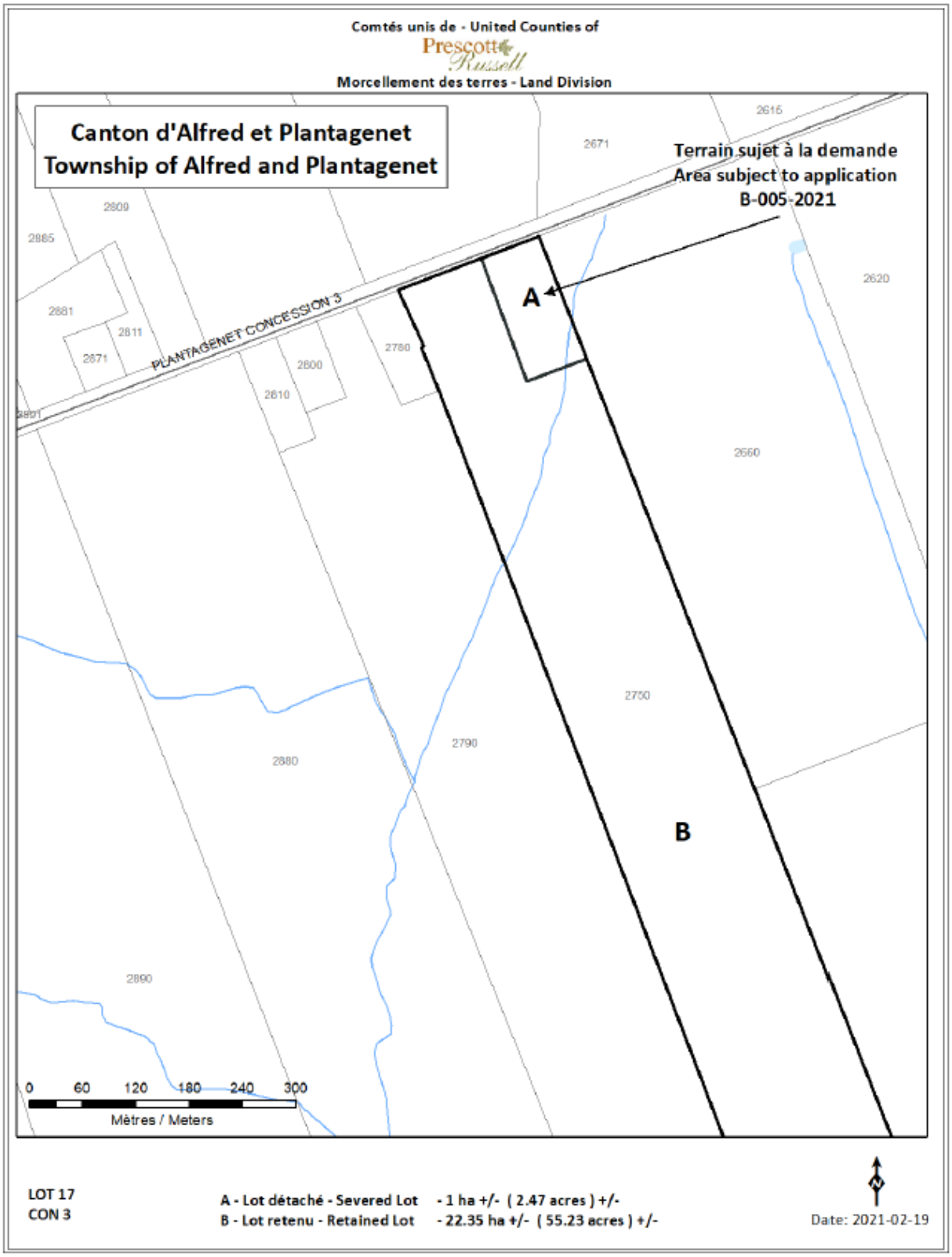
Ce rapport consiste à présenter une demande d'autorisation soumise par Monsieur Marc Rivet, urbaniste et agent pour le propriétaire, Monsieur Yves Fredette.

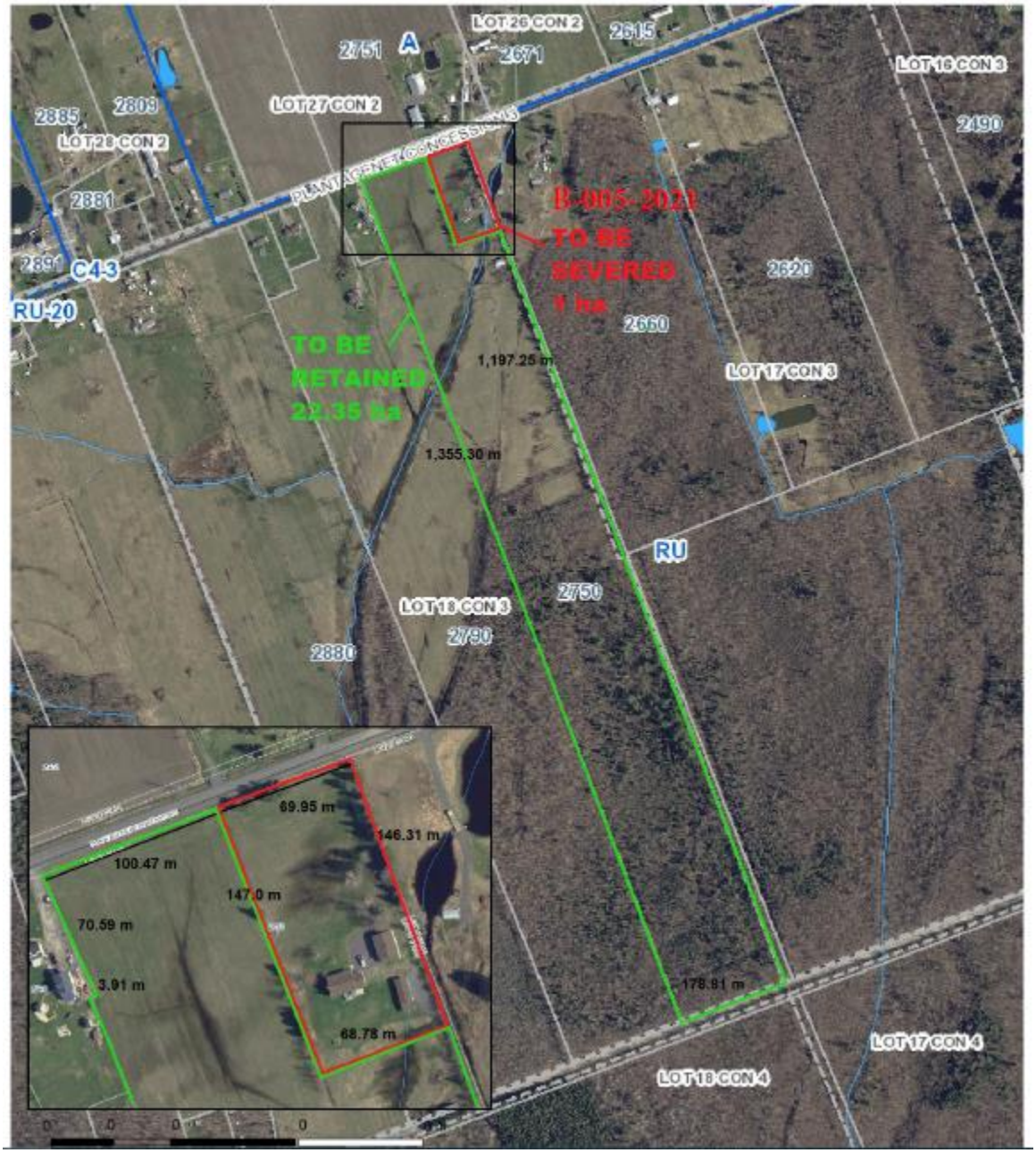
La propriété sujette à la présente demande fait également l'objet d'une demande de modification au Règlement de zonage No. 2009-50 en vertu de la *Loi sur l'aménagement du territoire*, dossier ZON-2-2021.

NATURE DE LA DEMANDE

La demande d'autorisation, dossier B-005-2021, affecte la propriété située au 2750 Concession 3 – Plantagenet à Plantagenet, décrite comme étant la partie 2 du plan 46R-1604 et localisée sur une partie du Lot 18, Concession 3 de l'ancien Canton de Plantagenet Nord. Elle a pour but de permettre la création d'un nouveau lot destiné à des fins résidentielles.

La partie détachée (A) a une façade de 70.0 mètres (229.7 pieds), une profondeur de 146.3 mètres (480.0 pieds) et une superficie de 1.0 hectare (2.5 acres). La partie retenue (B) a une façade de 100.5 mètres (329.7 pieds), une profondeur de 1 355.3 mètres (4 446.5 pieds) et une superficie de 22.4 hectares (55.4 acres).


Comtés unis de - United Counties of
Prescott Russell
Morcellement des terres - Land Division
Canton d'Alfred et Plantagenet
Township of Alfred and Plantagenet
Terrain sujet à la demande
Area subject to application
B-005-2021
A
B
PLANTAGENET CONCESSION 3
2809
2885
2881
2811
2671
2800
2610
2780
2671
2615
2620
2660
2750
2790
2880
2890
0 60 120 180 240 300
Mètres / Meters
LOT 17
CON 3
A - Lot détaché - Severed Lot - 1 ha +/- (2.47 acres) +/-
B - Lot retenu - Retained Lot - 22.35 ha +/- (55.23 acres) +/-
Date: 2021-02-19


LOT 26 CON 2
2751
A
2671
2615
LOT 16 CON 3
2885
2809
LOT 27 CON 2
2490
LOT 28 CON 2
PLANTAGENET CONCESSION 3
B-005-2021
TO BE SEVERED
1 ha
2881
2891
C4-3
RU-20
2620
2660
TO BE RETAINED
22.35 ha
1,197.25 m
LOT 17 CON 3
1,355.30 m
RU
2750
LOT 18 CON 3
2790
2880
69.95 m
146.31 m
100.47 m
147.0 m
70.59 m
3.91 m
178.81 m
68.78 m
LOT 17 CON 4
LOT 18 CON 4

CONTEXTE LÉGAL

DÉCLARATION DE PRINCIPES PROVINCIALE 2020

La Déclaration de principes provinciale stipule ce qui suit:

1.1.5 Terres rurales dans les municipalités

1.1.5.2 Dans les terres rurales situées dans des municipalités, les utilisations permises sont :

a) la gestion ou l'utilisation des ressources;

c) un aménagement résidentiel, comprenant la création de lots, qui est approprié sur le plan local;

1.1.5.4 Il faut favoriser l'aménagement compatible avec le paysage rural et pouvant être soutenu par les niveaux de services ruraux.

1.1.5.5 L'aménagement convient à l'infrastructure existante ou prévue et évite le recours à l'expansion injustifiée ou coûteuse de cette infrastructure.

1.1.5.7 Il faut favoriser les occasions de soutenir une économie rurale diversifiée en protégeant les utilisations agricoles et les autres utilisations liées aux ressources et en dirigeant les aménagements non connexes vers les zones où ils imposeront le moins possible de contraintes à ces utilisations.

1.1.5.8 Les nouvelles utilisations du sol, notamment la création de lots, et les installations à bétail nouvelles ou agrandies se conforment aux formules de séparation par une distance minimale.

PLAN OFFICIEL DES COMTÉS UNIS DE PRESCOTT ET RUSSELL – 2015

La propriété sujette à la demande d'autorisation est inscrite sous l'affectation «Secteur des Politiques Rurales» à l'annexe «A» du Plan officiel des Comtés unis.

Le Plan officiel stipule qu'il est permis de détacher un maximum de deux lots du lot original tel qu'il existait lors de l'adoption du Plan officiel par le Canton d'Alfred et Plantagenet, le 22 juin 1999.

Le Plan officiel stipule également ce qui suit :

2.5.2 Rural Policy Area Boundaries

8. The following residential uses are permitted in the Rural Policy Area subject to other relevant policies in this Plan :

a) single dwelling unit

b) semi-detached and duplex dwellings

c) individual mobile homes may be permitted subject to a local zoning by-law amendment or through a temporary use by-law

d) accessory apartment

e) the conversion of existing single detached dwellings into two family unit dwellings may be permitted in accordance with the provisions of the local Zoning By-law

f) mobile home parks subject to a local zoning by-law amendment

2.5.3 Non-residential Development Policies

The following non-residential uses are permitted in the Rural Policy Area:
Resource Uses

1. *agricultural uses in accordance with the Nutrient Management Act and Minimum Separation Distance standards established by the Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs*
2. *uses which are secondary to a principal agricultural use and which add value to agricultural products or support the agricultural resource use*
3. *hobby farms in accordance with local zoning by-laws*
4. *forestry uses subject to Section 5*
5. *parks and open spaces*
6. *recreational trails*
7. *wayside pits and quarries, portable asphalt plants and concrete plants used on public authority contracts shall be permitted except in areas of existing development or particular environmental sensitivity as identified in local zoning by-laws*

Il y a une ressource d'agrégat minérale identifiée sur la propriété sujette à la présente demande, selon l'annexe «E» du Plan officiel des Comtés unis. Il s'agit d'une réserve de sable et de gravier. Le Plan officiel stipule ce qui suit:

4.3.5.1 Mineral Aggregate Resource Areas Constraints

Mineral Aggregate Resource Areas which are not currently licensed have been identified on Schedule E as a land use constraint based on provincial information and The Aggregate Resources Inventory Master Plan. These areas are identified in the Official Plan as they are deemed essential for the long term supply of aggregates for the United Counties of Prescott and Russell due to the presence of known aggregate deposits and are categorized as follows:

1. Mineral Aggregate Resource Area – Bedrock Resource
2. Mineral Aggregate Resource Area – Bedrock and Sand - Gravel Resource
3. Mineral Aggregate Resource Area - Sand - Gravel Resource

The policies governing development in the mineral aggregate resource areas are:

a) The establishment of single dwellings and accessory buildings on existing lots of record shall be permitted, subject to all of the relevant policies of this Plan and the following conditions:
   i) The lot fronts on a public road;
   ii) The lot as it existed as of December 31, 2015;
   iii) The use is shown as permitted in the Zoning By-law;
   iv) All requirements for private servicing requirements are met;
   v) New development will be sited on existing lots in order to minimize the impact upon future extraction of mineral aggregate resources.

b) Development, including changes in land use and the creation of new lots for residential, commercial, institutional, recreational or industrial development in areas located within Mineral Aggregate Resource Areas, which would preclude or hinder the establishment of mineral aggregate operations or access to the resources, will be prohibited except where:

i) extraction of the resource would not be feasible; or
ii) the proposed land use or *development* serves a greater long-term public interest; and
iii) issues of public health, safety and environmental impact are appropriately addressed.

La propriété sujette à la demande d'autorisation est affectée par trois composantes du patrimoine naturel selon l'annexe «B» du Plan officiel : zone d'hivernage, boisés d'importance et habitat du poisson. Le Plan stipule ce qui suit :

5.5.4 Significant Wildlife Habitat

According to the PPS, wildlife habitat is defined as "areas where plants, animals and other organisms live, and find adequate amounts of food, water, shelter and space needed to sustain their population. Specific wildlife habitats of concern may include areas where species concentrate at a vulnerable point in their annual or life cycle; and areas which are important to migratory or non-migratory species".

Significant wildlife habitat shall include deer wintering area and wildlife travel corridor as identified on Schedule B of this Plan. Specific policies for significant wildlife habitats are as follows:

1. Development and site alteration within the habitat area or on adjacent lands that are within 120 metres of these areas may be permitted provided that such development will not negatively affect the natural features or ecological functions of the habitat area. An environmental impact assessment, in accordance with Section 5.6 shall be required in order to assess the impact of the development and site alteration.

5.5.6 Significant Woodlands and Vegetation Cover

According to the PPS, woodlands are defined as «treed areas that provide environmental and economic benefits such as erosion prevention, water retention, provision of habitat recreation and the sustainable harvest of woodland products.

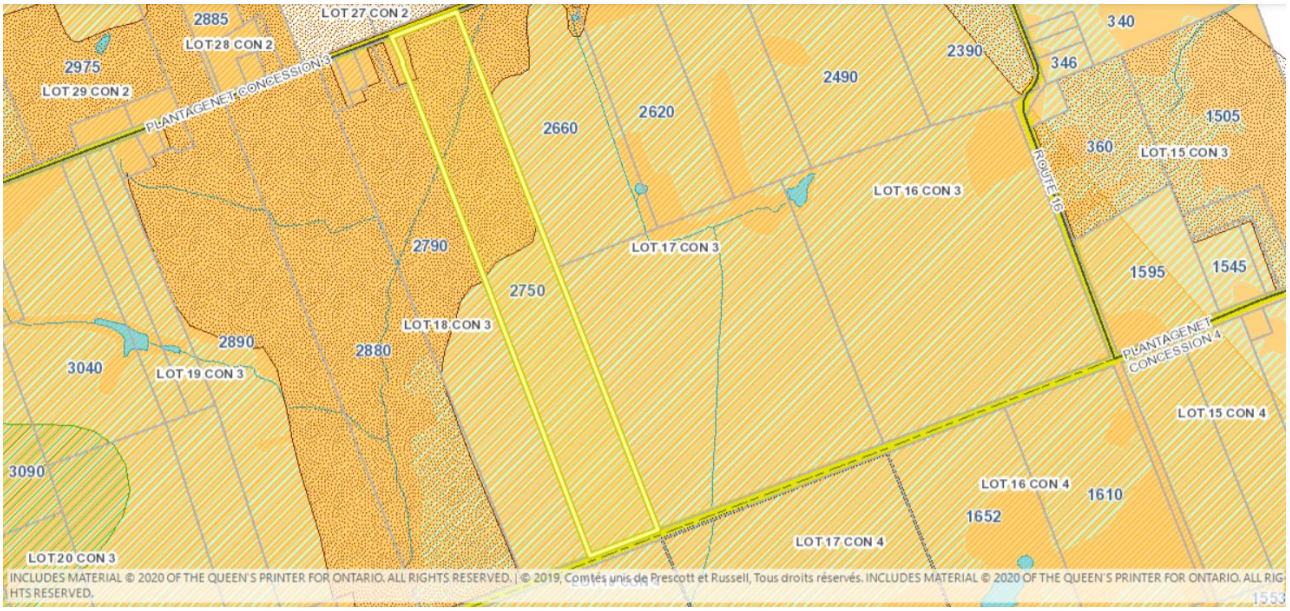
2. Development (subdivisions, site plan, zoning amendments, minor variances, consents) and site alteration within significant woodlands may take place in accordance with the underlying land use designation shown on Schedule A to this Plan only when it has been demonstrated through an Environmental Impact Study carried out in accordance with the policies of Section 5.6 and prepared by a qualified professional that there shall be no negative impacts on the natural features or ecological functions of the woodland.

3. *Development (subdivisions, site plan, zoning amendments, minor variances, consents) and site alteration within 120 m of a significant woodland, may take place in accordance with the land use designation shown on the Schedule to this Plan only when it has been demonstrated through an Environmental Impact Study carried out in accordance with the policies of Section 5.6 and prepared by a qualified professional, that there shall be no negative impacts on the natural features or ecological functions of the woodland. This is not a setback requirement, but rather a requirement for a review of development proposals within the 120 metres adjacent lands.*

5.5.7 Fish Habitat

According to the PPS, fish habitat is defined as "the spawning grounds and nursery, rearing, food supply, and migration areas on which fish depend directly or indirectly in order to carry out their life processes".

2. *Development and site alteration shall not be permitted in fish habitat except in accordance with provincial and federal requirements. Where development is proposed within 120 metres of an area of fish habitat as identified on Schedule B or adjacent to an area of fish habitat identified through consultation with the South Nation Conservation or the federal Department of Fisheries and Oceans it must be demonstrated through an environmental impact study carried out in accordance with Section 5.6 that there will be no negative impacts on the natural feature or on the ecological functions for which the feature is identified.*



Extrait de toutes les annexes du Plan officiel des Comtés unis de Prescott et Russell

7.4.2 Consents

1. *The size, configuration and, where applicable, the soil structure of a proposed lot shall be appropriate for the long-term provision of services and the applicant shall provide sufficient information to the consent authority to this effect. The approval authority may require that this information shall be in the form of a hydrogeological study, prepared by a qualified professional, and must demonstrate that the aquifer can provide a long-term sustainable water supply of acceptable quality and quantity, as well as providing evidence through testing, that soil conditions can accommodate the effluent load from a septic field along with its replacement area. Such a study shall recommend a minimum lot size, which shall be used in evaluating the proposed consent.*

5. *All consents shall comply with the Minimum Distance Separation formulae developed by the Ontario Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs.*

RÈGLEMENT DE ZONAGE

La propriété sujette à la demande d'autorisation est zonée «Rurale (RU)» dans le Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet.

L'article 23.2 (c) du Règlement fixe la superficie minimum d'un lot destiné à des fins résidentielles à 4 000.0 mètres carrés et la façade minimum à 45.0 mètres. Le lot détaché (A) et le lot retenu (B) sont conformes à ces dispositions.

L'article 23.2 (d) du Règlement fixe la superficie minimum d'un lot destiné à des fins de ferme d'agrément à 2.0 hectares et la façade minimum à 45.0 mètres. Le lot retenu (B) est conforme à ces dispositions.

IMPLICATIONS FINANCIÈRES

La *Loi sur l'aménagement du territoire* stipule qu'une municipalité peut exiger un paiement tenant lieu de cession pour des parcs ou d'autres loisirs publics, lorsqu'une autorisation est accordée pour créer un nouveau lot vacant sur lequel une nouvelle résidence pourra être construite.

Le Règlement No. 2021-01 pour prescrire un tarif d'honoraires pour le traitement des demandes faites en matière d'aménagement stipule que le frais pour fins de parcs est de 1 104.00$ pour chaque nouveau lot créé sur le territoire du Canton d'Alfred et Plantagenet.

COMMENTAIRES DES AUTRES SERVICES

Le service d'urbanisme a reçu le commentaire suivant :

Éric Leroux – surintendant du drainage

Le terrain visé par la présente demande fait partie du bassin versant du Cobb's Lake Creek. Ce drain municipal fait présentement l'objet d'une révision. La demande de détachement de terrain en question sera soumise aux ingénieurs pour qu'ils ajustent les superficies de façon à répartir équitablement les coûts de maintenance du drain.

COMMENTAIRES DU SERVICE

La propriété sujette à la demande d'autorisation est actuellement occupée par une résidence unifamiliale et quelques remises. Une fois le processus de morcellement complété, les bâtiments existants seront tous localisés sur le lot détaché (A) et le lot retenu (B) sera vacant.

Conformément à la Déclaration de principes provinciale (2020) et au Document sur les distances minimales de séparation (Publication 853) du Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales, les offices d'aménagement doivent s'assurer que le nouveau lot créé est conforme aux formules de distances minimales de séparation.

Il y a des bâtiments utilisés pour garder du bétail situés à proximité du terrain visé par la demande d'autorisation. Des calculs ont donc été effectués pour trouver les distances minimales de séparation à respecter. Comme indiqué dans le tableau et le croquis ci-joints, une distance minimale de séparation de 172.0 mètres est requise entre une nouvelle résidence et les bâtiments existants qui peuvent abriter du bétail (ils sont vacants en ce moment). Afin de s'assurer que cette distance soit respectée, une modification au Règlement de zonage est requise pour augmenter la marge de recul minimum de la cour avant du lot retenu (B) de 15.0 mètres à 82.0 mètres. Cette démarche fera en sorte qu'aucun bâtiment ne pourra être construit à moins de 82.0 mètres de la ligne avant de propriété. Les droits d'utilisation des bâtiments pour garder du bétail seront ainsi protégés.

Manure Type	Type of Livestock/Manure	Existing Maximum Number	Existing Maximum Number (NU)	Estimated Livestock Barn Area
Solid	Unoccupied Livestock Barn, -	360 m²	18.0	360 m²

Existing Manure Storage: No storage required (manure is stored for less than 14 days)
Design Capacity (NU): 18.0
Potential Design Capacity (NU): 36.0

Factor A (Odour Potential)		Factor B (Size)		Factor D (Manure Type)		Factor E (Encroaching Land Use)		Building Base Distance F' (minimum distance from livestock barn)	(actual distance from livestock barn)
1.0	**X**	**232**	**X**	**0.7**	**X**	**1.1**	**=**	**179 m (586 ft)**	**186 m (610 ft)**

Storage Base Distance 'S'
(minimum distance from manure storage)
No storage present

Ontario

Minimum Distance Separation I

Worksheet 1
Prepared By: Marc Rivet, Senior Planner, JLR

Manure Type	Type of Livestock/Manure	Existing Maximum Number	Existing Maximum Number (NU)	Estimated Livestock Barn Area
Solid	Unoccupied Livestock Barn, -	315 m²	15.8	315 m²

Existing Manure Storage: No storage required (manure is stored for less than 14 days)
Design Capacity (NU): 15.8
Potential Design Capacity (NU): 31.5

Factor A (Odour Potential)		Factor B (Size)		Factor D (Manure Type)		Factor E (Encroaching Land Use)		Building Base Distance F' (minimum distance from livestock barn)	(actual distance from livestock barn)
1.0	**X**	**223**	**X**	**0.7**	**X**	**1.1**	**=**	**172 m (563 ft)**	**TBD**

Storage Base Distance 'S'
(minimum distance from manure storage)
No storage present

MDS Setbacks



Map generated by UCPR A la Carte web mapping application. The United Counties of Prescott and Russell disclaims all responsibility for errors, omissions or inaccuracies in this publication. Do not rely on it as being a precise indicator of routes or location of features.Produced by UCPR under Licence with the OMNR.© Queen's Printer for Ontario, 2020. © 2020 United Counties of Prescott and Russell, All rights reserved.

September 9, 2020
6:10:55 PM

Prescott Russell

Il y a une ressource d'agrégat minérale identifiée sur la propriété sujette à la présente demande. Il s'agit d'une réserve de sable et de gravier. La Déclaration de principes provinciale (2020) stipule ce qui suit:

2.4.2 Protection de l'approvisionnement en ressources à long terme

2.4.2.1 Les *exploitations minières* et les *exploitations de ressources pétrolières* sont répertoriées et protégées de l'*aménagement* et des activités qui empêcheraient ou entraveraient leur expansion ou leur utilisation continue, ou qui seraient incompatibles pour des raisons de santé et de sécurité publiques ou de répercussions environnementales.

2.4.2.2 Les *gisements minéraux* connus, les *ressources pétrolières connues* et les *sites de ressources minérales potentielles* d'importance doivent être répertoriés, et l'aménagement et les activités dans ces ressources et sur des *terres adjacentes* qui empêcheraient ou entraveraient l'établissement de nouvelles entreprises d'exploitation ou l'accès aux ressources sont permis seulement dans les situations suivantes:

a) l'utilisation des ressources ne serait pas possible;
b) l'aménagement ou les utilisations du sol proposés servent des intérêts publics plus importants à long terme;
c) les questions de santé et de sécurité publiques et de répercussions environnementales sont prises en compte.

Il y a déjà plusieurs résidences et bâtiments agricoles situés aux alentours de la propriété sujette à la demande d'autorisation. Cette situation fait en sorte que l'utilisation de la ressource (extraction) serait difficile : elle représenterait des risques importants pour la santé et la sécurité des résidents. Toutefois, une bonne partie de ressource peut quand même être protégée. Afin de conserver au maximum le potentiel d'exploitation de cette ressource, une modification au Règlement de zonage est requise pour augmenter la marge de recul minimum de la cour arrière du lot retenu (B) de 15.0 mètres, pour un bâtiment principal, et de 3.0 mètres, pour un bâtiment accessoire, à 1 160 .0 mètres. Cette démarche fera en sorte qu'aucun bâtiment ne pourra être construit à moins de 1 160.0 mètres de la ligne arrière de propriété.

Il y a trois composantes du patrimoine naturel qui affectent la propriété sujette à la demande d'autorisation, selon l'annexe «B» du Plan officiel des Comtés unis de Prescott et Russell : zone d'hivernage, boisés d'importance et habitat du poisson. Habituellement, lorsque la création d'un nouveau lot est proposée, une étude d'impact environnemental est requise pour confirmer que le développement proposé n'aura pas d'impact négatif sur les ces éléments naturels. Toutefois, les marges de recul imposées par rapport aux distances minimales de séparation et à la protection de la ressource d'agrégat minérale assureront une protection adéquate de ces éléments naturels. Une étude n'est pas donc nécessaire.

RECOMMANDATION DU SERVICE

Le service recommande au Conseil municipal d'approuver la demande d'autorisation, dossier B-005-2021, soumise par Monsieur Marc Rivet, urbaniste et agent pour le propriétaire, Monsieur Yves Fredette, affectant la propriété située au 2750 Concession 3 - Plantagenet à Plantagenet, décrite comme étant la partie 2 du plan de référence 46R-1604, localisée sur une partie du Lot 18, Concession 3 de l'ancien Canton de Plantagenet Nord, qui a pour but de permettre la création d'un nouveau lot destiné à des fins résidentielles, sujet aux conditions suivantes :

1. Que l'arpenteur-géomètre retenu par le propriétaire détermine la largeur de la Concession 3 – Plantagenet, et si ladite voie présente une emprise d'une largeur inférieure à 20.0 mètres, qu'une bande de terrain d'une largeur égale à la moitié de la surlargeur requise pour atteindre une emprise de 20.0 mètres tout le long des parties détachée et retenue, soit transférée sans frais et sans encombre à l'autorité concernée (Canton d'Alfred et Plantagenet).

2. Que l'arpenteur-géomètre s'assure que les marges de recul entre la nouvelle ligne de propriété et les bâtiments existants sur lot détaché (A) soient respectées comme prescrites dans le Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet.

3. Qu'une compensation monétaire pour fins de parc, au montant de 1 104.00$, soit payée au Canton d'Alfred et Plantagenet.

4. Qu'une étude hydrogéologique soit produite afin de démontrer que la nappe d'eau, la nature du sol et les dimensions de la partie détachée (A) et de la partie retenue (B) peuvent accommoder l'usage proposé.

5. Qu'une modification au Règlement de zonage No. 2009-50 soit obtenue afin d'augmenter les marges de recul minimums pour les cours avant et arrière dans le but de respecter les distances minimales de séparation (DMS 1) exigées, de protéger la ressource d'agrégat minérale et de protéger les éléments naturels présents sur la propriété.

Guylaine Poirier

_____

Guylaine Poirier
Administratrice du zonage

Michel Potvin

_____

Michel Potvin
Directeur général

CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

RAPPORT DU SERVICE DE L'URBANISME

Demande de modification au Règlement de zonage No. 2009-50
du Canton d'Alfred et Plantagenet
par 2750469 Ontario Inc.
a/s Paul Toffolo

RAPPORT NO.: URB-8-2021 **DATE: le 6 avril 2021**

INTRODUCTION

Le présent rapport consiste à informer le Conseil au sujet du dépôt d'une demande de modification au Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet. La demande a été déposée le 11 mars 2021 par Monsieur Paul Toffolo, représentant pour la compagnie 2750469 Ontario Inc., propriétaire. Les droits prévus pour le traitement de la demande ont été acquittés le 22 mars 2021.

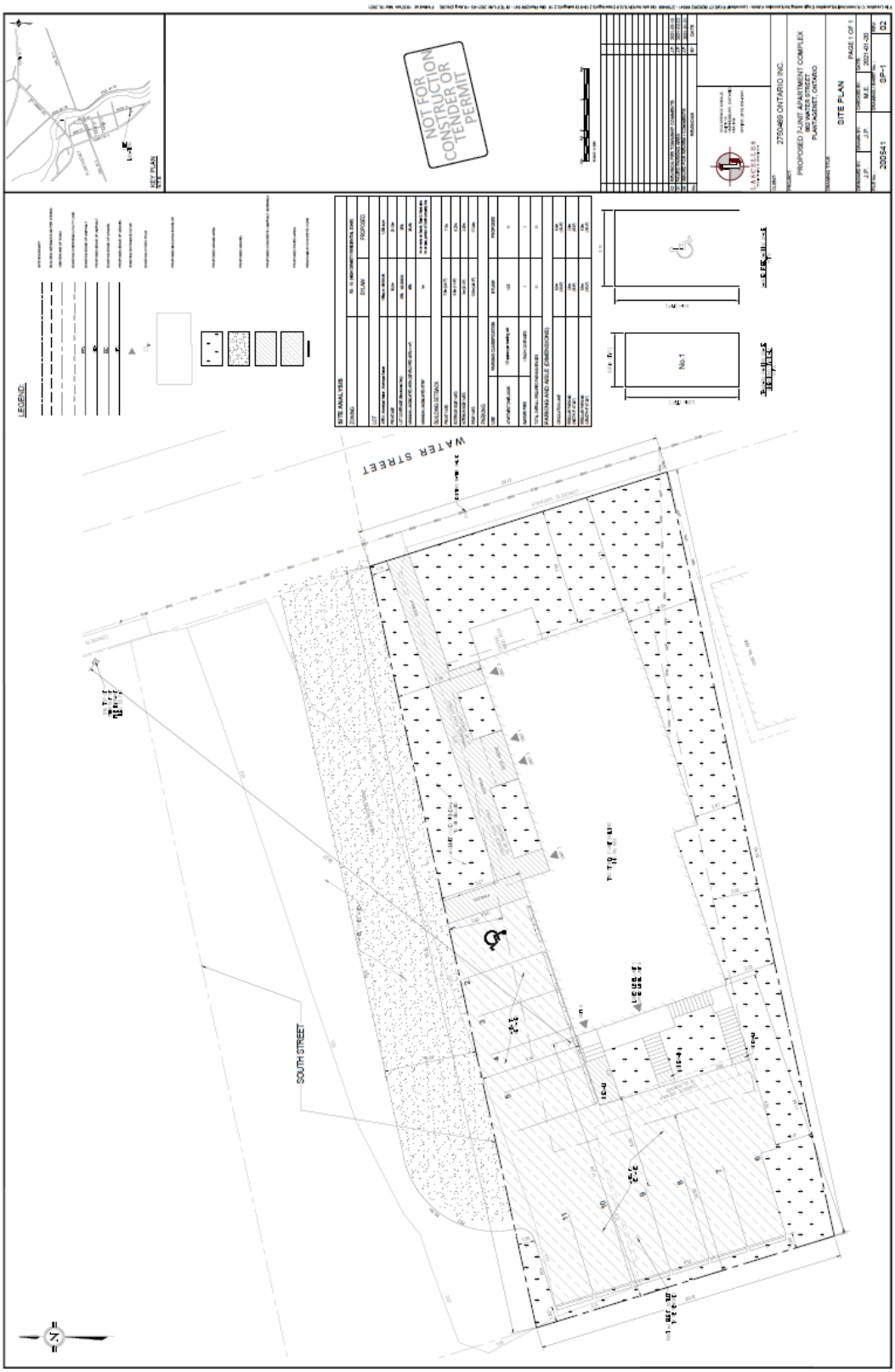
PROPRIÉTÉ

La propriété visée par la demande est située au 662 rue Water à Plantagenet, décrite comme étant une partie du Lot 11, Concession 4 (O.S.) de l'ancien Village de Plantagenet.



BUT

La proposition de modification au Règlement de zonage a pour but de changer la catégorie de zonage de la propriété, identifiée sur le croquis ci-joint, de la zone «Résidentielle de Forte Densité – Exception 10 (R3-10)» à la zone «Résidentielle de Forte Densité – Exception X (R3-X)», afin de légitimer un immeuble de 7 appartements sur la propriété. La modification a également pour but de réduire la façade minimum requise du lot, de réduire la marge de recul minimum requise de la cour intérieure, de réduire la superficie minimum requise d'espace paysagé et de localiser hors du site l'accès à l'aire de stationnement.


NOT FOR CONSTRUCTION TENDER OR PERMIT
WATER STREET
SOUTH STREET
LEGEND
SITE PLAN
PROPOSED FIVE UNIT APARTMENT COMPLEX
SITE PLAN
SP-1

CONTEXTE LÉGAL

La propriété sujette à la demande est inscrite sous l'affectation «Secteur des Politiques Urbaines» selon le Plan officiel des Comtés unis de Prescott et Russell. Elle est également inscrite sous l'affectation «Secteur des Politiques Résidentielles» selon le Plan officiel des aires urbaines du Canton d'Alfred et Plantagenet. Enfin, elle est zonée «Résidentielle de Forte Densité – Exception 10 (R3-10)» selon le Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet.

Le zonage actuel de la propriété, mis en place en 1993, permet 4 appartements et un local commercial. Une dérogation mineure a aussi été accordée au cours de la même année, pour permettre la construction d'un cinquième logement.

Toutefois, la transformation du local commercial en logement ainsi que l'ajout d'un autre appartement (pour un total de 7 appartements) ont été faits sans obtenir les approbations nécessaires : modification au Règlement de zonage, approbation d'un plan d'implantation et permis de construction. La présente demande a donc pour but de rendre la propriété conforme au Règlement de zonage en vigueur. Une fois le zonage approprié en place, les permis de construction requis pourront être délivrés et les travaux nécessaires, exigés par le Code du bâtiment, pourront être effectués.

La propriété concernée par cette modification fait également l'objet d'une demande d'approbation d'un plan d'implantation. Plusieurs documents sont requis tels qu'un plan de site, un plan des élévations et de drainage, un plan de service pour les infrastructures, etc. La firme d'ingénierie mandatée par la compagnie qui est propriétaire du site a déjà entamé les démarches.

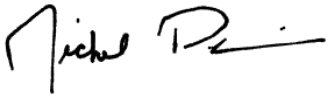
RECOMMANDATION DU SERVICE

Le service recommande au Conseil municipal de considérer la demande, pour une modification au Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet, complète et que le processus d'approbation se poursuivre.



_____

Guylaine Poirier
Administratrice du zonage



_____

Michel Potvin
Directeur général

CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

RAPPORT DU SERVICE DE L'URBANISME

Demande de modification au Règlement de zonage No. 2009-50
du Canton d'Alfred et Plantagenet
par Yves Fredette

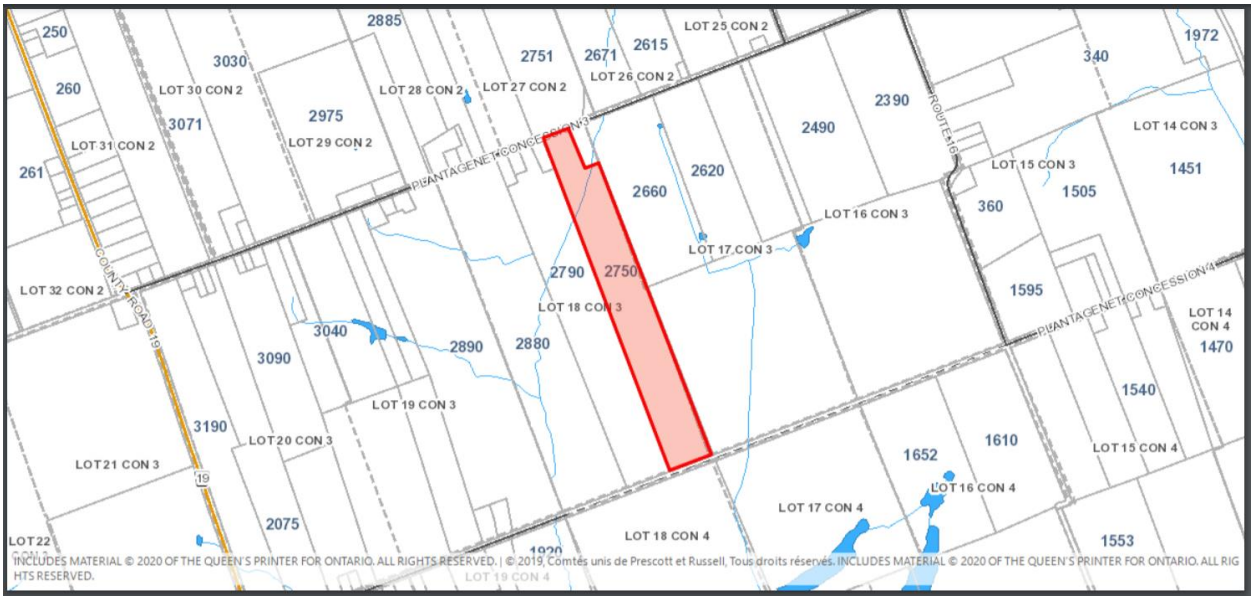
RAPPORT NO.: URB-9-2021 **DATE: le 6 avril 2021**

INTRODUCTION

Le présent rapport consiste à informer le Conseil au sujet du dépôt d'une demande de modification au Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet. La demande a été déposée le 12 mars 2021 par Monsieur Marc Rivet, urbaniste et agent pour le propriétaire, Monsieur Yves Fredette. Les droits prévus pour le traitement de la demande ont été acquittés le même jour.

PROPRIÉTÉ

La propriété visée par la demande est située au 2750 Concession 3 – Plantagenet à Plantagenet, décrite comme étant la partie 2 du plan 46R-1604 et localisée sur une partie du Lot 18, Concession 3 de l'ancien Canton de Plantagenet Nord.



BUT

La proposition de modification au Règlement de zonage a pour but de changer la catégorie de zonage de la propriété, identifiée sur le croquis ci-joint, de la zone «Rurale (RU)» à la zone «Rurale – Exception X (RU-X)», afin d'imposer des marges de recul spécifiques pour l'implantation de bâtiments sur cette propriété. La marge de recul minimum requise pour la cour avant sera de 82.0 mètres et la marge de recul minimum requise de la cour arrière sera de 1 160.0 mètres.

CONTEXTE LÉGAL

La propriété sujette à la demande est inscrite sous l'affectation «Secteur des Politiques Rurales» selon le Plan officiel des Comtés unis de Prescott et Russell. Elle est zonée «Rurale (RU)» selon le Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet.

La propriété concernée par cette modification fait présentement l'objet d'une demande d'approbation pour une autorisation en vertu de la *Loi sur l'aménagement du territoire*, dossier B-005-2021. Cette demande a pour but de permettre la création d'un nouveau lot.

L'augmentation de la marge de recul minimum requise pour la cour avant est nécessaire afin de rendre le développement proposé (nouveau lot) conforme aux distances minimales de séparation (DMS), comme exigé par le Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales de l'Ontario. En ce qui concerne la marge de recul minimum requise pour la cour arrière, elle est augmentée afin de protéger, en grande partie, la ressource d'agrégat qui est identifiée sur la propriété.

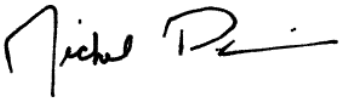
RECOMMANDATION DU SERVICE

Le service recommande au Conseil municipal de considérer la demande, pour une modification au Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet, complète et que le processus d'approbation se poursuivre.



_____

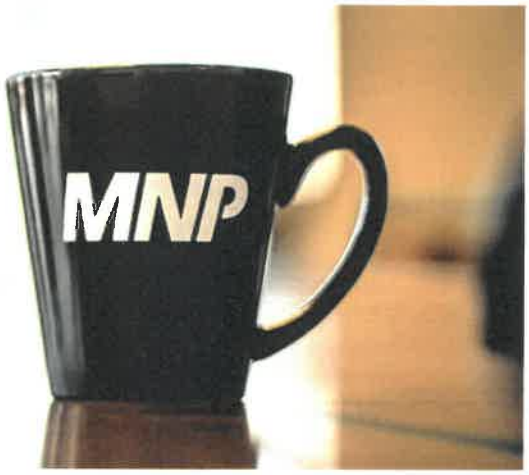
Guylaine Poirier
Administratrice du zonage



_____

Michel Potvin
Directeur général





Corporation du Canton d'Alfred et Plantagenet

Plan des services d'audit 2020

Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2020
Présenté aux membres du conseil municipal

Le 6 avril 2021

MNP S.E.N.C.R.L./s.r.l.
300, rue McGill
Hawkesbury (Ontario) K6A 1P8
Canada

Tél. : 613-632-4178
Téléc. : 613-632-7703
www.mnp.ca

Le 30 mars 2021

Aux membres du conseil municipal de la
Corporation du Canton d'Alfred et Plantagenet

Plan des services d'audit 2020

Mesdames,
Messieurs,

Nous sommes heureux de vous soumettre notre plan des services d'audit pour la Corporation du Canton d'Alfred et Plantagenet (la « Municipalité ») pour l'exercice terminé le 31 décembre 2020. Ce document décrit les principaux éléments de notre plan, notamment l'étendue de notre audit et notre stratégie, les communications prévues, la composition de notre équipe et une estimation de nos honoraires.

Notre engagement envers vous est simple et clair : nous vous fournirons des services professionnels d'excellente qualité dont la prestation sera assurée par une équipe de spécialistes chevronnés. Nos professionnels continueront de vous présenter les meilleures pratiques et vous feront profiter de leurs conseils judicieux à l'égard des difficultés et problèmes de plus en plus complexes qui se posent à des organisations comme la Municipalité.

Nous serons heureux de discuter avec vous de notre plan des services d'audit et de répondre à toutes les questions que vous pourriez avoir.

Nous vous prions d'agréer, Mesdames, Messieurs, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

MNP SENCRL, srl

Comptables professionnels agréés
Experts-comptables autorisés

Table des matières

Sommaire 1

Risques d'audit importants 3

NCA 540 (révisée), Audit des estimations comptables et des informations y afférentes 6

Annexe 1 – Démarche d'audit 8

Annexe 2 – Exigences relatives aux communications 12

Annexe 3 – Équipe d'audit 14

Annexe 4 – Normes de comptabilité et d'audit nouvelles et révisées 15

© MNP S.E.N.C.R.L./s.r.l. et ses sociétés affiliées.

Sommaire

Étendue de l'audit et termes et conditions de la mission

Nous avons pour mission de procéder à un audit des états financiers (les « états financiers ») de la Municipalité établis selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public (NCSP) pour l'exercice terminé le 31 décembre 2020. Notre audit sera effectué en conformité avec les normes d'audit généralement reconnues (NAGR) du Canada.

Les termes et conditions de notre mission sont décrits dans notre entente-cadre de services datée du 21 décembre 2015 et signée au nom du conseil municipal et de la direction, ainsi que dans la confirmation des modifications apportées aux services et mises à jour des modalités contractuelles générales datée du 5 février 2019.

Risques importants — État d'avancement

1	Contournement des contrôles par la direction	···
2	Séparation des périodes pour les revenus	···
3	Réserves et fonds de réserve	···
4	Exhaustivité de certaines catégories de revenus	···
5	Estimations de la direction	···

Nouveau par rapport à l'exercice précédent

··· Repris de l'exercice précédent

Supprimé par rapport à l'exercice précédent

Seuil de signification



Notre estimation préliminaire du seuil de signification pour les états financiers de l'exercice terminé le 31 décembre 2020 s'élève à 470 000 $ (430 000 $ en 2019). Nous vous signalerons toute anomalie non corrigée supérieure à notre seuil manifestement négligeable de 23 500 $ (21 500 $ en 2019).

© MNP S.E.N.C.R.L./s.r.l. et ses sociétés affiliées.

Risque de fraude

Nous déterminerons la stratégie d'audit que nous appliquerons pour faire face aux risques d'anomalies significatives résultant de fraudes. Pour déterminer cette stratégie, nous devrons procéder comme suit :

1. Demander aux personnes qui participent au processus d'information financière de nous communiquer toute activité inappropriée ou inhabituelle.
2. Tester un échantillon d'écritures de journal passées au cours de la période, et les ajustements effectués à la fin de la période de présentation des informations financières.
3. Identifier les opérations importantes ou inhabituelles effectuées hors du cadre normal des activités et en acquérir une compréhension.
4. Évaluer si vos méthodes comptables peuvent être un indice d'informations financières mensongères résultant de la volonté de la direction de manipuler les résultats.
5. Évaluer si les jugements et les décisions liés aux estimations de la direction indiquent un possible parti pris.
6. Introduire un élément d'imprévisibilité dans la sélection de nos procédures d'audit.

Nous demanderons également aux membres du conseil municipal de nous donner leur point de vue sur les risques de fraude, en nous indiquant notamment s'ils sont au fait de cas de fraudes avérées ou suspectées commises au détriment de la Municipalité, et sur le rôle qu'ils jouent dans la surveillance des programmes de lutte contre la fraude de la direction.

Si nous soupçonnons une fraude impliquant la direction, nous ferons part immédiatement de nos soupçons au conseil municipal et nous nous entretiendrons avec eux de la nature, du calendrier et de l'étendue des procédures d'audit nécessaires pour achever la mission.

Honoraires d'audit

Honoraires d'audit	2020
Audit	35 300 $

© MNP S.E.N.C.R.L./s.r.l. et ses sociétés affiliées.

Risques d'audit importants

Pendant notre évaluation des risques, nous avons identifié certains risques importants qui méritent une attention particulière dans le cadre de l'audit. Ces risques, ainsi que les procédures que nous prévoyons mettre en œuvre pour y répondre, sont décrits ci-dessous.

Les tableaux qui suivent présentent les risques d'audit importants que nous avons identifiés durant nos activités de planification préliminaires, y compris la réponse que nous proposons à l'égard de chaque risque. Les mesures que nous prévoyons prendre dans le cadre de l'audit sont établies en fonction de notre évaluation de la probabilité que les risques se matérialisent et du caractère significatif des conséquences en cas de matérialisation d'une anomalie et de notre connaissance antérieure de la Municipalité.

Tableau de bord des risques importants

Niveau élevé de jugement de la direction nécessaire
Degré minimal ou aucun jugement de la direction nécessaire

C et MP : Tests prévus de la conception et de la mise en place des contrôles clés

EF : Tests prévus de l'efficacité du fonctionnement des contrôles clés

Contournement des contrôles par la direction

		Analyse des risques	Réponse d'audit prévue
Risque de fraude	Oui	• Selon les normes canadiennes d'audit, il incombe à la direction, sous la surveillance des responsables de la gouvernance, de mettre fortement l'accent sur la prévention et la détection des fraudes. La surveillance qu'exercent les responsables de la gouvernance implique notamment de tenir compte des possibilités que la direction contourne les contrôles ou influence de façon inappropriée le processus d'information financière. • Le risque de contournement des contrôles par la direction est présent dans toutes les entités; il s'agit d'un risque d'anomalies significatives résultant de fraudes et donc d'un risque important.	• Nous discuterons du risque de fraude avec la direction, les membres du conseil municipal et d'autres. • Nous évaluerons le caractère approprié des écritures de journal enregistrées dans le grand livre général et des ajustements effectués lors de la préparation des états financiers. • Nous évaluerons la justification économique des opérations inhabituelles importantes. • Nous évaluerons si les jugements et les décisions relatives aux estimations de la direction indiquent un parti pris possible en procédant notamment à une analyse rétrospective des estimations comptables importantes.
Tests des contrôles prévus	Sans objet		
Degré de jugement de la direction			
Participation de spécialistes et innovation	Sans objet		

© MNP S.E.N.C.R.L./s.r.l. et ses sociétés affiliées.

Séparation des périodes pour les revenus

		Analyse des risques	Réponse d'audit prévue
Risque de fraude	Non	• La séparation des périodes pour les revenus est inappropriée.	• Nous effectuerons des tests de détail sur les débiteurs et les revenus reportés. • Nous auditerons les encaissements subséquents. • Nous auditerons les hypothèses liées aux débiteurs et aux revenus reportés.
Tests des contrôles prévus	**C et MP**		
Degré de jugement de la direction			
Participation de spécialistes et innovation	Sans objet		

Réserves et fonds de réserve

		Analyse des risques	Réponse d'audit prévue
Risque de fraude	Non	• Les transferts ne sont pas approuvés par le conseil municipal ou les transferts approuvés ne sont pas comptabilisés.	• Nous corroborerons le calendrier de continuité des réserves et fonds de réserve et les transactions significatives, pour déterminer si les transferts correspondent avec les approbations du conseil municipal et les exigences législatives.
Tests des contrôles prévus	**C et MP**		
Degré de jugement de la direction			
Participation de spécialistes et innovation	Sans objet		

© MNP S.E.N.C.R.L./s.r.l. et ses sociétés affiliées.

Exhaustivité de certaines catégories de revenus

		Analyse des risques	Réponse d'audit prévue
Risque de fraude	Non		
Tests des contrôles prévus	**C et MP**	• Nous avons évalué les opérations génératrices de produits, et avons conclu que le risque que les revenus pour l'aqueduc, les égouts et la collecte des déchets et du recyclage ne soient pas tous facturés et comptabilisés était important.	• Nous auditerons un échantillon provenant de sources indépendantes afin de valider si les revenus ont été correctement facturés et comptabilisés.
Degré de jugement de la direction			
Participation de spécialistes et innovation	Sans objet		

Estimations de la direction

		Analyse des risques	Réponse d'audit prévue
Risque de fraude	Non		
Tests des contrôles prévus	C et MP	• Les estimations de la direction ne sont pas réalistes ou justifiées.	• Nous analyserons les calculs et les hypothèses. • Nous effectuerons la comparaison des données réelles aux estimations de l'année dernière pour nous assurer de la raisonnabilité. • Nous discuterons des hypothèses utilisées avec la direction. • Nous effectuerons une revue analytique des comptes liés.
Degré de jugement de la direction			
Participation de spécialistes et innovation	Sans objet		

© MNP S.E.N.C.R.L./s.r.l. et ses sociétés affiliées.

NCA 540 (révisée), Audit des estimations comptables et des informations y afférentes

Facteurs à l'origine de la révision de la norme

- Modifications aux référentiels et normes d'information financière qui font une plus grande place à des estimations comptables complexes, qui mettent en évidence l'importance de l'esprit critique.
- Nécessité d'améliorer la communication et la transparence au sujet des estimations comptables complexes entre les auditeurs et les responsables de la gouvernance/autorités de réglementation.



© MNP S.E.N.C.R.L./s.r.l. et ses sociétés affiliées.

À quoi vous attendre de la part de votre auditeur?

Direction

- Attention accrue portée à la compréhension que possède la direction de la nature et de l'étendue des estimations comptables et des risques et contrôles connexes.
- Modulation des procédures d'audit mises en œuvre en fonction de l'évaluation des niveaux de risque, y compris la possibilité d'adopter une stratégie d'appui sur les contrôles pour l'audit des estimations comptables.
- Plus grande interaction avec les experts choisis par la direction.
- Obtention de déclarations écrites de la direction spécifiques.

Communication avec les membres du conseil municipal

- Les membres du conseil municipal peuvent s'attendre à un meilleur dialogue sur les estimations comptables, qui peut les éclairer sur le point de vue de l'auditeur et son évaluation des aspects suivants :
    - les aspects qualitatifs importants des pratiques comptables de l'entité en ce qui concerne les estimations comptables et les informations y afférentes;
    - les indices d'un parti pris possible de la direction;
    - le caractère approprié des méthodes, hypothèses et données utilisées par la direction;
    - les déficiences importantes du contrôle interne à l'égard des estimations comptables.

© MNP S.E.N.C.R.L./s.r.l. et ses sociétés affiliées.

Annexe 1 – Démarche d'audit

La démarche d'audit de MNP est une méthode systématique qui nous permet d'adapter l'étendue de notre audit et le plan connexe en fonction des enjeux particuliers de la Municipalité.

Démonstration de notre excellence professionnelle

Sujet à traiter	
Audit axé sur le risque	• Effectuer une évaluation des risques personnalisée, en portant notre attention et en axant nos ressources sur les secteurs de l'audit qui sont les plus pertinents pour la Municipalité.
Renseignements confidentiels	• Protéger le caractère privé et la confidentialité des données de nos clients et du Cabinet est un élément fondamental des normes professionnelles que chaque associé et professionnel de MNP s'engage à respecter chaque jour. • Mettre en place des mesures de protection techniques, physiques et procédurales, notamment notre programme de gestion des renseignements confidentiels, pour protéger vos données de manière adéquate avant, pendant et après la mission.
Esprit critique	• Acquérir une compréhension approfondie des faits et des renseignements pertinents disponibles, analyser les options raisonnables, faire preuve d'esprit critique et remettre en question les hypothèses de la direction. • Procéder à un examen plus rigoureux des éléments probants contradictoires possibles.
Consultations	• Faire appel à des ressources supplémentaires ou à des ressources techniques.
Nouvelles normes comptables	• Fournir des informations clés sur les implications des nouvelles normes comptables.

© MNP S.E.N.C.R.L./s.r.l. et ses sociétés affiliées.



- Comprendre vos activités et leur structure
- Comprendre vos processus comptables et vos contrôles internes
- Comprendre vos systèmes informatiques
- Identifier des risques potentiels liés à la mission et prévoir des tests des contrôles et des procédures de corroboration directement liés à ces risques

- Tenir compte du risque de fraude
- Faire une demande d'informations directement auprès des responsables de la gouvernance au sujet du risque de fraude
- Évaluer les risques et les contrôles liés aux systèmes informatiques
- Introduire un élément d'imprévisibilité dans la détermination de la nature, du calendrier et de l'étendue de nos procédures d'audit

- Évaluer la conception et déterminer la mise en place des contrôles internes pertinents dans le contexte de l'audit
- Tester l'efficacité du fonctionnement des contrôles sur lesquels nous comptons nous appuyer
- Mettre en œuvre des procédures de corroboration

- Avant de délivrer notre rapport, nous formulerons des conclusions établissant si :
  - l'étendue de l'audit est suffisante pour étayer notre opinion
  - les anomalies identifiées au cours de l'audit ne se soldent pas par des anomalies significatives dans les états financiers
- Reconfirmer notre indépendance

© MNP S.E.N.C.R.L./s.r.l. et ses sociétés affiliées.

Dans quels cas les contrôles généraux informatiques peuvent-ils être pertinents?

Facteur 1 : données

Par exemple :
Un système de facturation qui exécute de nombreuses fonctions (comme le traitement des commandes, la production des factures et le suivi des soldes financiers) et qui traite et héberge les données. L'entité s'appuie sur les fonctionnalités et les données traitées par le système. De plus, les opérations traitées par le système sont nombreuses et complexes. Par conséquent, le système de facturation est pertinent pour l'audit.

Facteur 3 : rapports produits par le système

Par exemple :
Un rapport de classement chronologique des débiteurs généré par l'application de présentation de l'information financière est utilisé par l'entité pour déterminer la provision pour créances douteuses.



Facteur 2 : contrôles automatisés

Par exemple :

- Le triple rapprochement du bon de commande, du bordereau de réception et de la facture avant le paiement.
- Le calcul de la charge d'amortissement.
- L'accès permettant de mettre à jour la quantité des stocks est restreint.

Facteur 4 : procédures de corroboration

Par exemple :
Une société de télécommunications se sert de son logiciel d'application pour créer un journal des services fournis à ses clients, pour déclencher la facturation et produire les factures relatives à ses services et pour comptabiliser automatiquement les montants dans le grand livre général. L'environnement est hautement automatisé et, par conséquent, la plupart des éléments probants sont maintenus dans le logiciel d'application lui-même. L'équipe a conclu que les procédures de corroboration à elles seules ne seront pas suffisantes pour répondre à certains risques d'anomalies significatives. Par conséquent, le logiciel d'application est pertinent pour l'audit.

© MNP S.E.N.C.R.L./s.r.l. et ses sociétés affiliées.

Adoption d'une démarche d'audit novatrice

Sujet à traiter

Technologie d'audit	• **MNP Connect** – Utiliser l'outil de collaboration en ligne sécurisé de MNP pour faciliter le dialogue entre l'équipe de MNP et celle de la Municipalité afin d'assurer la coordination efficace de la mission ainsi qu'une transparence accrue qui permet tant à la direction qu'à l'auditeur de suivre l'état d'avancement de la mission.
Processus	• **Optimiser les travaux intermédiaires** – Déplacer de façon proactive des travaux hors des périodes de pointe pour les exécuter dans le cadre des travaux intermédiaires. • **Gestion de projet** – Affecter des gestionnaires de projet spécialisés et hautement compétents à la coordination de l'audit afin d'améliorer la supervision de la gestion de projet et d'assurer une communication efficace entre l'équipe d'audit et la direction.
Rapports à l'intention du conseil municipal	• **Communications à l'intention du conseil municipal** – Gérald Gauthier rencontrera les membres du conseil municipal pour la présentation de notre communication de fin d'exercice et notre rapport d'auditeur sur les états financiers.

© MNP S.E.N.C.R.L./s.r.l. et ses sociétés affiliées.

Annexe 2 – Exigences relatives aux communications

Communication requise	Référence
Plan des services d'audit	
1. Nos responsabilités en vertu des NAGR du Canada, y compris la formation et l'expression d'une opinion sur les états financiers	NCA[1] 260.14
2. Aperçu de notre stratégie d'audit globale, précisant : a. Le calendrier des travaux d'audit b. Les risques importants, incluant les risques de fraude c. Les noms, les emplacements et les responsabilités prévues des autres cabinets comptables indépendants ou des autres personnes qui mettront en œuvre des procédures dans le cadre de l'audit	NCA 260.15
3. Opérations importantes qui sortent du cadre normal des activités, y compris les opérations importantes avec les parties liées	NCA 260 ann. 2, NCA 550.27
Demandes d'information acheminées aux responsables de la gouvernance	
4. Comment les membres du Conseil municipal exercent leur surveillance sur les processus suivis par la direction pour identifier les risques de fraude et y répondre, ainsi que sur les activités de contrôle interne établies par la direction pour réduire ces risques	NCA 240.21
5. Tout cas de fraude, avérée ou soupçonnée, commise au détriment de la Municipalité	NCA 240.22
6. Si la Municipalité se conforme aux lois et règlements	NCA 250.15
Communication de fin d'exercice	
7. Changements par rapport à l'étendue et au calendrier de l'audit qui étaient prévus lors des entretiens initiaux	NCA 260.A26
8. Fraudes ou soupçons de fraudes identifiés pendant le processus d'audit	NCA 240.40 à 42
9. Principales méthodes et pratiques comptables, opérations inhabituelles importantes et conclusions connexes	NCA 260.16a)
10. Traitements différents en ce qui a trait aux méthodes et aux pratiques comptables ayant fait l'objet d'un entretien avec la direction pendant la période d'audit considérée	NCA 260.16a)
11. Questions relatives à la continuité de l'exploitation	NCA 570.25
12. Jugements de la direction et estimations comptables	NCA 260.16a)
13. Difficultés importantes rencontrées au cours de l'audit	NCA 260.16b)
14. Communications écrites importantes entre la direction et nous, incluant la lettre d'affirmation de la direction	NCA 260.16c)
15. Circonstances ayant une incidence sur la forme et le contenu du rapport de l'auditeur	NCA 260.16d)

[1] NCA : Normes canadiennes d'audit – Les NCA sont publiées par le Conseil des normes d'audit et de certification de CPA Canada.

© MNP S.E.N.C.R.L./s.r.l. et ses sociétés affiliées.

16. Autres questions importantes pour la surveillance du processus d'information financière	NCA 260.16e)
17. Expression d'une ou de plusieurs opinions modifiées	NCA 260.A21
18. Notre point de vue sur les questions importantes de comptabilité ou d'audit pour lesquelles la direction a consulté d'autres comptables et qui nous préoccupent	NCA 260.A22
19. Questions importantes ayant fait l'objet d'un entretien avec la direction	NCA 260.A22
20. Les cas de non-conformité aux textes légaux et réglementaires dont nous prenons connaissance, à moins que des textes légaux ou réglementaires ne l'interdisent	NCA 250.23
21. Déficiences importantes que nous avons relevées dans le contrôle interne, le cas échéant, pendant la réalisation de l'audit des états financiers	NCA 265
22. Questions clés de l'audit	NCA 701.17
23. Autres informations	NCA 720
24. Anomalies et informations à fournir non corrigées	NCA 450.12 et 13
25. Toute question importante soulevée au cours de l'audit en rapport avec les parties liées de la Municipalité	NCA 550.27

© MNP S.E.N.C.R.L./s.r.l. et ses sociétés affiliées.

Annexe 3 – Équipe d'audit

Équipe de mission principale

Directeur de service	**Gérald Gauthier, CPA, CA** Gerald.Gauthier@mnp.ca 613-636-6019	Première Auditrice	**Marie-Christine Gouny** m.gouny@mnp.ca 613-636-6055
Auditeur adjoint	**Aphroditi Carra-Soumakis** aphroditi.carra@mnp.ca 613-636-6063	Auditeur adjoint	**Stéphanie Duval** stephanie.duval@mnp.ca 613-636-6065

© MNP S.E.N.C.R.L./s.r.l. et ses sociétés affiliées.

Annexe 4 – Normes de comptabilité et d'audit nouvelles et révisées

Voici un résumé des nouvelles normes, modifications et propositions qui entreront en vigueur en 2020 ou après.

Pour examiner les récentes modifications qui toucheront votre organisation dans un avenir rapproché, nous vous invitons à consulter notre version améliorée de l'onglet normes du site iasplus.com/fr.

Normes comptables pour le secteur public

Titre	Description	Date d'entrée en vigueur
Chapitre SP 1000 – Fondements conceptuels des états financiers	Le présent chapitre définit les concepts sur lesquels reposent la formulation et l'application des principes comptables suivis par les gouvernements dans la préparation de leurs états financiers. Ces états financiers sont destinés à satisfaire les besoins d'information communs des utilisateurs externes de l'information financière relative à un gouvernement.	Entrée en vigueur le 1er janvier 2005. Les modifications s'appliquent aux exercices ouverts à compter du 1er avril 2023, et leur adoption anticipée est permise. L'application rétroactive ou prospective est permise.

© MNP S.E.N.C.R.L./s.r.l. et ses sociétés affiliées.

Titre	Description	Date d'entrée en vigueur
Chapitre SP 1201 – Présentation des états financiers	Le présent chapitre établit les principes généraux et les normes d'information applicables aux états financiers des gouvernements.	Le présent chapitre s'applique i) aux organismes publics pour les exercices ouverts à compter du 1er avril 2012; ii) aux gouvernements pour les exercices ouverts à compter du 1er avril 2019. Une adoption anticipée est permise. Les modifications pour les gouvernements s'appliquent aux exercices ouverts à compter du 1er avril 2022. Les modifications « Modification pour les achats d'actifs incorporels » s'appliquent aux exercices ouverts à compter du 1er avril 2023. L'adoption anticipée est permise.
Chapitre SP 2601 – Conversion des devises	Le présent chapitre établit des normes de comptabilisation et d'information relatives aux opérations libellées en devises dans les états financiers des gouvernements.	Entrée en vigueur : i) organismes publics à compter du 1 er avril 2012 et ii) gouvernements à compter du 1er avril 2021. Les modifications entrent en vigueur pour les exercices ouverts à compter du 1er avril 2022. L'adoption anticipée est permise.
Chapitre SP 3041 – Placements de portefeuille	Le présent chapitre établit des normes sur la façon de comptabiliser et de présenter, dans les états financiers des gouvernements, les placements de portefeuille.	Ce chapitre doit être adopté au cours de la même période que le chapitre SP 2601, *Conversion des devises*, et le chapitre SP 3450, *Instruments financiers*. Les dispositions transitoires ont été modifiées afin de reporter de deux ans, soit aux exercices ouverts à compter du 1er avril 2021, la date d'entrée en vigueur de ce chapitre par les gouvernements. Son adoption anticipée est permise. Les modifications entrent en vigueur pour les exercices ouverts à compter du 1er avril 2022. L'adoption anticipée est permise.

© MNP S.E.N.C.R.L./s.r.l. et ses sociétés affiliées.

Titre	Description	Date d'entrée en vigueur
Chapitre SP 3280 – Obligations liées à la mise hors service d'immobilisations	Ce chapitre établit des normes sur la façon de comptabiliser et de présenter un passif au titre d'une obligation liée à la mise hors service d'une immobilisation.	Entrée en vigueur le 1er avril 2021; l'adoption anticipée est permise.
Chapitre SP 3400 – Revenus	Ce chapitre établit des normes sur la façon de comptabiliser et de présenter les revenus. Plus précisément, il fait la distinction entre les revenus provenant d'opérations qui comprennent des obligations de prestation et les revenus provenant d'opérations qui ne comprennent pas d'obligations de prestation.	Ce chapitre entre en vigueur à compter du 1er avril 2023. L'adoption anticipée est permise.
Chapitre SP 3450 – Instruments financiers	Le présent chapitre établit des normes sur la façon de comptabiliser et de présenter tous les types d'instruments financiers, y compris les dérivés.	Entrée en vigueur : i) organismes publics à compter du 1er avril 2012 et ii) gouvernements à compter du 1er avril 2021. Les modifications s'appliquent aux exercices ouverts à compter du 1er avril 2022, et leur adoption anticipée est permise.

© MNP S.E.N.C.R.L./s.r.l. et ses sociétés affiliées.

Certification

Titre	Description	Date d'entrée en vigueur
NCA 540, Audit des estimations comptables, y compris les estimations comptables en juste valeur, et des informations y afférentes à fournir	Cette norme traite des responsabilités qui incombent à l'auditeur en ce qui concerne les estimations comptables, y compris les estimations de la juste valeur, et les informations y afférentes à fournir, dans le cadre d'un audit d'états financiers. Plus spécifiquement, elle explicite les modalités d'application des normes NCA 315, *Compréhension de l'entité et de son environnement aux fins de l'identification et de l'évaluation des risques d'anomalies significatives*, et 330, *Réponses de l'auditeur à l'évaluation des risques*, ainsi que d'autres NCA pertinentes pour ce qui regarde les estimations comptables. Elle comporte également des exigences et des indications concernant les anomalies présentes dans des estimations comptables particulières, ainsi que les indices d'un parti pris possible de la direction.	En vigueur pour les audits d'états financiers des périodes terminées à compter du 15 décembre 2019.

© MNP S.E.N.C.R.L./s.r.l. et ses sociétés affiliées.

CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET
TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

CANTON / TOWNSHIP
ALFRED et PLANTAGENET

Le 29 mars 2021

M. Stéphane Sarrazin, Maire
Membres du Conseil
Canton d'Alfred et Plantagenet

Chers membres du Conseil,

Vous trouverez ci-joint la liste des comptes payables pour la période du 1 mars au 31 mars 2021.

Liste #1 -	Comptes payables & Mastercard - 1 mars au 31 mars 2021 Batch #35	2,512,164.77$
Liste #2 -	Paie #5, #6 – Employés & Conseil	220,923.00$

En espérant le tout conforme, je demeure

Bien à vous,

Josée Dallaire
Trésorière

205, vieille route 17 / 205 Old Highway 17
C.P. 350 / P.O. Box 350
Plantagenet, ON K0B 1L0
Telephone: (613) 673-4797
Fax: 1-877-224-9655
www.alfred-plantagenet.com

Council/Board Report - Smry(Unpaid)

Vendor : AALT001 To ZURI000
Batch : 35 To 35

Cash Requirement Date : Mar 29, 2021
Unpaid Invoice Due Date : Mar 29, 2021
Bank : 0099 To 9

Vendor / Invoice/Description	Vendor Name	Batch	Invoice Date	Invoice Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount	Released Amount	Payable Amount
Unpaid Total :					**0.00**	**0.00**	**0.00**	**0.00**	**0.00**

Vendor : AALT001 To ZURI000
Batch : 5 To 35

Cheque Dates : Jan 01, 2021 **To** Mar 29, 2021
Bank : 0099 To 9

Vendor Code / Invoice No.	Vendor Name / Description	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
AUMO001	AUMONT ANDREE ANNE						
2021-116	SUBVENTION POUR DES COUCHES LAVABLES	35	02-Mar-2021	18-Mar-2021	200.00	200.00	0.00
	Supplier Totals :				200.00	200.00	0.00
BELL003	BELL CANADA						
526760510-MAR21	SERVICE - INTERNET CENTRE COMMUNAUTAIRE PLANTANGENET	35	01-Mar-2021	18-Mar-2021	91.53	91.53	0.00
529784214-MAR21	SERVICE - INTERNET 105 COUNTY ROAD WENDOVER - CASERNE	35	10-Mar-2021	25-Mar-2021	74.58	74.58	0.00
	Supplier Totals :				166.11	166.11	0.00
BISS006	BISSONNETTE VALU MART # 2726						
01 8869	DETERGENT LAVE VAISSELLE	35	20-Mar-2021	25-Mar-2021	27.11	27.11	0.00
	Supplier Totals :				27.11	27.11	0.00
BOUC003	BOUCHER NOEL						
18	DENEIGER PATINOIRE DE LEFAIVRE 2021	35	15-Mar-2021	18-Mar-2021	350.00	350.00	0.00
	Supplier Totals :				350.00	350.00	0.00
BOUD007	BOURDRIAS STEPHANIE						
2021-114	SUBVENTION POUR DES COUCHES LAVABLES	35	02-Mar-2021	18-Mar-2021	200.00	200.00	0.00
	Supplier Totals :				200.00	200.00	0.00
BRUN007	BRUNETTE NADYA						
2021-115	SUBVENTION POUR DES COUCHES LAVABLES	35	02-Mar-2021	18-Mar-2021	200.00	200.00	0.00
	Supplier Totals :				200.00	200.00	0.00
CORB003	CORBEIL PRONOVOST JESSIE						
2021-117	SUBVENTION POUR DES COUCHES LAVABLES	35	02-Mar-2021	18-Mar-2021	200.00	200.00	0.00
	Supplier Totals :				200.00	200.00	0.00
CPRE001	CP REIT ONTARIO PROPERTIES LTD.						
MARS 2021	REMBOURSEMENT TAXE ROLL #030-001-08600-0000	35	17-Mar-2021	18-Mar-2021	25,482.46	25,482.46	0.00
	Supplier Totals :				25,482.46	25,482.46	0.00
CUBE001	CUBEX EQUIPMENT						
E00064	NEW 2020 RW FHR-DEMONSTRATOR 2020 ROAD WIDENER FH-R SINGLE DISCHARGE	35	17-Mar-2021	25-Mar-2021	67,743.50	67,743.50	0.00
	Supplier Totals :				67,743.50	67,743.50	0.00
ENTA001	ENTANDEM						
99096	FRAIS DE LICENCE 2021 - INSTALLATIONS	35	01-Jan-2021	25-Mar-2021	224.40	224.40	0.00

Vendor : AALT001 To ZURI000
Batch : 35 To 35

Cheque Dates : Jan 01, 2021 To Mar 29, 2021
Bank : 0099 To 9

Vendor Code / Invoice No.	Vendor Name / Description	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
	RECREATIVES EXPLOITEE PAR LES ORGANISATIONS COMMUNAUTAIRES						
	Supplier Totals :				224.40	224.40	0.00
GENE001	GENERAL FIRE PROTECTION INC						
119769	ANNUAL INSPECTION FIRE ALARM SYSTEM, EMERGENCY LIGHT UNIT SUPPLIED - WENDOVER COMMUNITY CENTRE	35	18-Feb-2021	04-Mar-2021	502.79	502.79	0.00
119770	ANNUAL INSPECTION OF THE FIRE ALARM SYSTEM, EMERGENCY LIGHTS & ALL FIRE EXTINGUISHERS - SALLE PLANT.	35	18-Feb-2021	04-Mar-2021	282.50	282.50	0.00
119771	ANNUAL INSPECTION OF THE FIRE ALARM SYSTEM, EMERGENCY LIGHTS AND ALL FIRE EXTINGUISHERS - LE FORUM	35	18-Feb-2021	04-Mar-2021	282.50	282.50	0.00
119812	WENDOVER COMMUN. CENTRE & FORUM CURRAN - TROUBLE SHOOT FIND GROUND FAULT ON FIRE ALARM SYST. 25/02/2	35	16-Mar-2021	25-Mar-2021	818.63	818.63	0.00
	Supplier Totals :				1,886.42	1,886.42	0.00
HART002	HART CHRIS						
FEBRUARY 2021	MONTHLY CLAIM - FEBRUARY 2021	35	03-Mar-2021	04-Mar-2021	293.00	293.00	0.00
	Supplier Totals :				293.00	293.00	0.00
HENR006	HENRARD NICHOLAS						
20-044	PERMIT #20-044 - REMBOURSEMENT DEPOT PERFORMANCE	35	25-Feb-2021	04-Mar-2021	500.00	500.00	0.00
	Supplier Totals :				500.00	500.00	0.00
HYDR000	HYDRO ONE NETWORKS INC.						
200003755988-FE\	SERVICE - ST. LIGHTS - CONC. 1LOT 4	35	16-Mar-2021	25-Mar-2021	17.11	17.11	0.00
200006164925-FE\	SERVICE - ALFRED LAGOON - CONC. 7 LOT 11 (PUMP)	35	12-Mar-2021	18-Mar-2021	30.03	30.03	0.00
200011011891-FE\	SERVICE - ST. LIGHTS - CONC. 5 LOT 5 LAJEUNESSE ROAD	35	04-Mar-2021	11-Mar-2021	337.70	337.70	0.00
200011018561-FE\	SERVICE - ST. LIGHTS CONC. 9 LOT 20-21	35	04-Mar-2021	11-Mar-2021	104.85	104.85	0.00
200011331082-FE\	SERVICE - 654 PEAT MOSS ALFRED - LEF. SEWAGE PUMP	35	12-Mar-2021	18-Mar-2021	325.48	325.48	0.00
200012161040-FE\	SERVICE - 2005 RUE DU PARC - BALL FIELD LEFAIVRE	35	16-Mar-2021	25-Mar-2021	156.29	156.29	0.00
200012162252-FE\	SERVICE - 2005 RUE DU PARC - CENTRE COMMUNAUTAIRE LEFAIVRE	35	16-Mar-2021	25-Mar-2021	714.28	714.28	0.00
200016194826-FE\	SERVICE - ST. LIGHTS CONC. 1 LOT 18-21 LEFAIVRE	35	04-Mar-2021	11-Mar-2021	1,256.39	1,256.39	0.00
200016198058-FE\	SERVICE - ST. LIGHTS CONC. 5-6 LOT 7 PELADEAU ROAD	35	04-Mar-2021	11-Mar-2021	91.53	91.53	0.00

Vendor : AALT001 To ZURI000
Batch : 35 To 35

Cheque Dates : Jan 01, 2021 To Mar 29, 2021
Bank : 0099 To 9

Vendor Code / Invoice No.	Vendor Name / Description	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
200016804108-FE\	SERVICE - 791 MILL ST. CURRAN SKATING RINK	35	24-Feb-2021	04-Mar-2021	164.63	164.63	0.00
200019877994-FE\	SERVICE - ST. LIGHTS CONC. 6 LOT 1 (BOUNDARY RD & HWY 17)	35	04-Mar-2021	11-Mar-2021	16.90	16.90	0.00
200019896586-FE\	SERVICE - ST. LIGHTS CONC. 1 LOT 8-9 (TREADWELL)	35	04-Mar-2021	11-Mar-2021	348.82	348.82	0.00
200019936396-FE\	SERVICE - ST. LIGHTS CONC. 2 LOT 21	35	04-Mar-2021	11-Mar-2021	153.58	153.58	0.00
200023183169-FE\	SERVICE - RUE CENTRE WENDOVER BALL PARK	35	09-Mar-2021	18-Mar-2021	30.03	30.03	0.00
200023712326-FE\	SERVICE - PRINCIPAL ST. WENDOVER SEWER	35	09-Mar-2021	18-Mar-2021	156.96	156.96	0.00
200039084806-FE\	SERVICE - ST. LIGHTS - CONC. 4 LOT 10 (COUNTY ROAD 15)	35	04-Mar-2021	11-Mar-2021	109.42	109.42	0.00
200039087735-FE\	SERVICE - ST. LIGHTS CONC. 7-8 LOT 9-10	35	04-Mar-2021	11-Mar-2021	801.43	801.43	0.00
200039095819-FE\	SERVICE - ST. LIGHTS CONC. 1 LOT 37 (HWY 17 & DIV)	35	04-Mar-2021	11-Mar-2021	16.90	16.90	0.00
200046211373-FE\	SERVICE - TREADWELL BALL PARK	35	09-Mar-2021	18-Mar-2021	32.97	32.97	0.00
200047569171-FE\	SERVICE - ST. LIGHTS CONC. 1 BF LOT 29-33	35	04-Mar-2021	11-Mar-2021	1,254.65	1,254.65	0.00
200047591605-FE\	SERVICE - ST. LIGHTS CONC. 8 LOT 21 (DUPONT CORNERS)	35	04-Mar-2021	11-Mar-2021	16.90	16.90	0.00
200048323650-FE\	SERVICE- 490 CONC. 4 - WATER TOWER PLANTAGENET	35	09-Mar-2021	18-Mar-2021	81.90	81.90	0.00
200051123314-FE\	SERVICE - TWO WAY FLASHER	35	05-Mar-2021	11-Mar-2021	46.30	46.30	0.00
200051905778-FE\	SERVICE - ST. LIGHTS EASTWOOD EST (SUBD.)	35	04-Mar-2021	11-Mar-2021	43.56	43.56	0.00
200052357941-FE\	SERVICE - WATER TREATMENT PLANTAGENET 7200 HWY 17	35	11-Mar-2021	25-Mar-2021	12,952.58	12,952.58	0.00
200059278485-FE\	SERVICE - ST. LIGHTS CONC. 1 LOT 23 (SUBD)	35	04-Mar-2021	11-Mar-2021	16.90	16.90	0.00
200059311629-FE\	SERVICE - ST. LIGHTS CONC. 9 LOT 13	35	04-Mar-2021	11-Mar-2021	16.90	16.90	0.00
200062224760-FE\	SERVICE - PRINCIPAL ST. WENDOVER SEWER	35	09-Mar-2021	18-Mar-2021	442.06	442.06	0.00
200064427973-FE\	SERVICE - ST. LIGHTS CONC. 9 LOT 5	35	04-Mar-2021	11-Mar-2021	16.90	16.90	0.00
200065753136-FE\	SERVICE - 1950 RUE LAJOIE ST. - LEFAIVRE GARAGE	35	16-Mar-2021	25-Mar-2021	263.95	263.95	0.00
200068667378-FE\	SERVICE - 1971 HOTEL DE VILLE - BIBLIOTHEQUE LEFAIVRE	35	16-Mar-2021	25-Mar-2021	129.06	129.06	0.00
200073584369-FE\	SERVICE - 791 MILL ST. CURRAN BALL FIELD	35	23-Feb-2021	04-Mar-2021	30.03	30.03	0.00
200078636554-FE\	SERVICE - WENDOVER COMMUNITY CENTRE - RUE CENTRE	35	09-Mar-2021	18-Mar-2021	252.14	252.14	0.00
200085067452-FE\	SERVICE - ALFRED/LEFAIVRE WATER PLANT	35	11-Mar-2021	25-Mar-2021	9,846.59	9,846.59	0.00
200087393836-FE\	SERVICE - 1971 HOTEL VILLE - CASERNE LEFAIVRE	35	16-Mar-2021	25-Mar-2021	164.40	164.40	0.00
200087428895-FE\	SERVICE - LEFAIVRE MARINA	35	16-Mar-2021	25-Mar-2021	300.98	300.98	0.00
200088924517-FE\	SERVICE - AVE DU QUAI LOISIRS	35	09-Mar-2021	18-Mar-2021	60.05	60.05	0.00
200096176174-FE\	SERVICE - TREADWELL WHARF	35	09-Mar-2021	18-Mar-2021	34.59	34.59	0.00
200100058497-FE\	SERVICE - 791 MILL ST. CURRAN LIBRARY	35	23-Feb-2021	04-Mar-2021	503.09	503.09	0.00
200102383972 AU(	SERVICE - 5000 RUE DU	35	01-Jan-2021	04-Mar-2021	30.21	30.21	0.00

Vendor : AALT001 To ZURI000
Batch : 35 To 35

Cheque Dates : Jan 01, 2021 To Mar 29, 2021
Bank : 0099 To 9

Vendor Code / Invoice No.	Vendor Name / Description	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
	CENTRE WENDOVER						
200102383972 JAN	SERVICE- 5000 DU CENTRE WENDOVER	35	24-Feb-2021	04-Mar-2021	29.87	29.87	0.00
200103766931-FE\	SERVICE - 819 CARTIER ST. CURAN CENTRE COMMUNAUTAIRE	35	23-Feb-2021	04-Mar-2021	211.31	211.31	0.00
200109051916-FE\	SERVICE - ST. LIGHTS - CONC. 6 LOT 7 - SUBD	35	04-Mar-2021	11-Mar-2021	539.16	539.16	0.00
200111336466-FE\	SERVICE - 130 COUNTY ROAD 9 - TREADWELL COMMUNITY CENTRE	35	09-Mar-2021	18-Mar-2021	112.28	112.28	0.00
200113830174-FE\	SERVICE - PRINCIPAL ST. WENDOVER SEWER	35	09-Mar-2021	18-Mar-2021	94.12	94.12	0.00
200115862932-FE\	SERVICE - ST. LIGHTS CONC. 1 LOT 1 (SUBD.)	35	04-Mar-2021	11-Mar-2021	97.82	97.82	0.00
200123160867-FE\	SERVICE - RADIO TOWER CONC. 3 LOT 6	35	04-Mar-2021	11-Mar-2021	35.49	35.49	0.00
200126400970-FE\	SERVICE - AVE DU QUAI PUMPING STATION	35	09-Mar-2021	18-Mar-2021	791.13	791.13	0.00
200126401980-FE\	SERVICE - WENDOVER WHARF	35	09-Mar-2021	18-Mar-2021	42.59	42.59	0.00
200126845352-FE\	SERVICE - ST. LIGHTS TELEGRAPH & BOLT ROAD	35	04-Mar-2021	11-Mar-2021	204.56	204.56	0.00
200152340184-FE\	SERVICE - LANDFILL ALFRED - 3420 CONC. 4	35	12-Mar-2021	18-Mar-2021	216.09	216.09	0.00
200194357150-FE\	SERVICE - 105 COUNTY RD 19 CASERNE WENDOVER	35	09-Mar-2021	18-Mar-2021	334.53	334.53	0.00
200215295713-FE\	SERVICE - ST. LIGHTS WENDOVER COMMUN. CENTRE	35	04-Mar-2021	11-Mar-2021	5.36	5.36	0.00
200244397329-FE\	SERVICE - ST. LIGHTS HWY 17 & ROUTE 25	35	15-Mar-2021	25-Mar-2021	9.53	9.53	0.00
200255091072-FE\	SERVICE - ST. LIGHTS CONC. 10 FRONT OF LACELLE	35	15-Mar-2021	25-Mar-2021	9.53	9.53	0.00
	Supplier Totals :				34,102.41	34,102.41	0.00
IRON001	IRON MOUNTAIN CANADA CORPORATION						
DKPB398	SHREDDING SERVICES - PERIOD 01/27/2021 - 02/23/2021	35	28-Feb-2021	18-Mar-2021	147.23	147.23	0.00
	Supplier Totals :				147.23	147.23	0.00
ISOL001	ISOLARA SOLAR POWER						
20-079	PERMIT #20-079 - PERFORMANCE DEPOSIT	35	16-Mar-2021	18-Mar-2021	2,000.00	2,000.00	0.00
20-080	PERMIT #20-080 - PERFORMANCE DEPOSIT	35	16-Mar-2021	18-Mar-2021	2,000.00	2,000.00	0.00
	Supplier Totals :				4,000.00	4,000.00	0.00
KSWI001	K&S WINDSOR SALT LTD./ K&S SEL WINDSOR LTEE						
5300537731	VRAC SAFE-T-SALT - BILLET #32172, 32176, #32201, #32209, #32215	35	02-Mar-2021	04-Mar-2021	15,800.60	15,800.60	0.00
	Supplier Totals :				15,800.60	15,800.60	0.00
LABE013	LABELLE-GELINAS DENISE						
PTC21-0224	PARLIMENTARY TRAINING COURSE - MEMBERS OF COUNCIL	35	25-Feb-2021	04-Mar-2021	948.12	948.12	0.00
	Supplier Totals :				948.12	948.12	0.00

Vendor : AALT001 To ZURI000
Batch : 5 To 35

Cheque Dates : Jan 01, 2021 **To** Mar 29, 2021
Bank : 0099 To 9

Vendor Code / Invoice No.	Vendor Name / Description	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
LALA021	LALANDE VANESSA						
2021-118	SUBVENTION POUR DES COUCHES LAVABLES	35	02-Mar-2021	18-Mar-2021	200.00	200.00	0.00
	Supplier Totals :				200.00	200.00	0.00
MATR002	MATRICULE DU BARREAU						
44813UAF21	COTISATION ANNUELLE	35	28-Feb-2021	11-Mar-2021	490.99	490.99	0.00
	Supplier Totals :				490.99	490.99	0.00
MICH004	MICHELANGELO DESIGN & INSPECTION INC.						
#041120	REIMBURSEMENT - THE QUALIFICATION AND REGISTRATION UNIT - AUTHORIZATION #041120	35	04-Jan-2021	04-Mar-2021	117.00	117.00	0.00
	Supplier Totals :				117.00	117.00	0.00
MINI004	MINISTER OF FINANCE / policing						
202402210840006	LOCAL SERVICE REALIGNMENT (LSR)-2021 JANUARY OPP	35	28-Feb-2021	04-Mar-2021	130,605.00	130,605.00	0.00
	Supplier Totals :				130,605.00	130,605.00	0.00
OLS001	ONTARIO LIBRARY SERVICES OLS						
IN000011242	FRENCH LP POOL, 2ND INSTALLMENT	35	10-Mar-2021	25-Mar-2021	88.00	88.00	0.00
	Supplier Totals :				88.00	88.00	0.00
PRES013	PRESCOTT RUSSELL PAVING & INTERLOCK INC						
00165	TRI-AXLE RENTALS #57 18 - 19-26 FEVRIER - #15 18-19-26 FEV./21	35	26-Feb-2021	04-Mar-2021	4,983.30	4,983.30	0.00
	Supplier Totals :				4,983.30	4,983.30	0.00
RABA001	RABAIS CAMPUS						
202102268009	MAGAZINES - BIBLIOTHEQUE ALFRED	35	26-Feb-2021	11-Mar-2021	84.63	84.63	0.00
202102268010	ACHAT MAGAZINES - BIBLIOTHEQUE CURRAN	35	26-Feb-2021	11-Mar-2021	21.41	21.41	0.00
202102268011	ACHAT MAGAZINES - BIBLIOTHEQUE LEFAIVRE	35	26-Feb-2021	11-Mar-2021	135.54	135.54	0.00
202102268012	ACHAT MAGAZINES - BIBLIOTHEQUE WENDOVER	35	26-Feb-2021	11-Mar-2021	46.21	46.21	0.00
	Supplier Totals :				287.79	287.79	0.00
ROGE002	ROGERS WIRELESS						
2288722837	CELLULAIRES EMPLOYES - ADMIN., TRAVAUX PUBLICS, LOISIRS, MAIRE, BY-LAW, FIRE DEPT.	35	01-Mar-2021	18-Mar-2021	912.53	912.53	0.00
	Supplier Totals :				912.53	912.53	0.00
SCOT003	SCOTT MARC						
ECB 2021-109	ACHAT LIVRES - BIBLIOTHEQUE ALFRED & WENDOVER	35	09-Mar-2021	25-Mar-2021	31.50	31.50	0.00

Vendor : AALT001 To ZURI000
Batch : 35 To 35

Cheque Dates : Jan 01, 2021 **To** Mar 29, 2021
Bank : 0099 To 9

Vendor Code / Invoice No.	Vendor Name / Description	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
	Supplier Totals :				31.50	31.50	0.00
SOCI006	SOCIETE DE DEVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE DE						
2021	PROJET VERS LA PARITE PRESCOTT-RUSSELL	35	24-Feb-2021	11-Mar-2021	1,000.00	1,000.00	0.00
	Supplier Totals :				1,000.00	1,000.00	0.00
TORO001	TOROMONT INDUSTRIES LTD						
PS031393280	DELIVERY - PARTS MISC CHARGES	35	02-Mar-2021	04-Mar-2021	113.00	113.00	0.00
	Supplier Totals :				113.00	113.00	0.00
VILL010	VILLENEUVE ERIC						
FEVRIER 2021	RECLAMATION DE DEPENSES - FEVRIER 2021	35	03-Mar-2021	04-Mar-2021	445.00	445.00	0.00
	Supplier Totals :				445.00	445.00	0.00
WEND009	CHEVALIERS DE COLOMB 4e DEGRE						
REMB-2020	FETE DES MERES 2020 - REMBOURSEMENT SALLE COMMUN. WENDOVER	35	19-Mar-2021	25-Mar-2021	235.00	235.00	0.00
	Supplier Totals :				235.00	235.00	0.00
	Computer Paid Total :				**291,980.47**	**291,980.47**	**0.00**

Vendor Code / Invoice No.	Vendor Name / Description	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
AALT001	AALTO TECHNOLOGIES						
00006564	MONTHLY GO LIVE BASE DATA - APRIL 01 TO APRIL 31 2021	35	14-Mar-2021	18-Mar-2021	830.04	830.04	0.00
			Supplier Totals :		830.04	830.04	0.00
ANGL001	ANGLO FRANCO COMMUNICATIONS						
6148	TRANSLATION & EDITING SERVICES - BY-LAW DOG PARK REVIED, POLITIQUE CCL FINAL	35	05-Mar-2021	11-Mar-2021	894.73	894.73	0.00
			Supplier Totals :		894.73	894.73	0.00
BERC014	BERCIER FRANCOIS						
FEVRIER 2021	DEPENSES CELLULAIRE - FEVRIER 2021	35	01-Mar-2021	04-Mar-2021	40.00	40.00	0.00
			Supplier Totals :		40.00	40.00	0.00
BERC017	BERCIER ELECTRIC INC.						
F4662	DISCONNECT POLAR PAD AS REQUESTED ESA INSPECTOR	35	01-Jan-2021	04-Mar-2021	73.45	73.45	0.00
F4803	LOCK / TAGS KIT	35	01-Jan-2021	04-Mar-2021	185.22	185.22	0.00
			Supplier Totals :		258.67	258.67	0.00
BERI003	BERIAULT MARC-ANDRE						
FEVRIER 2021	DEPENSES CELLULAIRE - FEVRIER 2021	35	01-Mar-2021	04-Mar-2021	40.00	40.00	0.00
			Supplier Totals :		40.00	40.00	0.00
BERT001	BERTRAND SUPPLIES						
510850	SHACKLE 3/4" GOLD PIN, SHACKLE 5/8" GOLD PIN	35	21-Feb-2021	04-Mar-2021	108.41	108.41	0.00
511671	CLEAR LENSE ZENIT, LUNETTE Z500 TINTED LENSE, LUNETTE Z500 AMBER LENSE ZENIT	35	09-Mar-2021	11-Mar-2021	128.14	128.14	0.00
512195	BIB PANTS. JOURNEYMAN	35	16-Mar-2021	18-Mar-2021	300.22	300.22	0.00
			Supplier Totals :		536.77	536.77	0.00
BLAI007	M.R.BLAIS SALES & SERVICE INC. / GENXPERT						
79032	O RING SEAL, MALE ADAPTER, NUT GARDEN HOSE ADAPTER	35	23-Feb-2021	11-Mar-2021	22.28	22.28	0.00
			Supplier Totals :		22.28	22.28	0.00
BOUR020	BOURGAULT JEAN-YVES						
FEVRIER 2021	DEPENSES CELLULAIRE - FEVRIER 2021	35	01-Mar-2021	04-Mar-2021	40.00	40.00	0.00
			Supplier Totals :		40.00	40.00	0.00
BRAZ001	BRAZEAU SANITATION INC						
A210537	HANDICAP TOILETS RENTED 2021/02/08-2021/03/08	35	02-Mar-2021	11-Mar-2021	1,017.00	1,017.00	0.00

Vendor Code / Invoice No.	Vendor Name / Description	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
			Supplier Totals :		1,017.00	1,017.00	0.00
BRIS004	J.R. BRISSON EQUIPMENT LTD						
PS32701	HOSE, HYDRA HOSE, HF ORFSF	35	04-Mar-2021	11-Mar-2021	336.92	336.92	0.00
			Supplier Totals :		336.92	336.92	0.00
CADI004	JP DESIGN - 3915417 CANADA INC						
12075	ENSEIGNE BIENVENUE 4' X 8' WENDOVER	35	22-Mar-2021	25-Mar-2021	1,113.05	1,113.05	0.00
			Supplier Totals :		1,113.05	1,113.05	0.00
CADI012	CADIEUX MARTIN						
FEVRIER 2021	DEPENSES CELLULAIRE - FEVRIER 2021	35	01-Mar-2021	04-Mar-2021	40.00	40.00	0.00
			Supplier Totals :		40.00	40.00	0.00
CATH001	CATHOLIC DISTRICT SCHOOL BRD OF EASTERN ONTARIO						
MARS 2021	1er VERSEMENT - MARS 2021	35	19-Mar-2021	25-Mar-2021	45,096.83	45,096.83	0.00
			Supplier Totals :		45,096.83	45,096.83	0.00
CHAM003	CHAMPION INDUSTRIAL EQUIPMENT						
030515	V-36 - TROUBLESHOOT CONVEYOR ISSUE	35	01-Jan-2021	25-Mar-2021	169.50	169.50	0.00
030613	V-36 - 30 FT. ARS & GATE EXT. CABLE	35	22-Jan-2021	25-Mar-2021	115.94	115.94	0.00
			Supplier Totals :		285.44	285.44	0.00
CHAR015	GARAGE CHARTRAND & PINEAU						
26939	BATTERIE V-36 - BATT. CORE, INSPECTION	35	05-Feb-2021	11-Mar-2021	693.07	693.07	0.00
38488	V-12 - CHECK FUEL LEAK, RACK-UP ALARM, REPLACE BATTERY COVER, COMPLET SERVICE, REPLACE HYDAULIC HOSE	35	26-Jan-2021	11-Mar-2021	5,451.70	5,451.70	0.00
38500	CHECK ENGINE RUN ROUGH, SCAN ENGINE CODE	35	02-Feb-2021	11-Mar-2021	98.31	98.31	0.00
38510	V-21 - REPAIR BACK-UP LIGHT, REPAIR HEATER CONTROL, CHECH A/C LIGHT	35	08-Feb-2021	11-Mar-2021	327.41	327.41	0.00
38537	V-36 - CHANGE OIL, GREASE, REPAIR LIGHT'S, OIL FILTER	35	25-Feb-2021	11-Mar-2021	523.93	523.93	0.00
			Supplier Totals :		7,094.42	7,094.42	0.00
CHOL000	CHOLETTE ELECTRIC INC						
38726	FLUORESCENT	35	09-Mar-2021	11-Mar-2021	73.45	73.45	0.00
			Supplier Totals :		73.45	73.45	0.00
CINT001	CINTAS CANADA LTD.						
4077157701	XTRAC MAT, SHOP TOWEL, COVERALL, SHOPCOAT	35	01-Mar-2021	04-Mar-2021	337.55	337.55	0.00
4077811589	XTRAC MAT, CRT BLUE, SHOP TOWEL, COVERALL, SHOPCOAT	35	08-Mar-2021	11-Mar-2021	343.77	343.77	0.00
4078469168	XTRAC MAT, SHOP TOWEL,	35	15-Mar-2021	18-Mar-2021	337.55	337.55	0.00

Vendor Code / Invoice No.	Vendor Name / Description	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
4079152820	COVERALL, SHOPCOAT XTRAC MAT, COVERALL, SHOP TOWEL, SHOPCOAT	35	22-Mar-2021	25-Mar-2021	449.13	449.13	0.00
			Supplier Totals :		1,468.00	1,468.00	0.00
COIN001	LE COIN DU LIVRE						
F31434	ACHAT LIVRES - BIBLIOTHEQUE ALFRED, CURRAN, LEFAIVRE, PLANTAGENET, WENDOVER	35	08-Mar-2021	11-Mar-2021	1,872.01	1,872.01	0.00
F31491	ACHAT LIVRES - BIBLIOTHEQUE ALFRED, CURRAN, LEFAIVRE, PLANTAGENET, WENDOVER	35	15-Mar-2021	25-Mar-2021	215.48	215.48	0.00
			Supplier Totals :		2,087.49	2,087.49	0.00
COLA001	COLACEM CANADA INC - DIVISION BERTRAND CONST.						
FP6006053	GRANULAR A	35	16-Mar-2021	18-Mar-2021	1,506.89	1,506.89	0.00
FP6006064	STONE DUST	35	17-Mar-2021	25-Mar-2021	547.88	547.88	0.00
FP6006076	STONE DUST	35	18-Mar-2021	25-Mar-2021	379.62	379.62	0.00
FP6006084	STONE DUST, GRANULAR A - CONC. 7 A, CONC. 5 A, CONC. 5P , ROUTE 25	35	19-Mar-2021	25-Mar-2021	333.53	333.53	0.00
FP6006095	STONE DUST, GABION STONE	35	22-Mar-2021	25-Mar-2021	301.57	301.57	0.00
FP6006110	GRANULAR A	35	23-Mar-2021	25-Mar-2021	78.31	78.31	0.00
			Supplier Totals :		3,147.80	3,147.80	0.00
CONS001	CONSEIL ECOLES PUBLIQUES L'EST ONTARIEN						
MARS 2021	1er VERSEMENT - FRAIS REDEVENCES MARS 2021	35	19-Mar-2021	25-Mar-2021	34,649.77	34,649.77	0.00
REDEVENCES-F	FRAIS DE REDEVENCES - FEVRIER 2021	35	28-Feb-2021	25-Mar-2021	4,705.00	4,705.00	0.00
			Supplier Totals :		39,354.77	39,354.77	0.00
CONS003	C.S.D.C.E.O.						
MARS 2021	1er VERSEMENT - REQUISITION MARS 2021	35	19-Mar-2021	25-Mar-2021	205,927.88	205,927.88	0.00
			Supplier Totals :		205,927.88	205,927.88	0.00
COOL001	COOL CONTAINERS & RENTAL						
34266	CURBSIDE COLLECTION OF WASTER & RECYCLACLE - COMMERCIAL PROPERTIES WASTE & RECY. - FEVRIER 2021	35	28-Feb-2021	04-Mar-2021	48,179.29	48,179.29	0.00
			Supplier Totals :		48,179.29	48,179.29	0.00
CORN004	CORNWALL FREIGHTLINER MERCEDES-BENZ						
164382	CHANGE OIL, CHANGE FILTERS, CHECK LEVELS, GREASE REGULAR, FILSTER DISPOSAL CHARGED INCLUDED	35	22-Mar-2021	25-Mar-2021	732.00	732.00	0.00
			Supplier Totals :		732.00	732.00	0.00
DAOUA001	DAOUST ALAIN						

Vendor Code / Invoice No.	Vendor Name / Description	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
FEVRIER 2021	DEPENSES CELLULAIRE - FEVRIER 2021	35	01-Mar-2021	04-Mar-2021	40.00	40.00	0.00
			Supplier Totals :		40.00	40.00	0.00
DESF002	DESFORGES WATER TREATMENT						
51997	STERILIGHT UV BALLAST, COMPTEUR D'EAU-TURBINE & HOUSIN, SEL GUN GEMS - SALLE TREADWELL	35	18-Feb-2021	04-Mar-2021	479.91	479.91	0.00
			Supplier Totals :		479.91	479.91	0.00
DICA006	DICAIRE MAXIME						
24421J	MTO DRIVETEST N87 - TEST - AUTHOR. #24421J	35	02-Mar-2021	04-Mar-2021	23.75	23.75	0.00
24768J	MTO DRIVERTEST N87 - PERMT - ATHOR. #24768J	35	03-Mar-2021	04-Mar-2021	90.00	90.00	0.00
FEVRIER 2021	DEPENSE CELLULAIRE - FEVRIER 2021	35	01-Mar-2021	04-Mar-2021	40.00	40.00	0.00
			Supplier Totals :		153.75	153.75	0.00
DUVA002	MAURICE DUVAL EXCAVATION INC						
15635	TRIAXLE TRUCK - HAULING SNOW	35	26-Feb-2021	25-Mar-2021	966.15	966.15	0.00
			Supplier Totals :		966.15	966.15	0.00
EAST010	EAST ROCK EQUIPMENT INC						
01-5717	LOADER WITH QUICK ATTACH AND BUCKET MODEL: DL200	35	16-Mar-2021	18-Mar-2021	6,215.00	6,215.00	0.00
			Supplier Totals :		6,215.00	6,215.00	0.00
ENBR001	ENBRIDGE						
930610024413-JA	SERVICE - 7200 COUNTY RD 17 - WENDOVER SEWER	35	24-Feb-2021	04-Mar-2021	2,112.06	2,112.06	0.00
			Supplier Totals :		2,112.06	2,112.06	0.00
ENBR002	ENBRIDGE						
910000037412-FE	SERVICE - 5000 RUE CENTRE WENDOVER - CENTRE COMMUNAUTAIRE & BIBLIOTHEQUE	35	22-Mar-2021	25-Mar-2021	612.94	612.94	0.00
910000037412-JA	SERVICE - CENTRE COMMUNAUTAIRE WENDOVER & BIBLIOTHEQUE WENDOVER	35	20-Feb-2021	18-Mar-2021	1,160.34	1,160.34	0.00
910000037425-FE	SERVICE - 185 COUNTY RD 17 - GARAGE PLANTAGENET	35	22-Mar-2021	25-Mar-2021	667.12	667.12	0.00
910000718875-FE	SERVICE - CETNRE COMMUNAUTAIRE ALFRED & BIBLIOTHEQUE	35	22-Mar-2021	25-Mar-2021	208.67	208.67	0.00
910000719015-FE	SERVICE - 3108 DU QUAI WENDOVER - BUNKERS LOISIRS	35	22-Mar-2021	25-Mar-2021	185.44	185.44	0.00
910003911206-FE	SERVICE - 265 ST-PHILIPPE ALFRED - ADMIN., POMPIERS, GARAGE ALFRED	35	22-Mar-2021	25-Mar-2021	451.49	451.49	0.00
910005913963-FE	SERVICE - 205 OLD HWY 17 - BUREAU MUN. PLANTAGENET	35	22-Mar-2021	25-Mar-2021	437.25	437.25	0.00
910007380883-FE	SERVICE - 220 RUE MAIN -	35	22-Mar-2021	25-Mar-2021	733.55	733.55	0.00

Vendor Code / Invoice No.	Vendor Name / Description	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
	CENTRE COMMUNAUTAIRE PLANTAGENET						
910012216012-FI	570 RUE ALBERT - PLANTAGENET RECREATION	35	22-Mar-2021	25-Mar-2021	201.84	201.84	0.00
910020227270-FI	SERVICE - 105 COUNTY ROAD 9 - CASERNE WENDOVER	35	22-Mar-2021	25-Mar-2021	344.21	344.21	0.00
			Supplier Totals :		5,002.85	5,002.85	0.00
EQUI001	EQUIPEMENTS LOURD PAPINEAU INC.						
0085466	ENS. NEZ STANDARD SEULEMENT 4" 3/4" SENS UNIQUE	35	08-Mar-2021	11-Mar-2021	224.06	224.06	0.00
			Supplier Totals :		224.06	224.06	0.00
FRED000	FRED WELDING INC. AND MACHINE SHOP						
14381	V-21 - WELD CRACK ON FRAME, V9 - WELD CRACK ON SIDE WING	35	25-Feb-2021	04-Mar-2021	293.80	293.80	0.00
			Supplier Totals :		293.80	293.80	0.00
GAZO001	GAZON AL LAWNCARE						
3064	DENEIGEMENT ENTRETIEN DES PATINOIRES - CURRAN, WENDOVER, PLANTAGENET, ALFRED	35	28-Feb-2021	11-Mar-2021	1,017.00	1,017.00	0.00
3065	DENEIGEMENT CURRAN, WENDOVER, PLANTAGENET, ALFRED - ENRETIEN DES PATINOIRES	35	28-Feb-2021	11-Mar-2021	1,313.63	1,313.63	0.00
			Supplier Totals :		2,330.63	2,330.63	0.00
GOUR002	R. GOUR LANDSCAPING						
4611	TRIAXLE TRUCK RENTAL - SNOW REMOVAL ALFRED-LEFAIVRE 18/02/21 - SNOW REMOVAL CURRAN-WENDOVER 19-02-21	35	24-Feb-2021	04-Mar-2021	1,220.40	1,220.40	0.00
4614	TRIAXLE TRUCK RENTAL - SNOW REMOVAL ALFRED 26/02/21- REMOVAL ALFRED/LEFAIVRE/PLANTAGENET 02/03/21	35	04-Mar-2021	11-Mar-2021	1,372.95	1,372.95	0.00
4618	SNOW REMOVAL - TRIAXLE TRUCK RENTAL - WENDOVER 4/03/2021 - WENDOVER-CURRAN 05/03/2021	35	12-Mar-2021	18-Mar-2021	1,067.85	1,067.85	0.00
			Supplier Totals :		3,661.20	3,661.20	0.00
HAWK0001	HAWKESBURY AUTO PARTS INC						
074-707331	BUTANE TORCH	35	08-Mar-2021	18-Mar-2021	79.09	79.09	0.00
			Supplier Totals :		79.09	79.09	0.00
HITE001	HI-TECH HYDRAULIQUE						
2117	RACCORD ORFS FEM, FERRULE, CERTISSAGE DE BOYAU, BOYAU TRACO COMPACT	35	04-Mar-2021	11-Mar-2021	124.12	124.12	0.00

Vendor Code / Invoice No.	Vendor Name / Description	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
			Supplier Totals :		124.12	124.12	0.00
HOLD002	HOLDER TRACTORS INC.						
IN-14005837	GOODYEAR WANGLER DURATRAC	35	08-Mar-2021	11-Mar-2021	464.01	464.01	0.00
IN-14005974	5 MONTH RENAL FOR UNIT-FOLDING PLOW, SANDER AND DUMP BODY	35	18-Mar-2021	25-Mar-2021	5,836.45	5,836.45	0.00
IN-14005976	3 MONTH RENTAL FOR HOLDER C270 - SANDER AND DUMP BODY	35	18-Mar-2021	25-Mar-2021	4,294.00	4,294.00	0.00
			Supplier Totals :		10,594.46	10,594.46	0.00
HYDR001	HYDRO 2000 INC						
30487000-MAR21	SERVICE - 265 RUE ST-PHILIPPE - ADMINISTRATION, TRAVAUX PUBLICS, POMPIERS	35	16-Mar-2021	25-Mar-2021	66.69	66.69	0.00
30701000-MAR21	SERVICE - LAROCQUE BALL PARK - BACKSTOP	35	16-Mar-2021	25-Mar-2021	22.19	22.19	0.00
30702000-MAR21	SERVICE - LAROCQUE BALL PARK - CENTRE	35	16-Mar-2021	25-Mar-2021	22.19	22.19	0.00
30705000-MAR21	SERVICE - WATER TOWER ALFRED	35	16-Mar-2021	25-Mar-2021	400.39	400.39	0.00
30710000-MAR21	SERVICE - 555 RUE ST-PHLIPPE - LOISIRS	35	16-Mar-2021	25-Mar-2021	22.19	22.19	0.00
30720000-MAR21	SERVICE - 555 ST-PHILIPPE - CENTRE COMMUNAUTAIRE & BIBLIOTHEQUE ALFRED	35	16-Mar-2021	25-Mar-2021	357.69	357.69	0.00
30801000-MAR21	SERVICE - 600 COUNTY RD 9 - PLANTAGENET SEWER	35	16-Mar-2021	25-Mar-2021	332.03	332.03	0.00
30808500-MAR21	SERVICE - PLANTAGENET NATION DISTRIBUTION	35	24-Mar-2021	25-Mar-2021	22.19	22.19	0.00
30809000-MAR21	SERVICE - PLANTAGENET NATION DISTRIBUTION	35	16-Mar-2021	25-Mar-2021	22.19	22.19	0.00
30813500-MAR21	SERVICE - SEWER PLANTAGENET	35	24-Mar-2021	25-Mar-2021	306.95	306.95	0.00
30813700-MAR21	SERVICE - ALFRED/LEFAIVRE/PLANTAGENET NATION DISTRIBUTION	35	16-Mar-2021	25-Mar-2021	87.16	87.16	0.00
30815500-MAR21	SERVICE - 205 OLD HWY 17 - HOTEL VILLE	35	16-Mar-2021	25-Mar-2021	391.19	391.19	0.00
30816000-MAR21	SERVICE - 185 OLD HWY 17 - GARAGE PLANTAGENET	35	16-Mar-2021	25-Mar-2021	721.95	721.95	0.00
30816500-MAR21	SERVICE - 207 OLD HWY 17 - CASERNE PLANTAGENET	35	16-Mar-2021	25-Mar-2021	103.69	103.69	0.00
30820000-MAR21	570 RUE ALBERT - LOISIRS	35	16-Mar-2021	25-Mar-2021	131.57	131.57	0.00
30820500-MAR21	SERVICE - LOCAL SCOUT & BIBLIOTHEQUE PLANTAGENET	35	24-Mar-2021	25-Mar-2021	377.22	377.22	0.00
30825500-MAR21	SERVICE - 220 RUE MAIN - VIEUX GARAGE PLANTAGENET	35	16-Mar-2021	25-Mar-2021	208.75	208.75	0.00
30826000-MAR21	SERVICE - 224 RUE MAIN - AGE D'OR	35	16-Mar-2021	25-Mar-2021	650.25	650.25	0.00
30826500-MAR21	SERVICE - CENTRE COMMUNAUTAIRE PLANTAGENET	35	16-Mar-2021	25-Mar-2021	68.76	68.76	0.00
39481000-MAR21	SERVICE - LUMIERES DE RUES	35	16-Mar-2021	25-Mar-2021	2,842.78	2,842.78	0.00
			Supplier Totals :		7,158.02	7,158.02	0.00
IGSH000	PRIME/IGS HAWKESBURY INC.						
402677	INTERNET - BIBLIOTHEQUE DE CURRAN	35	01-Mar-2021	04-Mar-2021	42.93	42.93	0.00

Vendor : AALT001 To ZURI000
Batch : 35 To 35

EFT Date : 01-01-2021 To 29-Mar-2021
Bank : 0099 To 9

Vendor Code / Invoice No.	Vendor Name / Description	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
402821	INTERNET - BIBLIOTHEQUE PLANTAGENET	35	01-Mar-2021	04-Mar-2021	42.93	42.93	0.00
402871	INTERNET - BIBLIOTHEQUE LEFAIVRE	35	01-Mar-2021	04-Mar-2021	62.14	62.14	0.00
402999	INTERNET - BIBLIOTHEQUE ALFRED	35	01-Mar-2021	04-Mar-2021	55.36	55.36	0.00
403013	INTERNET - BIBLIOTHEQUE WENDOVER	35	01-Mar-2021	04-Mar-2021	55.36	55.36	0.00
			Supplier Totals :		258.72	258.72	0.00
INNO000	INNOVATIVE SURFACE SOLUTIONS						
INV55414	10370/PROPATCH - CARP	35	25-Feb-2021	04-Mar-2021	3,124.54	3,124.54	0.00
INV55515	10370 / PORPATCH CORP	35	10-Mar-2021	18-Mar-2021	6,162.38	6,162.38	0.00
INV55516	10370 / PROPATCH - CARP	35	10-Mar-2021	18-Mar-2021	3,081.89	3,081.89	0.00
			Supplier Totals :		12,368.81	12,368.81	0.00
JBMO001	J.B. MOBILE MECHANIC INC						
B-16173	ERROR PAID 1323.54 INSTEAD OF 1506.84 - DIFFERENCE 183.30	35	28-Jan-2021	04-Mar-2021	183.30	183.30	0.00
B16523	OIL, SEAL O RING, FILTER A FUEL, FILTER AS- LUBE, SEAL O RING, FILTER AIR, ELEMENT AS	35	28-Feb-2021	04-Mar-2021	1,964.73	1,964.73	0.00
B16547	HUB CAP, LABOR - V-144	35	22-Feb-2021	04-Mar-2021	286.44	286.44	0.00
B16687	PAN GASKET, BRAKE KLEEN, OIL, MHSM HANDLING FEE	35	12-Mar-2021	18-Mar-2021	247.41	247.41	0.00
B16728	MOTOR GP-WIP ALFRED DUMP SITE, REPLACE REAR WIPER MOTOR	35	18-Mar-2021	25-Mar-2021	734.15	734.15	0.00
			Supplier Totals :		3,416.03	3,416.03	0.00
JEAN004	LA CUISINE JEAN-BERNARD TRAITEUR-CATERER						
E06317	LUNCH - EVENT HELD ON FEBRUARY 24, 2021	35	24-Feb-2021	04-Mar-2021	194.36	194.36	0.00
			Supplier Totals :		194.36	194.36	0.00
JP2G001	JP2G CONSULTANTS INC						
32477	PROFESSIONAL SERVICES - 18-6033E LANDFILL ACTIVITIES 2021	35	17-Mar-2021	25-Mar-2021	4,421.13	4,421.13	0.00
			Supplier Totals :		4,421.13	4,421.13	0.00
LAFR000	LAFRANCE MACHINE SHOP						
15648	COUPER PERCER ET FABRIQUER SET DE CUTTING EDGE POUR V-PLOW DE HOLDER	35	26-Feb-2021	11-Mar-2021	274.03	274.03	0.00
			Supplier Totals :		274.03	274.03	0.00
LALA007	J&J LALANDE EXCAVATION INC						
1828	DENEIGEMENTS, SEL ÉTENDU TROTTOIRS - 2 JANVIER 2021 AU 27 FÉVRIER 2021	35	28-Feb-2021	11-Mar-2021	1,813.65	1,813.65	0.00
			Supplier Totals :		1,813.65	1,813.65	0.00

Vendor : AALT001 To ZURI000
Batch : 35 To 35

EFT Date : 01-01-2021 **To** 29-Mar-2021
Bank : 0099 To 9

Vendor Code / Invoice No.	Vendor Name / Description	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
LALO001	LALONDE LUMBER INC						
F1083006	WHITE SOLID ACRYLIC, TREMCLAD GLOSS BALCK, TREMCLAD SPRAY FIRE RED, TREMCLAD GLOSS WHT	35	24-Feb-2021	04-Mar-2021	80.93	80.93	0.00
F1083184	BATTERIES, WATER HOSE, HOSE SPRAY NOZZLE	35	04-Mar-2021	11-Mar-2021	122.01	122.01	0.00
F1083253	CHAIN QUICK LINK	35	08-Mar-2021	11-Mar-2021	20.70	20.70	0.00
F1083361	PSC SPRUCE KD PREMIUM, BC FIR PLYWOOD, FLOORING SCREW	35	11-Mar-2021	18-Mar-2021	435.04	435.04	0.00
F1083385	72783 UNIVERSAL COUPLER TRAILER LOCK	35	12-Mar-2021	18-Mar-2021	54.23	54.23	0.00
F1083510	FT. BLACK RUBBER HOSE 5/8", HIGH PRESSURE DRAIN HOSE	35	17-Mar-2021	18-Mar-2021	81.22	81.22	0.00
F1083588	PURE WHITE LATEX EXT. FLAT, HEAVY DUTY CAGE, ROLLER REFILL PRO-LAMB, PLASTIC ROLLER PAINT TRAY	35	18-Mar-2021	25-Mar-2021	90.92	90.92	0.00
F1083601	HOSE SPRAY NOZZLE	35	18-Mar-2021	25-Mar-2021	16.94	16.94	0.00
F1083636	TREMCLAD GLOSS BLACK, TREMCLAD GREY PRIMER, SPRAY CAN	35	19-Mar-2021	25-Mar-2021	61.65	61.65	0.00
F1083673	GASKET SHEET	35	22-Mar-2021	25-Mar-2021	10.11	10.11	0.00
F1083720	FLAT WAHSERS - QUAI	35	23-Mar-2021	25-Mar-2021	25.98	25.98	0.00
			Supplier Totals :		999.73	999.73	0.00
LALOG001	LALONDE GUY						
FEVRIER 2021	DEPENSES CELLULAIRE - FEVRIER 2021	35	01-Mar-2021	04-Mar-2021	40.00	40.00	0.00
			Supplier Totals :		40.00	40.00	0.00
LAMA005	LAMARCHE ALEXANDRE						
FEVRIER 2021	RECLAMATION DE DEPENSES - FÉVRIER 2021	35	03-Mar-2021	04-Mar-2021	253.00	253.00	0.00
			Supplier Totals :		253.00	253.00	0.00
LAND001	PNEU LANDRIAULT TIRE & TRUCKING						
039694	HANKOOK SMART FLEX, TIRE STEWARDSHIP FEE, MOUNT-DISMOUNT MEDIUM TRUCK	35	10-Mar-2021	11-Mar-2021	797.11	797.11	0.00
039696	FIRESTONE FD663, TIRE STEWARDSHIP FEE MED TRUCK, MOUNT-DISMOUNT, VALVE	35	10-Mar-2021	11-Mar-2021	546.75	546.75	0.00
039875	USAGER MICHELIN - V-144	35	22-Mar-2021	25-Mar-2021	310.75	310.75	0.00
			Supplier Totals :		1,654.61	1,654.61	0.00
LANI002	LES ENTREPRISES PM LANIEL INC						
428911	SABLE #3623, #3566 17 FEV/21 - SABLE #3567 24 FEV	35	27-Feb-2021	04-Mar-2021	4,678.20	4,678.20	0.00
428912	9 1/2 TIA AXLE #4435 - 26 FEV. 2021	35	27-Feb-2021	04-Mar-2021	966.15	966.15	0.00
			Supplier Totals :		5,644.35	5,644.35	0.00
LARO002	LAROCHELLE EQUIPMENT INC						
0092905	PUSH ARM ADAPTOR,	35	22-Feb-2021	04-Mar-2021	787.50	787.50	0.00

Vendor Code / Invoice No.	Vendor Name / Description	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
	TRANSPORT MANAGING FEE, CLIENT FREIGHT CHARGE PARTS - V-9						
0092937	KIT ATTACHE AILE BRAS HYD ON, TRANSPORT MANAGING FEE - PARTS, CLIENT FREIGHT CHARGE - PARTS - V-12	35	25-Feb-2021	04-Mar-2021	796.65	796.65	0.00
			Supplier Totals :		1,584.15	1,584.15	0.00
LAWS001	LAWSON PRODUCTS INC						
9308241357	HEX CAP SCREW GRADE, NYLON INSERT LOCK NUT GRADE	35	23-Feb-2021	11-Mar-2021	101.56	101.56	0.00
			Supplier Totals :		101.56	101.56	0.00
LERO003	LEROUX CONSULTANT						
2021-0200	DRAINAGE SUPERINTENDENT - FEBRUARY 1st TO FEBRUARY 28th, 2021	35	28-Feb-2021	18-Mar-2021	1,808.00	1,808.00	0.00
			Supplier Totals :		1,808.00	1,808.00	0.00
LEVA001	PROPANE LEVAC INC						
1218138	PROPANE - 2015 LAJOIE LEFAIVRE PLAN D'EAU	35	26-Feb-2021	04-Mar-2021	790.99	790.99	0.00
1218139	PROPANE - 2015 RUE LAJOIE - PLAN D'EAU LEFAIVRE	35	01-Mar-2021	04-Mar-2021	265.24	265.24	0.00
1223528	PROPANE - 2015 LAJOIE LEFAIVRE - PLAN D'EAU	35	08-Mar-2021	11-Mar-2021	767.24	767.24	0.00
1224536	PROPANE - 2015 RUE DU PARC - LEFAIVRE COMMUNITY CENTRE	35	08-Mar-2021	11-Mar-2021	380.35	380.35	0.00
1224538	PROPANE - 1950 RUE LAJOIE LEFAVIRE HALL	35	08-Mar-2021	11-Mar-2021	1,279.14	1,279.14	0.00
1233216	PROPANE - PLAN D'EAU LEFAIVRE 2015 RUE LAJOIE	35	19-Mar-2021	25-Mar-2021	289.70	289.70	0.00
1233217	PROPANE - PLAN D'EAU LEFAIVRE - 2015 RUE LAJOIE	35	18-Mar-2021	25-Mar-2021	479.10	479.10	0.00
B1223529	PROPANE - 2015 LAJOIE LEFAIVRE - PLAN D'EAU	35	05-Mar-2021	11-Mar-2021	913.19	913.19	0.00
B1226553	PROPANE - CURRAN COMMUNITY CENTRE - 819 RUE CARTIER	35	09-Mar-2021	11-Mar-2021	305.81	305.81	0.00
B1228279	PROPANE - PLAN D'EAU LEFAIVRE - 2015 RUE LAJOIE	35	12-Mar-2021	18-Mar-2021	681.37	681.37	0.00
B1228280	PROPANE - PLAN D'EAU LEFAIVRE 2015 RUE LAJOIE	35	15-Mar-2021	18-Mar-2021	784.55	784.55	0.00
B1228654	PROPANE - DEPOTOIR 3420 CONC. 4	35	13-Mar-2021	18-Mar-2021	23.40	23.40	0.00
			Supplier Totals :		6,960.08	6,960.08	0.00
LYNN002	LYNN'S JANITORIAL SERVICES						
35	ENTRETIEN HOTEL DE VILLE, GARAGE PLANTAGENET ET LEFAIVRE - CELLULAIRE	35	28-Feb-2021	04-Mar-2021	2,870.20	2,870.20	0.00
			Supplier Totals :		2,870.20	2,870.20	0.00
MACE001	MACEWEN PETROLEUM INC						
23862	PREMIUM GASOLINE, CLEAR DIESEL, REGULAR ETHANOL BLEND - FIRE DEPARTEMENT	35	28-Feb-2021	25-Mar-2021	354.80	354.80	0.00

Vendor : AALT001 To ZURI000
Batch : 35 To 35

EFT Date : 01-01-2021 **To** 29-Mar-2021
Bank : 0099 To 9

Vendor Code / Invoice No.	Vendor Name / Description	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
664750	FLUIDE D'ECHAPPEMENT DIESEL	35	17-Feb-2021	04-Mar-2021	646.34	646.34	0.00
673169	DIESEL COLORE HIVER - GARAGE PLANTAGENET	35	26-Feb-2021	04-Mar-2021	239.99	239.99	0.00
676046	DIESEL CLAIR D'HIVER - 1971 RUE HOTEL DE VILLE - GARAGE LEFAIVRE	35	01-Mar-2021	04-Mar-2021	2,162.27	2,162.27	0.00
676995	DIESEL COLORE D'HIVER - 1971 RUE HOTEL DE VILLE - GARAGE LEFAIVRE	35	01-Mar-2021	04-Mar-2021	232.44	232.44	0.00
678047	ESSENCE AVEC ETHANOL - GARAGE PLANTAGENET	35	04-Mar-2021	11-Mar-2021	1,183.74	1,183.74	0.00
678055	DIESEL COLORE D'HIVER - GARAGE PLANTAGENET	35	03-Mar-2021	11-Mar-2021	2,019.13	2,019.13	0.00
678068	DIESEL CLAIR D'HIVER - GARAGE PLANTAGENET	35	03-Mar-2021	11-Mar-2021	3,960.47	3,960.47	0.00
683464	MAZOUT FOURNAISE - BIBLIOTHEQUE LEFAIVRE	35	08-Mar-2021	11-Mar-2021	471.42	471.42	0.00
683478	DIESEL COLORE - 1971 RUE HOTEL VILLE LEFAIVRE - GARAGE	35	08-Mar-2021	11-Mar-2021	136.81	136.81	0.00
683483	DIESEL CLAIR - 1971 RUE HOTEL DE VILLE GARAGE LEFAIVRE	35	08-Mar-2021	11-Mar-2021	671.73	671.73	0.00
684197	DIESEL COLORE - GARAGE PLANTAGENET	35	09-Mar-2021	11-Mar-2021	1,158.46	1,158.46	0.00
684247	DIESEL CLAIR - GARAGE PLANTAGENET	35	09-Mar-2021	11-Mar-2021	915.10	915.10	0.00
684254	ESSENCE AVEC ETHANOL - GARAGE PLANTAGENET	35	09-Mar-2021	11-Mar-2021	1,152.22	1,152.22	0.00
690953	DIESEL CLAIR - GARAGE LEFAIVRE	35	15-Mar-2021	25-Mar-2021	200.73	200.73	0.00
691051	DIESEL CLAIR - GARAGE PLANTAGENET	35	16-Mar-2021	25-Mar-2021	1,088.36	1,088.36	0.00
691058	DIESEL COLORE - GARAGE PLANTAGENET	35	16-Mar-2021	25-Mar-2021	1,042.04	1,042.04	0.00
691066	ESSENCE AVEC ETHANOL - GARAGE PLANTAGENET	35	16-Mar-2021	25-Mar-2021	1,396.84	1,396.84	0.00
697086	DIESEL CLAIR - 1971 RUE HOTEL DE VILLE	35	22-Mar-2021	25-Mar-2021	142.55	142.55	0.00
698177	DIESEL CLAIR - GARAGE PLANTAGENET	35	24-Mar-2021	25-Mar-2021	825.84	825.84	0.00
698184	DIESEL COLORE - GARAGE PLANTAGENET	35	24-Mar-2021	25-Mar-2021	803.40	803.40	0.00
698192	ESSENCE AVEC ETHANOL - GARAGE PLANTAGENET	35	23-Mar-2021	25-Mar-2021	1,116.10	1,116.10	0.00
		Supplier Totals :			21,920.78	21,920.78	0.00
MALE004	ENTREPRISE RICHARD MALETTE						
16783	ALTERNATEUR GARANTIE - TESTER ALTERNATEUR, COMMANDER ET REMPLACER - E-7	35	10-Feb-2021	04-Mar-2021	120.06	120.06	0.00
16795	TCM & REFLASH, GALLON PRESTON ROUGE, PIG TAIL 67000, LUMIÈRE, SCAN TEST - V-39	35	22-Feb-2021	04-Mar-2021	2,912.30	2,912.30	0.00
16800	RESCUE LEFAIVRE - OIL FILTER, FUEL FILTER, AIR FILTER, SPRING & 3 LAMES, BOLT & NUT & WASHER, HOURS	35	24-Feb-2021	04-Mar-2021	3,363.53	3,363.53	0.00
16805	BOOST SENSOR, LOW COLLANT, AIR VALVE, AIR FITTING, PUSH BUTTON, TERMINIAL SHRINK, SCAN TEST - V9	35	25-Feb-2021	04-Mar-2021	1,071.99	1,071.99	0.00
16817	KILL SWITHC, KIT TERMINAL POS. NEG., COOOPER	35	05-Mar-2021	11-Mar-2021	214.47	214.47	0.00

Vendor : AALT001 To ZURI000
Batch : 35 To 35

EFT Date : 01-01-2021 To 29-Mar-2021
Bank : 0099 To 9

Vendor Code / Invoice No.	Vendor Name / Description	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
	LUGS, PIED CABLE						
16823	V-39 - GOUVERNEUR, FITTING, FUSE, SCAN TEST	35	08-Mar-2021	18-Mar-2021	774.41	774.41	0.00
16832	V-140 - JUILE, SEALED BEAM, LABOUR	35	09-Mar-2021	25-Mar-2021	339.96	339.96	0.00
16835	V-9 - OIL FILTER, HUILE, TUBE, DRAIN VALVE, LITRES PRESTONE ROUGE SCAN TEST	35	10-Mar-2021	25-Mar-2021	1,504.83	1,504.83	0.00
16842	BACK HOE DEPOTOIR - PEDALE FUEL, BOULON, NUT, DICOM	35	12-Mar-2021	25-Mar-2021	785.81	785.81	0.00
16844	V-140 - AIR VALVE, SPRING BRAKE VALVE, FITTING	35	15-Mar-2021	25-Mar-2021	618.96	618.96	0.00
			Supplier Totals :		11,706.32	11,706.32	0.00
MATE001	MATERIAUX PONT-MASSON						
401221333	COUPE DE CLEF, PISTOLET ARROSAGE	35	08-Mar-2021	18-Mar-2021	24.79	24.79	0.00
6482787	TUY. CELL, BOYAU ENTREE LAVEUSE, COUDE ABS COURT, ROND AERATEUR, MANCHON, BAGUE COMPRESSION PEX	35	18-Feb-2021	04-Mar-2021	195.58	195.58	0.00
6483017	CON/FLX ROBINET INOX., ROND ET GRILLE POUR AERATEUR	35	19-Feb-2021	04-Mar-2021	9.12	9.12	0.00
6483630	PINCE-ETAU	35	22-Feb-2021	11-Mar-2021	25.98	25.98	0.00
6485623	FILTRE A AIR	35	02-Mar-2021	11-Mar-2021	29.80	29.80	0.00
6486245	PLY EPI.STD, EPINETTE, VIS PLANCH. CARRE	35	04-Mar-2021	11-Mar-2021	483.50	483.50	0.00
6486445	EPINETTES, MORAILLON	35	05-Mar-2021	11-Mar-2021	118.29	118.29	0.00
6486898	PELLI. CLAIR FORT, RUBAN MASQUE VT	35	08-Mar-2021	18-Mar-2021	26.52	26.52	0.00
6486951	EXCABEAU	35	08-Mar-2021	18-Mar-2021	141.25	141.25	0.00
6487022	GYPSE, COMPOSE JT DUST AWAY BC, RUBAN A JT BG	35	08-Mar-2021	18-Mar-2021	38.85	38.85	0.00
6487763	CIM. PLAS PRO NR	35	10-Mar-2021	18-Mar-2021	3.38	3.38	0.00
6488126	LAME ABR. METAL, LAME METAL, RESCTIFI.5" ADVANTAGE OUTIL	35	11-Mar-2021	18-Mar-2021	261.96	261.96	0.00
6488781	PLINTHE PIN JTE - BIBLIOTHEQUE CURRAN	35	15-Mar-2021	25-Mar-2021	9.91	9.91	0.00
6490039	MECHE PLATE A BOIS, TIGE FILETEE ZC, ECROU HEXAGONALE	35	18-Mar-2021	25-Mar-2021	21.64	21.64	0.00
6490068	MECHE METAL OXIDE NOIRE	35	18-Mar-2021	25-Mar-2021	11.28	11.28	0.00
6490173	ARMATURE ET ROULEAU	35	18-Mar-2021	25-Mar-2021	4.86	4.86	0.00
6490431	CIMENT PLAS. PRO	35	19-Mar-2021	25-Mar-2021	7.67	7.67	0.00
			Supplier Totals :		1,414.38	1,414.38	0.00
MAXI002	MAXIBURO LTEE						
401089	FOURNITURES DE BUREAUX - DEPT. ADMINISTRATION, CONSTRUCTION, TRAVAUX PUBLICS, FIRE DEPT.	35	17-Feb-2021	04-Mar-2021	293.99	293.99	0.00
401470	FOURNITURES BUREAUX - DEPT. ADMINISTRATION	35	01-Mar-2021	04-Mar-2021	13.55	13.55	0.00
401535	FOUNITURES BUREAUX - ADMINISTRATON DEPT.	35	02-Mar-2021	04-Mar-2021	32.97	32.97	0.00
401861	FOURNITURES DE BUREAU - DEPT. CONSTRUCTION, AMINISTRATION, TRAVAUX PUBLIC, INCENDIE	35	09-Mar-2021	25-Mar-2021	394.59	394.59	0.00
402112	OFFICE SUPPLIES - ADMIN. DEPT. - RETURNED	35	16-Mar-2021	25-Mar-2021	-90.39	-90.39	0.00

Vendor : AALT001 To ZURI000
Batch : 35 To 35

EFT Date : 01-01-2021 **To** 29-Mar-2021
Bank : 0099 To 9

Vendor Code / Invoice No.	Vendor Name / Description	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
40220	FOURNITURES BUREAU - DEPARTEMENT ADMINISTRATION & SITE D'ENFOUISSEMENT	35	17-Mar-2021	25-Mar-2021	296.09	296.09	0.00
402288	FOURNITURES DE BUREAU - DEPARTEMENT ADMINISTRATION	35	19-Mar-2021	25-Mar-2021	47.95	47.95	0.00
402290	FOURNITURES BUREAUX - DEPT. ADMINISTRATION, TRAVAUX PUBLICS & CONSTRUCTION	35	19-Mar-2021	25-Mar-2021	874.57	874.57	0.00
402325	FOURNITURE BUREAU - DEPT. ADMINISTRATION	35	19-Mar-2021	25-Mar-2021	75.94	75.94	0.00
			Supplier Totals :		1,939.26	1,939.26	0.00
METE002	METEC TECHNOLOGY INC.						
17483	BRUSH RING PLASTIC BODY, WAVELINE BRUSHRINGS METAL RING	35	17-Mar-2021	25-Mar-2021	937.67	937.67	0.00
			Supplier Totals :		937.67	937.67	0.00
MICH004	MICHELANGELO DESIGN & INSPECTION INC.						
MD21-23	ARCHITECTURAL SERVICES - PROVIDE SITE PLAN PDF AS PER MUNICIPAL REGULATIONS	35	24-Mar-2021	25-Mar-2021	282.50	282.50	0.00
			Supplier Totals :		282.50	282.50	0.00
MINI002	MINISTER OF FINANCE / EHT						
REMIT 02/21	E.H.T. REMITTANCE - PERIOD #3, #4	35	05-Mar-2021	11-Mar-2021	4,511.74	4,511.74	0.00
			Supplier Totals :		4,511.74	4,511.74	0.00
MLSU000	M & L SUPPLY						
006560	OXYGEN SENSOR	35	18-Feb-2021	04-Mar-2021	497.09	497.09	0.00
006875	50% CH4, 18% 02, 10ppm CO, 25 ppm H2S, 34L - EQUIPMENT MAINTENANCE	35	11-Mar-2021	25-Mar-2021	251.36	251.36	0.00
			Supplier Totals :		748.45	748.45	0.00
OMER000	O.M.E.R.S.						
REMIT 03/21	REMITTANCE PAY - PERIOD #3, #4	35	05-Mar-2021	11-Mar-2021	34,389.80	34,389.80	0.00
			Supplier Totals :		34,389.80	34,389.80	0.00
ONTAR004	1663418 ONTARIO INC						
9396	WATER METERS - WENDOVER	35	28-Feb-2021	11-Mar-2021	189.84	189.84	0.00
			Supplier Totals :		189.84	189.84	0.00
PARI000	PARISIEN EXCAVATION						
80885448	JANUARY 19, 2021 - 7.5 HRS - SNOW REMOVAL	35	04-Feb-2021	04-Mar-2021	762.75	762.75	0.00
			Supplier Totals :		762.75	762.75	0.00
PINE002	PINENEEDLE FARMS						

Vendor Code / Invoice No.	Vendor Name / Description	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
22955	THUJA OCCIDENTALIS - WHITE CEDAR PLUGS GROWN	35	22-Feb-2021	04-Mar-2021	773.35	773.35	0.00
22978	APPLE: YELLOW TRANSPARENT, RED DELICIOUS, GOLDEN DELICIOU, HONEY CRISP (INCLUDED ROYALTY)	35	25-Feb-2021	04-Mar-2021	755.97	755.97	0.00
			Supplier Totals :		1,529.32	1,529.32	0.00
PITN003	PITNEY WORKS PREPAID						
MARS 2021	ACCOUNT #21171103 - FUNDS POSTAGE METER	35	03-Mar-2021	04-Mar-2021	5,650.00	5,650.00	0.00
			Supplier Totals :		5,650.00	5,650.00	0.00
PRES002	CORPORATION DES COMTES UNIS DE PRESCOTT ET						
IT000627	SERVICES INFORMATIQUES - PERIODE 1 JANVIER AU 31 JANVIER 2021	35	02-Mar-2021	18-Mar-2021	2,668.39	2,668.39	0.00
MARS 2021	1er VERSEMENT - REQUISITION MARS 2021	35	19-Mar-2021	25-Mar-2021	1,104,634.80	1,104,634.80	0.00
RH000908	PROGRAMME D'AIDE AUX EMPLOYÉS SYVERVIE - FEVRIER 2021	35	03-Feb-2021	18-Mar-2021	148.09	148.09	0.00
			Supplier Totals :		1,107,451.28	1,107,451.28	0.00
PREV003	PREVIMED INC						
314849	ANNUAL RENTAL OXYGEN CYLINDERS	35	01-Jan-2021	04-Mar-2021	200.00	200.00	0.00
			Supplier Totals :		200.00	200.00	0.00
PRIE001	PRIESTLY DEMOLITION INC.						
30931	RELEASE HOLDBACK - RE: 20-173 SCHOOL DEMOLITION - 1965 LAJOIE ST. LEFAIVRE ONTARIO	35	15-Jan-2021	11-Mar-2021	39,864.57	39,864.57	0.00
			Supplier Totals :		39,864.57	39,864.57	0.00
PROM001	SERVICES PROMARC INC						
5404770	REPLACER ASSEMBLAGE PILOT, ASSEMBLAGE PILOT, VÉRIFIER FOURNAIRE MURALE EMPIRE COMMANDER ASSEMBLAGE	35	01-Jan-2021	25-Mar-2021	279.68	279.68	0.00
5405062	APPEL SERVICE 2 FOURNAISE (ROOFTOP)	35	03-Mar-2021	11-Mar-2021	166.68	166.68	0.00
			Supplier Totals :		446.36	446.36	0.00
PUBL001	THE PUBLIC SECTOR DIGEST INC						
14858	ASSET MANAGEMENT PROGRAM DEVELOPMENT - CORE ASSESTS INVOICE #1	35	28-Feb-2021	04-Mar-2021	10,170.00	10,170.00	0.00
14899	CITYWIDE MAINTENANCE MANAGER IMPLEMENTATION SERVICES - INVOICE #6	35	15-Mar-2021	18-Mar-2021	7,382.66	7,382.66	0.00
			Supplier Totals :		17,552.66	17,552.66	0.00
PURE001	PURE-CHEM DISTRIBUTION						

Vendor Code / Invoice No.	Vendor Name / Description	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
58188-18931	7 BIOGEL 4 LIT, DESINGECTANT MAINS, 7 POMPES CONTENANT DE 4 LIT - COVID	35	24-Feb-2021	04-Mar-2021	276.37	276.37	0.00
	Supplier Totals :				276.37	276.37	0.00
RECE000	RECEIVER GENERAL REVENUE CANADA						
REMIT 03-21	SOURCE DEDUCTION - REMITTANCE PAY #5	35	18-Mar-2021	18-Mar-2021	33,959.68	33,959.68	0.00
REMIT 03/21	SOURCE DEDUCTION - REMITTANCE #4	35	20-Feb-2021	04-Mar-2021	39,005.53	39,005.53	0.00
	Supplier Totals :				72,965.21	72,965.21	0.00
RECY001	RECYCLE ACTION						
RA-12556	PUBLIC SCALE - TICKET #440436, #440505, #440520, #440656	35	12-Feb-2021	04-Mar-2021	2,367.92	2,367.92	0.00
RA-12562	PUBLIC SCALE - TICKET #440758, #440794, #440801, #440925	35	19-Feb-2021	11-Mar-2021	2,449.28	2,449.28	0.00
RA-12565	PUBLIC SCALE - TICKET #441035, #441081, #441094, #441178 - 22 AU 26 FEVRIER 2021	35	26-Feb-2021	18-Mar-2021	2,535.72	2,535.72	0.00
RA-12648	LOCATION DE CONTENANT	35	28-Feb-2021	18-Mar-2021	56.50	56.50	0.00
RA-12653	PUBLIC SCALE - TICKET #441268, #441320, #441458, #N/A-2 MARS - 1 MARS AU 5 MARS 2021	35	05-Mar-2021	18-Mar-2021	2,474.70	2,474.70	0.00
	Supplier Totals :				9,884.12	9,884.12	0.00
REGI001	THE REGIONAL						
48861	OFFRES D'EMPLOI - EMPLOI ÉTÉ DES ÉTUDIANTS	35	04-Mar-2021	04-Mar-2021	372.90	372.90	0.00
49003	OFFRE D'EMPLOI - AGENT DE COMMUNICATION	35	11-Mar-2021	11-Mar-2021	745.80	745.80	0.00
49005	OFFRE D'EMPLOI - EMPLOI D'ÉTÉ POUR LES ÉTUDIANTS	35	11-Mar-2021	11-Mar-2021	323.18	323.18	0.00
	Supplier Totals :				1,441.88	1,441.88	0.00
ROMC001	ROMCO						
825142	INSTANT FOAM SAN	35	13-Feb-2021	11-Mar-2021	568.93	568.93	0.00
	Supplier Totals :				568.93	568.93	0.00
SARR000	M & S SARRAZIN EXCAVATION INC						
3391	REVISED MARCH 3/21 - SNOW REMOVAL JAN 17/21, JAN 18/21, JAN 19/21	35	25-Feb-2021	04-Mar-2021	2,339.10	2,339.10	0.00
3398	TRUCKING - FEB 25/21 REF #361055, MARCH 2/21 REF #361057	35	15-Mar-2021	18-Mar-2021	1,322.10	1,322.10	0.00
	Supplier Totals :				3,661.20	3,661.20	0.00
SEGU009	H. SEGUIN GARAGE						
48747	WINDSHIELD WIPER BLADE'S - REMOVE AND REPLACE COMPONENTS - AERO FELX WIPER BLADE - E61	35	24-Mar-2021	25-Mar-2021	21.41	21.41	0.00

Vendor Code / Invoice No.	Vendor Name / Description	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
			Supplier Totals :		21.41	21.41	0.00
SELE002	SELECTCOM INC						
0004928481	LINES CHARGES - MUNICIPALITY	35	09-Mar-2021	18-Mar-2021	1,210.98	1,210.98	0.00
			Supplier Totals :		1,210.98	1,210.98	0.00
SERG001	IMPRIMERIE SERGE PRINTING						
12533	CARTE D'AFFAIRES	35	04-Mar-2021	11-Mar-2021	47.46	47.46	0.00
12539	1000 REÇUS CHIEN - BY-LAW	35	18-Mar-2021	25-Mar-2021	185.32	185.32	0.00
			Supplier Totals :		232.78	232.78	0.00
SOUT002	SOUTH NATION CONSERVATION						
INV21712	LEVY 2021 - 1st INSTALLMENT	35	19-Mar-2021	25-Mar-2021	21,352.66	21,352.66	0.00
			Supplier Totals :		21,352.66	21,352.66	0.00
SPRO000	SPROULE POWERLINE CONSTRUCTION LTD. ISO						
40885	REPAIR STREETLIGHTS 1977 & 1996 LAJOIE ST. LEFAIVRE - 12 AMP FUSE, PHOTOCEL, CORN COBB BULB, LABOUR	35	12-Mar-2021	25-Mar-2021	980.84	980.84	0.00
40916	WORKSITE: ROUTE 11 OFF CONC. 10 - YELLOW GUY GUARD, STEEL PREFORM, GUY STEEL, LABOUR	35	12-Mar-2021	25-Mar-2021	534.50	534.50	0.00
			Supplier Totals :		1,515.34	1,515.34	0.00
STAN000	STANTEC CONSULTING LTD.						
1583212	PROFESSIONAL SERVICES - WENDOVER WATER TREATMENT PLANT FLOW ASSESSMENT MEMO	35	05-Mar-2021	11-Mar-2021	3,673.07	3,673.07	0.00
			Supplier Totals :		3,673.07	3,673.07	0.00
STON007	STONESHARE INC.						
2016.1151	PROJECT PLANNING AND MANAGEMENT COMPLETE	35	12-Feb-2021	25-Mar-2021	16,950.00	16,950.00	0.00
2016.1152	INFORMATION TECHNOLOGY PHANE COMPLETE	35	25-Feb-2021	25-Mar-2021	16,950.00	16,950.00	0.00
			Supplier Totals :		33,900.00	33,900.00	0.00
STOR002	STORM INTERNET						
1328544	DSL - COMMERCIAL FTTN 50 - INTERNET POMPIER - APR1, 2021 - APR 30, 21	35	15-Mar-2021	18-Mar-2021	96.05	96.05	0.00
			Supplier Totals :		96.05	96.05	0.00
TAIL003	TAILLEFER MARTIN						
MARCH 10 2021	Dépenses cellulaire - Janvier, Février, Mars 2021	35	10-Mar-2021	11-Mar-2021	120.00	120.00	0.00
			Supplier Totals :		120.00	120.00	0.00
THEO002	THEORET MARTEL PROUDFOOT INS						
148461	CYBER INSURANCE POLICY,	35	23-Feb-2021	11-Mar-2021	8,888.40	8,888.40	0.00

Vendor : AALT001 To ZURI000
Batch : 35 To 35

EFT Date : 01-01-2021 **To** 29-Mar-2021
Bank : 0099 To 9

Vendor Code / Invoice No.	Vendor Name / Description	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
	ONTARIO SALES TAX, POLICY FEE, MARKET FEE						
148536	CONBIONED CASUALTY POLICY, LEGAL EXPENSES REVEWAL, PROPERTY POLICY RENEWAL, EQUIPMENT BREAKDOWN	35	04-Mar-2021	11-Mar-2021	125,561.56	125,561.56	0.00
			Supplier Totals :		134,449.96	134,449.96	0.00
TWIN001	TWIN EQUIPMENT LTD						
A-188900	H.R. BEARING MOUNTING PLATE, IDLER ROLLER, FLANCE BEARING, H.R. TAKE-UP ADJUSTING ROD, FLANGE BEARIN	35	25-Feb-2021	04-Mar-2021	2,492.42	2,492.42	0.00
			Supplier Totals :		2,492.42	2,492.42	0.00
UPPE001	UPPER CANADA DISTRICT SCHOOL BOARD						
MARS 2021	1er VERSEMENT - REQUISITION MARS 2021	35	19-Mar-2021	25-Mar-2021	216,239.64	216,239.64	0.00
			Supplier Totals :		216,239.64	216,239.64	0.00
UPPE002	UPPER CANADA ELEVATORS						
20504	MECHANIC ADJUSTED SECOND LANDING HALL LOCK	35	16-Mar-2021	18-Mar-2021	380.00	380.00	0.00
			Supplier Totals :		380.00	380.00	0.00
VILL006	VILLENEUVE ERIC						
FEVRIER 2021	DEPENSES CELLULAIRE - FEVRIER 2021	35	01-Mar-2021	04-Mar-2021	40.00	40.00	0.00
			Supplier Totals :		40.00	40.00	0.00
VILLE001	VILLENEUVE MARIO						
FEVRIER 2021	DEPENSES CELLULAIRE - FEVRIER 2021	35	01-Mar-2021	04-Mar-2021	40.00	40.00	0.00
			Supplier Totals :		40.00	40.00	0.00
VISI002	VISION						
G068486	ANNONCE OFFRE D'EMPLOI - AGENT COMMUNICATION	35	11-Mar-2021	18-Mar-2021	791.00	791.00	0.00
			Supplier Totals :		791.00	791.00	0.00
WAYN001	WAYNE'S SERVICE SHOP						
7678	CHECK ALTERNATOR LIGHT ON, ALTERVATOR OVER CHANGING, REPLACE & REPAIR ADJUSTER PLATE	35	04-Feb-2021	04-Mar-2021	645.23	645.23	0.00
7685	INSTALL NEW HOUR METER FOR ENGINE HOURS, VT 3000 HOUR METER - E-55	35	17-Feb-2021	04-Mar-2021	272.93	272.93	0.00
7714	REPLACE ENG. OIL & FILTER, CHECK ALL FLUID LEVELS, FILTER	35	18-Mar-2021	25-Mar-2021	140.12	140.12	0.00
			Supplier Totals :		1,058.28	1,058.28	0.00

Vendor : AALT001 To ZURI000
Batch : 35 To 35

EFT Date : 01-01-2021 **To** 29-Mar-2021
Bank : 0099 To 9

Vendor Code / Invoice No.	Vendor Name / Description	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
WEND001	WENDOVER SERVICE STATION INC						
1148	GMC - COMPLETE TUNE UP, IRIDIUM IX SPARK PLUB, WIRE SET, OE TYPE OXYGEN SENSOR, NEW INJECTOR, OIL	35	01-Mar-2021	04-Mar-2021	1,545.47	1,545.47	0.00
1162	FILTER, FLASHER-BRAKE LIGHT, BULB & ADJUST TIRE PRESSURE, GREASE FRONT END	35	04-Mar-2021	11-Mar-2021	114.68	114.68	0.00
			Supplier Totals :		1,660.15	1,660.15	0.00
WORK000	WORKPLACE SAFETY AND INSURANCE BOARD						
REMIT 02-21	W.S.I.B. REMITTANCE - PAY PARIOD #3, #4	35	05-Mar-2021	11-Mar-2021	7,545.73	7,545.73	0.00
			Supplier Totals :		7,545.73	7,545.73	0.00
XPLO000	XPLORNET						
INV36225945	XPLORE5 / 100G - LOCATION D'ÉQUIPEMENT, ADRESSE IP STATIQUE	35	28-Feb-2021	04-Mar-2021	96.03	96.03	0.00
			Supplier Totals :		96.03	96.03	0.00
			EFT Paid Total :		**2,209,925.23**	**2,209,925.23**	**0.00**

Total Unpaid for Approval :	**0.00**
Total Discount :	**0.00**
Total Manually Paid for Approval :	**0.00**
Total Computer Paid for Approval :	**291,980.47**
Total EFT Paid for Approval :	**2,209,925.23**
Grand Total ITEMS for Approval :	**2,501,905.70**

Journal Voucher Details

Fiscal year : 2021 **Voucher :** 58 To 58

Period : 3 To 3 **Status :** B

Journal Description	Voucher	Application	Month	Year	Created	Updated	Status
To record March 2021 Mastercard payment	58	GL	Mar	2021	08-Mar-2021	08-Mar-2021	Unposted

Line	Account	Account Name	Debit	Credit	Ref. No.	Description
1	1-4-7213-3080	Marina Lefaivre -Communications	17.50			Mastercard -Website.ca Invoice #0041826-Marina Lefaivre
2	1-4-7553-3090	Library Lefaivre - Postage Fees	15.52			Mastercard - Canada Post TR533760
3	1-4-7533-3080	Library Wendover - Communications	107.98			Mastercard - Yellow Pages
4	1-4-7553-3465	Library Lefaivre - Publications	1,989.74			Mastercard - Recorded Books Inv# 76700663
5	1-4-2613-3485	Emergency - COVID-19 Pandemic Expenses	20.35			Mastercard - Zoom Inv 66050660
6	1-4-1313-3400	Admin. - Memberships, Courses	412.13			Mastercard - AMCTO membership Josée Dallaire
7	1-4-7514-4190	Library Alfred - IT Support & Services	1,200.57			Mastercard - Mandarin Annual subscription Feb 1 2021 to Jan 31 2022
8	1-4-7524-4190	Library Curran - IT Support & Services	1,200.57			Mastercard - Mandarin Annual subscription Feb 1 2021 to Jan 31 2022
9	1-4-7554-4190	Library Lefaivre - IT Support & Services	1,200.57			Mastercard - Mandarin Annual subscription Feb 1 2021 to Jan 31 2022
10	1-4-7544-4190	Library Plant. - IT Support & Services	1,200.57			Mastercard - Mandarin Annual subscription Feb 1 2021 to Jan 31 2022
11	1-4-7534-4190	Library Wendover -IT Supports & Services	1,200.57			Mastercard - Mandarin Annual subscription Feb 1 2021 to Jan 31 2022
12	1-1-1400-1000	PREPAID EXPENSES	557.15			Mastercard - Mandarin Annual subscription Feb 1 2021 to Jan 31 2022
13	1-4-2113-3500	Fire Depart. - Office Supplies	31.33			Mastercard - Staples Brother Ruban d'etiquetage
14	1-4-1314-4520	Admin. - Professionnal Fees	59.97			Mastercard - Muncipal World Strategic Planning Package
15	1-4-1313-3300	Admin. - Dues & Subscriptions	152.64			Mastercard - Ontario Municipal Tax and Revenue Association
16	1-4-3204-4848	Safety Device Contracts	176.11			Mastercard - OnCall Centre inv # 166106123101
17	1-4-1313-3300	Admin. - Dues & Subscriptions	49.82			Mastercard - Amazon - Robert`s Rules of Orders - 2 copies
18	1-4-2613-3485	Emergency - COVID-19 Pandemic Expenses	349.95			Mastercard - Lowes`s #3048546 - 5 Uniair N95 Masks-Fire Dptmt
19	1-1-1100-1105	ITC RECEIVABLE	2.28			To record March 2021 Mastercard payment
20	1-1-1100-1101	HST/GST RECEIVABLES	313.75			To record March 2021 Mastercard payment
21	1-1-1000-1020	GENERAL BANK ACCOUNT		-10,259.07	11	To record March 2021 Mastercard payment
Sub Total :			**10,259.07**	**-10,259.07**		

Total Number of JV Listed : 1 **Grand Total :** **10,259.07** **-10,259.07**

Earning Transaction Report

Period : 5 To 5
Month : 3
Year : 2021

Department : All
* Transaction Department Used
Category : From : [CONT] To [S]

Category		<-------- Over Time ----------> Hours	Amount	<------ Regular Time -------> Hours	Amount	<------ Others Time -------> Hours	Amount
*** Dept ***	ADMI ADMINISTRATION						
CONT	CONTRACT EMPLO'	0.00	0.00	70.00	1869.00	0.00	0.00
F	FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	580.00	22961.06	0.00	0.00
	Dept Totals	**0.00**	**0.00**	**650.00**	**24830.06**	**0.00**	**0.00**
*** Dept ***	BLD1 BUILDING						
F	FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	70.00	3200.40	0.00	0.00
	Dept Totals	**0.00**	**0.00**	**70.00**	**3200.40**	**0.00**	**0.00**
*** Dept ***	BLDG BUILDING D						
F	FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	150.00	5393.60	0.00	0.00
	Dept Totals	**0.00**	**0.00**	**150.00**	**5393.60**	**0.00**	**0.00**
*** Dept ***	BLEO MUNICIPAL BY-LAW ENFORCEMENT O						
F	FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	70.00	2308.60	0.00	0.00
P	PART-TIME	0.00	0.00	35.00	1108.10	0.00	0.00
	Dept Totals	**0.00**	**0.00**	**105.00**	**3416.70**	**0.00**	**0.00**
*** Dept ***	FIRE VOLUNTEER						
CONT	CONTRACT EMPLO'	0.00	0.00	42.00	958.34	0.00	0.00
P	PART-TIME	0.00	0.00	0.00	2088.04	0.00	0.00
	Dept Totals	**0.00**	**0.00**	**42.00**	**3046.38**	**0.00**	**0.00**
*** Dept ***	LAND LANDFILL S						
F	FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	75.00	1714.50	0.00	0.00
P	PART-TIME	0.00	0.00	33.00	642.25	0.00	0.00
	Dept Totals	**0.00**	**0.00**	**108.00**	**2356.75**	**0.00**	**0.00**
*** Dept ***	LIBA LIBRARY ALFRED						
P	PART-TIME	0.00	0.00	54.00	1339.20	0.00	0.00
	Dept Totals	**0.00**	**0.00**	**54.00**	**1339.20**	**0.00**	**0.00**
*** Dept ***	LIBC LIBRARY CURRAN						
P	PART-TIME	0.00	0.00	64.00	1480.50	0.00	0.00
	Dept Totals	**0.00**	**0.00**	**64.00**	**1480.50**	**0.00**	**0.00**
*** Dept ***	LIBL LIBRARY LEFAIVRE						
F	FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	70.00	2831.50	0.00	0.00
	Dept Totals	**0.00**	**0.00**	**70.00**	**2831.50**	**0.00**	**0.00**
*** Dept ***	LIBP LIBRARY PLANTAGENET						
P	PART-TIME	0.00	0.00	53.50	1406.41	0.00	0.00
	Dept Totals	**0.00**	**0.00**	**53.50**	**1406.41**	**0.00**	**0.00**
*** Dept ***	LIBW LIBRARY WENDOVER						
P	PART-TIME	0.00	0.00	10.00	242.32	0.00	0.00

Earning Transaction Report

Period : 5 To 5
Month : 3
Year : 2021

Department : All
* Transaction Department Used
Category : From : [CONT] To [S]

Category		<-------- Over Time ----------> Hours	Amount	<------ Regular Time -------> Hours	Amount	<------ Others Time -------> Hours	Amount
*** Dept ***	LIBW LIBRARY WENDOVER						
	Dept Totals	**0.00**	**0.00**	**10.00**	**242.32**	**0.00**	**0.00**
*** Dept ***	PLAN PLANNING						
F	FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Dept Totals	**0.00**	**0.00**	**0.00**	**0.00**	**0.00**	**0.00**
*** Dept ***	REC RECREATION						
CONT	CONTRACT EMPLO'	0.00	0.00	113.00	2139.54	0.00	0.00
F	FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	210.00	6610.80	0.00	0.00
P	PART-TIME	0.00	0.00	43.00	833.94	0.00	0.00
	Dept Totals	**0.00**	**0.00**	**366.00**	**9584.28**	**0.00**	**0.00**
*** Dept ***	ROAD ROADS DEPA						
CONT	CONTRACT EMPLO'	0.00	0.00	80.00	4148.80	0.00	0.00
F	FULL TIME EMPLOY	278.00	10797.19	1080.00	33757.00	0.00	0.00
	Dept Totals	**278.00**	**10797.19**	**1160.00**	**37905.80**	**0.00**	**0.00**
*** Dept ***	SCHC SCHOOL GUA						
P	PART-TIME	0.00	0.00	20.00	391.14	0.00	0.00
	Dept Totals	**0.00**	**0.00**	**20.00**	**391.14**	**0.00**	**0.00**
	Report Totals	**278.00**	**10797.19**	**2922.50**	**97425.04**	**0.00**	**0.00**

Earning Transaction Report

Period : 6 To 6
Month : 3
Year : 2021

Department : All
* Transaction Department Used
Category : From : [CONT] To [S]

Category		Over Time Hours	Over Time Amount	Regular Time Hours	Regular Time Amount	Others Time Hours	Others Time Amount
*** Dept *** ADMI ADMINISTRATION							
CONT	CONTRACT EMPLO'	0.00	0.00	70.00	1869.00	0.00	0.00
F	FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	580.00	23016.50	0.00	0.00
	Dept Totals	**0.00**	**0.00**	**650.00**	**24885.50**	**0.00**	**0.00**
*** Dept *** BLD1 BUILDING							
F	FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	70.00	3200.40	0.00	0.00
	Dept Totals	**0.00**	**0.00**	**70.00**	**3200.40**	**0.00**	**0.00**
*** Dept *** BLDG BUILDING D							
F	FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	150.00	5393.60	0.00	0.00
	Dept Totals	**0.00**	**0.00**	**150.00**	**5393.60**	**0.00**	**0.00**
*** Dept *** BLEO MUNICIPAL BY-LAW ENFORCEMENT O							
F	FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	70.00	2404.50	0.00	0.00
P	PART-TIME	0.00	0.00	42.00	1329.72	0.00	0.00
	Dept Totals	**0.00**	**0.00**	**112.00**	**3734.22**	**0.00**	**0.00**
*** Dept *** FIRE VOLUNTEER							
CONT	CONTRACT EMPLO'	0.00	0.00	42.00	958.34	0.00	0.00
P	PART-TIME	0.00	0.00	0.00	2088.04	0.00	0.00
	Dept Totals	**0.00**	**0.00**	**42.00**	**3046.38**	**0.00**	**0.00**
*** Dept *** LAND LANDFILL S							
F	FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	75.00	1714.50	0.00	0.00
P	PART-TIME	0.00	0.00	33.50	648.90	0.00	0.00
	Dept Totals	**0.00**	**0.00**	**108.50**	**2363.40**	**0.00**	**0.00**
*** Dept *** LIBA LIBRARY ALFRED							
P	PART-TIME	0.00	0.00	57.00	1413.60	0.00	0.00
	Dept Totals	**0.00**	**0.00**	**57.00**	**1413.60**	**0.00**	**0.00**
*** Dept *** LIBC LIBRARY CURRAN							
P	PART-TIME	0.00	0.00	74.00	1703.00	0.00	0.00
	Dept Totals	**0.00**	**0.00**	**74.00**	**1703.00**	**0.00**	**0.00**
*** Dept *** LIBL LIBRARY LEFAIVRE							
F	FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	70.00	2831.50	0.00	0.00
	Dept Totals	**0.00**	**0.00**	**70.00**	**2831.50**	**0.00**	**0.00**
*** Dept *** LIBP LIBRARY PLANTAGENET							
P	PART-TIME	0.00	0.00	49.00	1288.11	0.00	0.00
	Dept Totals	**0.00**	**0.00**	**49.00**	**1288.11**	**0.00**	**0.00**
*** Dept *** LIBW LIBRARY WENDOVER							
P	PART-TIME	0.00	0.00	5.00	121.16	0.00	0.00

Earning Transaction Report

Period : 6 To 6
Month : 3
Year : 2021

Department : All
* Transaction Department Used
Category : From : [CONT] To [S]

Category		Over Time Hours	Over Time Amount	Regular Time Hours	Regular Time Amount	Others Time Hours	Others Time Amount
*** Dept ***	LIBW LIBRARY WENDOVER						
	Dept Totals	**0.00**	**0.00**	**5.00**	**121.16**	**0.00**	**0.00**
*** Dept ***	PLAN PLANNING						
F	FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Dept Totals	**0.00**	**0.00**	**0.00**	**0.00**	**0.00**	**0.00**
*** Dept ***	REC RECREATION						
F	FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	210.00	6610.80	0.00	0.00
P	PART-TIME	0.00	0.00	17.00	329.14	0.00	0.00
	Dept Totals	**0.00**	**0.00**	**227.00**	**6939.94**	**0.00**	**0.00**
*** Dept ***	ROAD ROADS DEPA						
CONT	CONTRACT EMPLO'	0.00	0.00	80.00	4148.80	0.00	0.00
F	FULL TIME EMPLOY	19.00	700.98	1080.00	33757.01	0.00	0.00
	Dept Totals	**19.00**	**700.98**	**1160.00**	**37905.81**	**0.00**	**0.00**
*** Dept ***	SCHC SCHOOL GUA						
P	PART-TIME	0.00	0.00	20.00	391.14	0.00	0.00
	Dept Totals	**0.00**	**0.00**	**20.00**	**391.14**	**0.00**	**0.00**
	Report Totals	**19.00**	**700.98**	**2794.50**	**95217.76**	**0.00**	**0.00**

Earning Transaction Report

Period : 6 To 6
Month : 3
Year : 2021

Department : All
* Transaction Department Used
Category : From : [C] To [C]

Category		<-------- Over Time ----------> Hours	Amount	<------ Regular Time -------> Hours	Amount	<------ Others Time -------> Hours	Amount
*** Dept ***	COUN COUNCIL						
C	MEMBER OF COUN(	0.00	0.00	0.00	14186.03	0.00	2596.00
	Dept Totals	**0.00**	**0.00**	**0.00**	**14186.03**	**0.00**	**2596.00**
	Report Totals	**0.00**	**0.00**	**0.00**	**14186.03**	**0.00**	**2596.00**

ONTARIO CLEAN WATER AGENCY
AGENCE ONTARIENNE DES EAUX

TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

WENDOVER DRINKING WATER SYSTEM

FINANCIAL PLAN # 169-301

SUBMITTED BY

Ontario Clean Water Agency
2085 Hurontario St, 5th Floor
Mississauga, ON L5A 4G1

Date: March 5, 2021

Project No: ALFPLY5642-2054

Rev: 3

Issue and Revision Record					
Rev. No.	Date	Prepared by:	Reviewed by:	Approved by:	Rev. Description
0	Feb 25, 2021	Layla AL-Zayat, E.I.T.	S Semanuik, P.Eng., PMP		Draft for Municipality Review
1	Mar 1, 2021	Layla AL-Zayat, E.I.T.			Final – The split percentages between Plantagenet, St. Isidore and Alfred-Lefaivre was removed
2	Mar 3, 2021	Layla AL-Zayat, E.I.T			Final – 2021 rates were changed, the number of units, and the 2020 reserve fund balance
3	Mar 5, 2021	Layla AL-Zayat, E.I.T.			Final – changes were made as per the Town's comments

Report prepared by:



Layla AL-Zayat, E.I.T., E.I.T.
Project Engineer-in-Training

Report approved by:

Sonya Semanuik, P.Eng., PMP
Senior Project Manager

STATEMENT OF CONFIDENTIALITY

OCWA's Report to
The Township of Alfred and Plantagenet
for the Drinking Water System Financial Plan

This document has been developed by the Ontario Clean Water Agency in response to the Township of Alfred and Plantagenet request. Information has been provided for the express review of the Township and is not to be copied or submitted in any way or form to any person(s) or organization(s) without the written authorization of the President and CEO of the Ontario Clean Water Agency. All copyright and intellectual rights to the material provided remain in the ownership of the Ontario Clean Water Agency.

Table of Contents

Statement of Confidentiality

1 Introduction 2

1.1 Legislative Context to Financial Planning 2
1.2 Township of Wendover - Drinking Water Systems 4

2 Financial Operating Plan 4

2.1 Operating Expenses 5
2.2 Capital Costs 5
2.3 Debt Management 5
2.4 Lead Pipe Replacement Cost 5
2.5 Source Water Protection Costs 5

3 Funding Plan 6

3.1 Water Rates 6
3.2 Debt and Cash Reserves 7
3.3 Government Grants 7

4 Financial Plan Summary – Wendover 7

4.1 Statement of Financial Position (Table 7.1) 7
4.1.1 Net Financial Assets/(Debt) 7
4.1.2 Tangible Capital Assets 8
4.1.3 Accumulated Surplus 9
4.2 Statement of Financial Operation (Table 7.2) 10

5 Continuous Improvement 11

6 Conclusion 11

7 Financial Statements 12

8 Notes on the Wendover DWS Financial Plan 16

Appendix A: Ontario Regulation 453/07

1 Introduction

The Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet (the Township) has retained the Ontario Clean Water Agency (OCWA) to update the Financial Plan for the Township's Drinking Water System (DWS) in order to comply with the Financial Plan regulation (O. Reg. 453/07) made under the Safe Drinking Water Act.

This Financial Plan has been prepared in accordance with O. Reg. 453/07, as well as the provisions of the financial planning guidelines published by the Ministry of the Environment (MOE), now Ministry of the Environment, Conservation, and Parks (MECP), in August 2007 entitled "Toward Financially Sustainable Drinking-Water and Wastewater Systems".

The Financial Plan was prepared for the Township's DWS based on information supplied by the Township and operational staff, including future capital and major maintenance projects, water system financial information, as well as tangible capital asset information that the Township generated in accordance with the Public Sector Accounting Board (PSAB) standard PS 3150 requirements.

The information supplied by the Township and operational staff was used to generate an operating plan that forecasted future annual expenditure requirements from 2021 to 2027. A revenue plan relying primarily on user fees was generated to support the expenditure requirements outlined in the operating plan. The information generated in the operating and revenue plans along with the tangible capital asset information was used to develop a Financial Plan for the Township's DWS covering a study period from 2021 to 2027 in accordance with O. Reg. 453/07 requirements (minimum six year study period).

1.1 Legislative Context to Financial Planning

There have been a number of legislative initiatives affecting water system management and operations over the past decade. These initiatives were a result of the waterborne illness tragedy in Walkerton in 2000. Following this incident, the Government of Ontario established a public inquiry chaired by the Honourable Dennis O'Connor to look into the tragedy. The Inquiry Report recommended a comprehensive approach to the delivery of safe drinking water in Ontario.

The MECP has responded to the Inquiry recommendations by making legislative changes. One change directly related to the development of this Financial Plan was the passage of the Safe Drinking Water Act, 2002 (SDWA). It requires owners of a municipal drinking water system to apply for and obtain a Municipal Drinking Water Licence. There are five elements that must be in place in order for the owner of a drinking water system to obtain a Licence:

1) A Drinking Water Works Permit to establish or alter a drinking-water system.
2) An accepted Operational Plan. The Drinking Water Quality Management Standard (DWQMS) is the standard upon which operational plans are based. The plan documents an operating authority's quality management system (QMS).
3) An Accredited Operating Authority. A third-party audit of an operating authority's QMS will be the basis for accreditation.
4) A Permit to Take Water.

5) A Financial Plan to be prepared and approved in accordance with the prescribed requirements in the Financial Plans Regulation.

Under section 30 of the SDWA, the Financial Plan element of the licence program must either be prepared in accordance with the Sustainable Water and Sewage System Act, 2002 (SWSSA) or in accordance with the requirements set by the Minister of the Environment. SWSSA regulations have not been published. Accordingly, the requirements set by the Minister of Environment apply as per the 2007 MECP guidelines.

Regulation 453/07 of the Safe Drinking Water Act was passed in 2007 and contains two key provisions that apply to an existing water system:

1) A person who makes an application under the Act for a municipal drinking water licence shall, before making the application, prepare and approve Financial Plans for the system that satisfy the requirements of Reg. 453/07. O. Reg. 453/07, S. 1(1).
2) As a condition in a municipal drinking water licence that is issued in response to an application made under section 33 of the Act for a municipal drinking water licence, the Director shall include a requirement that the owner of the drinking water system, by the later of July 1, 2010 and the date that is six months after the date the first licence for the system is issued, prepare and approve Financial Plans for the system that satisfy the requirements prescribed Reg. 453/07. O. Reg. 453, S. 1(3).

Several other provisions are also set out in the regulation that must be met by a municipality operating a water system:

- The Financial Plan must be approved by a resolution that is passed by the Council of the municipality.
- The Financial Plan must apply to a period of at least six years.
- The Financial Plan must be available, upon request, to members of the public at no charge and posted on the internet (if the municipality maintains a website).
- The municipality must provide notice as deemed appropriate to advise the public of the availability of the Financial Plan.

Once a system is licenced, the municipality's Financial Plan is required to be updated every five years, in conjunction with every application for license renewal. Full documentation of the Financial Plan regulation, O. Reg. 453/07 can be found in Attachment 1.

In June 2006, the Public Sector Accounting Board (PSAB) of the Canadian Institute of Chartered accountants approved new municipal financial accounting and reporting standards requiring that tangible capital assets (TCA), including the assets of drinking water systems, be included in municipal financial statements. *Stat 3150* came into effect on January 1, 2009.

The Clean Water Act, 2006 targets the protection of drinking water supplies through the development of collaborative, locally driven, science and watershed-based source protection plans. According to the MECP financial planning guidelines, Financial Plans should include source water protection costs related to the provision of water services. Utilities are encouraged to have, at minimum, estimates of any current source protection costs as a separate cost item by the time that their Financial Plans are

required in order to effectively align with the anticipated approval timelines for source protection plans (2010-2012).

In June 2007, the government of Ontario proposed a lead action plan. The Financial Plans regulation requires municipalities' Financial Plans to include the costs associated with replacing lead service pipes that are part of their drinking water system.

1.2 Township of Alfred and Plantagenet - Drinking Water System

The Drinking Water System (DWS), located in the Township, is owned by the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet and operated by the Ontario Clean Water Agency under contract. The Municipality is located in Eastern Ontario, at the confluence of the Ottawa River and the South Nation River.

The Township comprises of two (2) Drinking Water Systems:

- The Alfred-Lefaivre Drinking Water System (Plant Rated Capacity 6,277 m^3/day);
- The Wendover Drinking Water System (1,806 m^3/day for raw water higher than 1 degree Celsius and 1517 m^3/day for raw water temperatures below 1 degree Celsius).

The Wendover Drinking Water System is considered a large municipal residential system under O. Reg. 170/03 with approximately 807 commercial and residential service connections.

Wendover Drinking Water System

The Wendover Drinking Water System is located on the Ottawa River, east of Ottawa. The DWS services a population of approximately 2,000. The Wendover Water Works consists of: one (1) low lift pumping station, one (1) Class II Water Treatment Plant, one (1) 1,940 m^3 elevated water storage tank and a Class II distribution system with 10.7 km of piping. The WTP consists of: a dual train packaged water treatment plant with provision for a second unit, a four (4) cell 252 m^3 clear water reservoir, two (2) vertical turbine high lift pumps, two (2) horizontal submersible turbine back wash water pumps, and two (2) wash water holding tanks, discharging waste water to the adjoining Water Pollution Control Plant.

The WTP and water tower were put into service in 2001. The Distribution System was replaced almost in its entirety in 2007/2008. The original water meters were installed in 2009 and additional meters were added between 2010 and 2020.

2 Financial Operating Plan

The financial operating plan includes the full costs of operating the Wendover DWS on an on-going basis and includes capital investments, operating costs, maintenance costs, administration costs, and other miscellaneous costs.

A financial operating plan for the Wendover DWS was developed using historical financial statements, forecasted capital and major maintenance expenditures and tangible capital asset information. These aforementioned elements were used to forecast the annual expenditure requirements while taking into account contingency costs, inflation and any growth expected.

2.1 Operating Expenses

Recurring operating expenses for the Wendover DWS consist of wages and benefits for OCWA operators, materials and supplies, and major maintenance/capital repair items for the upkeep of the drinking water system. All operating costs are projected to increase on an annual basis at a rate of 2% per year up to the end of the study period. The total water operating expenses (excluding capital items and amortization) for the Wendover DWS was $385,423 in 2020. The projected operating expenses for the remainder of the study period fall between $307,505 and $337,686 fluctuating according to the variance in major maintenance. By the end of 2027, the operating expenses are expected to have reached $347,066.

2.2 Capital Costs

Yearly maintenance/repair expenditures refer to the cost to upkeep certain assets to prolong their level of service. Capital expenditures are the costs involved in upgrading or acquiring an asset to be used in order to provide a service.

As part of the development of this Financial Plan, the existing capital and major maintenance plan was updated to identify future capital and maintenance needs during the study period. All capital costs were obtained from OCWA's capital and major maintenance plan from 2021 to 2026 and for 2027 the cost associated with the WTP process equipment repairs was assumed constant.

For the purpose of the financial plan, anything equal or less than $5,000 was considered major maintenance, including water meter installations ($425 per meter). Some of the major expenditures that will be capitalized during the Financial Plan study period (2021-2027) include the following:

- Flow Meter Replacements in 2021 ($10,000);
- WTP Process Equipment Repairs 2021-2027 ($10,000/yr).

All capital and major maintenance cost estimates do not include contingency and are "Class 5" estimates (-50% to +100%) according to AACE standards based upon parametric or analogous models. The timing of future projects is subject to adjustment based on changing asset performance information.

2.3 Debt Management

The Wendover DWS had no debt in 2021. No additional debt is forecasted to be added to the existing debt during the study period.

2.4 Lead Pipe Replacement Cost

There are no costs associated with lead pipe replacement for the Wendover DWS.

2.5 Source Water Protection Costs

There are no costs associated with source water protection for the Wendover DWS.

3 Funding Plan

A funding plan was developed to ensure that the annual expenditures forecasted in the financial operating plan can be sustained over the study period. The funding plan relies mainly on the revenues generated from the direct users of the DWS through water rates and late payment charges, in combination with interest generated on the reserve, and other revenues to cover forecasted capital and operating costs. The plan also considers potential infrastructure and federal/provincial grants that would help fund expenditures for the study period.

3.1 Water Rates

The Wendover DWS currently services approximately 807 residential and commercial in the Village of Wendover. Based on historical census data there has been a growth in population since at least 2011. An organic growth of twenty four (24) units per year has been assumed from 2021 to the end of the study period. This growth is a projection based on the difference in actual number of units between 2017 and 2021.

Users of the DWS are charged a yearly flat rate as well as a metered rate (per m^3) and it has been assumed for this financial plan that this rate structure will continue for the duration of the study period. It has been assumed for this Financial Plan that the same rate structure will be applied for the duration of the study period.

The past and proposed annual water rates charged to consumers can be found in Table 3.1. As shown, there was approx. a 5% annual rate increase from 2018 to 2020 followed by a significant decrease of approx. 11% for the flat rate in 2021. The average rate increase between 2018 and 2020 for flat rates and metered rates is 4.88%. The future water charges through direct billings were calculated by projecting forward from 2021 while increasing the number of units by twenty four (24) and applying an average rate increase of 4.88% and 4.88% from 2022 to 2027. For the purpose of consistency, 2021 water rates have been excluded from the average rate calculations as they represent an anomaly compared to previous years.

Table 3.1 – Annual Water Rates Charge for Residential (Single) Category

Type of Unit	Water Rate per Year/ % Increase Over Previous Year								
	Historic			Proposed					
	2019	**2020**	**2021**	**2022**	**2023**	**2024**	**2025**	**2026**	**2027**
Flat Rate	$315.00	$330.00	$295	$309.40	$324.50	$340.34	$356.95	$374.37	$392.65
	5.00%	4.76%	-10.61%	4.88%	4.88%	4.88%	4.88%	4.88%	4.88%
Metered Rate	$1.36	$1.43	$1.43	$1.50	$1.57	$1.65	$1.73	$1.81	$1.90
	4.62%	5.15%	0.00%	4.88%	4.88%	4.88%	4.88%	4.88%	4.88%

It is anticipated that based on the forecasted water rates, the system will be financially sustainable throughout the study period.

3.2 Debt and Cash Reserves

Based on the current revenue and expenditure forecasts for the study period, there will be no requirement to raise any additional funds through borrowing.

There is a reserve fund for the Wendover system that had a balance of $827,738 at the beginning of 2020. This reserve fund is expected to increase in size due to user rates and connection fees generating larger revenue than the expenditures of the system. This excess revenue is then transferred to the reserve fund and amasses a total of $2,849,650 by the end of 2027. The reserve fund has been assumed to generate an interest of 1.02% per year over the study period.

The reserve fund was also used to finance one loan, an internal loan for a pump truck. The internal loan was provided in 2020 with a principal amount of $288,723, having a loan term of 10 years. The Municipality will be paying off the debt until 2030. The principal amount at the end of 2027 is expected to be $76,028.

An additional reserve is set aside for Wendover that is maintained at a constant level throughout the study period. This reserve had a balance of $77,714 at the beginning of 2020 and will remain with this amount until the end of the study period.

3.3 Government Grants

There are no grants anticipated for the remainder of the study period as it is unknown what funding programs will become available during the study period.

4 Financial Plan Summary – Wendover

This section provides a summary of the principal features concerning the current and projected future state of the Wendover DWS. The financial information is contained in financial statements covering at least six years (2021-2027) in compliance with O. Reg. 453. Detailed financial statements are set out in tabular form in Section 7. Notes regarding the financial statements are presented at the end of the financial statement section of this report.

4.1 Statement of Financial Position (Table 7.1)

4.1.1 Net Financial Assets/(Debt)

An important feature of a water system is its net financial assets/(debt). A positive net financial asset position indicates that the system has resources to deal with future capital and other needs. A negative number indicates that past capital and other investments must be financed from future revenues. Wendover DWS's net financial assets/(Debt) are shown in Figure 4.1 below.

Figure 4.1 – Wendover DWS Net Financial Assets/(Debt)

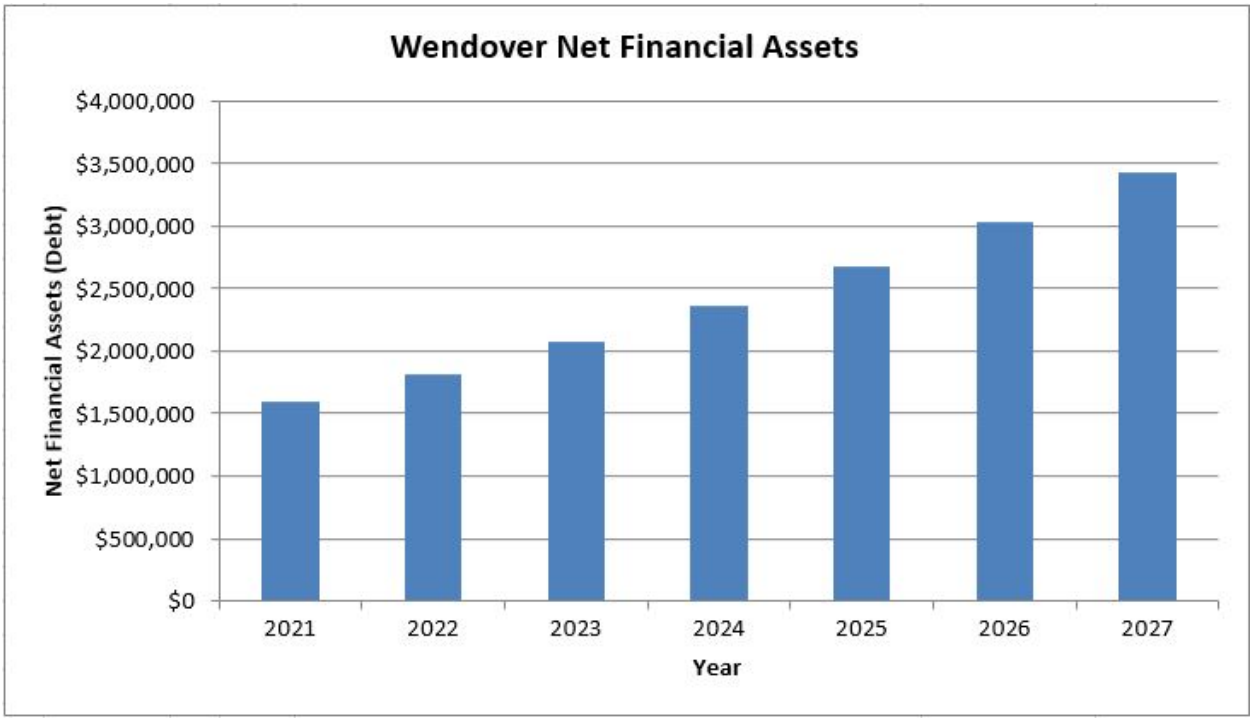


Figure 4.1 shows that the DWS's net financial assets are presently positive and projected to further increase until the end of 2027. The positive financial asset position is primarily attributed to the reserve fund continuing to grow throughout the study period. The positive, growing net financial assets indicates that the position of the Township is strong in 2021, and continues to improve as additional funds are added to the reserve fund. It should be noted that the accounting of capital works is more comprehensive in the short term than in the long term and there may be unidentified capital works that will have to be included in the capital budget at a future date.

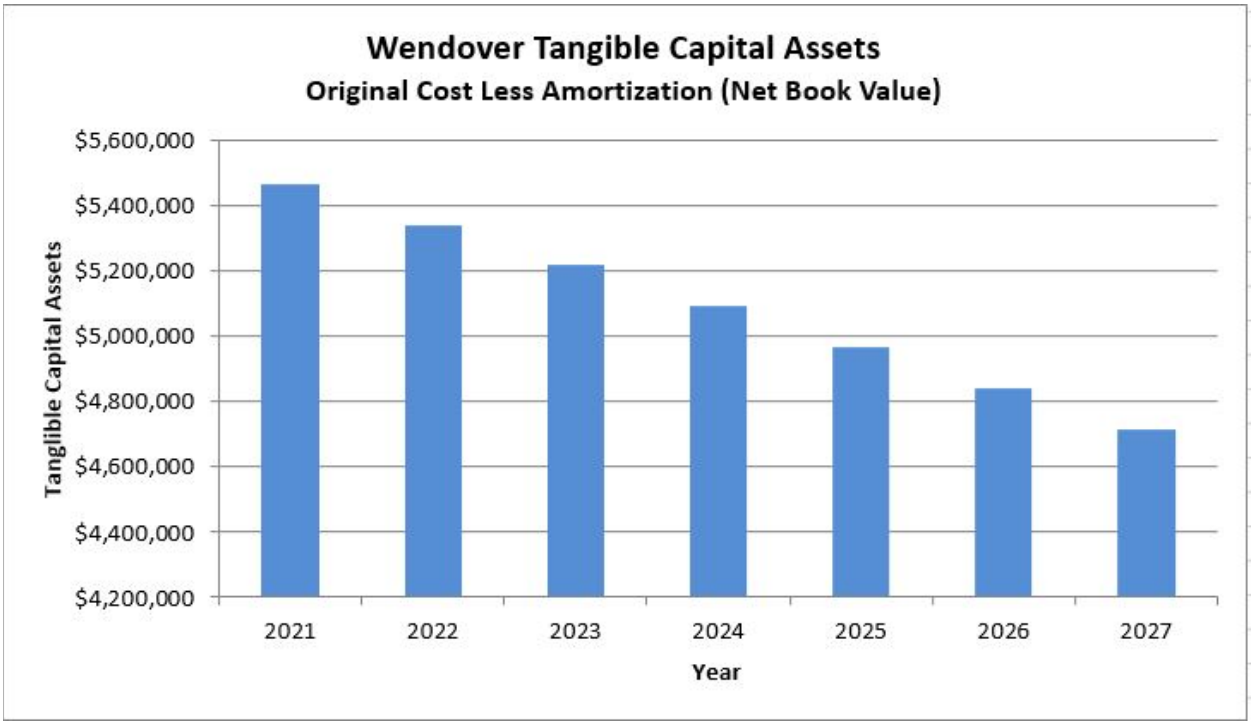
4.1.2 Tangible Capital Assets

A second feature of the water system is the total value of the system's tangible capital assets (building, equipment, and water mains). Consideration of the value of tangible capital assets (TCA) is part of PSAB compliance. The current value of the capital assets is termed net book value (NBV). NBV is the difference between the original cost of an asset less its accumulated amortization.

Managing TCAs is critical to maintaining current and future levels of service. TCAs begin amortizing once they are installed (i.e. they start to decrease in value). A decrease in the NBV indicates that assets are being used or amortized faster than they are being consumed. Conversely, an increase in the NBV of the TCAs indicates that assets are being renewed faster than they are being consumed.

The net book value of the DWS's assets is provided in Figure 4.2. As shown, the TCA NBV decreases steadily until 2027. The overall decrease is attributed to the amortization rate being greater than the replacement rate of the assets. Although repairs to the WTP are being done every year thereby contributing to the tangible capital asset value, this is occurring at a slower rate than the amortization of the assets in the water treatment plant.

Figure 4.2 – Wendover DWS Tangible Capital Assets

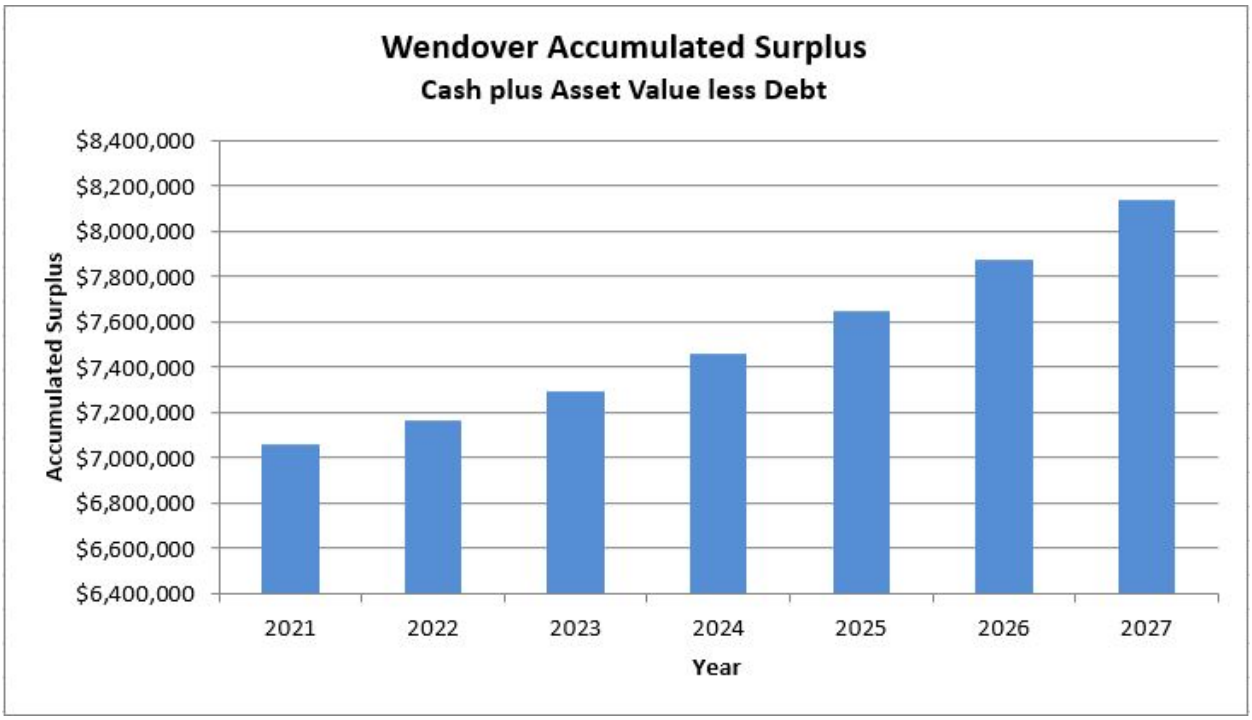


4.1.3 Accumulated Surplus

A third feature of the water system is the accumulated surplus, which represents the cash on hand plus the net book value of tangible capital assets less debt. In other words, the accumulated surplus is calculated by adding the net financial asset and non-financial assets. The accumulated surplus serves as a metric to quantify the municipality's ability to maintain the current value of the DWS assets.

The Township's DWS is projected to experience a steady increase in accumulated surplus throughout the study period. This increase is attributed to the amortization rate being lower than the rate at which the net financial assets is increasing. The combination of decreasing tangible capital assets associated with amortization – along with increasing net financial assets associated with a growing surplus, results in an accumulated surplus trend increase at an accelerated rate throughout the study period. As a result, the system is presently self-sustaining.

Figure 4.3 – Wendover DWS Accumulated Surplus

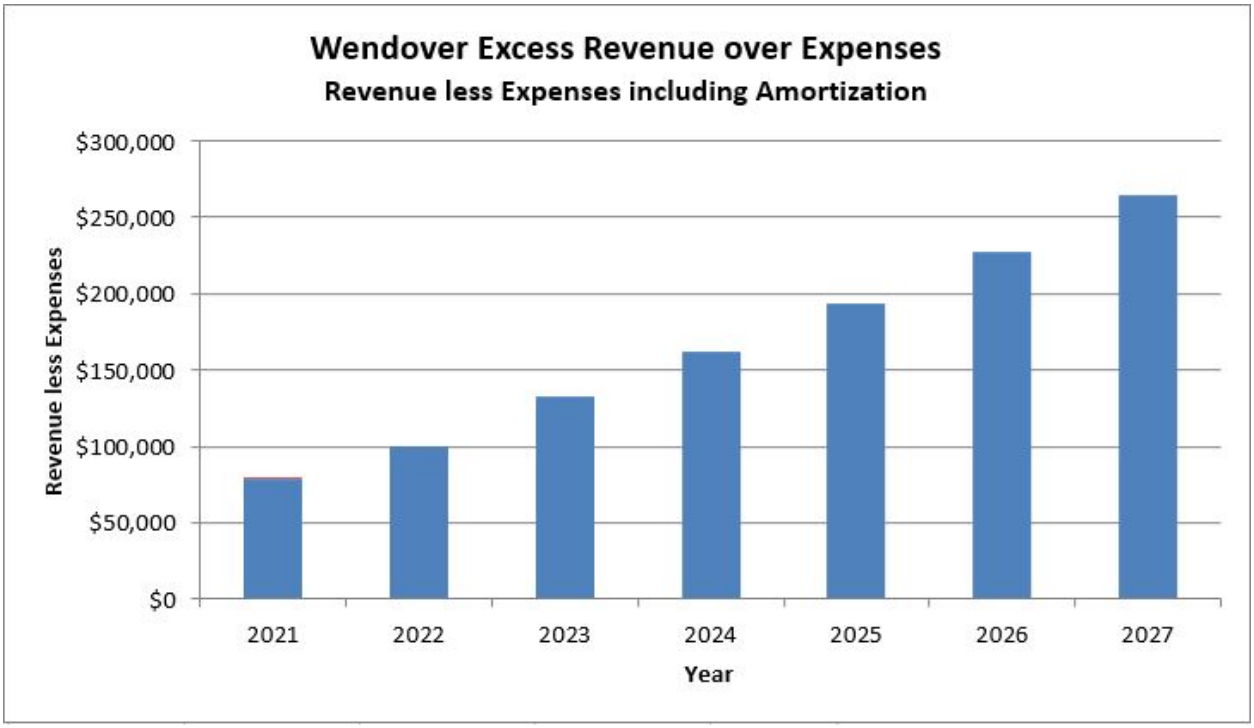


4.2 Statement of Financial Operation (Table 7.2)

The statement of financial operations summarizes the Township's DWS revenues and expenditures over the study period. The majority of the revenue collected in the DWS comes from water user fees (residential and commercial). Revenues also include government grants and contributions from general revenue. Expenditures include operating costs, major maintenance costs, debt payment and annual asset amortization. A surplus is realized when yearly revenues exceed yearly expenses. Conversely, a deficit is realized when yearly expenses exceed yearly revenues. A surplus is desirable as additional funds would be available for the purchase of capital assets and other financial activities such as debt payment and the growth of the DWS's Reserve Fund.

Figure 4.4 shows the system's revenues over expenses, including amortization. As shown, it is projected that the system's excess of revenues over expenses, including amortization, has positive values until the end of the study period. Despite annual amortization expenses of over $130,000 each year, the system continuously has higher revenues compared to expenses. Currently, the generated revenues are sufficient to cover operational expenses and the DWS is able to sustain itself based on the projected major maintenance items.

Figure 4.4 – Wendover DWS Revenues less Expenses



It is important to note that amortization expense is a financial write-off of the capital assets and it is not a cash expenditure itself. Amortization is included in financial statements to represent the loss in value of the resources required to operate the drinking water system.

5 Continuous Improvement

The SDWA requires the Municipal Drinking Water Licence to be renewed every five (5) years. The Financial Plan regulation requires the preparation and approval of a Financial Plan before making an application for renewal of a Drinking Water Licence. Thus, each Financial Plan will require updating at a minimum frequency of every five years. This on-going update will assist in re-visiting the assumptions made in the original Financial Plan, to develop the operating and funding plans as well as re-assessing the need for capital renewal and major maintenance expenditures.

6 Conclusion

The Statement of Financial Position provides a snapshot of the financial health of the DWS. It was shown that the DWS will be in a surplus position until 2027. The surplus is an indication that the revenues are high enough to meet the water system's financial requirements. This financial statement also shows a steady decrease in TCAs, meaning that assets are amortizing faster than they are being renewed.

The Statement of Financial Operations analysis shows that the DWS's excess revenue over expenses is currently in a positive position, and will remain positive until the end of the study period. Based on Wendover Drinking Water System's existing financial position, forecasting capital works and rate

increases, the DWS will be financially sustainable by the end of 2027 without a further increase in the water rates beyond the 5% historical average increase.

In reviewing these statements, it is important to keep in mind that a number of assumptions were made concerning inflation, interest rates and growth projections. Actual numbers may significantly deviate from these over time. In addition, capital and major maintenance cost estimates and schedules may vary from current projections. Therefore, there is a need to monitor the progress of this plan and make adjustments as needed.

This Financial Plan has been prepared in accordance with O. Reg. 453/07 under the Safe Drinking Water Act, 2002.

7 Financial Statements

The detailed financial statements are set out in the following tables. Section 8 details the notes that correspond to the “notes” numbers on the right side of the tables

Table 7.1 – Statement of Financial Position

Statement of Financial Position	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Notes
Financial Assets								
Cash/Cash Equivalents								
Reserve Fund	$1,271,439	$1,520,475	$1,804,129	$2,118,536	$2,466,164	$2,849,650	$3,271,803	1
Reserve	$77,714	$77,714	$77,714	$77,714	$77,714	$77,714	$77,714	2
Total Cash/Cash Equivalents	$1,349,153	$1,598,189	$1,881,843	$2,196,250	$2,543,878	$2,927,364	$3,349,517	
Investments								
Evergreen Loan - Principal	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Internal Loan - Principal	$246,615	$221,112	$194,504	$166,742	$137,778	$107,558	$76,028	3
Total Investments	$246,615	$221,112	$194,504	$166,742	$137,778	$107,558	$76,028	
Accounts Receivable	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Total Financial Assets	**$1,595,768**	**$1,819,301**	**$2,076,347**	**$2,362,992**	**$2,681,656**	**$3,034,922**	**$3,425,545**	
Liabilities								
Accounts Payable (Capital)	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Debt Principal/Working Deficit	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Other liabilities	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Total Liabilities	**$0**	**$0**	**$0**	**$0**	**$0**	**$0**	**$0**	
Net Financial Assets (Surplus/Debt)	**$1,595,768**	**$1,819,301**	**$2,076,347**	**$2,362,992**	**$2,681,656**	**$3,034,922**	**$3,425,545**	
Non Financial Assets								
Tangible Capital Asset Cost (Closing)	$8,126,325	$8,138,810	$8,151,544	$8,164,534	$8,177,783	$8,191,297	$8,205,081	4,5
Changes in Tangible Capital Assets - Additions	$24,480	$12,485	$12,734	$12,989	$13,249	$13,514	$13,784	6
Tangilbe Capital Asset Construction	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Accumulated Amortization (closing)	$2,660,302	$2,796,795	$2,933,925	$3,071,704	$3,210,146	$3,349,263	$3,489,070	6
Total Non Financial Assets	**$5,466,024**	**$5,342,015**	**$5,217,620**	**$5,092,830**	**$4,967,637**	**$4,842,033**	**$4,716,011**	
Accumulated Surplus(deficit)	**$7,061,792**	**$7,161,316**	**$7,293,967**	**$7,455,822**	**$7,649,293**	**$7,876,955**	**$8,141,556**	

Table 7.2 – Statement of Financial Operations

Statement of Financial Operations	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	
Total Revenues								
User Fees								
Metered Rate Revenues	$171,600	$174,487	$188,289	$203,023	$218,747	$235,523	$253,414	
Fixed Rate Revenues	$238,065	$257,110	$277,448	$299,158	$322,327	$347,044	$373,407	
Total User Fees	**$409,665**	**$431,597**	**$465,737**	**$502,182**	**$541,074**	**$582,567**	**$626,821**	7
Development/Connection Charges								
Connection Charges - new house	$2,000	$2,000	$2,000	$2,000	$2,000	$2,000	$2,000	8
Sale of Meters	$8,500	$8,500	$8,500	$8,500	$8,500	$8,500	$8,500	9
Final Meter Reading	$1,500	$1,500	$1,500	$1,500	$1,500	$1,500	$1,500	10
Wendover Water Charges	$58,032	$58,032	$58,032	$58,032	$58,032	$58,032	$58,032	11
Total Development/Connection Charges	$70,032	$70,032	$70,032	$70,032	$70,032	$70,032	$70,032	
Interest on arrears	$3,000	$3,000	$3,000	$3,000	$3,000	$3,000	$3,000	12
Interest	$21,825	$22,957	$24,392	$26,132	$28,136	$30,426	$33,028	13
Lease on Water Tower	$10,864	$10,864	$10,864	$10,864	$10,864	$10,864	$10,864	14
Other Revenues	$7,000	$7,000	$7,140	$7,283	$7,428	$7,577	$7,729	15
Total Revenues	**$522,386**	**$545,450**	**$581,165**	**$619,492**	**$660,534**	**$704,466**	**$751,474**	
Expenses								
Operating including major maintenance	$307,505	$309,433	$311,385	$319,858	$328,621	$337,686	$347,066	16
Debt Interest	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Amortization	$135,869	$136,493	$137,130	$137,779	$138,442	$139,117	$139,807	6
Total Expenses	**$443,374**	**$445,926**	**$448,514**	**$457,637**	**$467,063**	**$476,804**	**$486,873**	
Excess of Revenues over Expenses	**$79,012**	**$99,524**	**$132,650**	**$161,855**	**$193,471**	**$227,662**	**$264,601**	
Annual Surplus (Deficit) Beginning of year	**$6,982,780**	**$7,061,792**	**$7,161,316**	**$7,293,967**	**$7,455,822**	**$7,649,293**	**$7,876,955**	
Accumulated Surplus (Deficit) End of Year	**$7,061,792**	**$7,161,316**	**$7,293,967**	**$7,455,822**	**$7,649,293**	**$7,876,955**	**$8,141,556**	

Table 7.3 – Statement of Cash Flow

Statement of Cash Flow	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	
Operating								
Total Operating Revenues	$500,561	$522,493	$556,773	$593,360	$632,398	$674,040	$718,446	
Cash paid for Operating	$307,505	$309,433	$311,385	$319,858	$328,621	$337,686	$347,066	
Cash paid for Financing (Debt Interest)	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Excess of Operating Revenues Over Operating Expenses	$193,056	$213,061	$245,389	$273,503	$303,777	$336,353	$371,380	
Deduct Non Cash Charges to Operations								
Amortization	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Others	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Total	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Working Capital Items								
Accounts Receivable	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Inventory	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Capital Work in Progress	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Cash provided by Operating Transactions	**$193,056**	**$213,061**	**$245,389**	**$273,503**	**$303,777**	**$336,353**	**$371,380**	
Capital								
Acquisition of TCAs	-$24,480	-$12,485	-$12,734	-$12,989	-$13,249	-$13,514	-$13,784	6
Proceeds on Disposal of TCA	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Cash used in Capital Transactions	**-$24,480**	**-$12,485**	**-$12,734**	**-$12,989**	**-$13,249**	**-$13,514**	**-$13,784**	
Investing								
Cash (used in)/Provided by Investing Activities (interest)	$21,825	$22,957	$24,392	$26,132	$28,136	$30,426	$33,028	
cash provided by Evergreen	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
cash provided by internal Loan	$24,444	$25,503	$26,608	$27,762	$28,965	$30,220	$31,530	3
Increase (decrease) Cash Provided by Investing Activities	**$46,269**	**$48,460**	**$51,000**	**$53,893**	**$57,100**	**$60,646**	**$64,558**	
Financing								
Repayment of Long Term Debt (principal)								
Other	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Cash Provided by (used) in Financing Activities	**$0**	**$0**	**$0**	**$0**	**$0**	**$0**	**$0**	
Increase (decrease) in Cash Equivalents	**$214,845**	**$249,036**	**$283,654**	**$314,407**	**$347,629**	**$383,486**	**$422,153**	
Cash and Cash Equivalents at the beginning of the Year	**$1,405,368**	**$1,595,768**	**$1,819,301**	**$2,076,347**	**$2,362,992**	**$2,681,656**	**$3,034,922**	
Cash and Cash Equivalents at the End of the Year	**$1,595,768**	**$1,819,301**	**$2,076,347**	**$2,362,992**	**$2,681,656**	**$3,034,922**	**$3,425,546**	

8 Notes on the Wendover DWS Financial Plan

The Wendover Drinking Water System Financial Plan represents a forecast of the financial performance of the drinking water system over a study period starting in the year 2021 to the year 2027. The following notes are intended to document and/or clarify some of the assumptions made in generating the financial information contained in the tables. The reader is cautioned that the Financial Plan contains un-audited financial information and is subject to change.

1. The DWS had a water reserve balance of $827,738 at the beginning of 2020. The reserve increases throughout most of the study period with a final balance of $2,849,650 by the end of 2027. Any surpluses and contributions to reserve is assumed to go into the Reserve Fund with interest calculated at 1.02% per year on the reserve balance.

2. Reserve – Township maintains a reserve that is projected to be maintained at $77,714 throughout the study period. No interest is generated on this balance.

3. Investment Internal Loan – The Township receives repayment on internal loan with interest generated at 4.25%.

4. Tangible Capital Assets Cost (Closing) includes changes (additions, betterments, disposals, write-downs) in tangible capital assets during the year.

5. Tangible Capital Assets (TCA) are assumed to have no residual value when they have reached the end of their projected useful life. The projected future costs of capital items include a 20% contingency for items occurring in 2020 or later. Amortization was determined using the straight-line method. The calculation of Amortization begins the year that the asset is put into service.

6. TCA Additions – There are two (2) major capital projects, including flow meter replacements and WTP process equipment repairs.

7. User Charges – Direct Billings – All users of the DWS are charged a flat rate and a metered rate. User charges are anticipated to be $431,597 in 2022, based on an increase of twenty four (24) units per year, a 4.88% rate increase for the flat rate and a 4.88% rate increase for the metered rate.

8. Connection Charges – New users are charged a connection fee, once they are connected to the existing system. Connection charges are anticipated to remain constant throughout the study period ($1,000).

9. Sale of meters – Sale of meters was assumed constant throughout the study period (20 meters per year at $425)
10. Final Meter Reading – Final meter reading was assumed constant throughout the study period ($1,500)

11. Wendover Water Charges – Water charges were assumed to be zero throughout the study period.

12. Interest on Arrears – Interest on arrears was assumed constant throughout the study period ($3,000)

13. Interest - Interest is calculated at a rate of 1.02% per year on the “Reserve Fund” balances.

14. Lease on Water Tower – Lease on Water Tower was assumed constant throughout the study period ($10,864)

15. Other Revenues - Interest on arrears was assumed constant throughout the study period ($7,000)

16. Operating Costs – Operating costs are projected to increase at 2% per annum for most items and 5% per annum for energy. Operating costs also includes major maintenance items, which are major non-routine costs that are not capital items. From 2021 onward, major maintenance costs were derived from OCWA capital and major maintenance plan; for 2027 the distribution system emergency repairs and SCADA computer upgrades costs were assumed constant at $5,000 and $2,000, respectively.

APPENDIX A
Ontario Regulation 453/07

Safe Drinking Water Act, 2002
ONTARIO REGULATION 453/07
FINANCIAL PLANS

Consolidation Period: From April 1, 2008 to the e-Laws currency date.

Last amendment: O. Reg. 69/08.

This is the English version of a bilingual regulation.

Requirement to prepare financial plans

1. (1) A person who makes an application under clause 32 (1) (b) of the Act for a municipal drinking water licence shall, before making the application, prepare and approve financial plans for the system that satisfy the requirements prescribed under section 2. O. Reg. 453/07, s. 1 (1).

(2) A person who makes an application under subsection 32 (4) of the Act for the renewal of a municipal drinking water licence shall, before making the application, prepare and approve financial plans for the system that satisfy the requirements prescribed under section 3. O. Reg. 453/07, s. 1 (2).

(3) As a condition in a municipal drinking water licence that is issued in response to an application made under section 33 of the Act for a municipal drinking water licence, the Director shall include a requirement that the owner of the drinking water system, by the later of July 1, 2010 and the date that is six months after the date the first licence for the system is issued, prepare and approve financial plans for the system that satisfy the requirements prescribed under section 3. O. Reg. 453/07, s. 1 (3).

(4) The Director shall include, as a condition in a municipal drinking water licence, the requirement set out in subsection (3) in any amendments to a license made after the application, if the condition is not satisfied at the time when the amendment is made. O. Reg. 453/07, s. 1 (4).

Financial plan requirements; new systems

2. For the purposes of clause (b) of the definition of "financial plans" in subsection 30 (1) of the Act, the following requirements are prescribed for financial plans that are required by subsection 1 (1) to satisfy the requirements of this section:

1. The financial plans must be approved by a resolution that indicates that the drinking water system is financially viable and that is passed by,
    i. the council of the municipality, if the owner of the drinking water system is a municipality, or
    ii. the governing body of the owner, if the owner of the drinking water system has a governing body and is not a municipality.
2. The financial plans,
    i. must include a statement that the financial impacts of the drinking water system have been considered, and
    ii. must apply for a period of at least six years.
3. The first year to which the financial plan must apply is the year in which the drinking water system is expected to first serve the public.
4. For each year in which the financial plans apply, the financial plans must include details of the proposed or projected financial operations of the drinking water system itemized by,
    i. total revenues, further itemized by water rates, user charges and other revenues,
    ii. total expenses, further itemized by amortization expenses, interest expenses and other expenses,
    iii. annual surplus or deficit, and
    iv. accumulated surplus or deficit.
5. The owner of the drinking water system must,
    i. make the financial plans available, on request, to members of the public who are served by the drinking water system without charge,
    ii. make the financial plans available to members of the public without charge through publication on the Internet, if the owner maintains a website on the Internet, and
    iii. provide notice advising the public of the availability of the financial plans under subparagraphs i and ii, if applicable, in a manner that, in the opinion of the owner, will bring the notice to the attention of members of the public who are served by the drinking water system.
6. The owner of the drinking water system must give a copy of the financial plans to the Ministry of Municipal Affairs and Housing. O. Reg. 453/07, s. 2.

Financial plan requirements; licence renewal

3. (1) For the purposes of clause (b) of the definition of "financial plans" in subsection 30 (1) of the Act, the following requirements are prescribed for financial plans that are required by subsection 1 (2) or a condition that is included in a municipal drinking water licence under subsection 1 (3) to satisfy the requirements of this section:

1. The financial plans must be approved by a resolution that is passed by,
    i. the council of the municipality, if the owner of the drinking water system is a municipality, or
    ii. the governing body of the owner, if the owner of the drinking water system has a governing body and is not a municipality.
2. The financial plans must apply to a period of at least six years.
3. The first year to which the financial plans must apply must be the year determined in accordance with the following rules:
    i. If the financial plans are required by subsection 1 (2), the first year to which the financial plans must apply must be the year in which the drinking water system's existing municipal drinking water licence would otherwise expire.
    ii. If the financial plans are required by a condition that was included in a municipal drinking water licence under subsection 1 (3), the first year to which the financial plans must apply must be the later of 2010 and the year in which the first licence for the system was issued.
4. Subject to subsection (2), for each year to which the financial plans apply, the financial plans must include the following:
    i. Details of the proposed or projected financial position of the drinking water system itemized by,
        A. total financial assets,
        B. total liabilities,
        C. net debt,
        D. non-financial assets that are tangible capital assets, tangible capital assets under construction, inventories of supplies and prepaid expenses, and
        E. changes in tangible capital assets that are additions, donations, write downs and disposals.
    ii. Details of the proposed or projected financial operations of the drinking water system itemized by,
        A. total revenues, further itemized by water rates, user charges and other revenues,
        B. total expenses, further itemized by amortization expenses, interest expenses and other expenses,
        C. annual surplus or deficit, and
        D. accumulated surplus or deficit.
    iii. Details of the drinking water system's proposed or projected gross cash receipts and gross cash payments itemized by,
        A. operating transactions that are cash received from revenues, cash paid for operating expenses and finance charges,

B. capital transactions that are proceeds on the sale of tangible capital assets and cash used to acquire capital assets,

C. investing transactions that are acquisitions and disposal of investments,

D. financing transactions that are proceeds from the issuance of debt and debt repayment,

E. changes in cash and cash equivalents during the year, and

F. cash and cash equivalents at the beginning and end of the year.

iv. Details of the extent to which the information described in subparagraphs i, ii and iii relates directly to the replacement of lead service pipes as defined in section 15.1- 3 of Schedule 15.1 to Ontario Regulation 170/03 (Drinking Water Systems), made under the Act.

5. The owner of the drinking water system must,

i. make the financial plans available, on request, to members of the public who are served by the drinking water system without charge,

ii. make the financial plans available to members of the public without charge through publication on the Internet, if the owner maintains a website on the Internet, and

iii. provide notice advising the public of the availability of the financial plans under subparagraphs i and ii, if applicable, in a manner that, in the opinion of the owner, will bring the notice to the attention of members of the public who are served by the drinking water system.

6. The owner of the drinking water system must give a copy of the financial plans to the Ministry of Municipal Affairs and Housing. O. Reg. 453/07, s. 3 (1).

(2) Each of the following sub-subparagraphs applies only if the information referred to in the sub-subparagraph is known to the owner at the time the financial plans are prepared:

1. Sub-subparagraphs 4 i A, B and C of subsection (1).

2. Sub-subparagraphs 4 iii A, C, E and F of subsection (1). O. Reg. 453/07, s. 3 (2).

Alternative requirements for two or more drinking water systems

4. If section 3 applies to the financial plans of two or more drinking water systems that are solely owned by the same owner, the requirements prescribed by the section may, as an alternative, be satisfied by financial plans that comply with the section but treat those systems as if they were one drinking water system. O. Reg. 453/07, s. 4.

Amendment of financial plans

5. Sections 2 and 3 do not prevent financial plans from being amended. O. Reg. 453/07, s. 5.

Additional information

6. The requirements of this Regulation do not prevent a person from providing additional information in financial plans prepared for the purpose of meeting the requirements of the Act. O. Reg. 453/07, s. 6.

ONTARIO CLEAN WATER AGENCY
AGENCE ONTARIENNE DES EAUX

TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

ALFRED-LEFAIVRE DRINKING WATER SYSTEM

FINANCIAL PLAN # 169-301

SUBMITTED BY

Ontario Clean Water Agency
2085 Hurontario St, 5th Floor
Mississauga, ON L5A 4G1

Date: March 5, 2021

Project No: ALFPLY5642-2054

Rev: 3

Issue and Revision Record					
Rev. No.	Date	Prepared by:	Reviewed by:	Approved by:	Rev. Description
0	Feb 25, 2021	Layla AL-Zayat, E.I.T.	S Semanuik, P.Eng., PMP		Draft for Municipality Review
1	Mar 1, 2021	Layla AL-Zayat, E.I.T.			Final – "First Nation of St. Isidore" was changed to "Nation Municipality, Village of St. Isidore"
2	Mar 3, 2021	Layla AL-Zayat, E.I.T.			Final – 2021 rates were changed, the number of units, and the 2020 reserve fund balance
3	Mar 5, 2021	Layla AL-Zayat, E.I.T.			Final – changes were made as per the Town's comments

Report prepared by:

Layla AL-Zayat, E.I.T., E.I.T.
Project Engineer-in-Training

Report approved by:

Sonya Semanuik, P.Eng., PMP
Senior Project Manager

STATEMENT OF CONFIDENTIALITY

OCWA's Report to
The Township of Alfred and Plantagenet
for the Drinking Water System Financial Plan

This document has been developed by the Ontario Clean Water Agency in response to the Township of Alfred and Plantagenet request. Information has been provided for the express review of the Township and is not to be copied or submitted in any way or form to any person(s) or organization(s) without the written authorization of the President and CEO of the Ontario Clean Water Agency. All copyright and intellectual rights to the material provided remain in the ownership of the Ontario Clean Water Agency.

Table of Contents

Statement of Confidentiality

1 Introduction 2

1.1 Legislative Context to Financial Planning 2
1.2 Township of Alfred-Lefaivre - Drinking Water Systems 4

2 Financial Operating Plan 5

2.1 Operating Expenses 5
2.2 Capital Costs 5
2.3 Debt Management 6
2.4 Lead Pipe Replacement Cost 6
2.5 Source Water Protection Costs 6

3 Funding Plan 6

3.1 Water Rates 6
3.2 Debt and Cash Reserves 7
3.3 Government Grants 7

4 Financial Plan Summary – Alfred-Lefaivre 8

4.1 Statement of Financial Position (Table 7.1) 8
4.1.1 Net Financial Assets/(Debt) 8
4.1.2 Tangible Capital Assets 9
4.1.3 Accumulated Surplus 9
4.2 Statement of Financial Operation (Table 7.2) 10

5 Continuous Improvement 11

6 Conclusion 11

7 Financial Statements 12

8 Notes on the Alfred-Lefaivre DWS Financial Plan 16

Appendix A: Ontario Regulation 453/07

1 Introduction

The Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet (the Township) has retained the Ontario Clean Water Agency (OCWA) to update the Financial Plan for the Township's Drinking Water System (DWS) in order to comply with the Financial Plan regulation (O. Reg. 453/07) made under the Safe Drinking Water Act.

This Financial Plan has been prepared in accordance with O. Reg. 453/07, as well as the provisions of the financial planning guidelines published by the Ministry of the Environment (MOE), now Ministry of the Environment, Conservation, and Parks (MECP), in August 2007 entitled "Toward Financially Sustainable Drinking-Water and Wastewater Systems".

The Financial Plan was prepared for the Township's DWS based on information supplied by the Township and operational staff, including future capital and major maintenance projects, water system financial information, as well as tangible capital asset information that the Township generated in accordance with the Public Sector Accounting Board (PSAB) standard PS 3150 requirements.

The information supplied by the Township and operational staff was used to generate an operating plan that forecasted future annual expenditure requirements from 2021 to 2027. A revenue plan relying primarily on user fees was generated to support the expenditure requirements outlined in the operating plan. The information generated in the operating and revenue plans along with the tangible capital asset information was used to develop a Financial Plan for the Township's DWS covering a study period from 2021 to 2027 in accordance with O. Reg. 453/07 requirements (minimum six year study period).

1.1 Legislative Context to Financial Planning

There have been a number of legislative initiatives affecting water system management and operations over the past decade. These initiatives were a result of the waterborne illness tragedy in Walkerton in 2000. Following this incident, the Government of Ontario established a public inquiry chaired by the Honourable Dennis O'Connor to look into the tragedy. The Inquiry Report recommended a comprehensive approach to the delivery of safe drinking water in Ontario.

The MECP has responded to the Inquiry recommendations by making legislative changes. One change directly related to the development of this Financial Plan was the passage of the Safe Drinking Water Act, 2002 (SDWA). It requires owners of a municipal drinking water system to apply for and obtain a Municipal Drinking Water Licence. There are five elements that must be in place in order for the owner of a drinking water system to obtain a Licence:

1) A Drinking Water Works Permit to establish or alter a drinking-water system.
2) An accepted Operational Plan. The Drinking Water Quality Management Standard (DWQMS) is the standard upon which operational plans are based. The plan documents an operating authority's quality management system (QMS).
3) An Accredited Operating Authority. A third-party audit of an operating authority's QMS will be the basis for accreditation.
4) A Permit to Take Water.

5) A Financial Plan to be prepared and approved in accordance with the prescribed requirements in the Financial Plans Regulation.

Under section 30 of the SDWA, the Financial Plan element of the licence program must either be prepared in accordance with the Sustainable Water and Sewage System Act, 2002 (SWSSA) or in accordance with the requirements set by the Minister of the Environment. SWSSA regulations have not been published. Accordingly, the requirements set by the Minister of Environment apply as per the 2007 MECP guidelines.

Regulation 453/07 of the Safe Drinking Water Act was passed in 2007 and contains two key provisions that apply to an existing water system:

1) A person who makes an application under the Act for a municipal drinking water licence shall, before making the application, prepare and approve Financial Plans for the system that satisfy the requirements of Reg. 453/07. O. Reg. 453/07, S. 1(1).
2) As a condition in a municipal drinking water licence that is issued in response to an application made under section 33 of the Act for a municipal drinking water licence, the Director shall include a requirement that the owner of the drinking water system, by the later of July 1, 2010 and the date that is six months after the date the first licence for the system is issued, prepare and approve Financial Plans for the system that satisfy the requirements prescribed Reg. 453/07. O. Reg. 453, S. 1(3).

Several other provisions are also set out in the regulation that must be met by a municipality operating a water system:

- The Financial Plan must be approved by a resolution that is passed by the Council of the municipality.
- The Financial Plan must apply to a period of at least six years.
- The Financial Plan must be available, upon request, to members of the public at no charge and posted on the internet (if the municipality maintains a website).
- The municipality must provide notice as deemed appropriate to advise the public of the availability of the Financial Plan.

Once a system is licenced, the municipality's Financial Plan is required to be updated every five years, in conjunction with every application for license renewal. Full documentation of the Financial Plan regulation, O. Reg. 453/07 can be found in Attachment 1.

In June 2006, the Public Sector Accounting Board (PSAB) of the Canadian Institute of Chartered accountants approved new municipal financial accounting and reporting standards requiring that tangible capital assets (TCA), including the assets of drinking water systems, be included in municipal financial statements. *Stat 3150* came into effect on January 1, 2009.

The Clean Water Act, 2006 targets the protection of drinking water supplies through the development of collaborative, locally driven, science and watershed-based source protection plans. According to the MECP financial planning guidelines, Financial Plans should include source water protection costs related to the provision of water services. Utilities are encouraged to have, at minimum, estimates of any current source protection costs as a separate cost item by the time that their Financial Plans are

required in order to effectively align with the anticipated approval timelines for source protection plans (2010-2012).

In June 2007, the government of Ontario proposed a lead action plan. The Financial Plans regulation requires municipalities' Financial Plans to include the costs associated with replacing lead service pipes that are part of their drinking water system.

1.2 Township of Alfred and Plantagenet - Drinking Water System

The Drinking Water System (DWS), located in the Township, is owned by the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet and operated by the Ontario Clean Water Agency under contract. The Municipality is located in Eastern Ontario, at the confluence of the Ottawa River and the South Nation River.

The Township comprises of two (2) Drinking Water Systems:

- The Alfred-Lefaivre Drinking Water System (Plant Rated Capacity 6,277 m^3/day);
- The Wendover Drinking Water System (1,806 m^3/day for raw water higher than 1 degree Celsius and 1517 m^3/day for raw water temperatures below 1 degree Celsius).

The Alfred-Lefaivre Drinking Water System is considered a large municipal residential system under O. Reg. 170/03 with approximately 1,330 commercial and residential service connections.

Alfred-Lefaivre Drinking Water System

The Alfred-Lefaivre DWS services a population of approximately 4,500 set in three different locations within the Township: the Villages of Alfred, Lefaivre, and Plantagenet. The System also services a village within a neighbouring Municipality, the Village of St. Isidore in the Municipality of The Nation.

The Alfred-Lefaivre Drinking Water System consists of a surface water treatment plant (Lefaivre WTP) that draws water from the Ottawa River. The Lefaivre WTP is a conventional filtration plant with two process trains. One train utilizes an Actiflow® process package plant with a Dusenflow® filtration system and the other train utilizes a reactor type clarifier/flocculator with dual media filters. The Lefaivre WTP also includes pH control, UV and chlorination disinfection system, onsite storage, high lift pumping and standby power. The distribution system includes two (2) elevated storage tanks (one in Alfred and the other in Plantagenet) and one (1) grade level reservoir.

2 Financial Operating Plan

The financial operating plan includes the full costs of operating the Alfred-Lefaivre DWS on an on-going basis and includes capital investments, operating costs, maintenance costs, administration costs, and other miscellaneous costs.

A financial operating plan for the Alfred-Lefaivre DWS was developed using historical financial statements, forecasted capital and major maintenance expenditures and tangible capital asset information. These aforementioned elements were used to forecast the annual expenditure requirements while taking into account contingency costs, inflation and any growth expected.

2.1 Operating Expenses

Recurring operating expenses for the Alfred-Lefaivre DWS consist of wages and benefits for OCWA operators, materials and supplies, and major maintenance/capital repair items for the upkeep of the drinking water system. All operating costs are projected to increase on an annual basis at a rate of 2% per year up to the end of the study period. The total water operating expenses (excluding capital items and amortization) for the Alfred-Lefaivre DWS was $884,233 in 2020. The projected operating expenses for the remainder of the study period fall between $600,620 and $674,232 fluctuating according to the variance in major maintenance. By the end of 2027, the operating expenses are expected to have reached $693,205.

2.2 Capital Costs

Yearly maintenance/repair expenditures refer to the cost to upkeep certain assets to prolong their level of service. Capital expenditures are the costs involved in upgrading or acquiring an asset to be used in order to provide a service.

As part of the development of this Financial Plan, the existing capital and major maintenance plan was updated to identify future capital and maintenance needs during the study period. All capital costs were obtained from OCWA's capital and major maintenance plan from 2021 to 2026 and for 2027 costs associated with the following items were assumed constant: WTP process equipment repairs, distribution system emergency repairs and distribution hydrant emergency repairs.

For the purpose of the financial plan, anything equal or less than $5,000 was considered major maintenance, including water meter installations ($425 per meter). Some of the major expenditures that will be capitalized during the Financial Plan study period (2021-2027) include the following:

- New SCADA System in 2021 ($60,000);
- New air conditioning units in 2021 ($7,500);
- Chemical feed pumps in 2021 ($10,000);
- Replacement of valve boxes in 2021 ($60,000);
- New high lift pump motor in 2021 and 2023 ($6,000);
- Replacement of flow meters in 2022 ($10,000);
- New combined chlorine analyzer in 2023 ($10,000);

- WTP process equipment repairs 2021-2027 ($20,000/yr);
- Distribution system emergency repairs 2021-2027 ($10,000/yr);
- Distribution hydrant emergency repairs 2021-2027 ($10,000/yr).

All capital and major maintenance cost estimates do not include contingency and are "Class 5" estimates (-50% to +100%) according to AACE standards based upon parametric or analogous models. The timing of future projects is subject to adjustment based on changing asset performance information.

2.3 Debt Management

The Alfred-Lefaivre DWS had financial charges of $17,809 at year-end in 2020 due to a 20-year loan. The Township is expected to pay a fixed amount of about $18,000 a year until 2037. No additional debt is forecasted to be added to the existing debt during the study period.

2.4 Lead Pipe Replacement Cost

There are no costs associated with lead pipe replacement for the Alfred-Lefaivre DWS.

2.5 Source Water Protection Costs

There are no costs associated with source water protection for the Alfred-Lefaivre DWS.

3 Funding Plan

A funding plan was developed to ensure that the annual expenditures forecasted in the financial operating plan can be sustained over the study period. The funding plan relies mainly on the revenues generated from the direct users of the DWS through water rates and late payment charges, in combination with interest generated on the reserve, and other revenues to cover forecasted capital and operating costs. The plan also considers potential infrastructure and federal/provincial grants that would help fund expenditures for the study period.

3.1 Water Rates

The Alfred-Lefaivre DWS currently services approximately 1330 residential and commercial service connections in the Alfred Lefaivre region. An organic growth of four (4) units per year has been assumed from 2021 to the end of the study period. This growth is based on the Town's projection for the next six (6) years.

Since there are several communities that are connected to the WTP located in Alfred-Lefaivre, the Township charges these communities an amount that is based on the water used by each community. These charges help pay for the operating and maintenance costs described in Section 2.1 that are associated with the upkeep of the DWS. The Village of Plantagenet in 2021 is anticipated to cover 23.10% of these costs, while the Nation Municipality, Village of St. Isidore, is anticipated to cover 21.90% of these costs. The remainder of the costs will be paid for by Alfred-Lefaivre (55%).

Users of the DWS are charged a yearly flat rate as well as a metered rate (per m^3) and it has been assumed for this financial plan that this rate structure will continue for the duration of the study period.

The past and proposed annual water rates charged to consumers can be found in Table 3.1. As shown, there was approx. a 5% annual rate increase from 2017 to 2020 followed by an increase of approx. 2% for both flat and metered rates in 2021. The average rate increase between 2017 and 2020 for flat rates and metered rates is 4.93% and 5.27%, respectively. The future water charges through direct billings were calculated by projecting forward from 2021 while increasing the number of units by four (4) and applying an average rate increase of 4.93% and 5.27% from 2022 to 2027. For the purpose of consistency, 2021 water rates have been excluded from the average rate calculations as they represent an anomaly compared to previous years.

Table 3.1 – Annual Water Rates Charge for Residential (Single) Category

Type of Unit	Water Rate per Year/ % Increase Over Previous Year								
	Historic			Proposed					
	2019	**2020**	**2021**	**2022**	**2023**	**2024**	**2025**	**2026**	**2027**
Flat Rate	$250.00	$262.00	$267.00	$280.15	$293.96	$308.44	$323.64	$339.58	$356.31
	5.08%	4.80%	1.91%	4.93%	4.93%	4.93%	4.93%	4.93%	4.93%
Metered Rate	$0.93	$0.98	$1.00	$1.05	$1.11	$1.17	$1.23	$1.29	$1.36
	5.68%	5.38%	2.04%	5.27%	5.27%	5.27%	5.27%	5.27%	5.27%

It is anticipated that based on the forecasted water rates, the system will be financially sustainable by 2023.

3.2 Debt and Cash Reserves

At year-end 2020, the Township carried debt for the water system of $229,031 which was calculated based on an interest rate of 3.43%. This debt was provided in 2017 with a principal amount of $257,412, having a loan term of 20 years. The Municipality will be paying off the debt until 2037. The principal amount at the end of 2027 is expected to be $150,384

There is a reserve fund for the Alfred-Lefaivre system that had a balance of $492,001 at the beginning of 2020. This reserve fund is expected to increase in size each year due to user rates and connection fees generating larger revenue than the expenditures of the system. This surplus is transferred to the reserve fund and is expected to amass a total of $1,870,323 by the end of 2027. This reserve has been assumed to generate an interest of 1.02% per year over the study period.

An additional reserve is set aside for Alfred-Lefaivre that is maintained at a constant level throughout the study period. This reserve had a balance of $17,000 at the beginning of 2020 and will remain with this amount until the end of the study period.

3.3 Government Grants

There are no grants anticipated for the remainder of the study period as it is unknown what funding programs will become available during the study period.

4 Financial Plan Summary – Alfred-Lefaivre

This section provides a summary of the principal features concerning the current and projected future state of the Alfred-Lefaivre DWS. The financial information is contained in financial statements covering at least six years (2021-2027) in compliance with O. Reg. 453. Detailed financial statements are set out in tabular form in Section 7. Notes regarding the financial statements are presented at the end of the financial statement section of this report.

4.1 Statement of Financial Position (Table 7.1)

4.1.1 Net Financial Assets/(Debt)

An important feature of a water system is its net financial assets/(debt). A positive net financial asset position indicates that the system has resources to deal with future capital and other needs. A negative number indicates that past capital and other investments must be financed from future revenues. Alfred-Lefaivre DWS's net financial assets/(Debt) are shown in Figure 4.1 below.

Figure 4.1 – Alfred-Lefaivre DWS Net Financial Assets/(Debt)

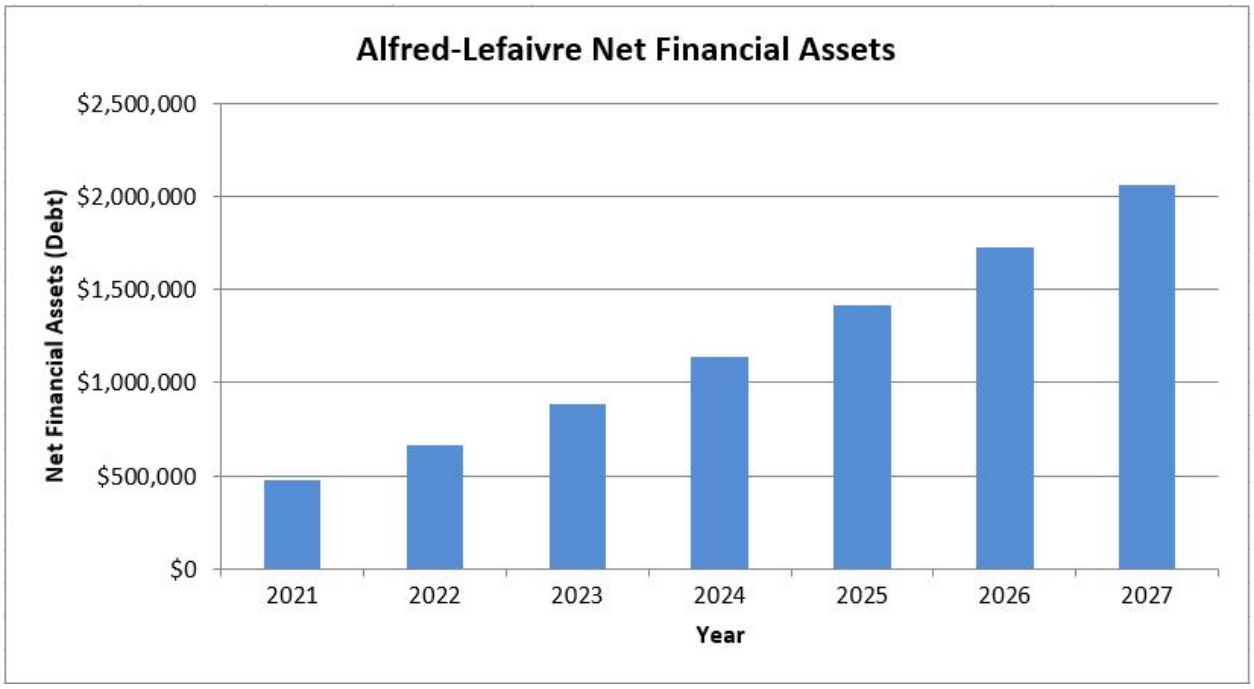


Figure 4.1 shows that the DWS's net financial assets are presently positive and projected to further decrease until the end of 2027. The positive financial asset position is primarily attributed to the reserve fund continuing to grow throughout the study period. The positive, growing net financial assets indicates that the position of the Township is strong in 2021, and continues to improve as additional funds are added to the reserve fund. It should be noted that the accounting of capital works is more comprehensive in the short term than in the long term and there may be unidentified capital works that will have to be included in the capital budget at a future date.

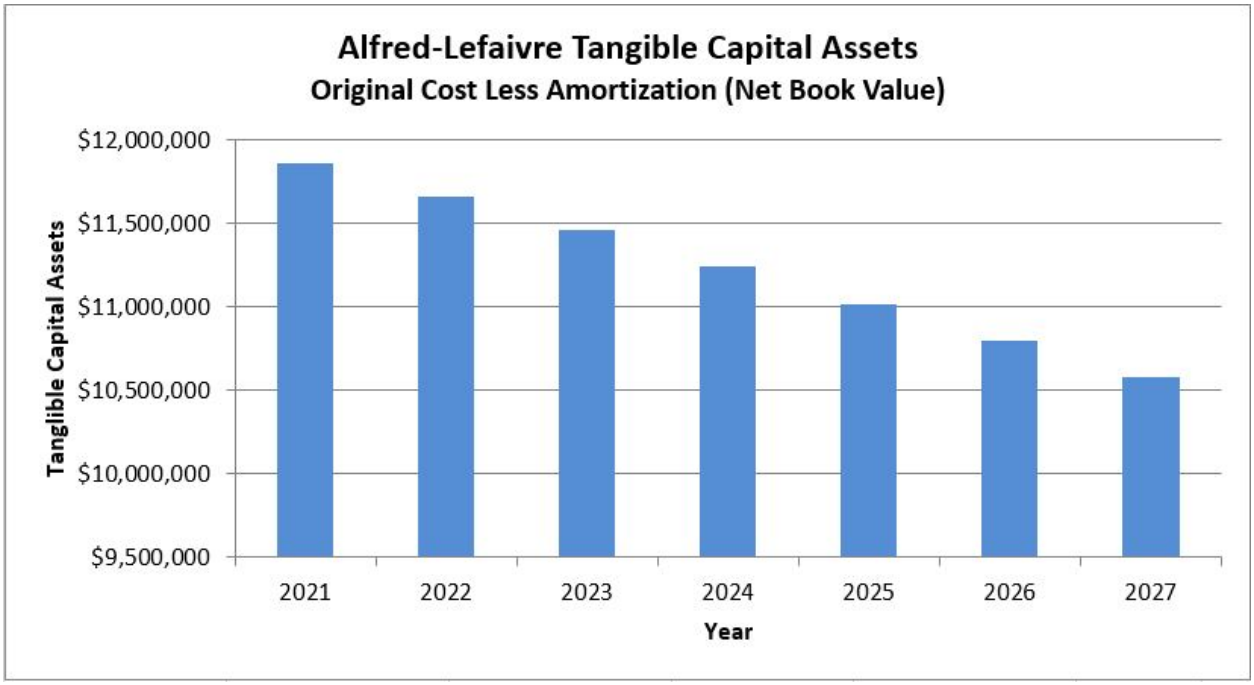
4.1.2 Tangible Capital Assets

A second feature of the water system is the total value of the system's tangible capital assets (building, equipment, and water mains). Consideration of the value of tangible capital assets (TCA) is part of PSAB compliance. The current value of the capital assets is termed net book value (NBV). NBV is the difference between the original cost of an asset less its accumulated amortization.

Managing TCAs is critical to maintaining current and future levels of service. TCAs begin amortizing once they are installed (i.e. they start to decrease in value). A decrease in the NBV indicates that assets are being used or amortized faster than they are being consumed. Conversely, an increase in the NBV of the TCAs indicates that assets are being renewed faster than they are being consumed.

The net book value of the DWS's assets is provided in Figure 4.2. As shown, the TCA NBV decreases steadily until 2027. The overall decrease is attributed to the amortization rate being greater than the replacement rate of the assets. Although there are assets that are being added and are contributing to the tangible capital asset value in each year, this is occurring at a slower rate than the amortization of the assets.

Figure 4.2 – Alfred-Lefaivre DWS Tangible Capital Assets



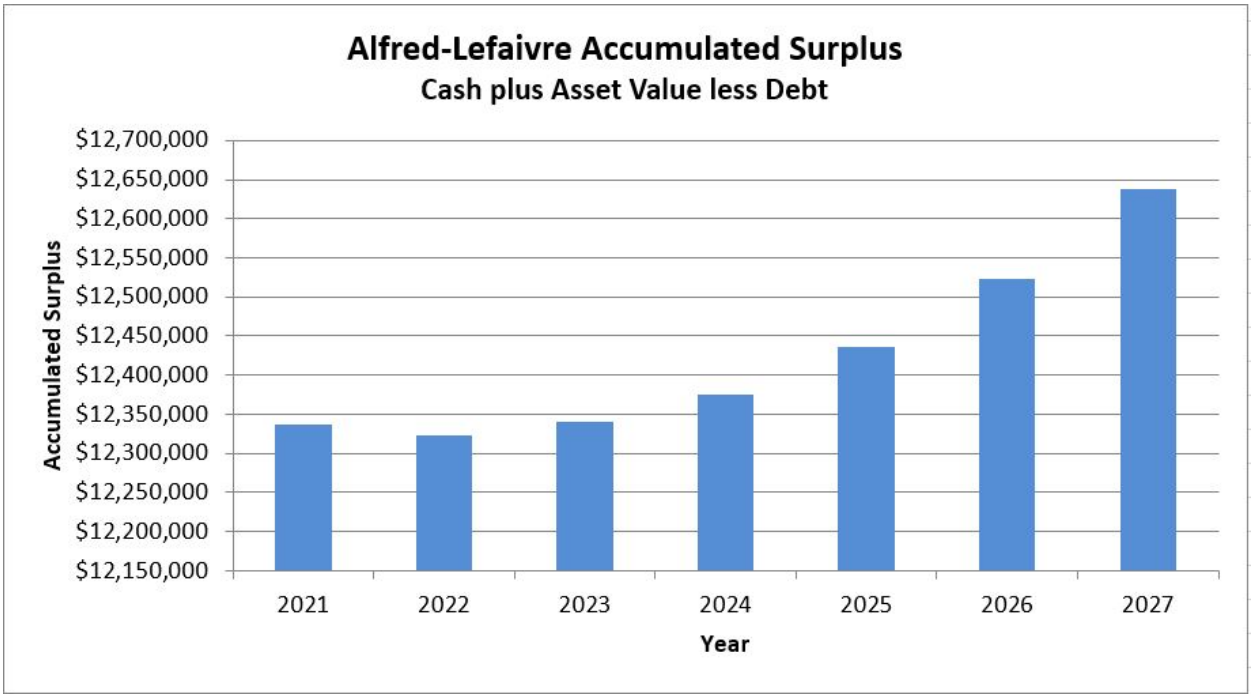
4.1.3 Accumulated Surplus

A third feature of the water system is the accumulated surplus, which represents the cash on hand plus the net book value of tangible capital assets less debt. In other words, the accumulated surplus is calculated by adding the net financial asset and non-financial assets. The accumulated surplus serves as a metric to quantify the municipality's ability to maintain the current value of the DWS assets.

The Township's DWS is projected to experience a steady decrease in accumulated surplus until 2022 followed by a steady increase until the end of 2027. The initial decrease is attributed to the amortization

rate being greater than the rate at which the net financial assets is increasing; however, by the end of 2022, the growing net financial assets balance the decreasing tangible capital assets thereby shifting the trend. At that point, the combination of decreasing tangible capital assets associated with amortization – along with increasing net financial assets associated with growing surplus, results in an accumulated surplus trend increasing at an accelerated rate beyond 2022. As a result, the system will become self-sustaining by the end of 2022.

Figure 4.3 – Alfred-Lefaivre DWS Accumulated Surplus

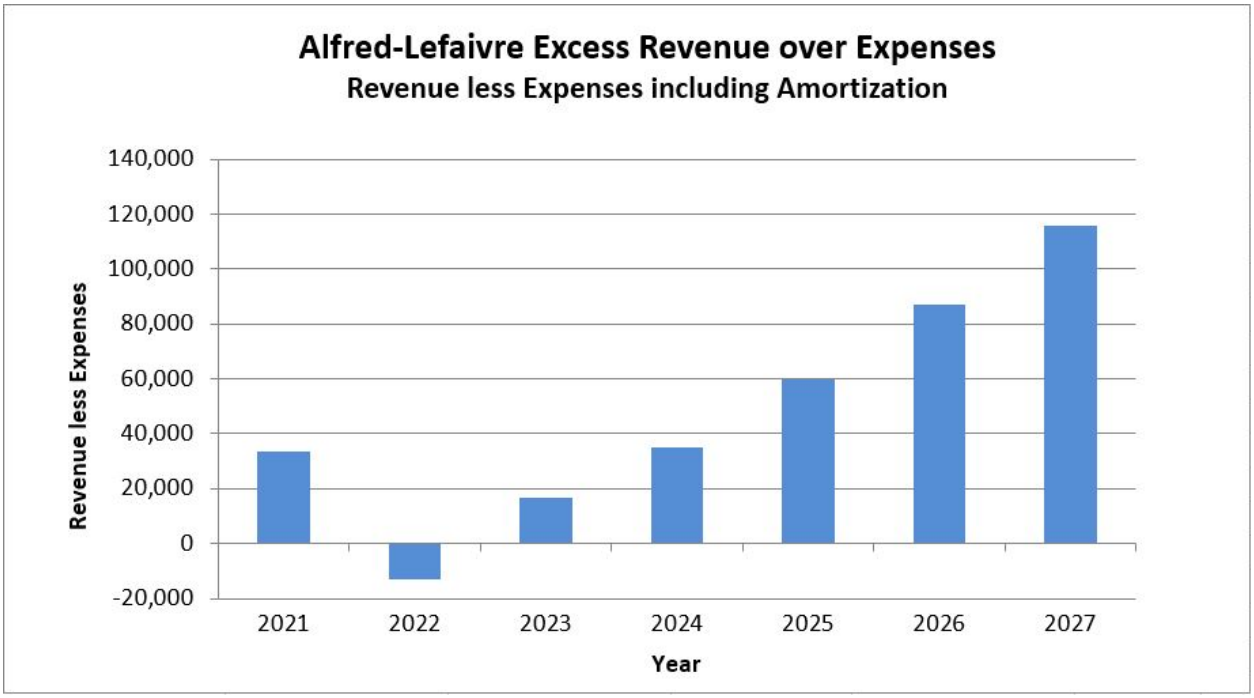


4.2 Statement of Financial Operation (Table 7.2)

The statement of financial operations summarizes the Township's DWS revenues and expenditures over the study period. The majority of the revenue collected in the DWS comes from water user fees (residential and commercial). Revenues also include government grants and contributions from general revenue. Expenditures include operating costs, major maintenance costs, debt payment and annual asset amortization. A surplus is realized when yearly revenues exceed yearly expenses. Conversely, a deficit is realized when yearly expenses exceed yearly revenues. A surplus is desirable as additional funds would be available for the purchase of capital assets and other financial activities such as debt payment and the growth of the DWS's Reserve Fund.

Figure 4.4 below shows the system's revenues over expenses, including amortization. As shown, it is projected that the system's excess of revenues over expenses, including amortization, has positive values throughout the study period, except for 2022. In 2023, the system shifts into the positive position until the end of the study period as a result of growing surplus. At this point, the generated revenues are sufficient to cover operational expenses and debt payments and the DWS is able to sustain itself based on the projected major maintenance items.

Figure 4.4 – Alfred-Lefaivre DWS Revenues less Expenses



It is important to note that amortization expense is a financial write-off of the capital assets and it is not a cash expenditure itself. Amortization is included in financial statements to represent the loss in value of the resources required to operate the drinking water system.

5 Continuous Improvement

The SDWA requires the Municipal Drinking Water Licence to be renewed every five (5) years. The Financial Plan regulation requires the preparation and approval of a Financial Plan before making an application for renewal of a Drinking Water Licence. Thus, each Financial Plan will require updating at a minimum frequency of every five years. This on-going update will assist in re-visiting the assumptions made in the original Financial Plan, to develop the operating and funding plans as well as re-assessing the need for capital renewal and major maintenance expenditures.

6 Conclusion

The Statement of Financial Position provides a snapshot of the financial health of the DWS. It was shown that the DWS will be in a deficit position in 2022, after which the DWS is expected to be in a surplus position. The deficit is an indication that the revenues are not high enough to meet the water system's financial requirements. This financial statement also shows a steady decrease in TCAs, meaning that assets are amortizing faster than they are being renewed.

The Statement of Financial Operations analysis shows that the DWS's excess revenue over expenses is currently in a negative position, but will become positive by the end of 2022. Based on Alfred-Lefaivre Drinking Water System's existing financial position, forecasting capital works and rate increases, the DWS will be financially sustainable by the end of 2027 without a further increase in the water rates beyond the 5% historical average increase.

In reviewing these statements, it is important to keep in mind that a number of assumptions were made concerning inflation, interest rates and growth projections. Actual numbers may significantly deviate from these over time. In addition, capital and major maintenance cost estimates and schedules may vary from current projections. Therefore, there is a need to monitor the progress of this plan and make adjustments as needed.

This Financial Plan has been prepared in accordance with O. Reg. 453/07 under the Safe Drinking Water Act, 2002.

7 Financial Statements

The detailed financial statements are set out in the following tables. Section 8 details the notes that correspond to the “notes” numbers on the right side of the tables

Table 7.1 – Statement of Financial Position

Statement of Financial Position	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Notes
Financial Assets								
Cash/Cash Equivalents								
Reserve Fund	$675,375	$863,716	$1,075,098	$1,325,327	$1,601,049	$1,903,983	$2,235,949	1
Reserve	$17,000	$17,000	$17,000	$17,000	$17,000	$17,000	$17,001	2
Total Cash/Cash Equivalents	**$692,375**	**$880,716**	**$1,092,098**	**$1,342,327**	**$1,618,049**	**$1,920,983**	**$2,252,950**	
Investments	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Accounts Receivable	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Total Financial Assets	**$692,375**	**$880,716**	**$1,092,098**	**$1,342,327**	**$1,618,049**	**$1,920,983**	**$2,252,950**	
Liabilities								
Accounts Payable (Capital)	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Debt Principal/Working Deficit	$218,909	$208,437	$197,602	$186,393	$174,795	$162,797	$150,384	3
Other liabilities	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Total Liabilities	**$218,909**	**$208,437**	**$197,602**	**$186,393**	**$174,795**	**$162,797**	**$150,384**	
Net Financial Assets (Debt)	**$473,466**	**$672,279**	**$894,496**	**$1,155,934.02**	**$1,443,253**	**$1,758,186**	**$2,102,567**	
Non Financial Assets								
Tangible Capital Asset Cost (Closing)	$17,137,700	$17,200,124	$17,271,437	$17,323,394	$17,376,390	$17,430,446	$17,485,582	4,5
Changes in Tangible Capital Assets - Additions	$224,604	$62,424	$71,313	$51,957	$52,996	$54,056	$55,137	6
Tangilbe Capital Asset Construction	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Accumulated Amortization (closing)	$5,274,529	$5,542,056	$5,812,229	$6,084,062	$6,357,588	$6,632,840	$6,909,854	5
Total Non Financial Assets	**$11,863,171**	**$11,658,068**	**$11,459,208**	**$11,239,332**	**$11,018,802**	**$10,797,605**	**$10,575,728**	
Accumulated Surplus(deficit)	**$12,336,637**	**$12,330,347**	**$12,353,704**	**$12,395,266**	**$12,462,055**	**$12,555,791**	**$12,678,295**	

Table 7.2 – Statement of Financial Operations

Statement of Financial Operations	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Notes
Total Revenues								
User Fees								
Metered Rate Revenues	$200,000	$196,609	$207,597	$219,198	$231,445	$244,374	$258,022	
Fixed Rate Revenues	$355,110	$373,726	$393,315	$413,926	$435,614	$458,434	$482,445	
Total User Fees	**$555,110**	**$570,335**	**$600,912**	**$633,124**	**$667,058**	**$702,807**	**$740,468**	7
Sale of Water to Plantagenet	$159,107	$123,005	$126,548	$130,216	$134,014	$137,948	$142,023	8
Contribution from Plantagenet - Mat & Rep	$0	$7,516	$8,451	$7,820	$7,976	$8,136	$8,299	9
Sale of Water to Nation	$148,077	$122,792	$126,220	$129,769	$133,444	$137,251	$141,194	10
Sale of Water to Nation - Mat & Rep	$0	$9,860	$11,731	$7,414	$7,562	$7,713	$7,868	11
Development/Connection Charges								
Connection Charges	$300	$300	$300	$300	$300	$300	$300	12
Sale of Meters	$1,275	$1,275	$1,275	$1,275	$1,275	$1,275	$1,276	13
Final Meter Reading	$1,500	$1,500	$1,500	$1,500	$1,500	$1,500	$1,500	14
Water Charges	$6,596	$6,596	$6,596	$6,596	$6,596	$6,596	$6,596	
Total Development/Connection Charges	$9,671	$9,671	$9,671	$9,671	$9,671	$9,671	$9,672	
Interest on arrears	$3,600	$3,600	$3,600	$3,600	$3,600	$3,600	$3,600	15
Proceeds from residents	$12,770	$12,770	$12,770	$12,770	$12,770	$12,770	$12,770	16
Rental Revenue - Tower	$12,807	$12,807	$12,807	$12,807	$12,807	$12,807	$12,807	17
Interest	$6,233	$6,889	$8,810	$10,966	$13,518	$16,331	$19,421	18
Other Revenues	$80	$80	$80	$80	$80	$80	$80	19
Total Revenues	**907,455**	**879,325**	**921,600**	**958,237**	**1,002,502**	**1,049,114**	**1,098,201**	
Expenses								
Operating including major maintenance	$596,820	$606,869	$617,212	$634,360	$652,092	$670,432	$689,405	20
Cont. to Alfred Lagoon Sludge	$3,800	$3,800	$3,800	$3,800	$3,800	$3,800	$3,800	21
Total Operating	**600,620**	**610,669**	**621,012**	**638,160**	**655,892**	**674,232**	**693,205**	
Debt Interest	$7,770	$7,420	$7,057	$6,682	$6,295	$5,893	$5,478	3
Amortization	$265,308	$267,527	$270,173	$271,833	$273,526	$275,253	$277,014	6
Total Expenses	**873,697**	**885,615**	**898,242**	**916,675**	**935,712**	**955,378**	**975,698**	
Excess of Revenues over Expenses	**33,757**	**-6,290**	**23,357**	**41,562**	**66,790**	**93,736**	**122,503**	
Annual Surplus (Deficit) Beginning of year	**$12,302,880**	**$12,336,637**	**$12,330,347**	**$12,353,704**	**$12,395,266**	**$12,462,055**	**$12,555,791**	
Accumulated Surplus (Deficit) End of Year	**$12,336,637**	**$12,330,347**	**$12,353,704**	**$12,395,266**	**$12,462,055**	**$12,555,791**	**$12,678,294**	

Table 7.3 – Statement of Cash Flow

Statement of Cash Flow								
	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Notes
Operating								
Total Operating Revenues	$901,222	$872,436	$912,790	$947,271	$988,983	$1,032,783	$1,078,780	
Cash paid for Operating	$600,620	$610,669	$621,012	$638,160	$655,892	$674,232	$693,205	20
Cash paid for Financing (Debt Interest)	$7,770	$7,420	$7,057	$6,682	$6,295	$5,893	$5,478	3
Excess of Operating Revenues Over Operating Expenses	$292,832	$254,348	$284,720	$302,429	$326,797	$352,658	$380,096	
Deduct Non Cash Charges to Operations								
Amortization	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Others	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Total	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Working Capital Items								
Accounts Receivable	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Inventory	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Capital Work in Progress	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Cash provided by Operating Transactions	$292,832	$254,348	$284,720	$302,429	$326,797	$352,658	$380,096	
Capital								
Acquisition of TCAs	$224,604	$62,424	$71,313	$51,957	$52,996	$54,056	$55,137	6
Proceeds on Disposal of TCA	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Cash used in Capital Transactions	$224,604	$62,424	$71,313	$51,957	$52,996	$54,056	$55,137	
Investing								
Cash (used in)/Provided by Investing Activities (interest)	$6,233	$6,889	$8,810	$10,966	$13,518	$16,331	$19,421	18
Increase (decrease) Cash Provided by Investing Activities	$6,233	$6,889	$8,810	$10,966	$13,518	$16,331	$19,421	
Financing								
Previous Year's Deficit	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Transfer from Ward 3 Reserve	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Repayment of Long Term Debt (principal)	-$10,122	-$10,472	-$10,835	-$11,209	-$11,597	-$11,998	-$12,414	3
Cash Provided by (used) in Financing Activities	-$10,122	-$10,472	-$10,835	-$11,209	-$11,597	-$11,998	-$12,414	
Increase (decrease) in Cash Equivalents	**$64,339**	**$188,341**	**$211,382**	**$250,229**	**$275,722**	**$302,934**	**$331,966**	
Cash and Cash Equivalents at the beginning of the Year	**$628,036**	**$692,375**	**$880,716**	**$1,092,098**	**$1,342,327**	**$1,618,049**	**$1,920,983**	
Cash and Cash Equivalents at the End of the Year	**$692,375**	**$880,716**	**$1,092,098**	**$1,342,327**	**$1,618,049**	**$1,920,983**	**$2,252,949**	

8 Notes on the Alfred-Lefaivre DWS Financial Plan

The Alfred-Lefaivre Drinking Water System Financial Plan represents a forecast of the financial performance of the drinking water system over a study period starting in the year 2021 to the year 2027. The following notes are intended to document and/or clarify some of the assumptions made in generating the financial information contained in the tables. The reader is cautioned that the Financial Plan contains un-audited financial information and is subject to change.

1. The DWS had a water reserve balance of $492,001 at the beginning of 2020. The reserve increases throughout most of the study period with a final balance of $1,870,323 by the end of 2027. Any surpluses and contributions to reserve is assumed to go into the Reserve Fund with interest calculated at 1.02% per year on the reserve balance.

2. Reserve – Township maintains a reserve that is projected to be maintained at $17,000 throughout the study period. No interest is generated on this balance.

3. The DWS had a debt principal of approximately $229,031 at year-end 2020. The debt principal decreases each year until 2027 when it reaches a value of $150,384. The debt principal was calculated using a fixed interest rate of 3.43%, as provided by the Township.

4. Tangible Capital Assets Cost (Closing) includes changes (additions, betterments, disposals, write-downs) in tangible capital assets during the year.

5. Tangible Capital Assets (TCA) are assumed to have no residual value when they have reached the end of their projected useful life. The projected future costs of capital items include a 20% contingency for items occurring in 2020 or later. Amortization was determined using the straight-line method. The calculation of Amortization begins the year that the asset is put into service.

6. TCA Additions – There are ten (10) major capital projects, including new SCADA system, high lift pump motors, valve box replacements, flow meter replacements, new combined chlorine analyzer, new air conditioning units, chemical feed pumps, WTP process equipment repairs, distribution system emergency repairs, hydrants emergency repairs.

7. User Charges – Direct Billings – All users of the DWS are charged a flat annual water rate based on the type of service connection used. User charges are anticipated to be $570,335 in 2022, based on an increase of four (4) units per year, a 4.93% rate increase for the flat rate and a 5.27% rate increase for the metered rate.

8. Sale of Water to Plantagenet – Plantagenet's share of the operating cost of the Alfred-Lefaivre Water Treatment Plant.

9. Contribution from Plantagenet - Mat & Rep – Plantagenet's share of the major maintenance cost of the Alfred-Lefaivre Water Treatment Plant.

10. Sale of Water to Nation – St. Isidore's share of the operating cost of the Alfred-Lefaivre Water Treatment Plant.

11. Sale of Water to Nation - Mat & Rep – St. Isidore's share of the major maintenance cost of the Alfred-Lefaivre Water Treatment Plant.

12. Connection Charges – New users are charged a connection fee, once they are connected to the existing system. Connection charges are anticipated to remain constant throughout the study period ($300).

13. Sale of meters – Sale of meters was assumed constant throughout the study period (3 meters per year at $425)

14. Final Meter Reading – Final meter reading was assumed constant throughout the study period ($1,500)

15. Interest on Arrears – Interest on arrears was assumed constant throughout the study period ($3,600)

16. Proceeds from residents – proceeds from residents were assumed constant throughout the study period ($12,770)

17. Tower Rental Revenue - Interest on arrears was assumed constant throughout the study period ($12,807)

18. Interest - Interest is calculated at a rate of 1.02% per year on the "Reserve Fund" balances.

19. Other Revenue – Other Revenue is anticipated to be $80 in 2021, based on the 2021 budget figure for connection/disconnection fees, and is expected to remain constant throughout the study period.

20. Operating Costs – Operating costs are projected to increase at 2% per annum for most items and 5% per annum for energy. Operating costs also includes major maintenance items, which are major non-routine costs that are not capital items. From 2021 to 2026, major maintenance costs were derived from OCWA capital and major maintenance plan; for 2027 the WTP major maintenance costs were assumed constant ($5,000).

21. Contribution to Alfred Lagoon Sludge – Expense attributable to Alfred-Lefaivre for the operation of the sludge lagoon. It was assumed constant throughout the study period ($3,800).

APPENDIX A
Ontario Regulation 453/07

Safe Drinking Water Act, 2002
ONTARIO REGULATION 453/07
FINANCIAL PLANS

Consolidation Period: From April 1, 2008 to the e-Laws currency date.

Last amendment: O. Reg. 69/08.

This is the English version of a bilingual regulation.

Requirement to prepare financial plans

1. (1) A person who makes an application under clause 32 (1) (b) of the Act for a municipal drinking water licence shall, before making the application, prepare and approve financial plans for the system that satisfy the requirements prescribed under section 2. O. Reg. 453/07, s. 1 (1).

(2) A person who makes an application under subsection 32 (4) of the Act for the renewal of a municipal drinking water licence shall, before making the application, prepare and approve financial plans for the system that satisfy the requirements prescribed under section 3. O. Reg. 453/07, s. 1 (2).

(3) As a condition in a municipal drinking water licence that is issued in response to an application made under section 33 of the Act for a municipal drinking water licence, the Director shall include a requirement that the owner of the drinking water system, by the later of July 1, 2010 and the date that is six months after the date the first licence for the system is issued, prepare and approve financial plans for the system that satisfy the requirements prescribed under section 3. O. Reg. 453/07, s. 1 (3).

(4) The Director shall include, as a condition in a municipal drinking water licence, the requirement set out in subsection (3) in any amendments to a license made after the application, if the condition is not satisfied at the time when the amendment is made. O. Reg. 453/07, s. 1 (4).

Financial plan requirements; new systems

2. For the purposes of clause (b) of the definition of "financial plans" in subsection 30 (1) of the Act, the following requirements are prescribed for financial plans that are required by subsection 1 (1) to satisfy the requirements of this section:

1. The financial plans must be approved by a resolution that indicates that the drinking water system is financially viable and that is passed by,
    i. the council of the municipality, if the owner of the drinking water system is a municipality, or
    ii. the governing body of the owner, if the owner of the drinking water system has a governing body and is not a municipality.
2. The financial plans,
    i. must include a statement that the financial impacts of the drinking water system have been considered, and
    ii. must apply for a period of at least six years.
3. The first year to which the financial plan must apply is the year in which the drinking water system is expected to first serve the public.
4. For each year in which the financial plans apply, the financial plans must include details of the proposed or projected financial operations of the drinking water system itemized by,
    i. total revenues, further itemized by water rates, user charges and other revenues,
    ii. total expenses, further itemized by amortization expenses, interest expenses and other expenses,
    iii. annual surplus or deficit, and
    iv. accumulated surplus or deficit.
5. The owner of the drinking water system must,
    i. make the financial plans available, on request, to members of the public who are served by the drinking water system without charge,
    ii. make the financial plans available to members of the public without charge through publication on the Internet, if the owner maintains a website on the Internet, and
    iii. provide notice advising the public of the availability of the financial plans under subparagraphs i and ii, if applicable, in a manner that, in the opinion of the owner, will bring the notice to the attention of members of the public who are served by the drinking water system.
6. The owner of the drinking water system must give a copy of the financial plans to the Ministry of Municipal Affairs and Housing. O. Reg. 453/07, s. 2.

Financial plan requirements; licence renewal

3. (1) For the purposes of clause (b) of the definition of "financial plans" in subsection 30 (1) of the Act, the following requirements are prescribed for financial plans that are required by subsection 1 (2) or a condition that is included in a municipal drinking water licence under subsection 1 (3) to satisfy the requirements of this section:

1. The financial plans must be approved by a resolution that is passed by,
    i. the council of the municipality, if the owner of the drinking water system is a municipality, or

ii. the governing body of the owner, if the owner of the drinking water system has a governing body and is not a municipality.

2. The financial plans must apply to a period of at least six years.
3. The first year to which the financial plans must apply must be the year determined in accordance with the following rules:
    i. If the financial plans are required by subsection 1 (2), the first year to which the financial plans must apply must be the year in which the drinking water system's existing municipal drinking water licence would otherwise expire.
    ii. If the financial plans are required by a condition that was included in a municipal drinking water licence under subsection 1 (3), the first year to which the financial plans must apply must be the later of 2010 and the year in which the first licence for the system was issued.
4. Subject to subsection (2), for each year to which the financial plans apply, the financial plans must include the following:
    i. Details of the proposed or projected financial position of the drinking water system itemized by,
        A. total financial assets,
        B. total liabilities,
        C. net debt,
        D. non-financial assets that are tangible capital assets, tangible capital assets under construction, inventories of supplies and prepaid expenses, and
        E. changes in tangible capital assets that are additions, donations, write downs and disposals.
    ii. Details of the proposed or projected financial operations of the drinking water system itemized by,
        A. total revenues, further itemized by water rates, user charges and other revenues,
        B. total expenses, further itemized by amortization expenses, interest expenses and other expenses,
        C. annual surplus or deficit, and
        D. accumulated surplus or deficit.
    iii. Details of the drinking water system's proposed or projected gross cash receipts and gross cash payments itemized by,
        A. operating transactions that are cash received from revenues, cash paid for operating expenses and finance charges,
        B. capital transactions that are proceeds on the sale of tangible capital assets and cash used to acquire capital assets,
        C. investing transactions that are acquisitions and disposal of investments,

D. financing transactions that are proceeds from the issuance of debt and debt repayment,

E. changes in cash and cash equivalents during the year, and

F. cash and cash equivalents at the beginning and end of the year.

iv. Details of the extent to which the information described in subparagraphs i, ii and iii relates directly to the replacement of lead service pipes as defined in section 15.1- 3 of Schedule 15.1 to Ontario Regulation 170/03 (Drinking Water Systems), made under the Act.

5. The owner of the drinking water system must,

i. make the financial plans available, on request, to members of the public who are served by the drinking water system without charge,

ii. make the financial plans available to members of the public without charge through publication on the Internet, if the owner maintains a website on the Internet, and

iii. provide notice advising the public of the availability of the financial plans under subparagraphs i and ii, if applicable, in a manner that, in the opinion of the owner, will bring the notice to the attention of members of the public who are served by the drinking water system.

6. The owner of the drinking water system must give a copy of the financial plans to the Ministry of Municipal Affairs and Housing. O. Reg. 453/07, s. 3 (1).

(2) Each of the following sub-subparagraphs applies only if the information referred to in the sub-subparagraph is known to the owner at the time the financial plans are prepared:

1. Sub-subparagraphs 4 i A, B and C of subsection (1).

2. Sub-subparagraphs 4 iii A, C, E and F of subsection (1). O. Reg. 453/07, s. 3 (2).

Alternative requirements for two or more drinking water systems

4. If section 3 applies to the financial plans of two or more drinking water systems that are solely owned by the same owner, the requirements prescribed by the section may, as an alternative, be satisfied by financial plans that comply with the section but treat those systems as if they were one drinking water system. O. Reg. 453/07, s. 4.

Amendment of financial plans

5. Sections 2 and 3 do not prevent financial plans from being amended. O. Reg. 453/07, s. 5.

Additional information

6. The requirements of this Regulation do not prevent a person from providing additional information in financial plans prepared for the purpose of meeting the requirements of the Act. O. Reg. 453/07, s. 6.

ONTARIO CLEAN WATER AGENCY
AGENCE ONTARIENNE DES EAUX

TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

PLANTAGENET DRINKING WATER SYSTEM

FINANCIAL PLAN # 169-301

SUBMITTED BY

Ontario Clean Water Agency
2085 Hurontario St, 5th Floor
Mississauga, ON L5A 4G1

Date: March 5, 2021

Project No: ALFPLY5642-2054

Rev: 3

Issue and Revision Record					
Rev. No.	Date	Prepared by:	Reviewed by:	Approved by:	Rev. Description
0	Feb 25, 2021	Layla AL-Zayat, E.I.T.	S Semanuik, P.Eng., PMP		Draft for Municipality Review
1	Mar 1, 2021	Layla AL-Zayat, E.I.T			Final – "First Nation of St. Isidore" was changed to "Nation Municipality, Village of St. Isidore"
2	Mar 3, 2021	Layla AL-Zayat, E.I.T			Final – 2021 rates were changed, the number of units, and the 2020 reserve fund balance
3	Mar 5, 2021	Layla AL-Zayat, E.I.T.			Final – changes were made as per the Town's comments

Report prepared by:

Layla AL-Zayat, E.I.T., E.I.T.
Project Engineer-in-Training

Report approved by:

Sonya Semanuik, P.Eng., PMP
Senior Project Manager

STATEMENT OF CONFIDENTIALITY

OCWA's Report to
The Township of Alfred and Plantagenet
for the Drinking Water System Financial Plan

This document has been developed by the Ontario Clean Water Agency in response to the Township of Alfred and Plantagenet request. Information has been provided for the express review of the Township and is not to be copied or submitted in any way or form to any person(s) or organization(s) without the written authorization of the President and CEO of the Ontario Clean Water Agency. All copyright and intellectual rights to the material provided remain in the ownership of the Ontario Clean Water Agency.

Table of Contents

Statement of Confidentiality

1 Introduction 2

1.1 Legislative Context to Financial Planning 2
1.2 Township of Plantagenet - Drinking Water Systems 4

2 Financial Operating Plan 4

2.1 Operating Expenses 4
2.2 Capital Costs 5
2.3 Debt Management 5
2.4 Lead Pipe Replacement Cost 5
2.5 Source Water Protection Costs 5

3 Funding Plan 5

3.1 Water Rates 6
3.2 Debt and Cash Reserves 7
3.3 Government Grants 7

4 Financial Plan Summary – Plantagenet 7

4.1 Statement of Financial Position (Table 7.1) 7
4.1.1 Net Financial Assets/(Debt) 7
4.1.2 Tangible Capital Assets 8
4.1.3 Accumulated Surplus 9
4.2 Statement of Financial Operation (Table 7.2) 10

5 Continuous Improvement 11

6 Conclusion 11

7 Financial Statements 12

8 Notes on the Plantagenet DWS Financial Plan 16

Appendix A: Ontario Regulation 453/07

1 Introduction

The Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet (the Township) has retained the Ontario Clean Water Agency (OCWA) to update the Financial Plan for the Township's Drinking Water System (DWS) in order to comply with the Financial Plan regulation (O. Reg. 453/07) made under the Safe Drinking Water Act.

This Financial Plan has been prepared in accordance with O. Reg. 453/07, as well as the provisions of the financial planning guidelines published by the Ministry of the Environment (MOE), now Ministry of the Environment, Conservation, and Parks (MECP), in August 2007 entitled "Toward Financially Sustainable Drinking-Water and Wastewater Systems".

The Financial Plan was prepared for the Township's DWS based on information supplied by the Township and operational staff, including future capital and major maintenance projects, water system financial information, as well as tangible capital asset information that the Township generated in accordance with the Public Sector Accounting Board (PSAB) standard PS 3150 requirements.

The information supplied by the Township and operational staff was used to generate an operating plan that forecasted future annual expenditure requirements from 2021 to 2027. A revenue plan relying primarily on user fees was generated to support the expenditure requirements outlined in the operating plan. The information generated in the operating and revenue plans along with the tangible capital asset information was used to develop a Financial Plan for the Township's DWS covering a study period from 2021 to 2027 in accordance with O.Reg. 453/07 requirements (minimum six year study period).

1.1 Legislative Context to Financial Planning

There have been a number of legislative initiatives affecting water system management and operations over the past decade. These initiatives were a result of the waterborne illness tragedy in Walkerton in 2000. Following this incident, the Government of Ontario established a public inquiry chaired by the Honourable Dennis O'Connor to look into the tragedy. The Inquiry Report recommended a comprehensive approach to the delivery of safe drinking water in Ontario.

The MECP has responded to the Inquiry recommendations by making legislative changes. One change directly related to the development of this Financial Plan was the passage of the Safe Drinking Water Act, 2002 (SDWA). It requires owners of a municipal drinking water system to apply for and obtain a Municipal Drinking Water Licence. There are five elements that must be in place in order for the owner of a drinking water system to obtain a Licence:

1) A Drinking Water Works Permit to establish or alter a drinking-water system.
2) An accepted Operational Plan. The Drinking Water Quality Management Standard (DWQMS) is the standard upon which operational plans are based. The plan documents an operating authority's quality management system (QMS).
3) An Accredited Operating Authority. A third-party audit of an operating authority's QMS will be the basis for accreditation.
4) A Permit to Take Water.

5) A Financial Plan to be prepared and approved in accordance with the prescribed requirements in the Financial Plans Regulation.

Under section 30 of the SDWA, the Financial Plan element of the licence program must either be prepared in accordance with the Sustainable Water and Sewage System Act, 2002 (SWSSA) or in accordance with the requirements set by the Minister of the Environment. SWSSA regulations have not been published. Accordingly, the requirements set by the Minister of Environment apply as per the 2007 MECP guidelines.

Regulation 453/07 of the Safe Drinking Water Act was passed in 2007 and contains two key provisions that apply to an existing water system:

1) A person who makes an application under the Act for a municipal drinking water licence shall, before making the application, prepare and approve Financial Plans for the system that satisfy the requirements of Reg. 453/07. O. Reg. 453/07, S. 1(1).
2) As a condition in a municipal drinking water licence that is issued in response to an application made under section 33 of the Act for a municipal drinking water licence, the Director shall include a requirement that the owner of the drinking water system, by the later of July 1, 2010 and the date that is six months after the date the first licence for the system is issued, prepare and approve Financial Plans for the system that satisfy the requirements prescribed Reg. 453/07. O. Reg. 453, S. 1(3).

Several other provisions are also set out in the regulation that must be met by a municipality operating a water system:

- The Financial Plan must be approved by a resolution that is passed by the Council of the municipality.
- The Financial Plan must apply to a period of at least six years.
- The Financial Plan must be available, upon request, to members of the public at no charge and posted on the internet (if the municipality maintains a website).
- The municipality must provide notice as deemed appropriate to advise the public of the availability of the Financial Plan.

Once a system is licenced, the municipality's Financial Plan is required to be updated every five years, in conjunction with every application for license renewal. Full documentation of the Financial Plan regulation, O.Reg. 453/07 can be found in Attachment 1.

In June 2006, the Public Sector Accounting Board (PSAB) of the Canadian Institute of Chartered accountants approved new municipal financial accounting and reporting standards requiring that tangible capital assets (TCA), including the assets of drinking water systems, be included in municipal financial statements. *Stat 3150* came into effect on January 1, 2009.

The Clean Water Act, 2006 targets the protection of drinking water supplies through the development of collaborative, locally driven, science and watershed-based source protection plans. According to the MECP financial planning guidelines, Financial Plans should include source water protection costs related to the provision of water services. Utilities are encouraged to have, at minimum, estimates of any current source protection costs as a separate cost item by the time that their Financial Plans are

required in order to effectively align with the anticipated approval timelines for source protection plans (2010-2012).

In June 2007, the government of Ontario proposed a lead action plan. The Financial Plans regulation requires municipalities' Financial Plans to include the costs associated with replacing lead service pipes that are part of their drinking water system.

1.2 Township of Alfred and Plantagenet - Drinking Water System

The Drinking Water System (DWS), located in the Township, is owned by the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet and operated by the Ontario Clean Water Agency under contract. The Municipality is located in Eastern Ontario, at the confluence of the Ottawa River and the South Nation River.

The Township comprises of two (2) Drinking Water Systems:

- The Alfred-Lefaivre Drinking Water System (Plant Rated Capacity 6,277 m^3/day);
- The Wendover Drinking Water System (1,806 m^3/day for raw water higher than 1 degree Celsius and 1517 m^3/day for raw water temperatures below 1 degree Celsius).

Plantagenet Drinking Water System

The Plantagenet Drinking Water System is comprised of approximately 530 connections in the Village of Plantagenet. The system consists of 9.9 km of piping, 56 hydrants and a water storage tank (782m^3 of storage).

The distribution system had 358 meters installed in 1994, followed by several additional meters being installed over the next few years. Today, an estimated 431 meters currently exist within the system.

2 Financial Operating Plan

The financial operating plan includes the full costs of operating the Plantagenet DWS on an on-going basis and includes capital investments, operating costs, maintenance costs, administration costs, and other miscellaneous costs.

A financial operating plan for the Plantagenet DWS was developed using historical financial statements, forecasted capital and major maintenance expenditures and tangible capital asset information. These aforementioned elements were used to forecast the annual expenditure requirements while taking into account contingency costs, inflation and any growth expected.

2.1 Operating Expenses

Recurring operating expenses for the Plantagenet DWS consist of wages and benefits for OCWA operators, materials and supplies, and major maintenance/capital repair items for the upkeep of the drinking water system. All operating costs are projected to increase on an annual basis at a rate of 2% per year up to the end of the study period. The total water operating expenses (excluding capital items

and amortization) for the Plantagenet DWS was $286,337 in 2020. The projected operating expenses for the remainder of the study period fall between $205,181 and $220,119 fluctuating according to the variance in major maintenance. By the end of 2027, the operating expenses are expected to have reached $225,843.

2.2 Capital Costs

Yearly maintenance/repair expenditures refer to the cost to upkeep certain assets to prolong their level of service. Capital expenditures are the costs involved in upgrading or acquiring an asset to be used in order to provide a service.

As part of the development of this Financial Plan, the existing capital and major maintenance plan was updated to identify future capital and maintenance needs during the study period (2021-2027).

For the purpose of the financial plan, anything equal or less than $5,000 was considered major maintenance, including water meter installations ($425 per meter). The only expenditure that will be capitalized during the Financial Plan study period is the distribution system emergency repairs that cost $10,000 a year. All capital costs were obtained from OCWA's capital and major maintenance plan from 2021 to 2026 and were assumed constant in 2027.

All capital and major maintenance cost estimates do not include contingency and are "Class 5" estimates (-50% to +100%) according to AACE standards based upon parametric or analogous models. The timing of future projects is subject to adjustment based on changing asset performance information.

2.3 Debt Management

The Plantagenet DWS did not have any debt at the beginning of 2021. No new debt is forecasted to be incurred during the study period.

2.4 Lead Pipe Replacement Cost

There are no costs associated with lead pipe replacement for the Plantagenet DWS.

2.5 Source Water Protection Costs

There are no costs associated with source water protection for the Plantagenet DWS.

3 Funding Plan

A funding plan was developed to ensure that the annual expenditures forecasted in the financial operating plan can be sustained over the study period. The funding plan relies mainly on the revenues generated from the direct users of the DWS through water rates and late payment charges, in combination with interest generated on the reserve, and other revenues to cover forecasted capital and operating costs. The plan also considers potential infrastructure and federal/provincial grants that would help fund expenditures for the study period.

3.1 Water Rates

The Plantagenet DWS currently services approximately 530 residential and commercial in the Village of Plantagenet. An organic growth of two (2) units per year has been assumed from 2021 to the end of the study period. This growth is a projection based on the difference in actual number of units between 2017 and 2021.

The Village of Plantagenet in 2021 is anticipated to cover 23.10% of these costs, while the Nation Municipality, Village of St. Isidore, is anticipated to cover 21.90% of these costs. The remainder of the costs will be paid for by Alfred-Lefaivre (55%).

Users of the DWS are charged a yearly flat rate as well as a metered rate (per m^3) and it has been assumed for this financial plan that this rate structure will continue for the duration of the study period. It has been assumed for this Financial Plan that the same rate structure will be applied for the duration of the study period.

The past and proposed annual water rates charged to consumers can be found in Table 3.1. As shown, there was approx. a 5% annual rate increase from 2017 to 2020 followed by an increase of 12% for the flat rate in 2021. The average rate increase between 2017 and 2020 for flat rates and metered rates are 4.95% and 4.84%, respectively. The future water charges through direct billings were calculated by projecting forward from 2021 while increasing the number of units by two (2) and applying an average rate increase of 4.95% and 4.84% from 2022 to 2027. For the purpose of consistency, 2021 water rates have been excluded from the average rate calculations as they represent an anomaly compared to previous years.

Table 3.1 – Annual Water Rates Charge for Residential (Single) Category

Type of Unit	Water Rate per Year/ % Increase Over Previous Year								
	Historic			Proposed					
	2019	**2020**	**2021**	**2022**	**2023**	**2024**	**2025**	**2026**	**2027**
Flat Rate	$170.00	$178.00	$200.00	$209.89	$220.27	$231.17	$242.60	$254.60	$238.06
	5.13%	4.71%	12.36%	4.95%	4.95%	4.95%	4.95%	4.95%	4.95%
Metered Rate	$2.02	$2.12	$2.22	$2.33	$2.44	$2.56	$2.68	$2.81	$2.95
	4.66%	4.95%	4.72%	4.84%	4.84%	4.84%	4.84%	4.84%	4.84%

It is anticipated that based on the forecasted water rates, the system will be financially sustainable by 2025.

3.2 Debt and Cash Reserves

Based on the current revenue and expenditure forecasts for the study period, there will be no requirement to raise any additional funds through borrowing.

There is a reserve fund for the Plantagenet system that had a balance of $177,185 at the beginning of 2020. This reserve fund is expected to increase in size each year due to user rates and connection fees generating larger revenue than the expenditures of the system. This surplus is transferred to the reserve fund and is expected to amass a total of $736,784 by the end of 2027. This reserve has been assumed to generate an interest of 1.02% per year over the study period.

3.3 Government Grants

There are no grants anticipated for the remainder of the study period as it is unknown what funding programs will become available during the study period.

4 Financial Plan Summary – Plantagenet

This section provides a summary of the principal features concerning the current and projected future state of the Plantagenet DWS. The financial information is contained in financial statements covering at least six years (2021-2027) in compliance with O. Reg. 453. Detailed financial statements are set out in tabular form in Section 7. Notes regarding the financial statements are presented at the end of the financial statement section of this report.

4.1 Statement of Financial Position (Table 7.1)

4.1.1 Net Financial Assets/(Debt)

An important feature of a water system is its net financial assets/(debt). A positive net financial asset position indicates that the system has resources to deal with future capital and other needs. A negative number indicates that past capital and other investments must be financed from future revenues. Plantagenet DWS's net financial assets/(Debt) are shown in Figure 4.1 below.

Figure 4.1 – Plantagenet DWS Net Financial Assets/(Debt)

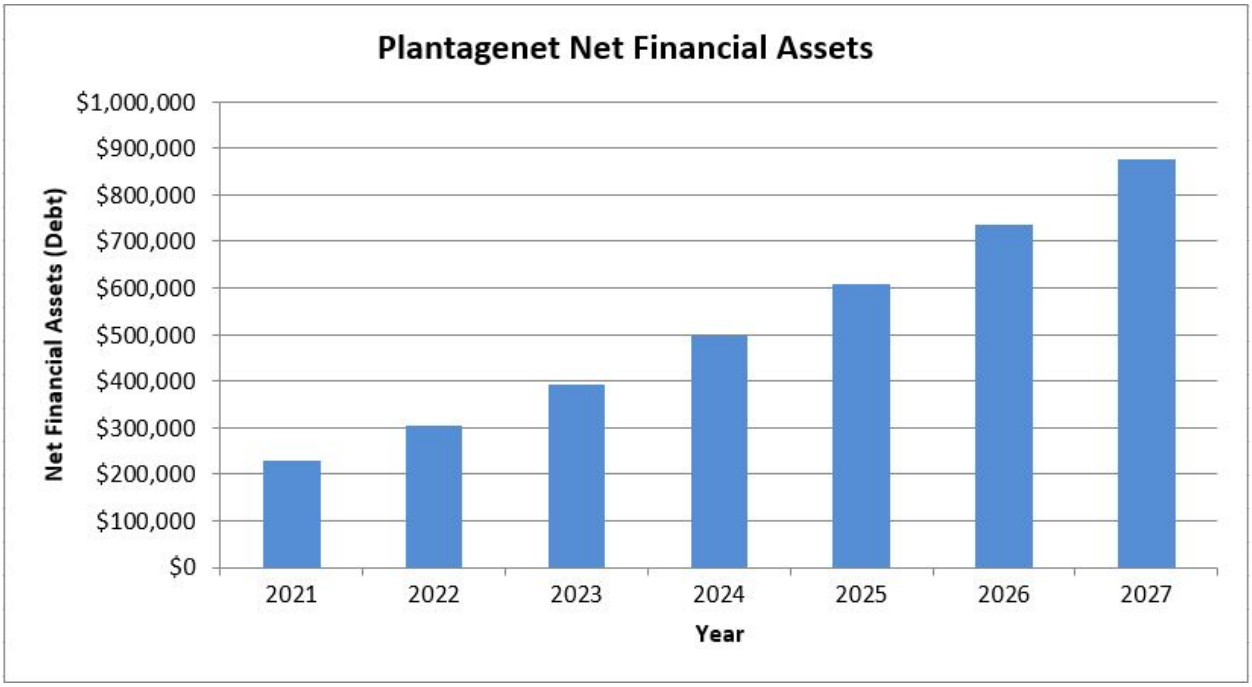


Figure 4.1 shows that the DWS's net financial assets are presently positive and projected to further increase until the end of 2027. The positive financial asset position is primarily attributed to the reserve fund continuing to grow throughout the study period. The positive, growing net financial assets indicates that the position of the Township is strong in 2021, and continues to improve as additional funds are added to the reserve fund. It should be noted that the accounting of capital works is more comprehensive in the short term than in the long term and there may be unidentified capital works that will have to be included in the capital budget at a future date.

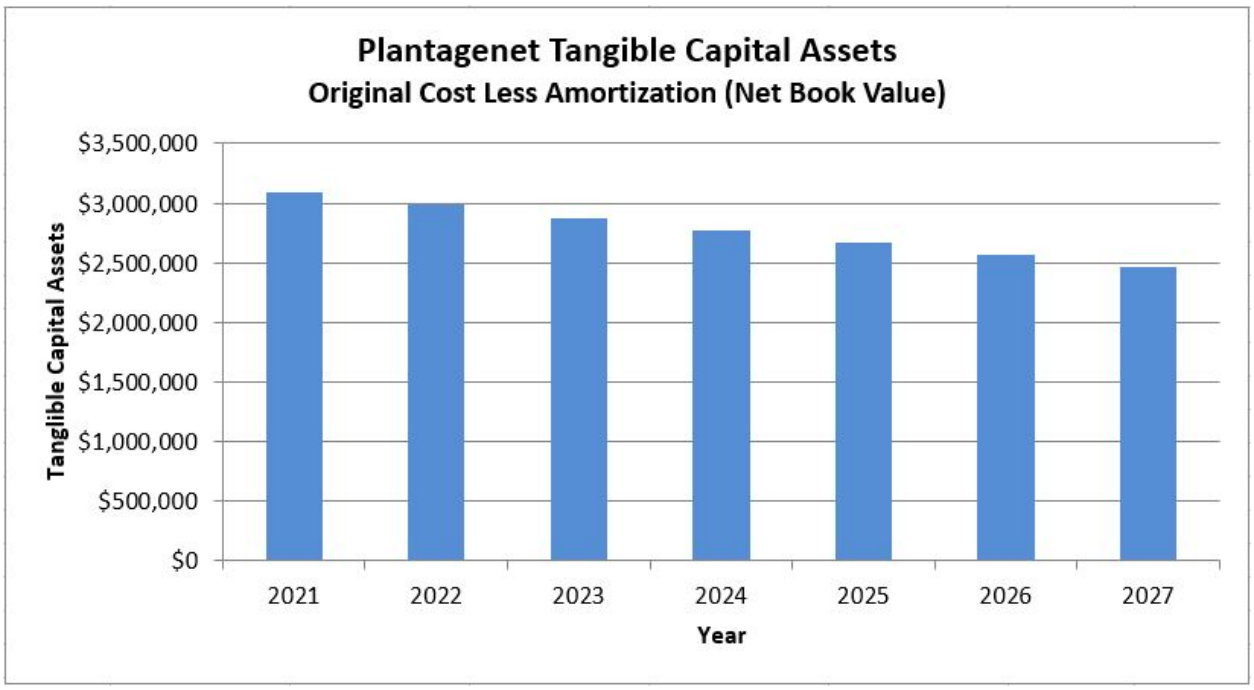
4.1.2 Tangible Capital Assets

A second feature of the water system is the total value of the system's tangible capital assets (building, equipment, and water mains). Consideration of the value of tangible capital assets (TCA) is part of PSAB compliance. The current value of the capital assets is termed net book value (NBV). NBV is the difference between the original cost of an asset less its accumulated amortization.

Managing TCAs is critical to maintaining current and future levels of service. TCAs begin amortizing once they are installed (i.e. they start to decrease in value). A decrease in the NBV indicates that assets are being used or amortized faster than they are being consumed. Conversely, an increase in the NBV of the TCAs indicates that assets are being renewed faster than they are being consumed.

The net book value of the DWS's assets is provided in Figure 4.2. As shown, the TCA NBV decreases steadily until 2027. The overall decrease is attributed to the amortization rate being greater than the replacement rate of the assets. Although repairs that are being done to the distribution system and contributing to the tangible capital asset value in each year, this is occurring at a slower rate than the amortization of the watermains in the distribution system.

Figure 4.2 – Plantagenet DWS Tangible Capital Assets

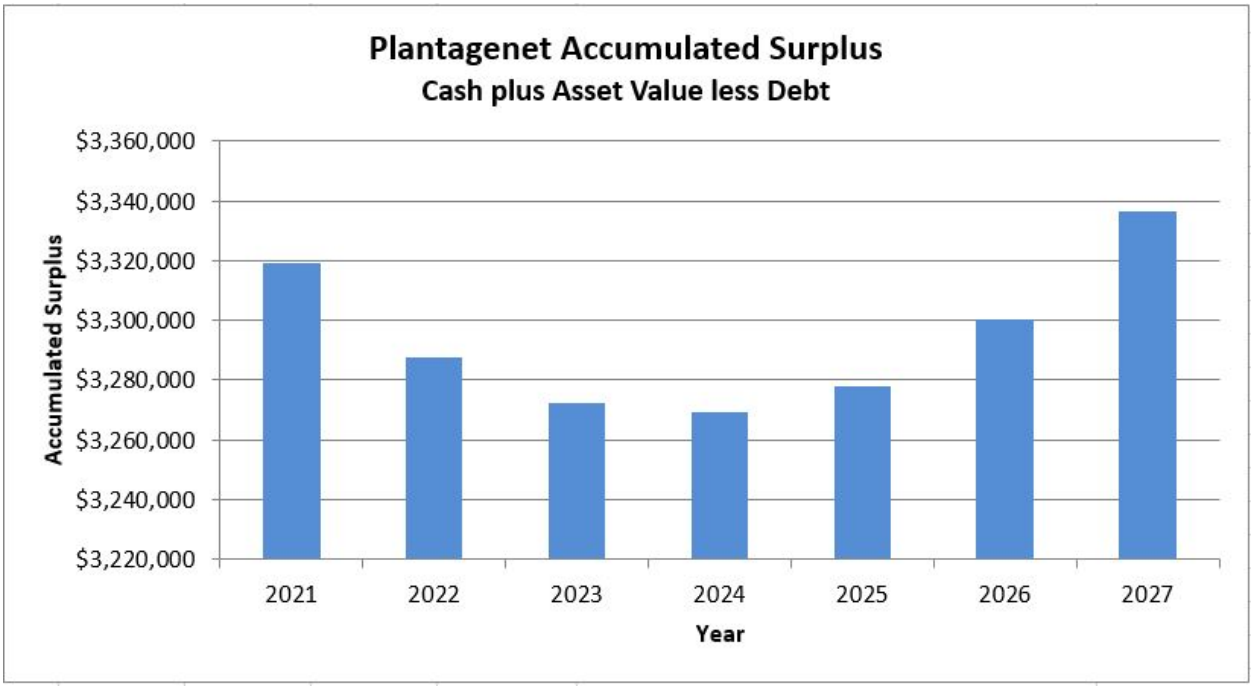


4.1.3 Accumulated Surplus

A third feature of the water system is the accumulated surplus, which represents the cash on hand plus the net book value of tangible capital assets less debt. In other words, the accumulated surplus is calculated by adding the net financial asset and non-financial assets. The accumulated surplus serves as a metric to quantify the municipality's ability to maintain the current value of the DWS assets.

The Township's DWS is projected to experience a steady decrease in accumulated surplus until 2024. The initial decrease is attributed to the amortization rate being greater than the rate at which the net financial assets is increasing; however, by the end of 2024 the growing net financial assets balance the decreasing tangible capital assets thereby shifting the trend. At that point, the combination of decreasing tangible capital assets associated with amortization – along with increase net financial assets due to growing surplus, results in an accumulated surplus trend increasing at an accelerated rate. As a result, the system will become self-sustaining by the end of 2024.

Figure 4.3 – Plantagenet DWS Accumulated Surplus

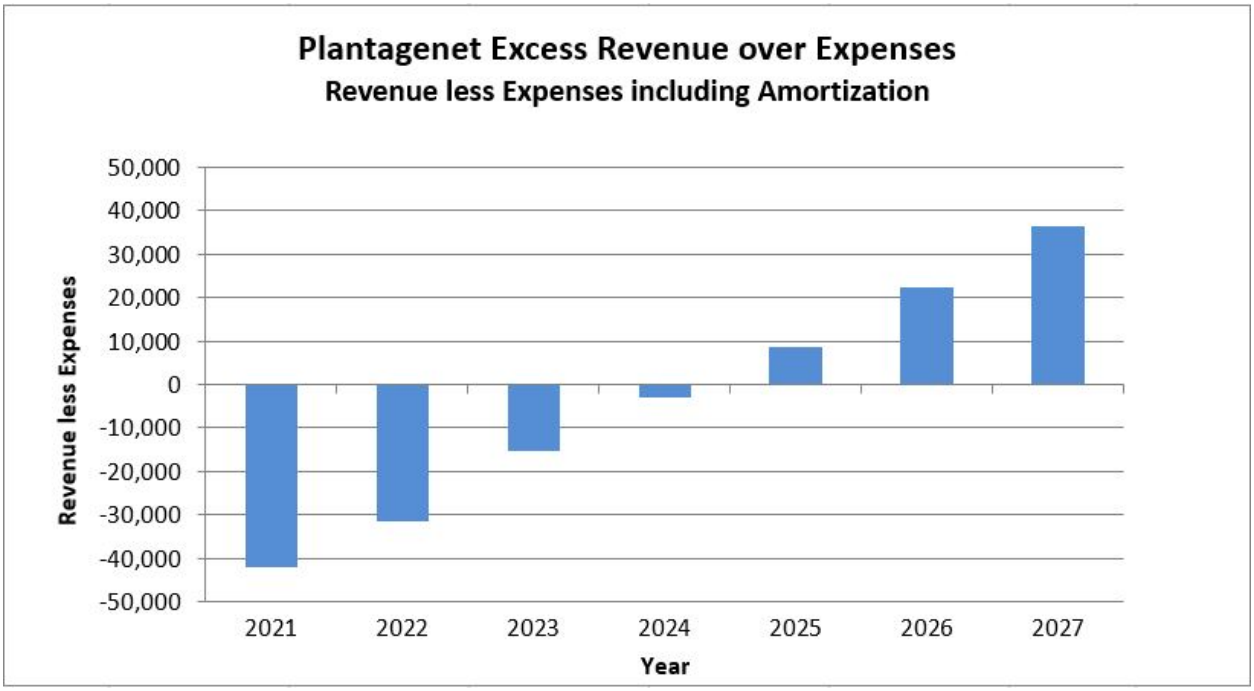


4.2 Statement of Financial Operation (Table 7.2)

The statement of financial operations summarizes the Township's DWS revenues and expenditures over the study period. The majority of the revenue collected in the DWS comes from water user fees (residential and commercial). Revenues also include government grants and contributions from general revenue. Expenditures include operating costs, major maintenance costs, debt payment and annual asset amortization. A surplus is realized when yearly revenues exceed yearly expenses. Conversely, a deficit is realized when yearly expenses exceed yearly revenues. A surplus is desirable as additional funds would be available for the purchase of capital assets and other financial activities such as debt payment and the growth of the DWS's Reserve Fund.

Figure 4.4 below shows the system's revenues over expenses, including amortization. As shown, it is projected that the system's excess of revenues over expenses, including amortization, has negative values from 2021-2025. With annual amortization expenses over $115,000 each year, the system has higher expenses compared to revenues for the majority of the study period. In addition to amortization expenses, the system is expected to have higher major maintenance costs in 2021 and 2022 compared to this rest of the period due to additional maintenance work including resealing of water standpipe roof and hydrant inspections; this further increases the difference between expenses and revenues at the start of the period. Currently, the generated revenues are insufficient to cover operational expenses; however, the system is expected to return to a surplus position by 2025.

Figure 4.4 – Plantagenet DWS Revenues less Expenses



It is important to note that amortization expense is a financial write-off of the capital assets and it is not a cash expenditure itself. Amortization is included in financial statements to represent the loss in value of the resources required to operate the drinking water system.

5 Continuous Improvement

The SDWA requires the Municipal Drinking Water Licence to be renewed every five (5) years. The Financial Plan regulation requires the preparation and approval of a Financial Plan before making an application for renewal of a Drinking Water Licence. Thus, each Financial Plan will require updating at a minimum frequency of every five years. This on-going update will assist in re-visiting the assumptions made in the original Financial Plan, to develop the operating and funding plans as well as re-assessing the need for capital renewal and major maintenance expenditures.

6 Conclusion

The Statement of Financial Position provides a snapshot of the financial health of the DWS. It was shown that the DWS will be in a deficit position until 2024, after which the DWS is expected to be in a surplus position. The deficit is an indication that the revenues are not high enough to meet the water system's financial requirements. This financial statement also shows a steady decrease in TCAs, meaning that assets are amortizing faster than they are being renewed.

The Statement of Financial Operations analysis shows that the DWS's excess revenue over expenses is currently in a negative position, but will become positive by the end of 2024. Based on Plantagenet Drinking Water System's existing financial position, forecasting capital works and rate increases, the

DWS will be financially sustainable by the end of 2027 without a further increase in the water rates beyond the 5% historical average increase.

In reviewing these statements, it is important to keep in mind that a number of assumptions were made concerning inflation, interest rates and growth projections. Actual numbers may significantly deviate from these over time. In addition, capital and major maintenance cost estimates and schedules may vary from current projections. Therefore, there is a need to monitor the progress of this plan and make adjustments as needed.

This Financial Plan has been prepared in accordance with O. Reg. 453/07 under the Safe Drinking Water Act, 2002.

7 Financial Statements

The detailed financial statements are set out in the following tables. Section 8 details the notes that correspond to the “notes” numbers on the right side of the tables

Table 7.1 – Statement of Financial Position

Statement of Financial Position	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Notes
Financial Assets								
Cash/Cash Equivalents								
Reserve Fund	$230,277	$312,965	$411,727	$522,681	$645,831	$782,002	$932,059	1
Reserve	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	2
Total Cash/Cash Equivalents	**$230,277**	**$312,965**	**$411,727**	**$522,681**	**$645,831**	**$782,002**	**$932,059**	
Investments	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Accounts Receivable	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Total Financial Assets	**$230,277**	**$312,965**	**$411,727**	**$522,681**	**$645,831**	**$782,002**	**$932,059**	
Liabilities								
Accounts Payable (Capital)	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Debt Principal/Working Deficit	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	3
Other liabilities	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Total Liabilities	**$0**	**$0**	**$0**	**$0**	**$0**	**$0**	**$0**	
Net Financial Assets (Debt)	**$230,277**	**$312,965**	**$411,727**	**$522,681**	**$645,831**	**$782,002**	**$932,059**	
Non Financial Assets								
Tangible Capital Asset Cost (Closing)	$6,750,331	$6,762,816	$6,775,551	$6,788,540	$6,801,789	$6,815,303	$6,829,087	4,5
Changes in Tangible Capital Assets - Additions	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	6
Tangilbe Capital Asset Construction	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Accumulated Amortization (closing)	$3,661,536	$3,779,186	$3,896,995	$4,014,966	$4,133,723	$4,251,737	$4,369,922	5
Total Non Financial Assets	**$3,088,795**	**$2,983,630**	**$2,878,556**	**$2,773,574**	**$2,668,065**	**$2,563,566**	**$2,459,165**	
Accumulated Surplus(deficit)	**$3,319,072**	**$3,296,595**	**$3,290,283**	**$3,296,255**	**$3,313,897**	**$3,345,568**	**$3,391,224**	

Table 7.2 – Statement of Financial Operations

Statement of Financial Operations	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Notes
Total Revenues								
User Fees								
Metered Rate Revenues	$193,140	$173,535	$182,610	$192,156	$202,198	$212,763	$223,876	
Fixed Rate Revenues	$106,200	$111,663	$117,627	$123,907	$130,521	$137,486	$144,821	
Total User Fees	**$299,340**	**$285,198**	**$300,236**	**$316,063**	**$332,719**	**$350,249**	**$368,697**	7
Connection Charges	$200	$200	$200	$200	$200	$200	$200	8
Interest on arrears	$1,300	$1,300	$1,300	$1,300	$1,300	$1,300	$1,300	9
Sale of Meters	$850	$850	$850	$850	$850	$850	$850	10
Final Meter Reading	$750	$750	$750	$750	$750	$750	$750	11
Water Charges	$8,861	$8,861	$8,861	$8,861	$8,861	$8,861	$8,861	
Interest	$1,705	$2,349	$3,192	$4,200	$5,331	$6,587	$7,976	12
Source Water Protection	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Other Revenues	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Sale of Water to Nation	$810	$846	$883	$922	$963	$1,006	$1,051	13
Total Revenues	**313,816**	**300,354**	**316,273**	**333,146**	**350,975**	**369,804**	**389,686**	
Expenses								
Operating including major maintenance	$77,706	$73,040	$68,157	$69,546	$70,965	$72,415	$73,901	14
Contribution to Alf-Lef W	$159,107	$123,005	$126,548	$130,216	$134,014	$137,948	$142,023	15
Contribution to Alfred - Mat. & Rep.	$0	$7,516	$8,451	$7,820	$7,976	$8,136	$8,299	16
Cont. to Alfred Lagoon Sludg	$1,620	$1,620	$1,620	$1,620	$1,620	$1,620	$1,620	17
Total Operating	**238,433**	**205,181**	**204,776**	**209,202**	**214,576**	**220,119**	**225,843**	
Debt Interest	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Amortization	$117,494	$117,650	$117,809	$117,971	$118,757	$118,013	$118,186	6
Total Expenses	**355,927**	**322,831**	**322,585**	**327,174**	**333,333**	**338,132**	**344,029**	
Excess of Revenues over Expenses	**-42,111**	**-22,477**	**-6,313**	**5,972**	**17,642**	**31,671**	**45,657**	
Annual Surplus (Deficit) Beginning of year	**$3,361,183**	**$3,319,072**	**$3,296,595**	**$3,290,283**	**$3,296,255**	**$3,313,897**	**$3,345,568**	
Accumulated Surplus (Deficit) End of Year	**$3,319,072**	**$3,296,595**	**$3,290,283**	**$3,296,255**	**$3,313,897**	**$3,345,568**	**$3,391,225**	

Table 7.3 – Statement of Cash Flow

Statement of Cash Flow	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Notes
Operating								
Total Operating Revenues	$312,111	$298,005	$313,080	$328,946	$345,644	$363,216	$381,709	
Cash paid for Operating	$238,433	$205,181	$204,776	$209,202	$214,576	$220,119	$225,843	
Cash paid for Financing (Debt Interest)	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Excess of Operating Revenues Over Operating Expenses	$73,678	$92,824	$108,304	$119,744	$131,068	$143,097	$155,866	
Deduct Non Cash Charges to Operations								
Amortization	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Others	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Total	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Working Capital Items								
Accounts Receivable	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Inventory	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Capital Work in Progress	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Cash provided by Operating Transactions	**$73,678**	**$92,824**	**$108,304**	**$119,744**	**$131,068**	**$143,097**	**$155,866**	
Capital								
Acquisition of TCAs	$12,240	$12,485	$12,734	$12,989	$13,249	$13,514	$13,784	6
Proceeds on Disposal of TCA	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Cash used in Capital Transactions	**$12,240**	**$12,485**	**$12,734**	**$12,989**	**$13,249**	**$13,514**	**$13,784**	
Investing								
Cash (used in)/Provided by Investing Activities (interest)	$1,705	$2,349	$3,192	$4,200	$5,331	$6,587	$7,976	12
Increase (decrease) Cash Provided by Investing Activities	**$1,705**	**$2,349**	**$3,192**	**$4,200**	**$5,331**	**$6,587**	**$7,976**	
Financing								
Previous Year's Deficit	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Transfer from Ward 3 Reserve	$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0	
Cash Provided by (used) in Financing Activities	**$0**	**$0**	**$0**	**$0**	**$0**	**$0**	**$0**	
Increase (decrease) in Cash Equivalents	**$63,143**	**$82,688**	**$98,762**	**$110,954**	**$123,150**	**$136,171**	**$150,058**	
Cash and Cash Equivalents at the beginning of the Year	**$167,134**	**$230,277**	**$312,965**	**$411,727**	**$522,681**	**$645,831**	**$782,002**	
Cash and Cash Equivalents at the End of the Year	**$230,277**	**$312,965**	**$411,727**	**$522,681**	**$645,831**	**$782,002**	**$932,060**	

8 Notes on the Plantagenet DWS Financial Plan

The Plantagenet Drinking Water System Financial Plan represents a forecast of the financial performance of the drinking water system over a study period starting in the year 2021 to the year 2027. The following notes are intended to document and/or clarify some of the assumptions made in generating the financial information contained in the tables. The reader is cautioned that the Financial Plan contains un-audited financial information and is subject to change.

1. The DWS had a water reserve balance of $177,185 at the beginning of 2020. The reserve increases throughout most of the study period with a final balance of $736,784 by the end of 2027. Any surpluses and contributions to reserve is assumed to go into the Reserve Fund with interest calculated at 1.02% per year on the reserve balance.

2. Reserve – There is no Reserve specified for working funds. No interest is generated on this balance.

3. The DWS had no debt in 2020 and is no additional debt is expected to be added throughout the study period.

4. Tangible Capital Assets Cost (Closing) includes changes (additions, betterments, disposals, write-downs) in tangible capital assets during the year.

5. Tangible Capital Assets (TCA) are assumed to have no residual value when they have reached the end of their projected useful life. The projected future costs of capital items include a 20% contingency for items occurring in 2020 or later. Amortization was determined using the straight-line method. The calculation of Amortization begins the year that the asset is put into service.

6. TCA Additions – There is only one (1) major capital project, the distribution emergency repairs.

7. User Charges – Direct Billings – All users of the DWS are charged a flat rate and a metered rate. User charges are anticipated to be $285,198 in 2022, based on two (2) units increase per year, a 4.95% rate increase for the flat rate and a 4.84% rate increase for the metered rate.

8. Connection Charges – New users are charged a connection fee, once they are connected to the existing system. Connection charges are anticipated to remain constant throughout the study period ($200).

9. Interest on Arrears – Interest on arrears was assumed constant throughout the study period ($1,300)

10. Sale of meters – Sale of meters was assumed constant throughout the study period (2 meters per year at $425)

11. Final Meter Reading – Final meter reading was assumed constant throughout the study period ($750).

12. Interest - Interest is calculated at a rate of 1.02% per year on the “Reserve Fund” balances.

13. Sale of Water to Nation – St. Isidore’s share of the operating cost of the Alfred-Lefaivre Water Treatment Plant.

14. Operating Costs – Operating costs are projected to increase at 2% per annum for most items and 5% per annum for energy. Operating costs also includes major maintenance items, which are major non-routine costs that are not capital items. From 2021 to 2026, major maintenance costs were derived from OCWA capital and major maintenance plan.

15. Contribution to Alfred-Lefaivre W – Plantagenet’s share of the operating cost of the Alfred - Lefaivre Water Treatment Plant.

16. Contribution from Alfred - Mat. & Rep. – Plantagenet’s share of the major maintenance cost of the Alfred-Lefaivre Water Treatment Plant.

17. Contribution to Alfred Lagoon Sludge – Expense attributable to Plantagenet for the operation of the sludge lagoon. It was assumed constant throughout the study period ($1,620)

APPENDIX A
Ontario Regulation 453/07

Safe Drinking Water Act, 2002
ONTARIO REGULATION 453/07
FINANCIAL PLANS

Consolidation Period: From April 1, 2008 to the e-Laws currency date.

Last amendment: O. Reg. 69/08.

This is the English version of a bilingual regulation.

Requirement to prepare financial plans

1. (1) A person who makes an application under clause 32 (1) (b) of the Act for a municipal drinking water licence shall, before making the application, prepare and approve financial plans for the system that satisfy the requirements prescribed under section 2. O. Reg. 453/07, s. 1 (1).

(2) A person who makes an application under subsection 32 (4) of the Act for the renewal of a municipal drinking water licence shall, before making the application, prepare and approve financial plans for the system that satisfy the requirements prescribed under section 3. O. Reg. 453/07, s. 1 (2).

(3) As a condition in a municipal drinking water licence that is issued in response to an application made under section 33 of the Act for a municipal drinking water licence, the Director shall include a requirement that the owner of the drinking water system, by the later of July 1, 2010 and the date that is six months after the date the first licence for the system is issued, prepare and approve financial plans for the system that satisfy the requirements prescribed under section 3. O. Reg. 453/07, s. 1 (3).

(4) The Director shall include, as a condition in a municipal drinking water licence, the requirement set out in subsection (3) in any amendments to a license made after the application, if the condition is not satisfied at the time when the amendment is made. O. Reg. 453/07, s. 1 (4).

Financial plan requirements; new systems

2. For the purposes of clause (b) of the definition of "financial plans" in subsection 30 (1) of the Act, the following requirements are prescribed for financial plans that are required by subsection 1 (1) to satisfy the requirements of this section:

1. The financial plans must be approved by a resolution that indicates that the drinking water system is financially viable and that is passed by,
    i. the council of the municipality, if the owner of the drinking water system is a municipality, or
    ii. the governing body of the owner, if the owner of the drinking water system has a governing body and is not a municipality.
2. The financial plans,
    i. must include a statement that the financial impacts of the drinking water system have been considered, and
    ii. must apply for a period of at least six years.
3. The first year to which the financial plan must apply is the year in which the drinking water system is expected to first serve the public.
4. For each year in which the financial plans apply, the financial plans must include details of the proposed or projected financial operations of the drinking water system itemized by,
    i. total revenues, further itemized by water rates, user charges and other revenues,
    ii. total expenses, further itemized by amortization expenses, interest expenses and other expenses,
    iii. annual surplus or deficit, and
    iv. accumulated surplus or deficit.
5. The owner of the drinking water system must,
    i. make the financial plans available, on request, to members of the public who are served by the drinking water system without charge,
    ii. make the financial plans available to members of the public without charge through publication on the Internet, if the owner maintains a website on the Internet, and
    iii. provide notice advising the public of the availability of the financial plans under subparagraphs i and ii, if applicable, in a manner that, in the opinion of the owner, will bring the notice to the attention of members of the public who are served by the drinking water system.
6. The owner of the drinking water system must give a copy of the financial plans to the Ministry of Municipal Affairs and Housing. O. Reg. 453/07, s. 2.

Financial plan requirements; licence renewal

3. (1) For the purposes of clause (b) of the definition of "financial plans" in subsection 30 (1) of the Act, the following requirements are prescribed for financial plans that are required by subsection 1 (2) or a condition that is included in a municipal drinking water licence under subsection 1 (3) to satisfy the requirements of this section:

1. The financial plans must be approved by a resolution that is passed by,
    i. the council of the municipality, if the owner of the drinking water system is a municipality, or

ii. the governing body of the owner, if the owner of the drinking water system has a governing body and is not a municipality.

2. The financial plans must apply to a period of at least six years.
3. The first year to which the financial plans must apply must be the year determined in accordance with the following rules:
    i. If the financial plans are required by subsection 1 (2), the first year to which the financial plans must apply must be the year in which the drinking water system's existing municipal drinking water licence would otherwise expire.
    ii. If the financial plans are required by a condition that was included in a municipal drinking water licence under subsection 1 (3), the first year to which the financial plans must apply must be the later of 2010 and the year in which the first licence for the system was issued.
4. Subject to subsection (2), for each year to which the financial plans apply, the financial plans must include the following:
    i. Details of the proposed or projected financial position of the drinking water system itemized by,
        A. total financial assets,
        B. total liabilities,
        C. net debt,
        D. non-financial assets that are tangible capital assets, tangible capital assets under construction, inventories of supplies and prepaid expenses, and
        E. changes in tangible capital assets that are additions, donations, write downs and disposals.
    ii. Details of the proposed or projected financial operations of the drinking water system itemized by,
        A. total revenues, further itemized by water rates, user charges and other revenues,
        B. total expenses, further itemized by amortization expenses, interest expenses and other expenses,
        C. annual surplus or deficit, and
        D. accumulated surplus or deficit.
    iii. Details of the drinking water system's proposed or projected gross cash receipts and gross cash payments itemized by,
        A. operating transactions that are cash received from revenues, cash paid for operating expenses and finance charges,
        B. capital transactions that are proceeds on the sale of tangible capital assets and cash used to acquire capital assets,
        C. investing transactions that are acquisitions and disposal of investments,

D. financing transactions that are proceeds from the issuance of debt and debt repayment,

E. changes in cash and cash equivalents during the year, and

F. cash and cash equivalents at the beginning and end of the year.

iv. Details of the extent to which the information described in subparagraphs i, ii and iii relates directly to the replacement of lead service pipes as defined in section 15.1- 3 of Schedule 15.1 to Ontario Regulation 170/03 (Drinking Water Systems), made under the Act.

5. The owner of the drinking water system must,

i. make the financial plans available, on request, to members of the public who are served by the drinking water system without charge,

ii. make the financial plans available to members of the public without charge through publication on the Internet, if the owner maintains a website on the Internet, and

iii. provide notice advising the public of the availability of the financial plans under subparagraphs i and ii, if applicable, in a manner that, in the opinion of the owner, will bring the notice to the attention of members of the public who are served by the drinking water system.

6. The owner of the drinking water system must give a copy of the financial plans to the Ministry of Municipal Affairs and Housing. O. Reg. 453/07, s. 3 (1).

(2) Each of the following sub-subparagraphs applies only if the information referred to in the sub-subparagraph is known to the owner at the time the financial plans are prepared:

1. Sub-subparagraphs 4 i A, B and C of subsection (1).

2. Sub-subparagraphs 4 iii A, C, E and F of subsection (1). O. Reg. 453/07, s. 3 (2).

Alternative requirements for two or more drinking water systems

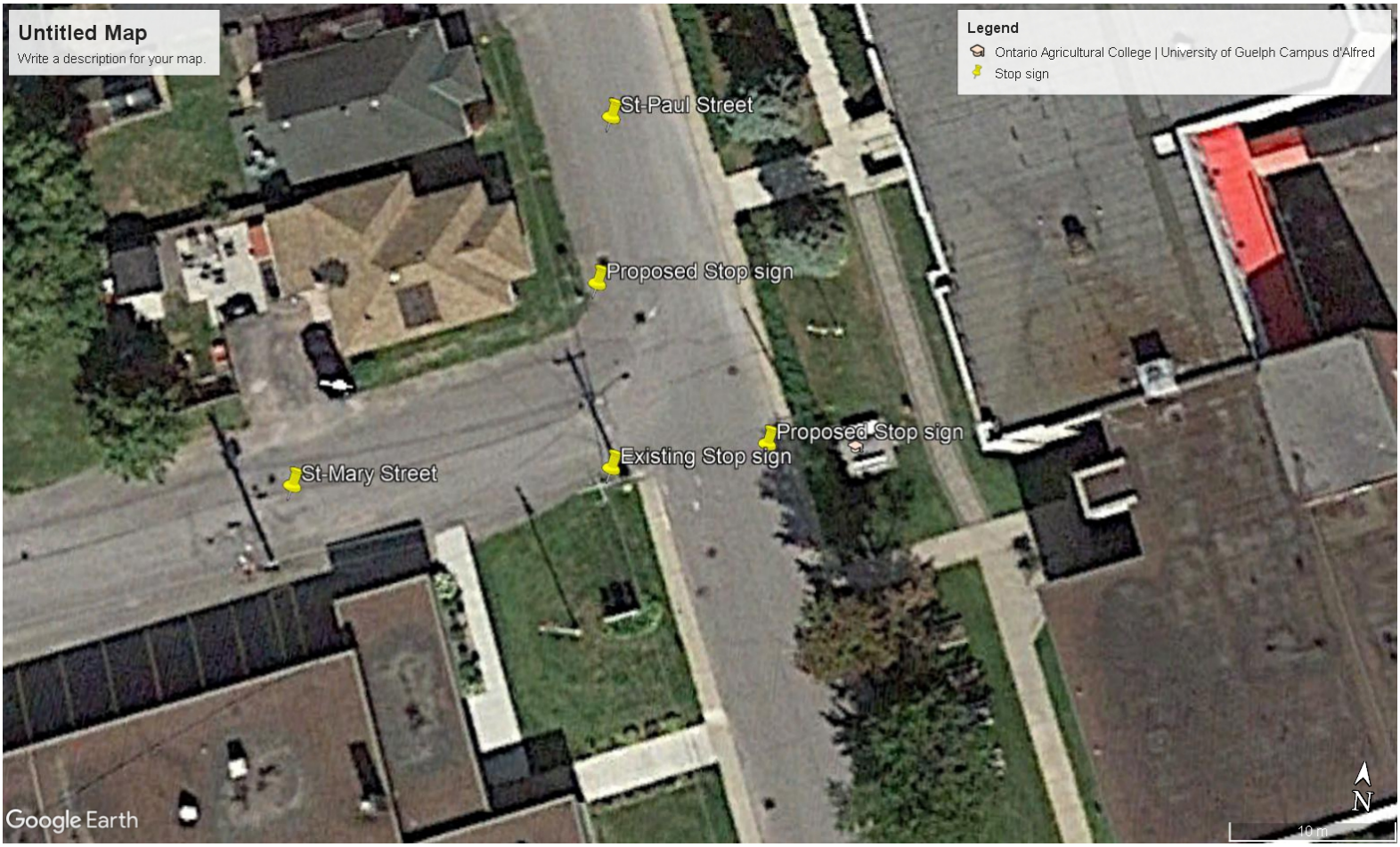
4. If section 3 applies to the financial plans of two or more drinking water systems that are solely owned by the same owner, the requirements prescribed by the section may, as an alternative, be satisfied by financial plans that comply with the section but treat those systems as if they were one drinking water system. O. Reg. 453/07, s. 4.

Amendment of financial plans

5. Sections 2 and 3 do not prevent financial plans from being amended. O. Reg. 453/07, s. 5.

Additional information

6. The requirements of this Regulation do not prevent a person from providing additional information in financial plans prepared for the purpose of meeting the requirements of the Act. O. Reg. 453/07, s. 6.


Untitled Map
Write a description for your map.
Legend
Ontario Agricultural College | University of Guelph Campus d'Alfred
Stop sign
St-Paul Street
Proposed Stop sign
Proposed Stop sign
Existing Stop sign
St-Mary Street
Google Earth
N
10 m

CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

RAPPORT
Travaux publics

Concession 2 dans le secteur Lefaivre

DATE: **6 AVRIL 2021**
FILIÈRE : **TP-04-2021**

INTRODUCTION

Ce rapport fait suite à la discussion du comité plénier du 16 mars dernier et vise à transmettre au Conseil des informations nouvelles concernant l'état de la Concession 2 dans le secteur Lefaivre, et plus spécifiquement la provenance des fonds requis pour compléter des travaux de réfection jugés urgents.

NATURE DE LA DEMANDE

D'ajouter le projet de réfection de la Concession 2 dans le secteur Lefaivre aux projets capitaux 2021.

IMPLICATIONS FINANCIÈRES

Afin de rectifier l'état de la Concession 2 convenablement, il faudrait ajouter du granulaire de type A sur une distance de 5,700 mètres, soit entre le chemin de Comté 15 et la montée Ouellette au coût d'environ 150,000.00$. Cette somme n'avait pas été affectée lors de l'adoption du budget 2021.

COMMENTAIRES

Suite à l'ouverture des soumissions pour les projets d'asphalte de la rue Principale ouest à Wendover, et ceux de la rue Jessop Falls, de la rue Parent et du chemin Pitch-Off à Plantagenet, nous avons pu constater une diminution importante du cout d'asphaltage par rapport à 2020. Nous anticipons donc des économies d'environ 206,000.00$ par rapport au budget 2021 en lien avec les 4 projets susmentionnés. Ceci permettrait de compléter en 2021 le projet de réfection de la Concession 2 à Lefaivre, tout en conservant, notamment, le projet d'asphalter le stationnement du Centre communautaire Lucien-Delorme à Wendover.

RECOMMANDATION

QU'IL SOIT RÉSOLU que le conseil municipal donne la directive au Surintendant des Travaux publics de procéder en 2021 aux travaux de réfection du chemin de la Concession 2 dans le secteur Lefaivre au coût d'environ 150,000$.

BE IT RESOLVED that Council directs the Public Works Superintendent to proceed in 2021 with the rehabilitation of Concession 2 Road in Lefaivre at a cost of approximately $150,000.



_____

Roch Hébert
Surintendant des Travaux publics / Public Works Superintendent



_____

Michel Potvin
Directeur général

CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

RAPPORT
Greffe

Demande d'abandon d'un drain municipal

Rapport GR-01-2021

DATE: 20 avril 2021

INTRODUCTION

Le bureau du greffe a reçu une demande pour l'abandon d'un drain municipal. Ce rapport vise donc à informer le conseil des démarches à suivre pour donner suite à cette demande.

NATURE DE LA DEMANDE

Un citoyen a soumis une demande écrite afin que le conseil du canton d'Alfred et Plantagenet considère l'abandonnement des branches 1 et 2 du drain municipal André Lavigne, à l'ouest du chemin de comté no. 9.

Le requérant souligne que les drains visés par cette demande s'écoulent sur sa propriété, et qu'il est, à toute fin pratique, le seul propriétaire bénéficiaire de ce drain municipal.

CONTEXTE LÉGAL

En vertu de l'article 84 da *Loi sur le drainage, L.R.O. 1990,* un propriétaire de bien-fonds visé par une évaluation relative aux avantages découlant de l'installation de drainage peut, s'il possède les trois quarts des bien-fonds situés dans la zone visée, ou avec l'accord des trois quarts des propriétaires dans ladite zone, peut soumettre une demande d'abandon du drain.

De plus, selon le même article, une municipalité qui reçoit une telle demande doit faire parvenir un avis aux propriétaires concernés, les informant de son intention d'abandonner le drain municipal.

Lorsqu'informé de l'intention de la municipalité d'abandonner le drain, les propriétaires concernés peuvent, au plus tard 10 jours après avoir été informé, demander à ce qu'un rapport d'ingénieur fasse rapport sur le projet d'abandon. Dans ce cas, l'ingénieur devra soumettre un rapport faisant état, entre autres, des travaux nécessaires se rapportant au projet, du coût de l'abandon et de tout autre question pertinente.

Finalement, si aucun propriétaire n'envoie d'avis au greffe, ou si le rapport d'ingénieur recommande l'abandon du drain, le conseil peut, par règlement municipal, abandonner le drain.

COMMENTAIRES DES AUTRES SERVICES

M. Éric Leroux, surintendant du drainage pour la municipalité a soumis les commentaires suivants :

Le requérant est propriétaire de 67 hectares du terrain bénéficiant de la branche no. 1 du drain municipal André Lavigne, sur un total de 91.43 hectares. Ainsi il ne peut demander l'abandon du drain dans son entièreté mais seulement sur la portion à l'ouest.

Pour ce qui est de la branche no. 2 du drain municipal André Lavigne, le requérant en est le seul bénéficiaire, il n'y a donc aucun empêchement pour abandonner le drain en entier.

Le seul point à noter est qu'une fois le drain abandonné, la municipalité ou le requérant n'auront plus aucun moyen de pression avec les autorités responsable du chemin de comté quant aux grosseurs des ponceaux et aux élévations.

Le requérant devra aussi être avisé que la branche 1 du drain demeurerait une responsabilité municipale en aval de la section ainsi abandonnée, et les propriétaires bénéficiaires seraient tout de même responsables des coûts d'entretien.

En annexe à ce rapport, une carte démontrant le secteur visé par la demande.

IMPLICATIONS FINANCIÈRES

Aucune implication financière.

COMMENTAIRES

Étant donné que le requérant est le seul propriétaire bénéficiaire pour les portions de drains municipaux visés par la demande d'abandon, la municipalité peut envoyer un avis aux propriétaires affectés par la demande, toutefois, seul le requérant recevrait cet avis, et pour des raisons évidentes, il ne s'opposera pas.

Ainsi, la prochaine étape du processus d'abandon des branches no. 1 et no. 2 du drain municipal André Lavigne serait de procéder avec l'adoption d'un règlement à cet effet.

RECOMMANDATION

ATTENDU que le conseil du canton d'Alfred et Plantagenet a reçu une demande d'abandon des branches no. 1 et no. 2 du drain municipal André Lavigne;

ATTENDU que la municipalité n'a reçu aucune demande de révision par un ingénieur;

QU'IL SOIT RÉSOLU que le rapport GR-01-2021 soit reçu, et que le conseil du canton d'Alfred et Plantagenet procède avec l'adoption des règlements tel que proposé.

WHEREAS Council of the Township of Alfred and Plantagenet has received a request of abandonment for branches 1 and 2 of the André Lavigne Municipal Drain;

WHEREAS the municipality has not received any request for engineering review;

BE IT RESOLVED that report GR-01-2021 be received, and that Council of the Township of Alfred and Plantagenet proceed with the adoption of the proposed by-laws.

_____
Michel Potvin
Directeur général

_____
Annie Rochefort
Greffière / Clerk

CORPORATION DU CANTON
D'ALFRED ET PLANTAGENET

RAPPORT
Direction générale

Élaboration du Plan stratégique 2021-2023

DATE: **le 6 avril 2021**
FILIÈRE : **DG-09-2021**

INTRODUCTION

Lors de l'adoption du budget 2021, le Conseil a alloué la somme de 15,000$ en vue du développement d'un plan stratégique pour le canton d'Alfred et Plantagenet. L'intention première de l'exercice est de doter la municipalité d'une vision, d'une mission, de valeurs corporatives et de grandes orientations stratégiques assorties d'un plan d'action concret pour guider les travaux et priorités de la municipalité sur l'horizon 2021-2023.

NATURE DE LA DEMANDE

Par la présente, nous demandons au Conseil d'approuver l'offre de services de la firme PGF Consultants Inc. en date du 11 mars 2021 au montant de 25,800$, avant taxes.

CONTEXTE LÉGAL

Sans objet.

COMMENTAIRES DES AUTRES SERVICES

Sans objet.

IMPLICATIONS FINANCIÈRES

Tel qu'indiqué, la somme de 15,000$ a été affectée dans le budget 2021 à la réalisation de la planification stratégique.

Toutefois, afin de réaliser une planification complète qui rencontre les besoins de la municipalité, l'offre de services reçue totalise 25,800$, avant taxes.

La différence de 10,800$ n'aura aucun impact sur le budget opérationnel de la municipalité. Cette somme sera payée entièrement à même les Fonds pour la modernisation au niveau municipal, une subvention reçue par la province de l'Ontario dans le but de créer des efficiences au niveau municipal.

COMMENTAIRES

Un plan stratégique n'est pas une exigence législative en vertu de la Loi sur les municipalités. Il s'agit toutefois d'un document phare en matière de planification (notamment budgétaire) et de gouvernance qui permet de définir et d'arrimer les attentes du conseil, de l'administration et des citoyens.

L'exercice de planification stratégique 2021-2023 s'échelonnerait d'avril à juillet 2021.

Un exemple d'un plan stratégique que nous jugeons simple mais efficace, soit celui de Kawartha Lakes, est joint à titre d'information seulement quant à la forme et au contenu.

RECOMMANDATION

La Direction générale recommande que l'offre de services de PGF Consultants Inc. au montant de 25,800$ en vue d'élaborer un plan stratégique soit acceptée :

ATTENDU que le Canton d'Alfred et Plantagenet désire se doter d'un plan stratégique pour la période de 2021-2023 ;

ET ATTENDU que la firme PGF Consultants Inc. a soumis une offre de services pour accompagner le Canton d'Alfred et Plantagenet dans l'élaboration du plan stratégique 2021-2023 ;

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil du Canton d'Alfred et Plantagenet autorise l'administration de déroger à la politique d'approvisionnement et au règlement 2014-43 établissant cette politique d'approvisionnement dans le but retenir les services de la firme PGF Consultants Inc. pour l'élaboration du plan stratégique 2021-2023 au coût de 25,800.00 $, plus taxes, et que cette somme soit payée à même le Fonds pour la modernisation au niveau municipal.

WHEREAS the Township of Alfred and Plantagenet is desirous of developing a strategic plan for the period 2021-2023;

AND WHEREAS the firm PGF Consultants Inc. has provided an offer of services to assist the Township of Alfred and Plantagenet with the development of the 2021-2023 strategic plan;

BE IT RESOLVED that Council of the Township of Alfred and Plantagenet hereby authorizes the administration to derogate from the procurement and tendering procedure of By-Law 2014-43, A By-Law to establish a procurement and tending policy, and to retain the services of the firm PGF Consultants Inc. for the purpose of developing the 2021-2023 strategic plan at a cost of $25,800.00, plus taxes, and that this sum be paid from the Municipal Modernization Fund.



_____

Michel Potvin
Directeur général

Offre de services

Accompagnement pour l'élaboration du plan stratégique 2021-2023

Canton d'Alfred et Plantagenet

11 mars 2021

PGF consultants



PGF CONSULTANTS INC.
202-291, RUE DALHOUSIE
OTTAWA (ONTARIO) K1N 7E5
BENOÎT HUBERT, PRÉSIDENT
TÉL. : (613) 241-2251 POSTE 237
COURRIEL : BHUBERT@PGF.CA

TABLE DE MATIÈRES

Introduction **1**

Aperçu du soumissionnaire **2**

Profil 2

Notre approche 2

Nos services 3

Compréhension du mandat **4**

Méthodologie proposée et estimation des coûts **5**

Qualification et expérience du soumissionnaire **8**

Mandats de planification stratégique pour des communautés et organismes francophones en situation minoritaire 8

Équipe proposée **10**

Pascale Laliberté 10

Debra Violette 10

INTRODUCTION

Ottawa, le 11 mars 2021

Monsieur Michel Potvin
Directeur général
Canton d'Alfred et Plantagenet
205, Vieille route 17 C.P. 350
Plantagenet ON K0B 1L0

Monsieur Potvin,

L'équipe de PGF Consultants est heureuse de soumettre au Canton d'Alfred et Plantagenet cette proposition de services visant la réalisation d'un plan stratégique pour l'horizon 2021 à 2023.

Depuis plus de 30 ans, PGF Consultants accompagne et soutient les organisations dans l'ensemble de leurs besoins en planification stratégique et opérationnel, développement organisationnel et mesure de performance.

Nous vous remercions pour cette invitation à vous soumettre une proposition de services et pour l'attention que vous porterez à la lecture de ce document. Il va sans dire que ce serait avec beaucoup de plaisir que nous accueillerions la possibilité de collaborer avec le Canton d'Alfred et Plantagenet et de contribuer à cet important projet pour votre communauté.

Entretemps, n'hésitez pas à communiquer avec moi pour toute question éventuelle concernant cette proposition. Vous pouvez me joindre par téléphone au (613) 241-2251 poste 237 ou par courriel à bhubert@pgf.ca.

En espérant avoir le privilège de travailler avec votre équipe, je vous prie d'agréer l'expression de mes sentiments les meilleurs.



Benoît Hubert
Président
PGF Consultants

APERÇU DU SOUMISSIONNAIRE

PROFIL

Établie en 1988, PGF est une firme-conseil en gestion, active dans les domaines de l'évaluation, de la stratégie, de la vitalité organisationnelle, du leadership et de la gestion de projets. La firme a pour vocation de contribuer à l'amélioration de la performance des organisations et des personnes, elle met au service de ses clients des équipes pluridisciplinaires de professionnels chevronnés qui allient expertise et passion pour assurer le succès des mandats qui leur sont confiés.

Les équipes sont formées en fonction des exigences posées et des compétences recherchées par le client. PGF privilégie une approche axée sur le client, avec qui elle travaille de près afin de s'adapter aux besoins spécifiques du mandat. La structure, la culture et les capacités organisationnelles de la firme assurent la prestation de services et de produits de haute qualité aussi bien en français qu'en anglais, ainsi qu'une communication régulière avec les clients concernant le bon déroulement des projets.

Nos consultants sont animés par quatre valeurs fondamentales qui les distinguent dans leurs interventions auprès de la clientèle : la passion, l'adaptabilité, l'engagement et l'intégrité.

NOTRE APPROCHE

L'approche de consultation de PGF est fondée sur la recherche de consensus, et sur les éléments suivants :

Équipe complémentaire et interculturelle

PGF peut compter sur une solide équipe permanente de professionnels aguerris qui possèdent des valeurs communes et disposent de compétences complémentaires. Cette équipe, parfaitement bilingue et interculturelle, est soutenue par un large réseau de consultants et d'experts fidélisés, engagés à soutenir le développement et la livraison des mandats. Ces professionnels sont assignés sur différents mandats en fonction des compétences spécifiques requises par les besoins des clients. Ils interviennent alors en toute complémentarité, un peu à la manière d'une « équipe d'intervention tactique ».

PGF s'associe fréquemment, si cela est susceptible de renforcer l'efficacité de ses interventions, avec d'autres professionnels, firmes et organisations aux compétences complémentaires.

Façon de faire intégrée

PGF élabore ses approches de travail avec un souci de livrer un service et des produits de haute qualité qui répondent aux besoins spécifiques de ses clients. L'approche de travail est donc ajustée selon les circonstances propres à chaque mandat.

Ses interventions se veulent holistiques au sens où PGF ne se concentre pas exclusivement sur une dimension, mais considère l'organisation comme un tout. La structure, les systèmes et processus, la culture sont tous des éléments essentiels. De plus la firme porte une attention toute particulière aux personnes qui « sont et font » l'organisation, à leur niveau d'engagement et à leur environnement de travail.

Outils adaptés et éprouvés

PGF, lors de ses interventions, va bien au-delà de l'utilisation d'outils génériques. Elle adapte des outils performants et éprouvés selon les particularités propres à un client donné, développe ses propres instruments et opère dans un mode continu d'innovation, se maintenant à la fine pointe des développements dans ses domaines d'activité en étant toujours à la recherche des meilleures pratiques.

Relations de partenariat avec les clients

PGF établit des relations de proximité avec ses clients, créant ainsi la base d'un véritable partenariat durable. PGF accompagne ses clients à toutes les étapes de leur cheminement. Ces relations privilégiées permettent à PGF non seulement d'acquérir rapidement une compréhension intime des réalités vécues par les clients, des enjeux auxquels ils font face et de leurs besoins. Cela lui permet d'anticiper et de réagir rapidement et efficacement en cas de changement de circonstances.

Nous utilisons des processus de gestion de projet éprouvés pour assurer la réalisation de mandats selon l'échéancier et le budget prévu, mais sans pour autant sacrifier la qualité des résultats.

Intersectorialité

PGF Consultants se distingue par l'envergure et la diversité de ses clients. Alors que beaucoup de firmes se spécialisent dans un créneau régional ou sectoriel donné, notre firme privilégie l'intersectorialité comme approche innovante : ainsi, nous œuvrons par exemple en santé, en éducation, en économie, en Francophonie canadienne et internationale, ainsi que dans le domaine de la culture et du développement communautaire.

Cette expérience intersectorielle nous permet de parfaitement comprendre les défis liés à l'évaluation des résultats dans un milieu où se côtoient de multiples réalités économiques, sociales, environnementales, professionnelles et politiques, ainsi que les exigences des processus d'évaluation touchant de multiples parties prenantes au sein d'entités vouées au service de la population et des citoyens, qu'elles soient des évaluations formatives, sommatives ou développementales.

NOS SERVICES

Nous offrons une gamme complète de services de consultation dans les domaines suivants :



Positionnement stratégique

- Positionnement / planification / réflexion stratégique;
- Opérationnalisation de stratégies et mécanismes de suivi;
- Accompagnement dans la mise en œuvre de stratégies;
- Conception de programmes et de politiques publiques;
- Conseils stratégiques;
- Études de marché et de faisabilité;
- Veille stratégique.



Gestion et vitalité organisationnelle

- Évaluations (programmes, rendement individuel, performance organisationnelle);
- Développement de cadres de mesure du rendement ;
- Élaboration de processus, procédures et politiques organisationnelles et à la gestion du changement ;
- Diagnostic et audit organisationnel ;
- Design des organisations (structure, cadre de gouvernance) ;
- Soutien aux réformes institutionnelles et aux transformations organisationnelles ;
- Appui à la communication interne et externe ;
- Soutien au dialogue organisationnel (animation, consolidation d'équipe, amélioration du climat organisationnel, résolution de conflits).



Formation et leadership

- Formation, renforcement des capacités et des compétences ;
- Coaching et accompagnement personnalisé ;
- Développement du leadership ;
- Exercices de Team building ;
- Développement de profils de compétences.

COMPRÉHENSION DU MANDAT

Situé dans l'Est ontarien, le Canton d'Alfred et Plantagenet est constitué de sept villages majoritairement francophones. Le canton est également l'un des huit cantons des Comtés-Unis de Prescott-Russell. Sur le plan organisationnel, il regroupe une équipe de près de 30 employés permanents et un peu plus de 90 employés à temps partiel selon les saisons et les besoins de programmation ou de services.

Le Canton est responsable du développement économique, de la vitalité culturelle, de la gestion des bibliothèques, des services récréatifs, des travaux publics, des services d'incendies et d'urgences et autres. Compte tenu de sa configuration, la gouvernance et bonne gestion du Canton requièrent une collaboration continue avec les instances régionales à divers niveaux (développement économique, gestion de la résidence pour personnes âgées, etc.) pour assurer une coordination efficace des services aux citoyennes et citoyens du Canton.

Le Canton a tout récemment recruté une nouvelle direction générale en la personne de Michel Potvin. Suivant cette embauche, les élus ont exprimé le souhait de se doter d'un plan stratégique sur l'horizon 2021 à 2023 pour le Canton d'Alfred et Plantagenet et sollicite l'accompagnement de consultants pour mener à bien ce projet. La réalisation de cet exercice de planification stratégique sera une première pour le Canton.

La démarche de planification devra donc être la fois pédagogique et mobilisatrice afin de sensibiliser les élus et l'équipe de gestion sur l'importance, les bénéfices et les défis de la planification stratégique, ainsi que de développer une vision commune et une compréhension partagée des priorités qui ressortiront de l'exercice collectif.

MÉTHODOLOGIE PROPOSÉE ET ESTIMATION DES COÛTS

Nous proposons une approche méthodologique en trois étapes à accomplir au courant du printemps 2021.

Étape et activité	Échéance	Niveau d'effort estimé (jours)	Coût estimé (avant taxes)
ÉTAPE 1 : DÉMARRAGE			
1.1 Confirmation des attentes et révision du plan de travail Une rencontre de démarrage permettra de discuter du mandat, des attentes, de la méthodologie proposée, des documents et intervenants à consulter en cours de processus, des produits ou rapports livrables, des échéanciers, ainsi que des modes de communication. L'idée de créer un groupe de travail qui suivra le processus d'élaboration du plan serait aussi discutée.	Avril	0.75	$ 900
1.2 Sensibilisation et engagement des personnes clés Un document explicatif sur le processus de planification stratégique sera produit pour partage avec l'équipe de gestion et les élus, permettant la tenue de discussions pour identifier les membres d'un groupe de travail. Nous proposons ensuite de tenir une première rencontre de « prise de contact » avec les membres de ce groupe de travail afin de se présenter les uns les autres, d'expliquer le processus et le calendrier proposés, d'établir un « langage commun » et d'amorcer un premier exercice avec le groupe.	Avril	1.5	$ 1,800
1.3 Revue documentaire Afin de comprendre les enjeux et le contexte propre à la réalité du Canton, PGF réalisera une revue de la documentation interne pertinente qui s'appuiera par exemple sur les plans et rapports annuels ou pluriannuels pertinents et disponibles, les documents d'orientation régionaux, etc. Nous comptons sur l'équipe d'encadrement du mandat pour nous soumettre toute documentation pertinente que nous devrions passer en revue.	Avril	0.75	$ 900
Livrable de l'étape : Plan de travail et calendrier détaillés			

ÉTAPE 2 : ANALYSE STRATÉGIQUE

2.1 Analyse interne et externe PGF préparera et animera un processus de groupe afin de produire : • une appréciation des réalisations du Canton au cours des dernières années; et • une analyse des tendances environnementales pouvant affecter le Canton afin d'identifier les principales forces et vulnérabilités internes, de même que les principaux éléments porteurs et menaces.	Avril	2	$ 2,400
2.2 Détermination des enjeux stratégiques PGF analysera et synthétisera l'ensemble des éléments recueillis dans un rapport succinct. Les analyses diagnostiques aboutiront à la détermination des enjeux stratégiques.	Avril	1.5	$ 1,800

Livrable de l'étape : Rapport d'analyse stratégique sous forme de présentation PowerPoint

ÉTAPE 3 : PLAN STRATÉGIQUE ET PISTES D'ACTION

3.1 Révision de la mission PGF animera un exercice participatif avec les membres du groupe de travail dans le but de développer ou réviser l'énoncé de mission du Canton. Il est probable que cet exercice soit le tout premier exercice mentionné au point 1.2 de la méthodologie.	Avril	Inclus	Inclus
3.2 Actualisation de la vision et élaboration des stratégies et des orientations stratégiques À partir des constats émis lors de l'étape d'analyse et de diagnostic précédents, PGF préparera et animera des exercices visant à développer une vision commune d'avenir, de même que des stratégies et des orientations stratégiques pour réaliser la vision d'avenir. Ces exercices s'inscriront dans une approche ascendante de planification stratégique (des éléments concrets vers les éléments conceptuels) hautement efficace, inspirante et mobilisatrice. **Grâce à cette approche ascendante de planification stratégique, plusieurs actions et initiatives auront été identifiées et discutées au fil des exercices. La constitution de ce bassin d'idées d'actions pertinentes pourrait servir à l'élaboration éventuelle d'un plan d'action à mettre en œuvre en priorité pour atteindre les résultats anticipés du plan stratégique.*	Mai	4.5	$ 5,400

3.3 Révision et finalisation PGF rassemblera toutes les composantes essentielles dans un projet de plan stratégique sous forme de tableau synoptique, intégrant la mission, la vision, les orientations stratégiques et les stratégies. Suite à la révision du comité de travail, PGF préparera et soumettra une version finalisée qui pourra être soumise à titre de proposition de plan stratégique au conseil d'administration, au moment opportun.	Juin	1.5	$ 1,800

Livrables de l'étape : Plan stratégique et liste de pistes d'action potentielles

Total des honoraires	**12.5**	**$ 15,000**
HST (13%)		$ 1,950
Grand total		$ 16,950

Le montant des honoraires pour la réalisation de ce mandat est estimé à **15 000 $ avant taxes**. Ce montant est basé sur l'estimation d'un niveau d'effort de 12,5 jours, rémunérés à 1200$ par jour. Un jour correspond à 7,5 heures.

Les frais éventuels de traduction de documents ne sont pas inclus. Une mise en page professionnelle du plan stratégique n'est pas incluse.

Options possibles

Activité	Échéance	Niveau d'effort estimé (jours)	Coût estimé (avant taxes)
A. Élaboration du plan d'action Comme mentionné, l'approche préconisée de planification stratégique permet d'identifier et de discuter de plusieurs actions et initiatives au fil des exercices. À partir de ce bassin d'idées d'actions pertinentes, nous pouvons tenir une activité de groupe visant à choisir les mesures stratégiques à mettre en œuvre en priorité pour atteindre les résultats anticipés du plan stratégique. Le résultat de cet exercice pourra être intégré dans le tableau synoptique du plan stratégique.	**Juin**	**2**	**$ 2,400**
B. Consultation sur le projet de plan stratégique Pour assurer l'engagement de tous envers ce premier plan stratégique du Canton, une démarche consultative plus large serait souhaitable afin de recueillir une rétroaction sur le projet de plan stratégique. Cette consultation pourrait être tenue sur deux fronts simultanément : • Avec le personnel via des groupes de discussion par visioconférence • Avec les citoyens du Canton via un sondage en ligne Les résultats des consultations seront ensuite analysés afin de proposer les ajustements nécessaires au projet de plan stratégique.	**Mai**	**7**	**$ 8,400**

QUALIFICATION ET EXPÉRIENCE DU SOUMISSIONNAIRE

Au fil du temps, PGF a accumulé une solide expérience en matière de planification et de soutien stratégiques auprès d'acteurs de divers domaines. Les exemples fournis ci-dessous ne constituent qu'un échantillon choisi au sein d'un éventail de mandats évidemment beaucoup plus large. Ces expériences témoignent à la fois de nos compétences et de nos connaissances en analyse stratégique, en planification stratégique et en animation de groupe. Sur demande, d'autres exemples de mandats peuvent être fournis.

MANDATS DE PLANIFICATION STRATÉGIQUE POUR DES COMMUNAUTÉS ET ORGANISMES FRANCOPHONES EN SITUATION MINORITAIRE

Conseil scolaire Viamonde

Plan stratégique 2021-2025 (2020)
Plan pluriannuel de mise en œuvre du plan stratégique 2021-2025 (en cours)

PGF a appuyé le Conseil scolaire Viamonde — un réseau d'écoles de langue française de la grande région de Toronto — dans le renouvellement de son plan stratégique. Ce mandat d'accompagnement comprenait une analyse situationnelle et l'élaboration d'un plan stratégique pour la période 2021-2025. Pour accomplir ces buts, nous avons organisé des séances de travail dynamiques avec les dirigeants et administrateurs de l'organisation. Aussi, grâce à de nombreuses activités consultatives (rencontres ciblées, forum virtuel, plateforme numérique de consultation, etc.), nous avons recherché activement la contribution et la rétroaction d'une variété de groupes et d'individus intéressés à l'avenir du conseil scolaire, incluant notamment les parents, les élèves, les directions d'écoles et de services de garde, les membres du personnel enseignant et du personnel administratif, les partenaires communautaires et les membres du grand public.

Nous accompagnons présentement le Conseil scolaire Viamonde dans l'élaboration d'un plan pluriannuel de mise en œuvre du plan stratégique 2021-2025. Nous guidons les membres du comité exécutif dans l'identification des actions et initiatives prioritaires; l'évaluation de la portée des actions et des ressources requises; la préparation d'un calendrier indicatif; et l'élaboration des indicateurs de progrès et des cibles stratégiques.

Association des enseignantes et enseignants franco-ontariens (AEFO)

Plan stratégique 2019-2024 (2018-2019)
Plan pluriannuel de mise en œuvre du plan stratégique 2019-2024 (2020)

PGF a accompagné l'Association des enseignantes et des enseignants franco-ontariens (AEFO) dans l'élaboration d'un plan stratégique pour la période 2019-2024. Ce mandat intégrait l'établissement d'un bilan de la mise en œuvre du plan stratégique 2014-2018 afin d'identifier les succès, de nommer les défis rencontrés et de cerner les leçons apprises de cette expérience.

Par la suite, PGF Consultants a mené des consultations auprès d'intervenants externes et obtenu leurs perspectives quant aux opportunités, défis et priorités dans les domaines de l'éducation, du syndicalisme et de la francophonie afin de considérer ces éléments dans la réflexion stratégique de l'AEFO. Une démarche de consultation interne a également été entreprise. Tour à tour, le conseil d'administration, l'équipe des cadres, les présidences d'unités et les délégués dans les écoles ont été rencontrés pour engager un dialogue sur les forces et faiblesses de l'Association, les opportunités et menaces qui pourraient se manifester, et les grandes aspirations pour l'avenir. PGF a élaboré un outil en ligne pour

soutenir les présidences d'unités et les délégués dans la mobilisation et la consultation des membres. Cette vaste consultation a permis de mettre en lumière les enjeux de l'Association; de revisiter la mission, la vision et les valeurs de l'organisation; et de déterminer les axes et les résultats stratégiques vers lesquels concentrer leurs efforts pour les prochaines quatre années.

PGF a également guidé l'AEFO dans la conception d'un plan pluriannuel de mise en œuvre du plan stratégique 2019-2024, comprenant les actions stratégiques; une évaluation des ressources financières, humaines et collaboratives requises; la planification d'un échéancier indicatif; et l'identification des indicateurs de progrès et des cibles stratégiques visées.

Assemblée de la francophonie de l'Ontario (AFO)

Actualisation du plan stratégique communautaire (2019-2020)

Quatre ans après le lancement de son plan stratégique communautaire (PSC), intitulé *Vision 2025*, l'Assemblée de la francophonie de l'Ontario (AFO) a retenu les services de PGF pour l'accompagner dans son actualisation. L'objectif était d'évaluer la pertinence du plan à la lumière des nombreux changements et évènements de toutes sortes auxquels a dû faire face la communauté depuis l'adoption du plan et, le cas échéant, de proposer les ajustements jugés nécessaires, tant au niveau du cadre que des orientations stratégiques prioritaires, ainsi qu'au niveau des approches de mise en œuvre.

Pour ce faire, PGF a adopté une approche à divers niveaux, combinant diverses composantes de recherche, de consultation et d'analyse (dont des sondages, entrevues, rencontres de diverses tables de concertation at autres forums). Le nouveau PSC – *Vers 2030* – a fait l'objet de plusieurs présentations et séances de validation avant d'être formellement adopté – sans aucune voix discordante – lors de l'AGA de l'AFO, en octobre 2020. Il sert maintenant de feuille de route pour guider les actions de la communauté et des partenaires bailleurs de fonds autour d'objectifs communs.

Assemblée communautaire fransaskoise (ACF)

Renouvellement du plan de développement global (PDG) de la communauté francophone de la Saskatchewan (en cours)

PGF soutient l'ACF et les membres de la communauté francophone de la Saskatchewan dans leur réflexion et l'établissement des priorités communautaires pour la prochaine décennie. Après l'analyse du dernier plan de développement global et de rapports préliminaires de réflexion et de bilan, PGF a mené des consultations auprès des membres de la Table des élu(e)s de l'ACF et des membres du Forum associatif et institutionnel afin d'évaluer la mise en œuvre du PDG et l'atteinte des impacts visés, d'identifier les leçons apprises, et d'établir le portrait du nouveau contexte environnemental. Suite à ces consultations, un sondage en ligne de la communauté francophone, un sondage en ligne de la Table des élu(e)s, une consultation avec les associations régionales, un atelier avec le personnel de l'ACF et des entrevues avec des intervenants stratégiques (éducation, communautaire, affaires…) ont été réalisés.

L'objectif de ces consultations et échanges consiste à maximiser la participation des parties prenantes et à assurer le développement d'un nouveau plan centré sur les besoins et aspirations de la communauté. PGF préparera une ébauche du PDG 2020-2030 qui sera présentée, validée et ajustée tout au long d'une autre série de consultations pour aboutir au final à un plan qui reflètera la vision, les valeurs et les priorités de la communauté pour les années à venir.

ÉQUIPE PROPOSÉE

PGF Consultants propose une équipe dont les membres combinent une solide expérience en collecte et analyse de données, en planification stratégique et en animation de groupe. Au besoin, l'équipe pourrait être bonifiée par d'autres collègues. Nous vous présentons ici le rôle et les fonctions des membres de l'équipe proposée, ainsi que leur biographie.

PASCALE LALIBERTÉ

- Responsable de l'approche de planification stratégique et de la gestion de projet
- Analyse et contrôle de la qualité des livrables
- Relation-client

Pascale Laliberté cumule plus de 20 ans d'expérience en gestion de projet, notamment dans le domaine de la consultation au sein de la fonction publique fédérale. Elle a développé une expertise dans la direction de processus de planification stratégique, ainsi que dans la conception et l'animation de processus de groupe. Elle utilise des méthodes hautement participatives pour diagnostiquer les situations et créer des consensus autour de stratégies et d'orientations stratégiques mobilisatrices.

Avec PGF Consultants, elle a conçu et dirigé le processus de planification stratégique du Conseil scolaire Viamonde (région de Toronto), incluant la préparation et l'animation d'ateliers, la réalisation d'activités consultatives auprès de publics variés, ainsi que la rédaction d'un diagnostic et d'un plan stratégique. Elle a soutenu la planification stratégique de l'Association des enseignants et enseignantes de la francophonie ontarienne (AEFO) et guidé la planification de la mise en œuvre de ce plan stratégique, incluant l'identification des actions prioritaires, d'indicateurs de rendement et de cibles stratégiques. Elle a préparé et animé des rencontres d'évaluation et de bilan organisationnels et sectoriels, de même que d'examen des tendances environnementales auprès d'intervenants de l'Assemblée communautaire fransaskoise (ACF) et d'autres organismes. Elle a enfin activement contribué à l'actualisation du plan stratégique communautaire de l'Assemblée de la francophonie de l'Ontario (AFO) dans une démarche qui l'a amené à discuter avec des francophones en situation minoritaire des quatre coins de l'Ontario afin d'évaluer quels ajustements à la vision, aux orientations et aux volets prioritaires s'avéreraient nécessaires pour assurer l'atteinte des résultats stratégiques visés.

Pascale est reconnue pour ses solides compétences en analyse, résolution de problèmes et pensée stratégique. Elle maîtrise les deux langues officielles et se démarque par ses qualités en communication et en rédaction. Elle détient un baccalauréat en administration des affaires de l'Université du Québec à Montréal et un baccalauréat en art de l'Université d'Ottawa. Elle cumule maintes formations en leadership, en facilitation de groupe et en gestion du risque.

DEBRA VIOLETTE

- Soutien à la gestionnaire de projet
- Travaux d'analyse et de rédaction
- Logistique virtuelle

Debra Violette cumule 20 années d'expérience en développement et en gestion de programmes et de personnes. Elle se démarque par sa capacité d'analyse et sa facilité à saisir les enjeux stratégiques. Elle a développé une expertise dans la co-création de projets main dans la main avec les clients, de la planification initiale en passant par l'opérationnalisation jusqu'à l'évaluation, pour laquelle elle possède une connaissance approfondie de la gestion axée sur les résultats. Outre la gestion, ses deux champs complémentaires d'action sont la formation et la communication.

Dans ses différents mandats, Debra a développé et livré des programmes de formation, réalisé des évaluations de projets et procédures, fait avancer des processus de planification stratégique. Elle a entre autres accompagné les employés de la CARRA (maintenant Retraite Québec) dans la gestion du changement et la formation pour leur nouveau système TI de service à la clientèle; et développé avec l'Assemblée nationale du Niger un programme de renforcement des capacités de son administration parlementaire et une campagne de sensibilisation sur la participation politique des femmes.

Détentrice d'un baccalauréat en anthropologie de l'Université de Montréal, Debra s'intéresse à tout ce qui touche l'identité culturelle, avec un fort penchant pour la francophonie canadienne. Chez PGF Consultants, Debra a contribué à la gestion de la campagne de valorisation de la profession enseignante dans les écoles de la minorité linguistique de la Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants. Elle accompagne présentement deux conseils scolaires francophones dans des processus consultatifs envers l'élaboration de leur plan stratégique pluriannuel, en plus de s'investir dans des mandats de formation et d'accompagnement à la gestion de la diversité.



Kawartha Lakes Strategic Plan

2020-2023

Kawartha Lakes

Table of Contents

Message from the Mayor and CAO 3
Vision 4
Mission 5
Guiding Principles 6
Values 7
Kawartha Lakes Strategic Plan Framework 8
Strategic Priorities 9
- A Healthy Environment 10
- An Exceptional Quality of Life 12
- A Vibrant and Growing Economy 14
- Good Government 16

Measurement and Reporting 18
Stay Connected! 19

Update regarding COVID-19:

To respond to the global pandemic and state of emergency created by COVID-19 in 2020, our priorities were redirected towards the critical and essential services necessary to maintain the health and safety of our community. While this has caused unexpected changes in the short-term, we remain committed to the direction outlined in this Strategic Plan and to fulfilling our long-term vision.

Kawartha Lakes is committed to complying with the Accessibility for Ontarians with Disabilities Act (AODA) in order to create a barrier-free Ontario. We are committed to the four core principles of dignity, independence, integration and equal opportunity. We support the full inclusion of persons as set out in the Canadian Charter of Rights and Freedoms and the AODA. If this document is required in an alternate format, please contact accessibility@kawarthalakes.ca.

Message from the Mayor and CAO

On behalf of Council and our staff, we are proud to present the Strategic Plan that guides the direction of our community and organization over the next four years.

We are at an exciting time in our evolution as a municipality. Since 2001, we have continued to grow while balancing other priorities that are important to all of us as residents, businesses and community partners of Kawartha Lakes.

The development of this Plan has been an inclusive process. We have collaborated with members of the public, partners, staff and Council in a variety of formats. As a result, the Strategic Plan reflects the values, vision and priorities of our community. We are especially proud of this approach, and everyone's contributions to this Plan are valued and appreciated.

This Plan recognizes our role as a community-builder, and our commitment to delivering municipal-wide programs and services that meet the needs of the public today and into the future.

We have set out ambitious goals. Next we'll develop action plans to achieve those goals, and monitor and report on our achievements. As always, Council will be looking to achieve these goals while balancing affordability and service excellence.

We look forward to working together to make Kawartha Lakes even better!

Sincerely,

Andy Letham, Mayor

Ron Taylor, Chief Administrative Officer

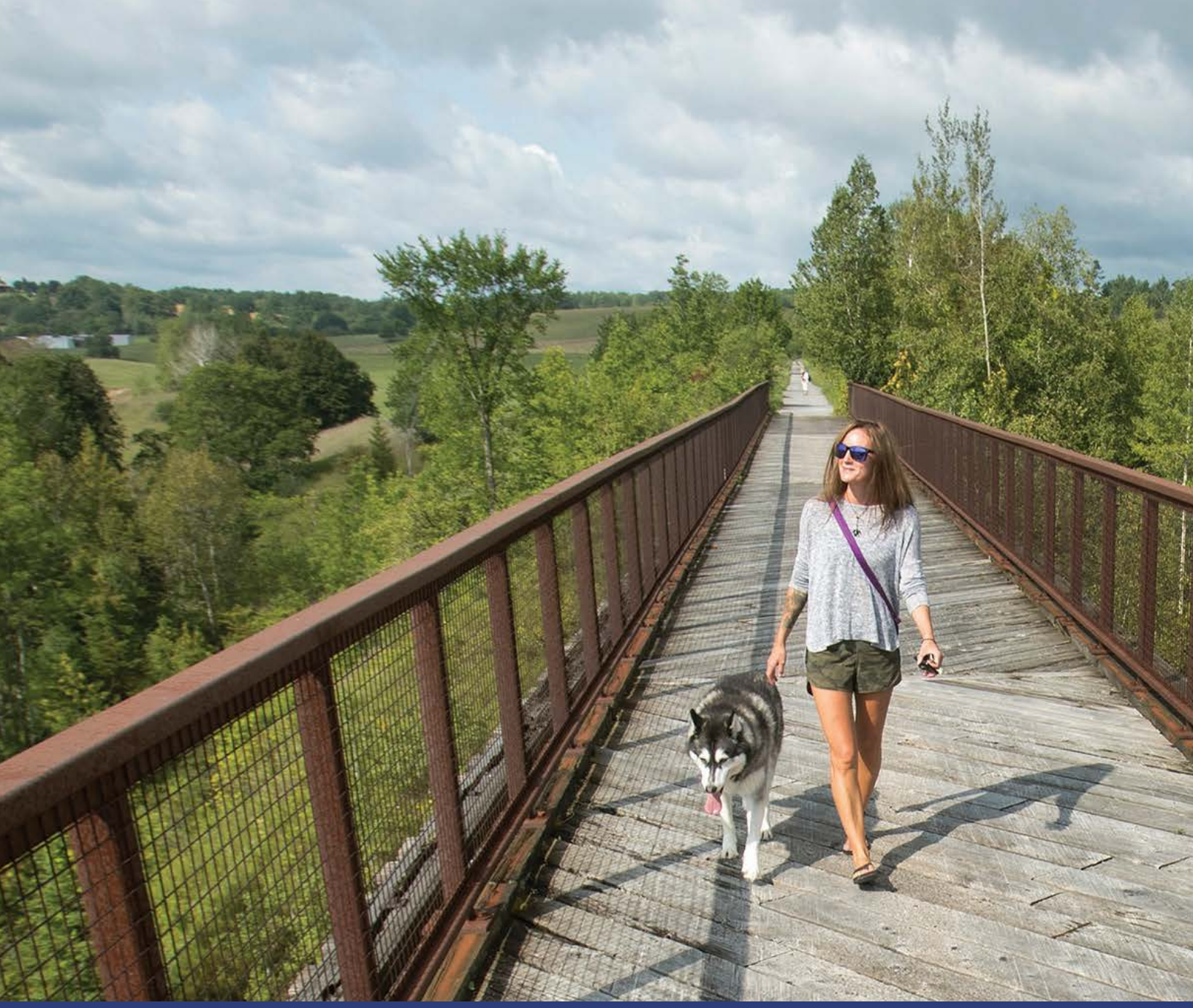


Kawartha Lakes Council 2018-2022

Vision

Thriving and growing communities within a healthy and natural environment.





Mission

To deliver the highest standard of municipal services while creating a healthy and sustainable future for all Kawartha Lakes residents and businesses.



Guiding Principles

These guiding principles outline the foundation for all the work we do. These principles act as a decision-making lens as we work toward our vision. We will consider the environmental impact of our decisions, in accordance with best management practices, while balancing our other strategic priorities.

Fiscally Responsible

We are focused on fiscally responsible core service delivery. In order to ensure the long-term financial health of our municipality we must think broadly, balance the needs of our rural and urban communities, and be proactive and innovative in keeping our services affordable. We will continue to make informed decisions to ensure a sound financial future.

Open and Transparent

We are committed to operating in an open, accessible and transparent manner. We will continue to enhance how we inform, engage, and listen to residents and stakeholders. Performance measures will ensure we stay on track and remain accountable for results.

Partner and Collaborate

We can't do it alone. We will strengthen our relationships with external organizations to collaborate on projects and services. We support innovation and look for opportunities to partner to advance our common goals. We work with all levels of government to maximize "one taxpayer" investments.

Service Excellence

We serve our community with pride. We seek to understand and meet the needs of those we serve within our available resources. We are committed to accessible, timely, knowledgeable, courteous and fair service. We value feedback and use what we learn to **Make It Better**.



Values

We believe in:

Accountability

We do the right thing. We take responsibility for our own actions and honour the commitments we make. We are professional and accountable to our community. We strive to make decisions in the best interest of all citizens, balancing needs with affordability. We work to **Make It Better** every day.

Respect

We communicate openly and honestly. We value the contributions of others and accept and appreciate our differences. We actively listen to better understand other perspectives and treat everyone with dignity and fairness.

Teamwork

We are all community builders. Community building is about meeting the needs of citizens and businesses today without compromising the needs of future generations. We appreciate everyone's strengths and willingly share our knowledge and experience to help achieve our goals. We demonstrate high levels of trust and cooperation and work to build consensus. Every team member matters.

Kawartha Lakes Strategic Plan Framework

Vision

Thriving and growing communities within a healthy and natural environment.

Mission

To deliver the highest standard of municipal services while creating a healthy and sustainable future for all Kawartha Lakes residents and businesses.



Strategic Priorities

There are four Strategic Priority Areas:



A Healthy Environment



An Exceptional Quality of Life



A Vibrant and Growing Economy



Good Government

Within each Strategic Priority Area we have identified a number of Goals along with Actions to move them ahead. This is how they are laid out in this document:

1. Goal

How will we make this happen?

●●●● Action Item – Specific actions that we will undertake to reach the goal

Roles

Within the strategic document there are priorities for the municipality to deliver. Some of these priorities may require the support and involvement of others. The following legend identifies Kawartha Lakes' role:

- **Provide:** The municipality leads the work
- **Partner:** The municipality works with others to deliver
- **Facilitate:** The municipality will encourage others to deliver
- **Advocate:** The municipality will actively lobby and promote other decision makers

Progress Indicators

High level progress indicators have been identified for each Strategic Priority Area. These are indicators that we will be monitoring throughout the life of the plan.

A Healthy Environment

1. Increase waste reduction and diversion

How will we make this happen?

- Execute the updated Integrated Waste Management Strategy

2. Implement the Healthy Environment Plan

How will we make this happen?

- Execute the action plan with key partners and stakeholders

3. Protect and enhance water quality

How will we make this happen?

- Continue to ensure municipal drinking water sources are protected and municipal drinking water continues to meet provincial standards
- Oversee source water protection for private sewage systems
- Complete and implement lake management plans to ensure long-term health

4. Develop and execute a Green City Charter, our corporate commitment to leadership in environmentally friendly business practices

How will we make this happen?

- Reduce our corporate carbon footprint
- Create an efficient facility model
- Environmentally efficient municipal infrastructure
- Green procurement policy
- Green Fleet program and practices
- Management of waste at municipal facilities



5. Protect and preserve natural areas and prime agricultural land

How will we make this happen?

- Promote sustainable development
- Protect prime agricultural land
- Protect and enhance our tree canopy

Healthy Environment Progress Indicators

- Waste diversion rate
- Energy consumption for municipal operations
- Greenhouse gas emissions
- Progress reports on municipal drinking water systems
- Compliance with the municipal Salt Management Plan
- Progress on program milestones in the Healthy Environment Plan

Provide **Partner** **Facilitate** **Advocate**

An Exceptional Quality of Life

1. Improve the health and well-being of residents

How will we make this happen?

- Refresh and expand long-term care beds
- Support medical and health practitioner recruitment
- Enhance accessibility and encourage and support “age-friendly” programs and initiatives
- Encourage innovative programs through all emergency services and partners to ensure community safety and wellness
- Make quality child care available by administering fee subsidies to families and operating funding for child care agencies
- Partner to establish a wellness centre in Coboconk
- Develop and oversee homelessness prevention programs and supports including emergency shelter

2. Build social infrastructure

How will we make this happen?

- Continue to encourage mixed development, with a focus on affordable, attainable and purpose built housing
- Develop a Community Safety and Well-Being Plan
- Update the municipality’s community preparedness plan to address natural and man-made hazards
- Delivery of the Ontario Works program and employment supports
- Provide community agency programs for poverty reduction and community participation programs

3. Increase access to transportation options

How will we make this happen?

- Promote and encourage connections and access to regional (multi-mode) transportation networks and systems
- Develop and execute an Active Transportation Plan
- Develop and execute a Parking Strategy
- Execute roads needs plans and invest in life cycle improvement measures and supporting maintenance programs
- Execute the Transit Master Plan



4. Ensure recreation and leisure programs are available to all residents

How will we make this happen?

- Increase linkages in local trail systems to improve connectivity
- Maintain "community hubs" such as parks, buildings and active spaces for social, healthy interactions

5. Community Building

How will we make this happen?

- Enhance community involvement
- Foster civic pride
- Increase beautification efforts
- Update and execute the Cultural Master Plan
- Support and promote arts, culture and heritage

An Exceptional Quality of Life Progress Indicators

- Progress on meeting Affordable Housing targets
- Median age compared to provincial average
- Council approval of Community Safety and Well-Being Plan, Community Preparedness Plan, Active Transportation Plan and Parking Strategy
- Total kilometres of multi-use trails
- Number of trail connections made
- Utilization of sports fields
- Number of participants in recreation programs
- Number of participants to library programs, services and facilities
- Amount of funding provided for beautification and community enhancement efforts

Provide **Partner** **Facilitate** **Advocate**

A Vibrant and Growing Economy

1. Create an environment to attract business to Kawartha Lakes

How will we make this happen?

- Support downtown revitalization to ensure our communities have a strong core
- Leverage local business ambassadors and talents, and work with business groups and associations
- Create an Innovation Centre to support and encourage high growth new businesses
- Ensure private business start-up and expansion costs are competitive
- Continue the Million Dollar Makeover program and Community Improvement Programs to support business growth and expansion through grants and loans
- Protect and support agricultural land and businesses

2. Attract new business and expand local employment

How will we make this happen?

- Build a brand to attract both business and people
- Offer business development programs to support the agricultural, tourism, cultural, manufacturing and innovation sectors

3. Enhance tourism

How will we make this happen?

- Refresh and execute a Destination Development Plan
- Increase the visitor spend in Kawartha Lakes
- Capitalize on visitor experiences that differentiate Kawartha Lakes



A Vibrant and Growing Economy Progress Indicators

- Median household income
- Agricultural revenues
- Amount of private sector investment per dollar of Million Dollar Makeover funding
- Percentage of floor space occupied for retail, commercial and industrial businesses
- Number of jobs in the community compared to the provincial forecast
- Number of visitors, day and overnight

Provide Partner Facilitate Advocate

Good Government

1. Asset management

How will we make this happen?

- Ensure municipal assets are well maintained and well managed
- Access infrastructure funding
- Effective management of the municipal building and land portfolio
- Manage our aggregate resources

2. Increase efficiency and effectiveness of service delivery

How will we make this happen?

- Develop and document current levels of service
- Promote continuous improvement to **Make It Better** in all service areas
- Streamline by-laws, policies and processes
- Complete the Official Plan, Secondary Plans and Consolidated Zoning By-laws
- Develop and execute a long-term strategy for roads

3. Support community infrastructure

How will we make this happen?

- Maintain partnership with Eastern Ontario Regional Network (EORN) to ensure high speed broadband and cellular services are available throughout Kawartha Lakes
- Partner and advocate to maintain and encourage expansion of demanded community infrastructure and institutions

4. Refresh and execute our People Strategy

How will we make this happen?

- Establish an Employer of Choice model
- Formalize staff attraction and retention programs, including succession planning
- Business continuity planning to ensure organizational resiliency





Good Government Progress Indicators

- Amount of infrastructure investments, including grants from other levels of government
- Number of **Make It Better** improvements made
- Approval of the People Strategy for employee attraction and retention
- Annual sales of municipal land
- Greenhouse gas emission reduction

Provide **Partner** **Facilitate** **Advocate**

Measurement and Reporting

In order to ensure we are meeting our guiding principle of being **Open and Transparent**, we will be measuring our efforts and reporting regularly on the Strategic Plan.

- Biannual reporting to Council
- Annual Report to the Community
- Scorecard updated quarterly on **www.kawarthalakes.ca**

Action Plans will be developed in alignment with the annual budget process. Actions will be identified along with specific measures and targets.

Guidelines

In establishing measures and collecting data we will be using the following guidelines:

Value for Effort – Identifying measures that are reasonably easy to track so we make best use of our staff resources

Meaningful – Tracking data that is useful and ensuring it is easily understandable

Aligned with the Strategic Plan – The measure is clearly aligned with our Strategic Priorities

Integrity of Data – The data must be up-to-date, consistent and accurate

Actions, measures and targets may change as we work towards our Vision. Through regular monitoring and reporting we may modify them to ensure we are continuing to progress toward our goals.

Stay Connected!

www.kawarthalakes.ca

www.explorekawarthalakes.ca

We invite you to Jump In and join an online conversation about projects and issues shaping the future of our community.

www.jumpinkawarthalakes.ca



Like and follow us on social media:

cityofkawarthalakes

explore_kl

kawarthalakes

YouTube
City of Kawartha Lakes

City of Kawartha Lakes

CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

RAPPORT
COM-01-2021
Communications

Analyse des réseaux de diffusion en ligne (2020)
Corporation du Canton d'Alfred et Plantagenet

DATE : 6 avril 2021

INTRODUCTION

À la suite de la recommandation de l'administration et d'un intérêt des membres du conseil de la Corporation du Canton d'Alfred et Plantagenet, l'agente aux communications soumet un résumé de la portée de diffusion des médias sociaux, du site web et du système de communication Telmatik du Canton d'Alfred et Plantagenet pour l'année 2020.

NATURE DE LA DEMANDE

Facebook

Canton d'Alfred Plantagenet Township

Le compte corporatif du Canton d'Alfred et Plantagenet (@captmunicipal) a un total de 2 000 « aimes la page » et de 2 229 abonnés. Entre le 1er janvier 2020 et le 31 décembre 2020, la page a vu une augmentation de 600 « aimes la page ».
Voici un tableau avec les publications Facebook qui ont eu une portée de plus de 5 000 usagers en 2020. La portée représente le nombre de personnes qui ont vu le contenu au moins une fois sur leur fil d'actualité. Une publication avec une portée de 5000 personnes aura en moyenne 30 partages et entre 50 et 100 réactions (j'aime, j'adore, triste, etc.).

Publications ayant eu une portée de plus de 5000 personnes		
Date	**Sujet de la publication**	**Portée**
31 janvier 2020	Sentier de patinage à Alfred	7 400 personnes atteintes
14 janvier 2020	Les pompiers du canton ont fait un excellent sauvetage sur la rivière des Outaouais	17 700 personnes atteintes
3 février 2020	Trop de sodium dans l'eau à Lefaivre	5 200 personnes atteintes
19 mars 2020	Déclaration du maire — COVID-19	5 000 personnes atteintes
1er avril 2020	Rappelle de respecter les dimensions émises par le service d'incendie du canton pour les feux à ciel ouvert	10 000 personnes atteintes
6 avril 2020	Fermeture des parcs à roulottes	16 000 personnes atteintes
22 avril 2020	Chien trouvé à Plantagenet	18 500 personnes atteintes
22 avril 2020	Collecte printanière des gros déchets	10 000 personnes atteintes
28 mai 2020	Connaissez votre zone d'urgence	7 000 personnes atteintes

2 juin 2020	Chiens trouvés	15 000 personnes atteintes
25 juin 2020	Ouverte des piscines	7 000 personnes atteintes
27 juillet 2020	Ouvertures des structures de jeux	6 500 personnes atteintes
29 juillet 2020	Nouveau règlement sur la gestion des déchets	10 300 personnes atteintes
19 août 2020	Interdiction d'usage de l'eau à Wendover	5 200 personnes atteintes
23 septembre 2020	Offre d'emploi : commis aux taxes	5 300 personnes atteintes
19 octobre 2020	Stationnement interdit pour la période hivernale	5 600 personnes atteintes
2 novembre 2020	Recrutement de pompiers volontaires	8 700 personnes atteintes
1er décembre 2020	Démolition de l'école de Lefaivre	6 100 personnes atteintes
19 décembre 2020	Service d'incendie : pratique du sauvetage sur eaux et sur glaces	5 700 personnes atteintes
30 décembre 2020	Ouverture des patinoires	6 000 personnes atteintes

La portée moyenne d'une publication est de 1000 personnes.

Canton Alfred & Plantagenet Township — Les 7 font la fête/ A Party for 7

Le compte @CAPTfestival est un compte dont le but est de promouvoir les activités événementielles et communautaires ayant lieu sur le territoire du Canton d'Alfred Plantagenet.
Le compte a un total de 445 « aimes la page » et 470 abonnés. En 2020, la page a vu une augmentation de 60 « aimes la page ».

Publications ayant eu une portée de plus de 3000 personnes en 2020		
Date	**Sujet de la publication**	**Portée**
20 février 2020	Sortie en tube organisé par le Club optimiste	3900 personnes atteintes
13 avril 2020	Annulation de la saison de soccer (Soccer Pro 17)	3200 personnes atteintes
5 juin 2020	Annulation de la fête du Canada dans le Canton	3200 personnes atteintes
8 décembre 2020	Partage de toutes les maisons du canton décoré pour le concours de décorations	6200 personnes atteintes
14 décembre 2020	Maisons gagnantes du concours de décorations de Noël	3000 personnes atteintes

Instagram (@captmunicipal)
Nombre total d'abonnés sur la plateforme Instagram : 396. Chaque publication a une portée moyenne de 150 usagers.

Telmatik

Nombre total d'abonnés sur la plateforme Telmatik : 2711. Ces usagers peuvent recevoir nos messages par téléphone, textos ou message courriel selon leur préférence. 12 envois ont été faits en 2020. À la suite de l'élaboration d'un calendrier des communications, un minimum de 15 envois Telmatik serait prévu en 2021.

Date de l'envoi	Contenu de l'envoi
20 janvier 2020	Avis d'opération de déneigement
3 février 2020	Avis aux résidents de Lefaivre concernant l'eau de l'usine
16 mars 2020	Fermeture des bureaux municipaux
16 mars 2020	Accès restreint à la clinique de Plantagenet
29 avril 2020	Collecte printanière de gros déchets
2 juin 2020	Rupture conduite d'eau à Plantagenet (Secteur Plantagenet seulement)
4 juin 2020	Avis préventif d'ébullition d'eau (Secteur Plantagenet seulement)
5 juin 2020	Avis préventif d'ébullition d'eau (Secteur Plantagenet seulement)
6 juin 2020	Avis préventif d'ébullition d'eau levée (Secteur Plantagenet seulement)
19 août 2020	Livraison de conteneurs à déchets standardisés
21 août 2020	Limite de l'utilisation de l'eau potable
4 novembre 2020	Nouveau règlement sur la gestion des déchets

Site web (www.alfred-plantagenet.com)

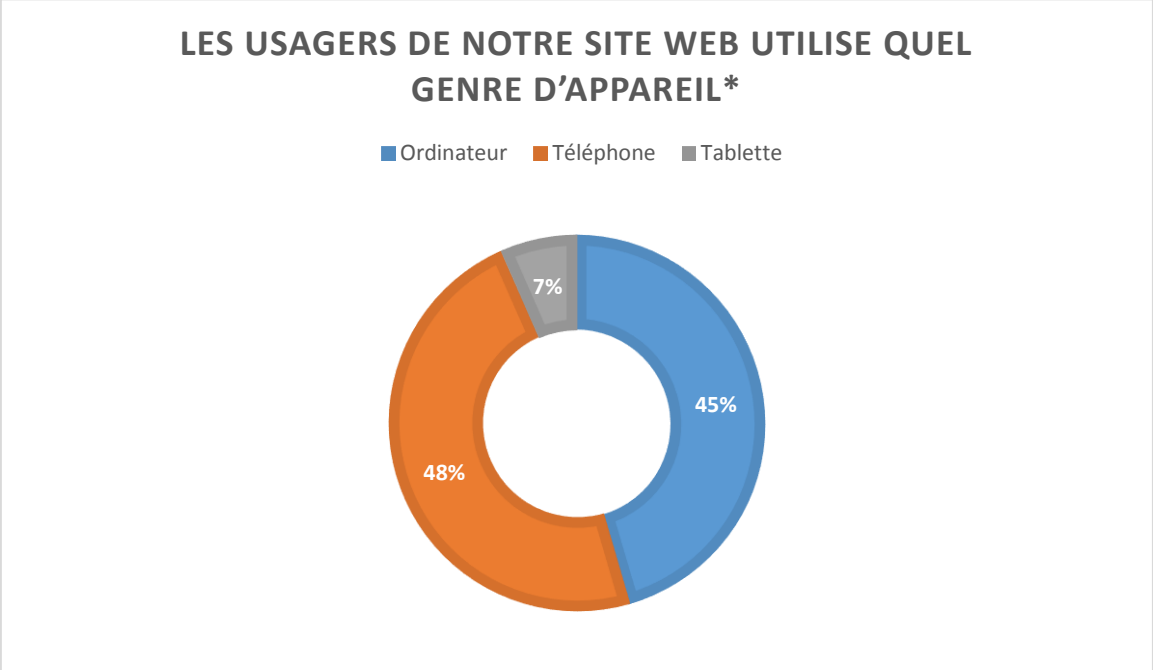
114 315 vues de pages du site web en 2020. Moyenne approximative de 474 vues par jour.

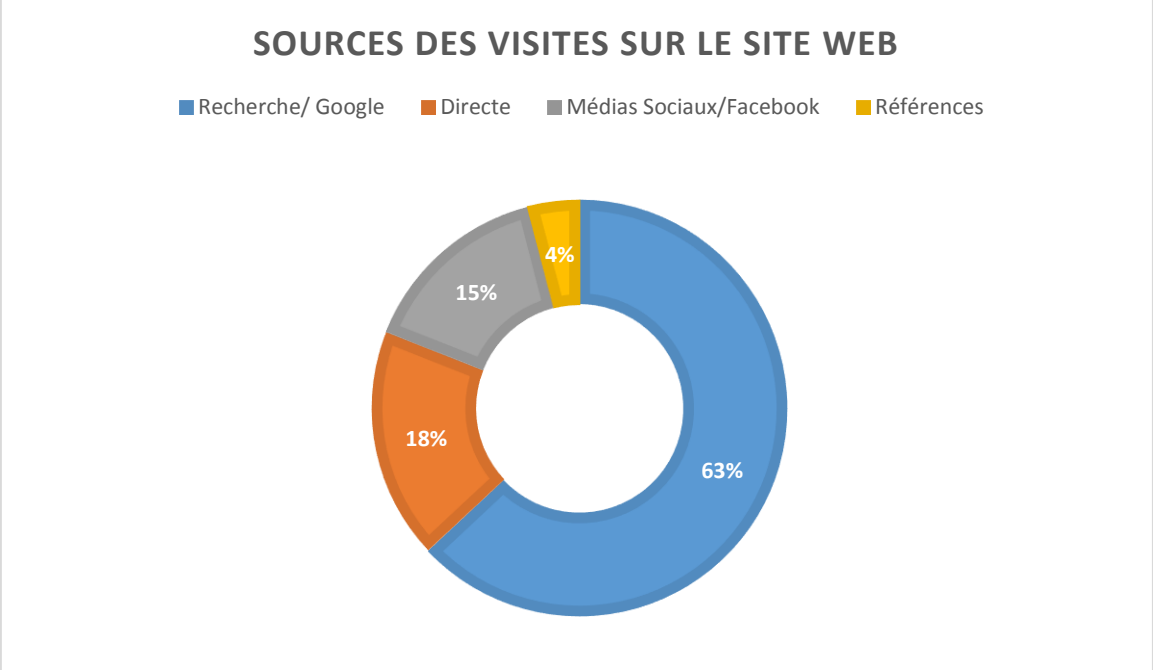
Une session est une visite ou l'usager a été actif sur le site (téléchargement de document, visites de plusieurs pages). Le nombre de sessions en 2020 est de 57 640.

Durée moyenne d'une visite ou session sur le site web : 2 minutes et 20 secondes

Le taux de rebond signifie le nombre de vues de pages ou il y a eu un contact de moins d'une seconde avec la page. Le taux de rebond du site web pour l'année 2020 est de 49,22 %.

20 pages les plus visités en 2020	
1. Home page	11. Nous joindre
2. Page d'accueil du Canton	12.Déchets et recyclage
3. Contact us	13. Departments
4. Living Here	14. Swimming
5. Garbage and recycling	15. Spring Clean up Collection
6. Covid-19 updates	16. Waste collection schedule
7. By-laws	17. Municipal Law enforcement
8. Mise à jour Covid-19	18. Building and construction
9. Property taxes	19. Vivre ici
10. Job posting	20. Offres d'emploi





CONTEXTE LÉGAL

Règlement 2016-41 – Politique municipale en matière de communication et d'informations

« Le Conseil s'engage à maintenir les résidents informés des affaires publiques par le biais des procès-verbaux des réunions publiques et spéciales, des réunions du comité plénier, de la présence en ligne (site Web, réseaux sociaux) de la municipalité, des annonces, des dépliants informatifs, avis publics et des communiqués de presse. »

Le présent rapport porte sur la présence en ligne.

COMMENTAIRES DES AUTRES SERVICES

Ne s'applique pas.

IMPLICATIONS FINANCIÈRES

Ne s'applique pas.

COMMENTAIRES

- Toute personne qui aime une page y est automatiquement abonnée. Une personne peut aussi s'abonner à un page, donc voir les publications sur son fil d'actualité, mais sans rendre publique qu'elle aime la page.

- Le contexte de pandémie et l'annulation de plusieurs événements expliquent la baisse en popularité de la page Les 7 font la fête/ A Party for 7.
- Nous n'avons payé pour aucune publicité sur les médias sociaux en 2020.
- Instagram est reconnue pour avoir un auditoire plus jeune que Facebook. Les messages sur Instagram sont très courts et axés sur les photos.
- Bien qu'il est un peu élevé, le taux de rebond de 49,2 % est très normal. Avec le nouveau site web et l'intention de réduire les « clics » afin de trouver l'information recherchée, le taux devrait réduire en 2021.
- Les pages anglophones semblent plus populaires que celle en français. Ce qui est expliqué par le fait que la page d'accueil de l'ancien site web était par défaut en anglais. Le nouveau site web offrira bientôt l'option de choisir entre un site en français ou en anglais.

RECOMMANDATION

Que le rapport « Analyse des réseaux de diffusion en ligne » du département des communications soit reçu tel que présenté.

_____
Geneviève Souligny
Agente aux communications

_____
Michel Potvin
Directeur général

CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

RAPPORT
Direction générale

Étude préliminaire et refonte du règlement sur les redevances d'aménagement

DATE: **le 6 avril 2021**
FILIÈRE : **DG-10-2021**

INTRODUCTION

Le 2 mars 2021, le Conseil a autorisé l'administration à conclure une entente de services avec la firme Watson & Associates Economists Ltd. (ci-après « Watson ») au montant de 20,840$, plus taxes, afin de compléter une étude préliminaire sur les redevances d'aménagement.

L'intention était de rajouter dans notre règlement municipal les redevances pour les parcs et les bibliothèques. A titre de rappel, au moment d'adopter le règlement 2019-75, *Règlement pour établir les redevances d'aménagement*, (**une copie est jointe**) les redevances pour les parcs et les bibliothèques n'étaient plus permises par la province. Toutefois, avec l'adoption de la *Loi de 2020 visant à favoriser la reprise économique face à la COVID-19,* une municipalité peut de nouveau percevoir des redevances d'aménagement destinées aux parcs et bibliothèques, entres autres.

Un comité a été formé pour mener ce projet à terme, lequel est composé du Directeur général, de la Trésorière, du Directeur des Parcs et Loisirs ainsi que de l'Administratrice du zonage.

NATURE DE LA DEMANDE

Après quelques heures de discussion avec la firme Watson, il est devenu évident qu'il serait au bénéfice de la municipalité de procéder à la refonte complète du règlement 2019-75 immédiatement. Une offre de services révisée de Watson a été reçue le 25 mars 2021 (**en pièce jointe**) au montant de 25,840.00$, plus taxes.

Il est à noter le règlement 2019-75 expirera le 31 août 2024 conformément au paragraphe 9(1) *Loi de 1997 sur les redevances d'aménagement*, L.O. 1997, chap.27.

La Direction générale demande au Conseil d'approuver l'offre de service modifiée de Watson en date du 25 mars 2021 afin que l'administration puisse procéder immédiatement avec une étude préliminaire élargie en vue d'adopter un nouveau règlement sur les redevances d'aménagement dans les meilleurs délais.

CONTEXTE LÉGAL

En vertu de l'article 2 de la *Loi de 1997 sur les redevances d'aménagement*, L.O. 1997, chap.27, « le conseil d'une municipalité peut, par règlement, imposer des redevances d'aménagement sur les biens-fonds, afin de couvrir l'augmentation des dépenses en immobilisations que rend nécessaire le besoin accru de services par suite de l'aménagement du secteur auquel s'applique le règlement. »

Le paragraphe 10(1) précise que « avant d'adopter un règlement de redevances d'aménagement, le conseil effectue une étude préliminaire sur ces redevances. »

Le paragraphe 19(1) quant à lui autorise la modification d'un règlement de redevances d'aménagement par le conseil municipal.

Il est à noter que le paragraphe 9(1) stipule que « à moins d'expirer ou d'être abrogés plus tôt, les règlements de redevances d'aménagement expirent cinq ans après le jour de leur entrée en vigueur. » Le règlement 2019-75 expirera donc le 31 août 2024.

COMMENTAIRES DES AUTRES SERVICES

Les services des Finances, des Parcs et Loisirs, des Travaux publics, de l'Administration du zonage et des Incendies appuient favorablement cette demande.

IMPLICATIONS FINANCIÈRES

L'offre de services originale de Watson en date du 22 février 2021 était au montant de 20,840$, plus taxes. Cette offre de services se limitait à compléter une étude préliminaire en vue d'inclure les redevances destinées aux parcs et bibliothèques seulement dans le règlement actuel.

L'offre de services révisée de Watson en date du 25 mars 2021 est au montant de 25,840.00$, plus taxes. Cette offre de services inclus l'étude préliminaire pour les parcs et bibliothèques, en plus des services des incendies, des eaux, des égouts, du transport (le réseau routier) et de la gestion des déchets, ainsi que l'adoption d'un nouveau règlement sur les redevances, qui sera valide pour une période de cinq années, à compter de la date de l'adoption.

Cette somme serait financée à même la réserve des redevances du transport, laquelle a un solde actuel d'environ 200,000$. L'intention serait d'inclure une redevance pour les études dans le nouveau règlement dans le but de rembourser la somme empruntée de la réserve « transport ».

Bref, il n'y aurait aucun impact sur le budget opérationnel 2021.

COMMENTAIRES

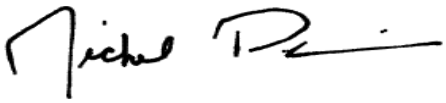
Le montant de redevances perçu en vertu du règlement actuel (2019-75) est de 3,950.83$, dont 3,925.91$ pour les services de transport, 20.54$ pour les services environnementaux et réacheminement des déchets et 4.38$ pour les études pour projets capitaux.

RECOMMANDATION

La Direction générale recommande au Conseil d'approuver l'offre de service modifiée de Watson en date du 25 mars 2021 afin que l'administration puisse procéder immédiatement avec une étude préliminaire élargie en vue d'adopter un nouveau règlement sur les redevances d'aménagement dans les meilleurs délais :

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil du Canton d'Alfred et Plantagenet autorise l'administration à conclure une entente de services modifiée avec la firme Watson au montant de 25,840$, plus taxes, afin de procéder immédiatement avec une étude préliminaire élargit en vue d'adopter un nouveau règlement sur les redevances d'aménagement et que cette somme soit financée à partir de la réserve des redevances « services de transport » et, ce faisant, le Conseil autorise l'administration de déroger à la politique d'approvisionnement et au règlement 2014-43 établissant cette politique d'approvisionnement.

BE IT RESOLVED that the Council of the Township of Alfred and Plantagenet hereby authorizes the administration to enter into an amended service agreement with the firm Watson in the amount of $25,840.00, plus taxes, in order to complete an extensive background study for the purpose of adopting a new development charges by-law and that this amount is to be financed from the "Transport Services" development charges reserve and, in doing so, Council authorizes the administration to derogate from the procurement and tendering procedure of By-Law 2014-43, A By-Law to establish a procurement and tending policy.



_____

Michel Potvin
Directeur général

Memorandum

To	Michel Potvin
From	Andrew Grunda
Date	March 25, 2021
Re:	Alfred-Plantagenet Development Charges Background Study

Fax ☐ Courier ☐ Mail ☐ Email ☒

Further to our call earlier this week, the following memo is provided as our updated quotation to undertake the Development Charges (D.C.) Background Study and By-law adoption process for the Township of Alfred-Plantagenet (Township).

Our accepted proposal was submitted to the Township on February 22nd. The scope of the undertaking included a new D.C. by-law for Parks and Recreation, Library, and Fire services. The workplan anticipated the implementation of the new D.C. by-law by the end of July 2021. The budget for the project was $20,840 (excluding HST).

The Township has requested that the scope of the undertaking be expanded to include the costs of services for Water, Wastewater, Transportation and Waste Diversion. We are able to accommodate this expanded scope in our workplan. We would anticipate an additional budget request of $5,000 to incorporate these additional services (i.e. increasing the total project budget to $25,840 (excluding HST)). This would provide funding for the additional resources necessary to compile and review the historic level of service for Transportation and Fire services; review background materials and meet with Township staff to develop the increase in needs for these additional services; undertake an assessment of the respective growth-related needs to determine the D.C.; and prepare the operating impact and asset management plan requirements of the D.C. Background Study. It should be noted that the cost of the D.C. Background Study is fully funded from the D.C. and will be included in our recommended charges.

The project start-up meeting was held on March 12th with Township staff. With the additional services to be considered, we would anticipate having the D.C. Background Study complete by the end of June 2021, which would allow for the Council adoption of the new D.C. by-law in September 2021.

We hope this memo sufficiently addresses your needs. Please feel free to contact me at your earliest convenience to discuss this matter further as required.

CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

By-law No. 2019-75

Being a By-law to Establish Development Charges

WHEREAS AUTHORITY is given pursuant to the *Development Charges Act, 1997*, to Councils to pass by-laws for the imposition of development charges against land where the development of the land would increase the need for municipal services as designated in this by-law and the development requires one or more of the actions set out in subsection 2 (2 and 3) of the Act;

AND WHEREAS Council has investigated and expressed the intention to continue to provide a standard of service to future residents for transportation services, environmental services and capital studies for benefiting areas within the Township.

AND WHEREAS Council has prepared a development charges study per Section 10 of the Act, held a public meeting and heard all persons who applied to be heard in objection to, or in support of, the proposed development charges in accordance with Section 12 of the Act.

NOW THEREFORE, the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet enacts as follows:

1.0 Short Title

1.1 That this By-law shall be known as the "Development Charges By-law".

2.0 Definitions

For the purposes of this By-law, the following definitions shall apply:

2.1 *Accessory* means when used to describe a use, *building* or *structure*, that the use, *building* or *structure* is naturally or normally incidental, subordinate and exclusively devoted to a main use, *building* or *structure* located on the same lot therewith.

2.2 *Act* means the *Development Charges Act, 1997*, as amended.

2.3 *Building* means a *structure* having a roof supported by columns or walls or directly on the foundation and used for the shelter and accommodation of persons, animals or goods and without limiting the foregoing, includes *buildings* as defined in the *Building Code Act.*

2.4 *Capital Cost* means costs incurred or proposed to be incurred by the municipality or a *local board* thereof directly or under an agreement:

(a) to acquire land or an interest in land, including a leasehold interest;

(b) to improve land;

(c) to acquire, lease, construct or improve *buildings* and *structures*;

(d) to acquire, lease, construct or improve facilities including:

(i) rolling stock with an estimated life of seven years or more, and
(ii) furniture and equipment other than computer equipment;

(e) to undertake studies in connection with any of the matters in clauses (a) to (d),

(f) to prepare a *development charges* background study, and

(g) for interest on money borrowed to pay for costs described in clauses (a) to (d) above.

2.5 *Commercial Development* means the construction, erection or placing of one or more *buildings* or *structures* for or the making of an addition or alteration to a *building* or *structure* for:

- office *buildings* as defined under subsection 11(3) in *Ontario Regulation 282/98* under the *Assessment Act*; and
- shopping centres as defined under subsection 12(3) in *Ontario Regulation 282/98* under the *Assessment Act*.

2.6 *Council* means the Municipal Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet.

2.7 *Designated Area* means an area defined by a map, by text, plan or legal description in a *front-ending agreement* as an area that will receive a benefit from the construction or purchase of a *service* or *services*.

2.8 *Development* means the construction, erection or placing of one or more *buildings* or *structures* on land or the making of an addition or alteration to a *building* or *structure* that has the effect of increasing the size or change of use thereof, and includes redevelopment.

2.9 *Development Charge* means a charge imposed against the land to pay for increased capital costs required because of increased needs for *services* arising from development of the area to which the By-Law applies.

2.10 *Dwelling Unit* shall mean one room or a group of rooms in a *building* used or designed and intended to be used as a single, independent, and separate house-keeping establishment in which food preparation and sanitary facilities are provided and which has a private entrance from outside the *building* or from a common hallway or stairway inside the *building*, but does not mean or include a tent, cabin, trailer, *mobile home*, seasonal residence or a room or suite of rooms in a boarding house, hotel, motel, motor hotel, or tourist home;

2.11 *Farm Building* means a *building* or part thereof which does not contain a residential occupancy and which is associated with and located on land devoted to the practice of farming and used essentially for the housing of equipment or livestock, or the production, storage or processing of agricultural and horticultural produce or feeds, but excludes a manure storage facility and a silo. A *farm building* shall be classified as a *non-residential use.*

2.12 *Front-ending Agreement* means an agreement made under section 44 of the *Development Charges Act, 1997.*

2.13 *H.S.T.* means the Federal Government's Harmonized Goods and Services Tax.

2.14 *Grade* means the average level of proposed or finished ground adjoining a *building* at all exterior walls.

2.15 *Gross Floor Area* means the total area of all floors above *grade* measured between the outside surfaces of exterior walls or between the outside surfaces of exterior walls and the centre line of firewalls except that, in any other occupancy than a residential occupancy, where an access or a building service penetrates a firewall, measurements shall not be taken to the centreline of such firewall.

2.16 *Industrial Building, Existing* means a *building* used for or in connection with:

(a) manufacturing, producing, processing, storing or distributing something;

(b) research or development in connection with manufacturing, producing or processing something;

(c) retail sales by a manufacturer, producer or processor of something they manufactured, produced or processed if the retail sales are at the site where the manufacturing, production or processing takes place;

(d) office or administrative purposes, if they are:

(i) carried out with respect to manufacturing, producing, processing, storage or distributing of something, and

(ii) in or attached to the *building* or *structure* used for that manufacturing, producing, processing, storage or distribution.

2.17 *Industrial Development* means the construction, erection or placing of one or more *buildings* or *structures* for or the making of an addition or alteration to a *building* or *structure* for:

- manufacturing, producing or processing anything,
- research or development in connection with manufacturing, producing or processing anything,
- storage, by a manufacturer, producer or processor, of anything used or produced in such manufacturing, production or processing if the storage is at the site where the manufacturing, production or processing takes place, or
- retail sales by a manufacturer, producer or processor of anything produced in manufacturing, production or processing, if the retail sales are at the site where the manufacturing, production or processing takes place.

2.18 *Institutional Development* means the construction, erection or placing of one or more *buildings* or *structures* for or the making of an addition or alteration to a *building* or *structure* for:

- long-term care homes;
- retirement homes;
- universities and colleges;
- memorial homes; clubhouses; or athletic grounds of the Royal Canadian Legion; and
- hospices

2.19 *Local Board* means a *local board* as defined in the *Municipal Affairs Act*, other than a board defined in subsection 1 (1) of the *Education Act*.

2.20 *Mobile Home* means any dwelling that is designed to be made mobile, and constructed or manufactured to provide a permanent residence for one or more persons, but does not include a travel trailer or tent trailer or trailer otherwise designed.

2.21 *Multiple Dwelling* shall mean a *residential use building* containing more than two *dwelling units*.

2.22 *Municipality* shall mean the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet;

2.23 *Net Capital Cost* means the capital cost less capital grants, subsidies and other contributions made to the *municipality* or that the *Council* of the *municipality* anticipates will be made, including conveyances or payments under Sections 51 and 53 of the *Planning Act* in respect of the capital cost.

2.24 *Non-profit Housing Development* means the construction, erection or placing of one or more *buildings* or *structures* for or the making of an addition or alteration to a building or *structure* for residential purposes by a non-profit corporation.

2.25 *Non-Residential Uses* means uses of land, *buildings* or *structures* for purposes other than a *dwelling unit* and shall include commercial, institutional, industrial, agricultural uses, and other such uses.

2.26 *Owner* means the owner of land or a person who has made application for approval for the development of land upon which a development charge is imposed.

2.27 *Place of Worship* means that part of a *building* or *structure* that is exempt from taxation as a place of worship under the *Assessment Act.*

2.28 *Rental Housing Development* means construction, erection or placing of one or more buildings or *structures* for or the making of an addition or alteration to a *building* or *structure* for residential purposes with four or more self-contained units that are intended for use as rented residential premises

2.29 *Residential Uses:* means uses of land, *buildings* or *structures* designed or intended to be used as living accommodations for one or more individuals and for the purposes of this by-law shall include a *single detached dwelling*, a *semi-detached dwelling*, a *row house dwelling*, a *mobile home*, a *multiple dwelling*.

2.30 *Row House Dwelling* means a residential *building* that is divided vertically into three (3) or more *dwelling units*.

2.31 *Second Dwelling Unit – Single Detached Dwelling* means up to two additional *dwelling units* one of which is located within a single detached dwelling, and an additional residential unit which is located in a *building* or *structure* ancillary to a single detached dwelling provided the second units meet any prescribed restriction.

2.32 *Second Dwelling Unit – Semi-detached Dwelling, Row House Dwelling* means an additional *dwelling unit* located within a semi-detached or row dwelling or a residential unit which is located in a *building* or *structure* ancillary to a the dwelling provided the second unit meets any prescribed restriction.

2.33 *Semi-detached dwelling* means a residential *building* that is divided vertically into two *dwelling units*, each of which has an independent entrance.

2.34 *Services* means municipal *services* designated in this By-law or in an agreement made under Section 27 of the *Act*, as applicable.

2.35 *Single Detached Dwelling* means a residential *building* consisting of one (1) *dwelling unit.*

2.36 *Silo* means a *building* or *structure* designed and used for the storage of grain, fodder, feed or other food to be fermented and/or used as feed for livestock and shall include a cylindrical pit or tower, bunker or grain bin whether vertical or horizontal.

2.37 *Square Metre or Square Foot* means that portion of a *building* or *structure* (expressed in metres or feet or any fraction thereof) actually depicted, described or utilized for any use as illustrated in a site plan under the *Planning Act* or the *Building Code Act.*

2.38 *Standard of Services* means those standards which govern the quantity, quality or form, method, delivery, operation or manner in which *services* are constructed or installed and which have been duly approved by *Council* and which comply with Section 5 (1) (4) of the *Development Charges Act, 1997.*

2.39 *Structure* means anything constructed or erected, either permanent or temporary, the use of which requires location on the ground or attachment to something having location on the ground.

3.0 Designated Areas

3.1 For the purposes of this By-law, the following *designated area* is established:

3.1.1 All lands, *buildings* and *structures* within the corporate limits of Township of Alfred and Plantagenet except as otherwise exempted in this by-law.

4.0 Designated Services

4.1 The municipal *services* for which *development charges* shall be imposed are as follows, and as set out in Schedules "A" and "B" attached to and forming part of this By-Law:

4.1.1 Transportation Services
4.1.2 Environmental Services - Waste Diversion
4.1.3 Capital Studies including the Development Charges Study

5.0 Designated Uses of Land, Buildings or Structures

5.1 The uses of land, *buildings* or *structures* for which *development charges* are hereby imposed are as follows, and are also as set out in Schedule "A" attached to and forming part of this By-Law:

5.1.1 *Residential uses* as defined in Section 2.29 of this By-Law.
5.1.2 *Non-residential uses* as defined in Section 2.25 of this By-law.

6.0 Development Charges

6.1 *Development charges* shall apply to and shall be calculated and collected in accordance with the provisions this By-Law on land if the development of the land would increase the need for *services* and the development requires,

(a) the passing of a zoning by-law or of an amendment thereto under section 34 of the *Planning Act;*

(b) the approval of a minor variance under section 45 of the *Planning Act;*

(c) A conveyance of land to which a by-law passed under section 50 (7) of the *Planning Act;*

(d) the approval of a plan of subdivision under section 51 of the *Planning Act;*

(e) a consent under section 53 of the *Planning Act;*

(f) the approval of a description under section 50 of the *Condominium Act;*

(g) the issuing of a permit under the *Building Code Act,* in relation to a *building* or *structure*.

6.1.1 Where two or more of the actions described in clauses 6.1 (a) to (g) are required before that land to which a development charge applies can be developed, only one development charge shall be calculated and collected in accordance with the provisions of this By-Law.

6.1.2 Notwithstanding subsection 6.1.1, if two or more of the actions described in clauses 6.1 (a) to (g) occur at different times, and if the subsequent action has the effect of increasing the need for all or some of the *services* designated in Schedule "A", an additional development charge shall be calculated and collected in accordance with the provisions of this By-Law.

6.2 **Residential Uses**

The *development charges* in respect of the net capital costs for *services* as designated in Schedule "A" for the number and types of residential uses as defined in this by-law, specifically clauses 2.20, 2.21. 2.28 and 2.30, 2.33, 2.35 and shall be as further set out in Schedule "B", attached to and forming part of this By-Law except that no charge shall apply:

6.2.1 for the creation of a second *dwelling unit – single detached dwelling* in an existing single detached dwelling provided that the *gross floor area* of the additional *dwelling unit* or *dwelling units* is less than or equal to the *gross floor area* of the *dwelling unit* already in the *building*;

6.2.2 for the creation of up to one additional *dwelling unit* in an existing *semi-detached dwelling* or *row house dwelling* provided that the *gross floor area* of the additional *dwelling unit* is less than or equal to the *gross floor area* of the *dwelling unit* already in the *building*;

6.2.3 for the creation of up to one additional *dwelling unit* in any residential *building* not described in 6.2.1 or 6.2.2 provided that the *gross floor area* of the additional *dwelling unit* is less than or equal

to the *gross floor area* of the smallest *dwelling unit* already existing in the *building*.

6.3 **Non-Residential Uses of Land, Buildings or Structures**

The *development charges*, where applicable, shall be applied to the *gross floor area* in respect of net capital costs for *services* as designated in Schedule "A" for non-residential uses of land, buildings or *structures* where set out in Schedule "B", attached to and forming part of this By-Law. Despite the above, this By-Law shall not apply:

6.3.1 to any non-residential development creating or adding an *accessory* use, *building* or *structure* not exceeding 10 m^2 (107.6 $ft.^2$) of non-residential *gross floor area*;

6.3.2 to the enlargement of an existing *industrial building*, as defined in Section 2.16 of this By-Law where the enlargement is less than 50% of the existing gross floor area of the industrial building, and existing shall mean as of the date of the passing of this by-law;

6.3.3 to the enlargement of an existing *farm building*, as defined in Section 2.11 of this By-Law where the enlargement is less than 50% of the existing gross floor area of the *farm building*, and existing shall mean as of the date of the passing of this by-law.

6.4 The *development charges* in respect of net capital costs for *services* for non-residential uses shall be as set out in Schedule "B" and shall be calculated as follows:

a) For any non-residential use less than 279 m^2 (3,000 $ft.^2$), 100% of the non-residential development charge shall be applied to the *gross floor area*.

b) For a non-residential *building* or *structure* with a *gross floor area* greater than 279 m^2 (3,000 $ft.^2$), the following formula shall apply:

(i) for the first 279 m^2 (3,000 $ft.^2$) 100% of the non-residential development charge shall be paid;

(ii) plus 75% of the non-residential development charge for the next 186 m^2 (2,000 $ft.^2$) or part thereof;

(iii) plus 50% of the non-residential development charge for the next 465 m^2 (5,000 $ft.^2$) or part thereof;

(iv) plus 25% of the non-residential development charge for the next 930 m^2 (10,000 $ft.^2$) or part thereof;

(v) plus 1% of the non-residential development charge for *gross floor area* exceeding 1860 m^2 (20,000 $ft.^2$).

c) Where a non-residential use, *building* or *structure* has more than one type of non-residential use, the total sum of all the *gross floor area* uses shall be used for the purposes of calculating the total development charge.

7.0 Cumulative Charges

7.1 The *development charges* shall be cumulative by adding together the calculated development charge for each of the applicable *services* to be used together with any interest charges.

7.2 For multiple use *buildings*, the development charge shall be the cumulative total of the applicable charges for each respective *residential use* and *non-residential use* of land within the *building*.

8.0 When Charge is Due

8.1 The said *development charges* are due and payable in full to the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet on the date a building permit is issued for any land, *buildings* or *structures* affected by the applicable development charge except:

8.1.1 *Commercial Development*;
8.1.2 *Industrial Development*;
8.1.3 *Institutional Development*;
8.1.4 *Non-profit Housing Development*, and
8.1.5 *Rental Housing Development.*

8.2 For a development charge applicable to any use described in sections 8.1.1 to 8.1.5, the development charge shall be paid in six (6) equal instalments beginning with the first installment on the earlier of the date of the issuance of a permit under the *Building Code Act, 1992* authorizing occupation of the *building* and the date the *building* is first occupied, and continuing on the following five anniversaries of that date.

8.3 The total amount of a development charge payable under section 8.2 is the amount of the development charge that would be determined under this by-law on the day an application for an approval of development in a site plan control area under subsection 41 (4) of the *Planning Act* was made in respect of the development that is the subject of the development charge; or if this does not apply, the day an application for an amendment to a by-law passed under section 34 of the *Planning Act* was made in respect of the development that is the subject of the development charge; or if neither of the above applies, the amount of the development charge set out in Schedule 'B' of this by-law.

8.4 The Municipality may charge interest on the outstanding amount or balance of any development charge under sections 8.1.1 to 8.1.5 which is owing to the municipality and shall be payable on each anniversary date at a rate of 2%.

8.5 Despite Section 8.1, where, in the opinion of the Chief Building Official, a complete application for a building permit has been filed prior to the effective date of this By-Law, and the building permit is issued after the effective date of this By-Law, the applicable charge under any Development charges by-law in effect under the Development Charges Act, 1997, shall apply.

8.6 This shall not be deemed to limit the authority of the *Council* to enter into an agreement for payment of *development charges* before or after the date of the issuing of the building permit subject to Section 27 of the *Development Charges Act, 1997.* Furthermore, a building permit with respect to a *building* or *structure* shall be withheld where the applicable development charge has not been paid pursuant to Section 28 of the *Development Charges Act, 1997.*

8.7 *H.S.T.* shall not be collected as a surcharge to the payment of a development charge.

8.8 **Collection of Unpaid Charges**

If the development charge or any part thereof imposed by the *Municipality* remains unpaid after the due date, the amount unpaid shall be added to the tax roll as taxes as prescribed by in Section 32 of the *Development Charges Act*, *1997* and shall include any interest payable in accordance with this By-law.

8.9 **Complaints**

An owner may complain in writing to the *Council* of the municipality in respect of the development charge imposed by the municipality on the owner's development subject to the provisions of Section 20 of the *Development Charges Act*, *1997.*

9.0 Exceptions and Exemptions

9.1 The entire Township is hereby designated for the purposes of the *Development Charges Act, 1997* with the following exceptions and exemptions:

(a) *Municipalities and schools*: Land owned by and used for the purposes of the municipality or a school board, public utility commission, transportation commission, public library board, *local board* of health, board of commissioners of police, any similar public board, commission or committee shall be 100% exempt from *development charges* as set out in this By-Law;

(b) *Hospitals, universities and cemeteries*: Land owned by and used for the purposes of a hospital, health care centre, university or cemetery shall be 100% exempt from *development charges* as set out in this By-Law;

(c) *Accessory uses*: *Accessory* uses to *residential uses* including a garage, storage *building*, garden shed, swimming pool or other similar *accessory* uses, *buildings* or *structures* and to an *accessory* use exempted under Section 6.3.1 shall be 100% exempt from *development charges* as set out in this By-Law;

(d) *Existing Industrial Building or Farm Building*: exemptions shall apply as set out in Sections 6.3.2 and 6.3.3 of this By-Law.

(e) A Garden Suite as defined in the *Planning Act.*

(f) A *Place of Worship* and the land used in connection therewith.

(g) Every churchyard, cemetery or burying ground exempt under the Assessment Act for taxation purposes.

(h) Temporary *buildings* provided that such *buildings* are removed within two years of the issuance of the building permit.

(i) A *building* for the sale of gardening and related products provided that such *building* is not erected before 15 March and is removed before 15 October of each year.

(j) A residential use *building* erected and owned by non-profit housing, provided that satisfactory evidence is provided to the Treasurer that the residential use *building* is intended for persons of low or modest incomes and that the *dwelling units* are being made available at values that are initially and will continue to be below current market levels in the County of Prescott & Russell.

(k) Where specifically authorized by a resolution of *Council*, development on land where a public facility is being provided.

10.0 Indexing

10.1 *Council* may adjust *development charges* in this by-law one or two times annually in accordance with the "*Consumer Price Index*" as published by Statistics Canada. Such adjustment to a development charge shall not require an amendment to this By-Law. (Section 5 (1) (10) of the *Development Charges Act, 1997* and Section 7 of *Ontario Regulation 82/98*).

11.0 Redevelopment

11.1 Residential

An owner who has secured the necessary approvals may demolish and replace an existing residential use or a non-residential use and not be subject to the *development charges* set out in Schedule "B" with respect to the development being replaced. However, any additional *gross floor area* created in excess of that demolished and replaced shall be subject to the *development charges* as set out in Schedule "B" subject to any provisions for exceptions and exemptions as set out in Sections 6.2 and 9.1 of this By-Law.

11.2 Non-residential

Except as exempted under Sections 6.3.2, 6.3.3 and 9.1 of this By-Law, the enlargement of any non-residential use, *building* or *structure* in excess of 10 m^2 (107.6 $ft.^2$) shall be deemed as development and shall be subject to a development charge. The development charge will be calculated on the basis of any increase in the use, *buildings* or *structures* as determined from a site plan or building plans.

11.3 Conversions or a Change of Use

Except as exempted under Section 9.1 of this By-Law, any conversion or change of use of an existing *building* or part thereof from a residential use to a non-residential use or from a non-residential use to a residential use, shall be subject to a development charge as follows:

(a) in the conversion or change of use from a non-residential use to a residential use, the first two (2) *dwelling units* created shall be exempt from a development charge;

(b) in the conversion or change of use from a residential use to a non-residential use, the first 50 % of the *gross floor area* shall be exempt from a development charge;

(c) the *gross floor area* use in the calculation of the development charge will be determined from a site plan or building plans submitted as a requirement under any of the applicable clauses of Section 6.1 of this By-Law.

12.0 Other By-laws and Regulations

12.1 Nothing in this By-Law shall exempt any person from complying with the requirements of any other By-Law, agreement or legislation in force.

12.2 If an owner or former owner has, before the coming into force of this development charges by-law, paid all or any portion of a charge related to development pursuant to an agreement under section 51 or 53 of the *Planning Act* or a predecessor thereof with respect to land within the area to which the by-law applies, the municipality shall give a credit for the amount of the charge paid.

12.3 If an owner or former owner has, before the coming into force of this development charges by-law, provided *services* in lieu of the payment of all or any portion of a charge related to development pursuant to an agreement under section 51 or 53 of the *Planning Act* or a predecessor thereof with respect to land within the area to which the by-law applies, the municipality shall give a credit for an amount equal to the reasonable cost to the owner or to the former owner of providing the *services*.

12.4 Under this By-Law, the municipality may give a credit for work done against all or a portion of one or more *services* for which a development charge may be imposed and may allow the credit to be applied to a different service either at the time of entering into an agreement or afterwards, provided that the municipality has first agreed to allow a person to perform such work. However, no credit shall be given for any work that relates to an increase in the level of service that exceeds the ten (10) year average level of service as adopted by the municipality.

12.5 Any credit may only be used by the holder of the credit or the holder's agent and may not be transferred unless the holder and person to whom it is to be transferred have agreed in writing, and the municipality also agrees to the transfer and undertakes to transfer the paid credit or credits.

12.6 If a conflict exists between the provisions of this development charge by-law and
an agreement referred to in subsection (12.2) or (12.3), the provisions of the agreement prevail to the extent of the conflict.

12.7 If a conflict exists between the provisions of this development charges by-law and any other agreement between the municipality and an owner or former owner with respect to land within the area to which the by-law applies, the provisions of the agreement prevail to the extent that there is a conflict.

13.0 Standard of Services

13.1 The *standards for services* within the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet shall be those as set out from time-to-time by *Council* and shall be the ten (10) year average level of service for any eligible service under the *Development Charges Act, 1997.*

14.0 By-law Registration

14.1 A certified copy of this By-law may be registered on title to any land to which this by-law applies and may be done at the sole discretion of the municipality.

15.0 Reserve Fund

15.1 The existing *development charges* reserve fund for revenues received from *development charges* is hereby continued. In addition, the Municipality hereby establishes a special reserve fund to which revenues collected for recreation and cultural *services* shall be transferred. The funds transferred to the said special reserve shall be used for new or improvements to existing recreational and cultural *services*.

15.2 The *development charges* reserve fund shall be used to meet the net capital costs for which the development charge was levied under this By-Law.

15.3 The Treasurer of the municipality is hereby directed to maintain separate accounts under the *development charges* reserve fund including interest earned thereof for each municipal service category set out in Section 4.1 of this By-Law and the *development charges* revenues received shall be allocated to each account based on the proportions calculated from Schedule "B" to this By-law.

15.4 Income received from investments of the development charge reserve fund shall be credited to the *development charges* reserve fund account for the designated municipal service category (per Section 4.1 of this By-Law) in relation to which the investment income applies.

15.5 The Treasurer is hereby directed to prepare an annual financial statement for the *development charges* fund as prescribed under Section 12 of *Ontario Regulation 82/98* and to submit the statement for *Council's* consideration and within 60 days thereafter, to submit such statement to the Minister of Municipal Affairs and Housing.

16.0 Refunds

16.1 The municipality shall pay interest on a refund under section 5 (3), (5) or 8 (14) of the *Development Charges Act, 1997* at a rate not less than the Bank of Canada rate in effect on the date this Development Charges By-law comes into force.

17.0 Schedules to the By-law

17.1 This following schedules to this By-Law form an integral part of this By-Law:

Schedule "A" - Uses of Land, Buildings or Structures Subject to Development Charge
Schedule "B" - Development Charge for Designated Uses of Land, Buildings or Structures.

18.0 Repeal of Former By-laws

18.1 Insofar as it applies to the *services* affected by this By-Law, any By-Laws previously passed under the *Development Charges Act* or its predecessor with respect to *development charges* are hereby repealed.

SCHEDULE "A" TO BY-LAW No. 2019-75

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

Uses of Land, Buildings or Structures Subject to Development Charges Indicated by an "X"

MUNICIPAL SERVICE	Residential Uses	Non-Residential Uses
Transportation Services	X	X
Environmental Services – Waste Diversion	X	X
Capital Studies	X	X

Schedule "B" TO BY-LAW No. 2019-75

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

Development Charge for Designated Uses of Land, Buildings or Structure
(*Note: all charges are subject to indexing per Section 10 of this By-law.*)

Effective from September 1, 2019 to August 31, 2024
En vigueur à compter du 1 septembre 2019 jusqu'au 31 août 2024

Municipal Service Service Municipal		*Residential Uses* Usage résidentiel per *dwelling unit* par unité	Non-Residential Uses Usage Non-résidentiel/ft.^{2}/p.c.	*Farm and Storage Buildings* Bâtiments de ferme et entreposage /ft.^{2}/p.c.
1	Transportation Services/services de transport	$3,925.91	$2.19	$0.62
2	Environmental Services – Waste Diversion/Services environnementaux – réacheminement des déchets	$20.54	$0.10	$0.03
3	Capital Studies/études capitaux	$4.38	Nil	Nil
Total Charge / Redevance d'exploitation		$3,950.83	$2.29	$0.65

19.0 Effective Date and Term

19.1 This By-Law shall take effect on September 1, 2019 subject to the provisions of the *Development Charges Act* and shall be for a term of five (5) years.

Read a first time this 27th day of August, 2019.

Read a second and third time and finally passed this 27th day of August, 2019.

Stéphane Sarrazin
Mayor

Annie Rochefort
Clerk

I hereby certify that the foregoing is a true copy of By-law No. 2019-75 as enacted by the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet on the 27th day of August, 2019.

Annie Rochefort, Clerk
Township of Alfred and Plantagenet

The Township of Alfred and Plantagenet

Notice of Adoption of a Development Charges By-Law

TAKE NOTICE that the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet adopted By-Law No. 2019-75, a by-law for development charges, on August 27th, 2019, under Section 12 of the *Development Charges Act, 1997.*

Purpose and Effect: Council has prepared a development charges study and by-law. The purpose of a development charge is to generate revenue to finance municipal services required because of growth. Development charges do not apply to accessory uses to residential uses including a garage, storage building, garden shed, swimming pool, small additions or silos or manure storage facilities. Any extensions of up to 50 % of the floor area on any existing industrial or farm building is also exempt. Development charges are also pro-rated to reduce the charge applicable to larger industrial and farm buildings.

Effective from September 1, 2019 to August 31, 2024

Municipal Service Service Municipal		*Residential Uses* Usage résidentiel per *dwelling unit* par unité	Non-Residential Uses Usage Non-résidentiel/ft.²/p.c.	*Farm and Storage Buildings* Bâtiments de ferme et d'entreposage /ft.²/p.c.
1	Transportation Services/services de transport	$3,925.91	$2.19	$0.62
2	Environmental Services – Waste Diversion/Services environnementaux – réacheminement des déchets	$20.54	$0.10	$0.03
3	Capital Studies/études capitaux	$4.38	Nil	Nil
Total Charge / Redevance d'exploitation		$3,950.83	$2.29	$0.65

APPEAL - The last date for filing a notice of appeal of the by-law is October 6th, 2019. Any person or organization may appeal By-law 2019-75 to the Local Planning Appeal Tribunal under Section 14 of the Act by filing with the clerk of the municipality a notice of appeal setting out the objection and the reasons supporting the objection.
The complete by-law is available for inspection in the office of the clerk during regular office hours.

Dated at the Township of Alfred and Plantagenet this 28th day of August, 2019.

Annie Rochefort, Clerk
Township of Alfred and Plantagenet
205 Old Highway 17
PLANTAGENET ONTARIO K0B 1L0
Tel. (613) 673-4797. Fax (613) 673-4812

Bibliothèques publiques du canton d'Alfred et Plantagenet

Procès-verbal de la réunion régulière du 23 février 2021
à la Paroisse d'Alfred
à 19h30

Présences: **Mme Jocelyne Chénier (Présidente)**
Mme Jocelyne Carrière (Administratrice)
Mme Chantal Galipeau (Administratrice-Conseillère)
M. René Beaulne (Administrateur – Conseiller)
M. Rosaire Dupont (Administrateur)
M. Marc Scott (Administrateur)
Mme Dominique Lacelle (Secrétaire)
Absence motivée : Mme Diane Lamarche

1. **Mot de bienvenue**: Mme Jocelyne Chénier souhaite la bienvenue à tous.

2. **Adoption de l'ordre du jour avec modifications**
   Résolution Bib.2021.11
   Proposée par: M. René Beaulne
   Appuyée par: M. Marc Scott

   Que l'ordre du jour soit adopté
   Adoptée à l'unanimité

3. **Divulgation de conflit d'intérêt: Aucune**

4. **Adoption des procès-verbaux du 26 janvier 2021 et du 9 février 2021**
   Résolution Bib.2021-12
   Proposée par: M. Rosaire Dupont
   Appuyée par: Mme Jocelyne Carrière

   Que le procès-verbal de la réunion du 26 janvier 2021 soit adopté.
   Adoptée à l'unanimité

   Résolution Bib.2021-13
   Proposée par : M. René Beaulne
   Appuyée par : M. Rosaire Dupont

   Que le procès-verbal de la réunion du 9 février 2021 soit adopté.
   Adoptée à l'unanimité

5. Correspondance:

a)Services des bibliothèques de l'Ontario : fusion

Le document concernant le fusionnement entre le Service des bibliothèques de l'Ontario-Nord et Sud a été remis aux membres pour le processus d'élection. Après discussion, aucun membre n'est intéressé à être représentant de ce comité.

b) Articles de journaux :

Les membres ont pris connaissance d'articles de journaux remis à la demande de Mme Chénier.

Résolution Bib.2021-14
Proposée par : M. Marc Scott
Appuyée par : Mme Jocelyne Carrière

Que le CA des bibliothèques fasse parvenir les articles de journaux soumis lors de la réunion régulière du 23 février 2021 au conseil municipal pour l'informer et l'incitera faire une demande d'appui au programme de soutien face à la COVID-19, s'il ne l'a pas déjà faite, auprès du « Provincial's social Service Relief Fund » de l'Ontario.

Adoptée à l'unanimité

6. Suivi au procè-verbal:

a) Statistiques:

Résolution Bib.2021-15

Proposée par : M. Marc Scott
Appuyée par : M. René Beaulne

Que les statistiques du mois de janvier 2021 soient reçues, telles que présentées.

Adoptée à l'unanimité

b) COVID-19 : suivi

À compter du 22 février 2021, suite au déconfinement; les bibliothèques offrent le service avec accès limité, suite aux directives de la santé publique.

Suite à plusieurs demandes d'usagers pour le prêt d'équipements sportifs, il est convenu de prêter les raquettes et les « fat bike » seulement, tout en

respectant les mesures sanitaires, une fois de retour les raquettes et les « fat bike » seront mis en quarantaine pour 72 heures.

7. **Affaires en cours:**

a) **Site web** :
La direction mentionne qu'elle continue de travailler sur la mise à jour du nouveau site web. Elle aura une autre rencontre avec Mme Souligny (agente des communications) le 3 mars 2021 prochain.

b) **Comité : Arts, culture et le patrimoine culturel**
La prochaine rencontre du comité des Arts, culture et le patrimoine culturel aura lieu au mois de mars.

c) **150^{ième} de la paroisse d'Alfred :**
Mme Chénier fait une mise à jour dans le cadre du 150^{ième} de la paroisse d'Alfred. Elle nous informe que le défilé aura lieu en septembre 2021 au lieu de juin 2021.

d) **Parcs- Ontario :**
Les laissez-passer pour les parcs de l'Ontario seront envoyés dans les bibliothèques.

e) **Politiques :** Reportée à la prochaine réunion.

8. **Affaires nouvelles:**

a) **Futur des bibliothèques :**

Le conseil des bibliothèques se penchera sur le futur des bibliothèques.
Le CA veut faire une présentation au conseil municipal, pour les informer du fonctionnement des bibliothèques, ainsi que des services offerts.

b) **Budget 2021 :**
La direction mentionne que le budget 2021 a été adopté lors de la réunion du 16 février 2021 par le conseil municipal. Elle enverra aux membres une copie du budget des bibliothèques adoptée.
M. Beaulne nous a fourni un chiffrier à savoir ce que nous offrons comme services, ainsi que les services offerts dans les autres bibliothèques de Prescott-Russell.

9. **Questions/Autres :**

10. Huis clos :

Résolution HC2021.01
Proposée par : Mme Chantal Galipeau
Appuyée par : M. Rosaire Dupont

Ouverture du huis clos

Qu'il soit résolu que cette partie de la réunion soit tenue à huis clos afin de discuter des renseignements à propos d'une ou des personnes pouvant être identifées, incluant des employés, conformément au paragraphe 239(2)(B) de la loi 2002 sur les municipalités.

Résolution HC2021.05
Proposée par : Mme Chantal Galipeau
Appuyée par : M. Marc Scott

11. Prochaine réunion : le mardi 23 mars 2021 à 19hres. À la Paroisse d'Alfred.

12. Réglements de procédures :

Résolution Bib.2021-16
Proposée par : M. Rosaire Dupont
Appuyée par : M. René Beaulne

Qu'il soit résolu que le règlement 2008-01, (un règlement pour confirmer les procédures du conseil d'administration) a été respecté et suivi lors de cette réunion.
Adoptée à l'unanimité

13. Clôture de la réunion :

Résolution Bib.2021-17
Proposée par : Mme Jocelyne Carrière
Appuyée par : Mme Chantal Galipeau

Que la réunion soit levée à 21h20.
Adoptée à l'unanimité

Signature de la présidente : Jocelyne Carrière

Signature de la secrétaire : Danielle

Bibliothèques publiques du canton d'Alfred et Plantagenet							
Statistiques février 2021							
						2021	2020
	Alfred	Curran	Lefaivre	Plantagenet	Wendover	Total	Total
Opérations							
Adultes	303	95	63	68	71	600	941
Adolescents	5	9	5	1	4	24	69
Enfants	18	21	4	4	1	48	229
Visiteurs	326	125	72	73	76	672	1329
Nouveaux membres	1	0	0	1	2	4	10
Prêts							
Livres	283	260	164	110	89	906	1656
Audiovisuel	27	11	5	11	0	54	261
Périodiques	10	20	24	0	7	61	114
Carte de musée	0	0	0	0	1	1	17
Prêts entre bibliothèques							
Demandés	2	19	4	5	0	30	25
Total	322	310	197	126	97	1052	2073
Questions de référence							
	90	26	12	15	7	150	129
Autres							
Équipements sportifs	2	7	0	0	0	9	60
Utilisation de l'ordinateur	0	1	1	0	0	2	65
Wi-Fi*	18	3	2	0	0	23	32
Visiteurs site web						2717	2822
Zinio						121	171
Livres num.: Overdrive						200	290
Livres num. français						35	24

CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

R-02-2021

Statistiques mensuelles
Réglementation

Corporation du Canton d'Alfred et Plantagenet

Janvier 2021

DATE: 6 avril 2021

INTRODUCTION

Le présent rapport fait état des statistiques d'intervention du département de la réglementation de la corporation du canton d'Alfred et Plantagenet.

NATURE DE LA DEMANDE

Afin d'informer le conseil des opérations du département de réglementation, il convient de compiler les statistiques mensuelles, ainsi qu'un comparatif avec les données des années précédentes. Ce rapport comparatif permettra ainsi de mieux cerner la nature des interventions et de bien planifier les besoins en formation et en équipement, à chaque année, surtout lorsque vient le temps d'élaborer le budget d'opération.

COMMENTAIRES

Le tableau suivant détaille les interventions des agents de la réglementation pour le mois de janvier 2021 :

Type d'interventions	Période en cours	Total pour l'année - 2021
Demande de services :		
Contrôle des animaux	4	4
Permis de feu	11	11
Demandes/Plaintes	2	2
Chiens errants	1	1
Stationnement	3	3
Normes de bien-fonds	1	1
Fausses alarmes	1	1
Permis de loterie	0	0
Urgences après les heures régulières	0	0
Contravention stationnement	7	7
« Clean Yard »	1	1
Autres	5	5

COMPARATIF 2020 – 2021

Type d'interventions	Janvier 2020	Janvier 2021
Demande de services :		
Contrôle des animaux	6	4
Permis de feu	7	11
Demandes/Plaintes	2	2
Chiens errants	2	1

Stationnement	3	3
Normes de bien-fonds	0	1
Fausses alarmes	3	3
Permis de lotterie	0	0
Urgence après les heures régulières	1	0
Contravention de stationnement	28	14
« Clean Yard »	0	0
Autres		

Les officiers à la réglementation, en plus des interventions énumérées ci-haut, font deux patrouilles quotidiennes du territoire, ils répondent aux appels et demandes d'informations générales.

Les cas inclus dans la section « Contrôle des animaux » incluent tous les appels concernant les animaux, que ce soit les chiens qui aboient, les attaques de chiens, et toute autre demande, à l'exception des plaintes concernant les chiens errants.

En période hivernale, ils aident les employés du département des travaux publics lors des opérations de déneigement.

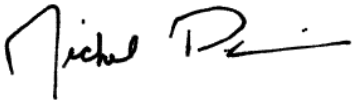
RECOMMANDATION

QU'IL SOIT RÉSOLU que le rapport R-02-2021 - Statistiques mensuelles du département de la règlementation pour le mois de janvier 2021, soit reçu.

BE IT RESOLVED that the report R-02-2021 – Monthly statistics for the By-law Department for the month of January 2021, be received.



_____
Annie Rochefort
Superviseure des officiers à la règlementation



_____
Michel Potvin
Directeur général

CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

R-03-2021

Statistiques mensuelles
Réglementation
Corporation du Canton d'Alfred et Plantagenet

Février 2021

DATE: 6 avril 2021

INTRODUCTION

Le présent rapport fait état des statistiques d'intervention du département de la réglementation de la corporation du canton d'Alfred et Plantagenet.

NATURE DE LA DEMANDE

Afin d'informer le conseil des opérations du département de réglementation, il convient de compiler les statistiques mensuelles, ainsi qu'un comparatif avec les données des années précédentes. Ce rapport comparatif permettra ainsi de mieux cerner la nature des interventions et de bien planifier les besoins en formation et en équipement, à chaque année, surtout lorsque vient le temps d'élaborer le budget d'opération.

COMMENTAIRES

Le tableau suivant détaille les interventions des agents de la réglementation pour le mois de février 2021 :

Type d'interventions	Période en cours	Total pour l'année - 2021
Demande de services :		
Contrôle des animaux	4	8
Permis de feu	11	22
Demandes/Plaintes	2	2
Chiens errants	1	2
Stationnement	3	6
Normes de bien-fonds	1	2
Fausses alarmes	1	4
Permis de loterie	0	0
Urgences après les heures régulières	0	0
Contravention stationnement	7	21
« Clean Yard »	1	1
Autres	5	10

COMPARATIF 2020 – 2021

Type d'interventions	Février 2020	Février 2021
Demande de services :		
Contrôle des animaux	0	4
Permis de feu	3	11
Demandes/Plaintes	2	2
Chiens errants	3	1
Stationnement	0	3

Normes de bien-fonds	1	1
Fausses alarmes	5	1
Permis de lotterie	2	0
Urgence après les heures régulières	0	0
Contravention de stationnement	14	7
« Clean Yard »	0	1
Autres	2	5

Les officiers à la réglementation, en plus des interventions énumérées ci-haut, font deux patrouilles quotidiennes du territoire, ils répondent aux appels et demandes d'informations générales.

Les cas inclus dans la section « Contrôle des animaux » incluent tous les appels concernant les animaux, que ce soit les chiens qui aboient, les attaques de chiens, et toute autre demande, à l'exception des plaintes concernant les chiens errants.

En période hivernale, ils aident les employés du département des travaux publics lors des opérations de déneigement.

RECOMMANDATION

QU'IL SOIT RÉSOLU que le rapport R-02-2021 - Statistiques mensuelles du département de la règlementation pour le mois de février 2021, soit reçu.

BE IT RESOLVED that the report R-02-2021 – Monthly statistics for the By-law Department for the month of February 2021, be received.

Annie Rochefort
Superviseure des officiers à la règlementation

Michel Potvin
Directeur général

CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

R-04-2021

Statistiques mensuelles
Réglementation

Corporation du Canton d'Alfred et Plantagenet

Mars 2021

DATE: 6 avril 2021

INTRODUCTION

Le présent rapport fait état des statistiques d'intervention du département de la réglementation de la corporation du canton d'Alfred et Plantagenet.

NATURE DE LA DEMANDE

Afin d'informer le conseil des opérations du département de réglementation, il convient de compiler les statistiques mensuelles, ainsi qu'un comparatif avec les données des années précédentes. Ce rapport comparatif permettra ainsi de mieux cerner la nature des interventions et de bien planifier les besoins en formation et en équipement, à chaque année, surtout lorsque vient le temps d'élaborer le budget d'opération.

COMMENTAIRES

Le tableau suivant détaille les interventions des agents de la réglementation pour le mois de mars 2021 :

Type d'interventions	Période en cours	Total pour l'année - 2021
Demande de services :		
Contrôle des animaux	14	18
Permis de feu	13	24
Demandes/Plaintes	3	5
Chiens errants	3	4
Stationnement	3	6
Normes de bien-fonds	1	2
Fausses alarmes	0	1
Permis de loterie	0	0
Urgences après les heures régulières	0	0
Contravention stationnement	2	9
« Clean Yard »	4	5
Autres	8	13

COMPARATIF 2020 – 2021

Type d'interventions	Mars 2020	Mars 2021
Demande de services :		
Contrôle des animaux	7	14
Permis de feu	2	13
Demandes/Plaintes	6	3
Chiens errants	5	3
Stationnement	1	3
Normes de bien-fonds	0	1
Fausses alarmes	4	0
Permis de lotterie	1	0
Urgence après les heures régulières	3	0

Contravention de stationnement	2	2
« Clean Yard »	0	4
Autres	4	8

Les officiers à la réglementation, en plus des interventions énumérées ci-haut, font deux patrouilles quotidiennes du territoire, ils répondent aux appels et demandes d'informations générales.

Les cas inclus dans la section « Contrôle des animaux » incluent tous les appels concernant les animaux, que ce soit les chiens qui aboient, les attaques de chiens, et toute autre demande, à l'exception des plaintes concernant les chiens errants.

En période hivernale, ils aident les employés du département des travaux publics lors des opérations de déneigement.

RECOMMANDATION

QU'IL SOIT RÉSOLU que le rapport R-04-2021 - Statistiques mensuelles du département de la règlementation pour le mois de mars 2021, soit reçu.

BE IT RESOLVED that the report R-04-2021 – Monthly statistics for the By-law Department for the month of March 2021, be received.



_____
Annie Rochefort
Superviseure des officiers à la règlementation



_____
Michel Potvin
Directeur général

CORPORATION DU CANTON
D'ALFRED ET PLANTAGENET

RAPPORT
Construction

Permis de construction- février 2021

DATE: **6 avril 2021**
FILIÈRE : **C-02-2021**

INTRODUCTION

Le présent rapport consiste à présenter le nombre de permis de construction émis, les revenus pour ces permis, la valeur totale de construction pour le mois de février 2021 ainsi que le comparatif avec le mois de février 2020.

IMPLICATIONS FINANCIÈRES

Les implications financières sont telles que démontrées avec les tableaux suivants :

TABLEAU DES PERMIS ÉMIS EN FÉVRIER 2021, en annexe A.

Ainsi que le tableau comparatif suivant :

TABLEAU COMPARATIF
février 2020 – 2021

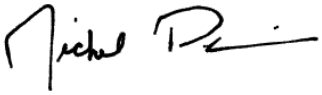
	2020	**2021**
Nombre de permis de construction émis en **février**	8	**7**
Nombre total de permis émis **du début de janvier à la fin de février**	11	**14**
Unités résidentielles crées en **février**	6	**1**
Nombre total d'unités résidentielles crées **du début de janvier à la fin de février**	39	**8**
Valeur des coûts de construction en **février**	575,578.00$	**245,432.00$**
Valeur totale des coûts de construction **du début de janvier à la fin de février**	1,077,454.01$	**1,233,648.00$**
Coût de permis en **février**	7,169.10$	**2,968.04$**
Coût total des permis **du début de janvier à la fin de février**	12,677.45$	**14,182.62$**

DÉMOLITION

Unités résidentielles démolies en **février**	1	1
Nombre total d'unités résidentielles démolies **du début de janvier à la fin de février**	1	1

RECOMMANDATION

Que le rapport soit accepté tel que présenté par le service de construction.



_____
Michel Potvin
Directeur général



_____
Martin Taillefer
Inspecteur en chef des bâtiments / Chief Building Official

PERMIT	911 ADDRESS	ISSUED	DESCRIPTION	UNITS	VALUE	FEE
21-008	1659 Conc. 5 Alfred	16-02-2021	Démolition de résidence unifamiliale		$0.00	$152.00
21-009	293 St-Philippe St Alfred	16-12-2021	Rénovations intérieures - nouvelle salle de bain		$1,320.00	$182.00
21-010	213 Versaille , Wendover	17-02-2021	Installation de piscine creusée		$40,000.00	$152.00
21-011	203 Trillium Circle , Wendover	05-02-2021	Construction de résidence unifamiliale avec garage attaché	1	$137,428.00	$1,613.21
21-012	115 Gascon St Lefaivre	25-02-2021	Addition à la résidence unifamiliale		21168	347.8
21-013	839 Conc. 1 Alfred , Lefaivre	25-02-2021	Addition au garage existant		$12,672.00	$167.22
21-014	1239 Conc 1 Alfred, Lefaivre	25-02-2021	Addition de 17x21 à la résidence unifamiliale		$32,844.00	$353.81
			TOTAL FOR THE MONTH OF FEBRUARY 2021	**1**	**$245,432.00**	**$2,968.04**

CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

RAPPORT
Loisirs

Rapport des activités Janvier-Février 2021

Rapport LOI-05-2021

DATE: 16 mars 2021
FILIÈRE : C11

RAPPORT DU DÉPARTEMENT DES PARCS ET LOISIRS

Janvier-Février 2021

ACES – Action communautaire Enfants en santé Alfred-Plantagenet et Bourget

Projet ``Bouger Autrement`` avec les partenaires en pause en raison de la COVID-19.

MARINA DE LEFAIVRE

Suivi journalier de la démolition de l'école St-Joseph, démolition complétée le 7 janvier 2021;
Volet Résilience à la COVID-19 pour des projets d'infrastructure aux municipalités - Rédaction d'une demande de subvention en lien avec la continuité du mur de roche pour contrer l'érosion de la bande riveraine.

COMITÉ CONSULTATIF DES LOISIRS

Participation au sous-comité jeunesse le 27 janvier 2021;
Finalisation de la politique des loisirs et vie communautaire;
Réunions virtuelles du comité des loisirs les 11 janvier et 8 février 2021.

COMITÉ ARTS, CULTURE ET PATRIMOINE

Réunion virtuelle du comité le 14 janvier 2021;
Réunion virtuelle du sous-comité patrimoine le 11 et 25 février 2021;
Mise en place d'un plan d'action pour le volet patrimoine.

COMITÉ DU 150Ème DE LA PAROISSE D'ALFRED

Réunions virtuelles du comité les 11 janvier et 8 février 2021;
Suivis au niveau des sous-comités des subventions, de la programmation et du budget;
Suivi des contrats d'artiste.

COMITÉ D'AMÉNAGEMENT DU PARC DENIS ST-PIERRE

Préparation primaire du site de Volley-ball de plage par les travaux publics;
Installation d'enseignes au parc à canin;
Préparation du règlement pour le parc Canin;
Participation à la réunion du sous-comité parc Canin le 7 janvier;
Concours pour trouver un nom au parc Canin en partenariat avec l'agente des communications.

BIBLIOTHÈQUES

Projet ``Bibliothèques Sportives`` en pause en raison de la COVID-19;
Livraison de livres.

VILLAGE D’ALFRED

Coordination de la saison des patinoires;
Visite de l’ancien hôtel de ville d’Alfred pour évaluer la condition du bâtiment.

VILLAGE DE CURRAN

Coordination de la saison des patinoires;
Inspection du système d’alarme incendie.

VILLAGE DE LEFAIVRE

Coordination de la saison des patinoires.

VILLAGE DE PLANTAGENET

Coordination de la saison des patinoires.
Installation d’une section de bois au plafond du chalet de patin de Plantagenet pour contrer le vandalisme;
Inspection du système d’alarme incendie.

VILLAGE DE TREADWELL

Installation de nouvelles tuiles au plafond de la salle communautaire;
Réparation au système de filtration des eaux.

VILLAGE DE WENDOVER

Coordination de la saison des patinoires;
Inspection du système d’alarme incendie.

DÉPARTEMENT

Finalisation du budget 2021 pour le département des loisirs;
Suivi hebdomadaire en lien avec les mesures d'urgence à titre de CEMC par intérim;
Rédaction des subventions étudiantes Jeunesse Canada au travail et Emploi d'été Canada;
Rédaction de l'affichage des postes d'étudiants d'été;
Participation à l'initiative ``Grantmatch`` comme partenaire au niveau de la rédaction de demande de subvention;
Participation aux webinaires en lien avec la subvention ``Healthy Communities``;
Inspection hebdomadaire des bâtiments et des patinoires;
Inspection mensuelle des extincteurs dans la municipalité;
Participation aux réunions plénières et régulières du conseil municipal les 19 janvier, 2 et 16 février;
Formations diverses ``Citywide``;
Participation aux séances d'introduction à ``Sharepoint``;
Discussions avec le BSEO en lien avec la COVID-19;
Coordination de la saison des patinoires en conjonction avec les mesures COVID-19 mises en place par la province de l'Ontario et le BSEO;
Fin de la saison des patinoires le 26 février 2021.

Ken St-Denis
Directeur des loisirs / Recreation Director

_____
Michel Potvin
Directeur général

Politique pour les loisirs et la vie communautaire

Corporation du Canton d'Alfred et Plantagenet

En se dotant de cette politique, la Corporation du Canton d'Alfred et Plantagenet reconnait que les loisirs et la vie communautaire sont des facteurs importants qui favorisent une meilleure qualité de vie. Ils favorisent le bien-être, le sentiment d'appartenance et suscitent la fierté des citoyens et citoyennes au sein de leur collectivité.

Mission

Le Service des parcs et loisirs de concert avec la population assure la planification, la gestion, la coordination et la supervision de toutes les ressources et activités récréatives liées au développement de programmes sportifs, culturels et de loisirs visant l'amélioration de la qualité de vie au sein de la collectivité.

Objectifs généraux

(Plan directeur)

- Rendre les loisirs et la culture accessibles à tous
- Promouvoir la santé, le bien-être et la vie active en offrant diverses possibilités
- Renouveler et investir dans les installations
- Soutenir, promouvoir et établir des partenariats qui favorisent l'accès aux installations et aux programmes

Rôle de la municipalité et partenariats

La municipalité doit encourager et assurer les partenariats entre la collectivité, le milieu scolaire, les associations sportives, les organismes communautaires, le milieu des affaires, les ressources régionales, les médias et tous les paliers de gouvernement.

Consultation et planification

Le rôle de la municipalité est d'assurer la mise en place d'un mécanisme de consultation qui répondra aux besoins de la collectivité. À cette fin, la Corporation du Canton d'Alfred et Plantagenet doit :

- mettre sur pied un comité inclusif regroupant des membres de tous les villages, représentant ainsi la voix de tous (voir annexe A) ;

- donner un mandat clair au comité ;
- contribuer à renforcer les liens entre la collectivité et les organismes sans but lucratif et associations sportives ;
- favoriser une approche selon laquelle le besoin est issu de la collectivité et où le Service
  des parcs et loisirs accorde son soutien, aide au démarrage des initiatives et crée des
  possibilités ;
- favoriser les échanges et la coopération entre les intervenants et les intervenantes des loisirs, de la vie communautaire, et de la collectivité
- développer un plan directeur des loisirs et de la culture et maintenir un calendrier de la programmation annuelle ;
- assurer une vue d'ensemble des infrastructures municipales incluant les parcs, terrains récréatifs et sportifs actuels, et faire des recommandations afin de maximiser leur utilisation et de veiller à ce ces infrastructures répondent aux besoins de la
  population ;
- promouvoir l'action bénévole et veiller à la reconnaissance des bénévoles (politique de reconnaissance des bénévoles) ; et
- étudier les demandes de ressources financières et participer à la recherche de financement (subventions et autres).

Mécanisme de soutien

La Corporation du Canton d'Alfred et Plantagenet s'engage à :

- à investir financièrement à la réalisation du mandat du Service parcs et des loisirs ;
- mettre à la disposition des groupes, organismes et organisateurs d'événements, les infrastructures municipales et les ressources disponibles (telles que salle du conseil, les parcs, les centres communautaires, les bibliothèques, les terrains sportifs et autres) afin de faciliter la réalisation des activités en lien avec les loisirs et la vie communautaire ;
- développer des partenariats avec les écoles et les paroisses en vue de partager des ressources et des infrastructures ;
- promouvoir le réseautage en reliant les gens (foire du bénévolat) ;
- demander à son personnel de fournir un service d'appui ;
- participer à la promotion des activités de loisirs et communautaire ;
- promouvoir la création d'un guide des activités communautaires (guide des loisirs et de la culture) ;
- lancer et maintenir des initiatives de communication et de promotion (p. ex. : blog, site web, page Facebook, Instagram, etc.)

Mécanisme de suivi

Un mécanisme de suivi est requis pour veiller au respect de la politique. Ainsi, un plan d'action sera défini en collaboration avec le comité. La mise en œuvre de ce plan s'étendra sur quatre (4) ans.

Au début de chaque mandat du comité (ou avant au besoin), la présente politique fera l'objet d'une révision. Le plan directeur des loisirs et de la culture 2020 servira de guide.

Cette politique entre en vigueur le 7 avril 2021.

_____

Stéphane Sarrazin, Mayor

_____

Annie Rochefort, Clerk

Annexe « A »

Comité consultatif des loisirs du Canton d'Alfred et Plantagenet

Article 1 — MANDAT DU COMITÉ

1,1 Le Comité consultatif des loisirs (ci-après « le comité ou le CCL ») du Canton d'Alfred et Plantagenet a le mandat suivant :

i— d'inculquer un sentiment de fierté et d'appartenance aux citoyens et aux citoyennes du Canton d'Alfred et Plantagenet par le biais d'une programmation, de services et d'infrastructures de loisirs diversifiés et de qualité ;

ii — d'encourager la pleine participation citoyenne à la vie communautaire en prônant une approche qui favorise l'inclusion de tous les résidents du Canton d'Alfred et Plantagenet qui tient compte, notamment, des besoins pour personnes à mobilité réduite et des aînés, de la race, de l'ethnicité, de la langue, des croyances religieuses et de l'orientation sexuelle ou du genre lors de la planification, de l'élaboration et de la prestation de services de loisirs ;

iii — de freiner l'exode rural de notre jeunesse et leur offrant de réelles occasions de s'épanouir au cœur même de leur collectivité ;

iv — de promouvoir de saines habitudes de vie et de contribuer au développement de collectivités en santé ;

v— d'explorer les occasions de partenariats entre, notamment, nos groupes communautaires, notre communauté d'affaires, nos écoles et nos paroisses afin de mettre en valeur la richesse des infrastructures existantes, d'en maximiser le plein potentiel, et d'identifier des perspectives de développement ; et

vi — d'appuyer le Conseil municipal dans l'élaboration des priorités en matière de loisirs, notamment au niveau des stratégies de mise en œuvre des 82 recommandations du Plan directeur des loisirs et de la culture du Canton d'Alfred et Plantagenet.

Article 2 — COMPOSITION DU COMITÉ

2,1 Le CCL est composé de douze (12) membres, incluant :

a) deux (2) représentants du Conseil municipal du Canton d'Alfred et Plantagenet, un (1) représentant du district un (1) et un (1) représentant du district deux (2). Ces postes sont non-votants ;

b) le directeur du service des parcs et loisirs du Canton d'Alfred et Plantagenet. Ce poste est non-votant ;

c) sept (7) représentants de la collectivité, dont un (1) pour chacun des villages suivants : Alfred, Curran, Lefaivre, Pendleton, Plantagenet, Treadwell et Wendover ; et

d) deux (2) représentants jeunesse âgés entre 14 et 17 ans, un (1) représentant du district un (1) et un (1) représentant du district deux (2). Ces postes sont non votants.

2,2 Un président et un secrétaire sont élus parmi les sept (7) membres votants énumérés aux paragraphes 2,1 c).

Article 3 — ÉLIGIBILITÉ ET NOMINATION DES MEMBRES

3,1 Tout résident du Canton d'Alfred et Plantagenet ayant un désir de servir sa collectivité bénévolement et de contribuer à la réalisation du mandat du CCL peut présenter sa candidature en soumettant un formulaire de candidature dûment complété.

3,2 Les membres du CCL sont nommés par résolution du Conseil municipal pour un mandat de deux (2) ans débutant le 1er septembre et prenant fin le 31 août. Le mandat est renouvelable.

3.3. Dans la mesure du possible, la moitié des mandats prendra fin une année paire alors que l'autre moitié prendra fin une année impaire.

3.4. Le Conseil municipal peut en tout temps mettre fin au mandat d'un membre du comité sur recommandation de la majorité des membres du CCL, notamment pour manquement aux responsabilités des membres énumérées à la article 5. La décision du Conseil municipal est finale et sans appel.

Article 4 — GOUVERNANCE

4.1. Le CCL se rencontre habituellement une fois par mois et au minimum huit (8) fois par année.

4,2 Le président planifie et dirige les réunions du comité. L'ordre du jour est préparé en collaboration avec le directeur du service des parcs et loisirs.

4,3 L'ordre du jour et le procès-verbal de la réunion précédente sont distribués aux membres du comité au moins trois (3) jours ouvrables avant la réunion. Un membre du comité qui désire ajouter un item à l'ordre du jour en avise le président au moins quatre (4) jours ouvrables avant la réunion.

4,4 Le quorum est atteint lorsque la « moitié plus un » des membres votants composant le comité sont présents, ou le sous-comité le cas échéant.

4,5 Le président agit comme porte-parole du comité et signe tous les procès-verbaux et tous les documents officiels du comité.

4,6 Le secrétaire rédige les procès-verbaux des réunions et, à la suite de leur approbation par le comité, les fait parvenir au directeur du service des parcs et loisirs pour approbation par le Conseil municipal.

4,7 Les membres du Conseil municipal siégeant au CCL et le directeur des parcs et loisirs ne peuvent être nommés à la présidence du comité et n'ont pas droit de vote.

4,8 Le CCL peut créer tout sous-comité qu'il juge approprié dans le but d'assurer la réalisation de son mandat.

4.9. Le CCL peut pourvoir un poste vacant à tout moment, sujet aux critères de l'article 3.

4,10 Tout rapport ou toute recommandation émanant du CCL sont présentés au directeur du service des parcs et loisirs du Canton d'Alfred et Plantagenet, en ordre de priorité, qui s'assure de les partager au Conseil municipal en temps opportun.

4,11 Le directeur du service des parcs et loisirs du Canton d'Alfred et Plantagenet est responsable de la mise en œuvre de la politique.

Article 5 — RESPONSABILITÉ DES MEMBRES

5,1 Chaque membre s'engage à travailler à la réalisation du mandat du CCL en prônant un esprit de collaboration avec les autres membres.

5,2 Chaque membre s'engage à participer aux réunions mensuelles du CCL et de motiver toute absence dans les meilleurs délais.

5,3 Chaque membre s'engage à respecter le Code de conduite du Canton d'Alfred et Plantagenet (Voir annexe « B » — Règlement municipal 2019-32).

5,4 Le Conseil municipal peut mettre fin au mandat d'un membre CCL conformément à l'article 3.4, notamment si le membre s'absente pour trois (3) réunions consécutives sans motiver son absence, ou encore s'il nuit au mandat ou aux délibérations du CCL par son comportement ou son attitude.

Article 6 — RÉMUNÉRATION

6.1 Les membres du CCL œuvrent bénévolement et ne reçoivent aucune rémunération.

6.2 Un membre peut toutefois être remboursé pour une dépense raisonnable liée au mandat du CCL (par ex. frais de déplacement), à la condition que la dépense soit approuvée par écrit au préalable par le directeur du service des parcs et loisirs ou tout autre employé autorisé du Canton d'Alfred et Plantagenet.

Recreation and Community Life Policy

Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet

By adopting this Policy, the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet recognizes that recreation and community life are important factors that promote a better quality of life. They promote the wellness, a sense of belonging and the pride of citizens in their community.

Mission

The Recreation Service in conjunction with community members is responsible for planning, managing, coordinating and supervising of all recreational resources and activities related to the development of sport, cultural and recreational programs aimed at improving the quality of life within the community.

Overall Objectives

(Master plan)

- Making recreation and culture accessible to all
- Promoting health, wellness and active living through a variety of opportunities
- Upgrading and investing in facilities
- Support, promote and build partnerships that promote access to facilities and programs

Role of the Municipality and Partnerships

The municipality must encourage and ensure partnerships between the community, school system, sports associations, community organizations, business community, regional resources, media and all levels of government.

Consultation and Planning

The role of the municipality is to ensure a consultation mechanism is in place to meet the needs of the community. Therefore, the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet must:

- Create an inclusive committee that includes members from all villages, therefore making sure all voices are heard (see Appendix A).

- Give a clear mandate to the committee.
- Help strengthen relationships between the community, non-profit organizations and sports associations.
- Promote an approach where the need comes from the community and where the Parks and Recreation Service provides support, helps kick start initiatives and creates possibilities.
- Promote exchanges and cooperation between recreation, community life and community stakeholders.
- Develop a Recreation and Culture Master Plan and maintain an annual programming schedule.
- Provide an overview of the municipal infrastructures, including current parks, recreational and sports fields, and make recommendations to maximize use and ensure these infrastructures meet the needs of the population.
- Promote volunteerism and ensure volunteers are recognized (Volunteer Recognition Policy).
- Review financial resources request and assist in looking for funding (subsidies and others).

Support Mechanism

The Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet is committed to:

- Investing financially in fulfilling the mandate of the Recreation Service.
- Make available to groups, organizations and event organizers, the municipal infrastructures and the available resources (such as boardroom, parks, community centres, libraries, sports fields and others) that facilitate recreational and community activities.
- Developing partnerships with schools and parishes to share resources and infrastructures.
- Promoting networking by connecting people (volunteer fair).
- Asking its staff to provide support services.
- Helping promote and market leisure and community life activities.
- Promoting the creation of a Community Activity Guide (culture and recreation guide).
- Launching and maintaining communication and promotional initiatives (i.e., blog, website, Facebook page, Instagram, etc.)

Follow-up Mechanism

A follow-up mechanism is required to ensure policy adherence. Therefore, an action plan will be developed with the help of the committee. This plan will be implemented over a period of four (4) years.

This policy will be reviewed at the beginning of each committee mandate (or before if required). The 2020 Recreation and Culture Master Plan will serve as a guide.

This policy comes into effect on APRIL 7, 2021.

_____

Stéphane Sarrazin, Mayor

_____

Annie Rochefort, Clerk

Appendix « A »

Township of Alfred and Plantagenet Recreation Advisory Committee

Section 1 – COMMITTEE MANDATE

1.1 The Township of Alfred and Plantagenet Recreation Advisory Committee (hereafter 'committee' or 'RAC') has the following mandate:

i- Instill a sense of pride and belonging to the citizens of the Township of Alfred and Plantagenet through diverse and quality programming, services and recreational infrastructures.

ii- Encourage citizen engagement in community life by advocating an approach that promotes inclusiveness of all Township of Alfred and Plantagenet residents and considers, among other things, the needs of people with reduced mobility and elderlies, and of visible minorities because of race, ethnicity, language, religious beliefs, sexual orientation, and gender when planning, developing and delivering recreational services.

iii- Stem rural exodus of our youth by offering them real opportunities for fulfillment within the community.

iv- Promote healthy lifestyles and contribute to the development of healthy communities.

v- Explore partnership opportunities, such as between our community groups, business community, schools and parishes to highlight the value of existing infrastructures, maximize its full potential, and identify development opportunities.

vi- Support City Council in the identification of recreation priorities, including strategies for implementing the 82 recommendations of the Township of Alfred and Plantagenet's Recreation and Culture Master Plan.

Section 2 – COMMITTEE MEMBERSHIP

2.1 The RAC is made up of twelve (12) members, including:

a) Two (2) representatives from the Township of Alfred and Plantagenet Municipal Council, one (1) representative of District One (1) and one (1) representative of District Two (2). These members have no voting rights.

b) The Township of Alfred and Plantagenet Recreation Department Director. This member has no voting rights.

c) Seven (7) community representatives, including one (1) for each of the following villages: Alfred, Curran, Lefaivre, Pendleton, Plantagenet, Treadwell and Wendover.

d) Two (2) 14- to 17-year-old youth representatives, one (1) representative of District one (1) and one (1) representative of District two (2). These members have no voting rights.

2.2 A president and a secretary are elected among the seven (7) voting members listed in paragraph 2.1 c).

Section 3 –ELIGIBILITY AND APPOINTMENT OF MEMBERS

3.1 Any resident of the Township of Alfred and Plantagenet interested in serving the community on a volunteer basis and contributing to the RAC mandate can apply by submitting a completed application form.

3.2 The RAC members are appointed by resolution of the Municipal Council for a two-year (2) mandate beginning September 1st and ending August 31st. The mandate is renewable.

3.3. Where possible, half the mandates will end on an even-numbered year while the other half will end on an odd-numbered year.

3.4. The Municipal Council may, at any time, terminate the mandate of a committee member on the recommendation of the majority of the RAC members, for such motives as the failure to fulfill member responsibilities as stated in Section 5. The Municipal Council's decision is final and without appeal.

Section 4 – GOVERNANCE

4.1. The RAC usually meets once a month and at least eight (8) times a year.

4.2 The chair plans and leads committee meetings. The agenda is prepared with the help of the Director of Parks and Recreation.

4.3 The agenda and the minutes of the previous meeting are shared with to committee members at least three (3) working days prior to the meeting. A committee member who wishes to add an item to the agenda must notify the president at least four (4) working days before the meeting.

4.4 The quorum is reached when half of the voting committee or subcommittee members plus one are present.

4.5 The chair acts as a spokesperson for the committee and signs all the committee's minutes and official documents.

4.6 The secretary prepares the meetings' minutes and once approved by the committee, sends them to the Director of Parks and Recreation for approval by the Municipal Council.

4.7 The Municipal Council members sitting on the RAC and the Director of Parks and Recreation cannot be appointed to chair the committee and are not entitled to vote.

4.8 The RAC may create any subcommittee it deems appropriate to ensure fulfillment of its mandate.

4.9. The RAC may fill a vacancy at any time, subject to the criteria in Section 3.

4.10 Any report or recommendation originating from the RAC is presented to the Township of Alfred and Plantagenet's Director of Parks and Recreation, in order of priority, and the Director shares these with the Municipal Council in a timely manner.

4.11 The Township of Alfred and Plantagenet's Director of Parks and Recreation is responsible for implementing the policy.

Section 5 – MEMBER RESPONSIBILITY

5.1 Each member is committed to working towards RAC's mandate by working collaboratively with other members.

5.2 Each member is committed to participating in monthly RAC's meetings and to provide a reason for any absence as soon as possible.

5.3 Each member commits to complying with the Township of Alfred and Plantagenet's Code of Conduct (see Appendix B – Municipal By-Law 2019-32).

5.4 The Municipal Council may terminate the mandate of a RAC member in accordance with Section 3.4, for motives such as a member missing three (3) consecutive meetings without providing a reason for his absence, or interfering with the mandate, or deliberations of the RAC by his behaviour or attitude.

Section 6 – REMUNERATION

6.1 RAC members are volunteers and receive no compensation.

6.2 A member may, however, be reimbursed for a reasonable expense related to the RAC mandate (i.e., travel expenses), provided that the expense is approved in writing by the Director of Parks and Recreation or any other authorized employee of the Township of Alfred and Plantagenet.

CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

RAPPORT
Incendies

Statistiques mensuelles
Corporation du Canton d'Alfred et Plantagenet

Février 2021

DATE: 6 avril 2021
FILIÈRE : IN-01-2021

INTRODUCTION

Le présent rapport fait état des statistiques d'intervention du département des incendies de la corporation du canton d'Alfred et Plantagenet.

NATURE DE LA DEMANDE

Afin d'informer le conseil des opérations du département d'incendies, il convient de compiler les statistiques mensuelles, provenant du centre de répartition de Hawkesbury, ainsi qu'un comparatif avec les données des années précédentes. Ce rapport comparatif permettra ainsi de mieux cerner la nature des interventions et de bien planifier les besoins en formation et en équipement, à chaque année, surtout lorsque vient le temps d'élaborer le budget d'opération.

CONTEXTE LÉGAL

Sans objet.

COMMENTAIRES DES AUTRES SERVICES

Sans objet.

IMPLICATIONS FINANCIÈRES

L'impact sur le budget est relié aux salaires des pompiers volontaires présents sur le site lors d'incidents.

COMMENTAIRES

Les rapports statistiques provenant du centre de répartition des appels de Hawkesbury sont en annexe. Ces rapports expliquent en détail la nature et le nombre d'interventions :

STATISTIQUES FÉVRIER 2021

Alfred	2 incidents + 1 aide à Plantagenet
Lefaivre	Aucun incident
Plantagenet	3 incidents
Wendover	Aucun incident + 1 aide à Plantagenet
A&P « Water Rescue »	Aucune demande
A&P « Service Truck »	Aucune demande

COMPARATIF 2019 – 2020

CASERNE	2019	2020	TOTAL
Alfred	66	78	144
Lefaivre	38	39	77
Plantagenet	59	62	121
Wendover	56	60	116
Total des interventions	**191**	**182**	**373**

Note : Le nombre d'incidents par caserne est parfois plus élevé que le nombre total, étant donné que dans certains cas, plus d'une caserne est appelée à intervenir.

RECOMMANDATION

QU'IL SOIT RÉSOLU que le conseil du canton d'Alfred et Plantagenet reçoive le rapport IN-01-2021 - Statistiques mensuelles du département d'incendies, tel que présenté.

BE IT RESOLVED that the Council of the Township of Alfred and Plantagenet receive the report IN-01-2021 – Monthly statistics for the Fire Department, as presented.

POUR

_____
Dominic Côté
Directeur du service des incendies

_____
Michel Potvin
Directeur général

TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

MINUTES

COMMITTEE OF THE WHOLE

Tuesday, March 16, 2021, 7:00 P.M.
ELECTRONIC PARTICIPATION

Present:	Stephane Sarrazin, Mayor René Beaulne, Councillor Suzanne Lafrance, Councillor Chantal Galipeau, Councillor Yves Laviolette, Councillor Antoni Viau, Councillor Ian Walker, Councillor
Staff Present:	Michel Potvin, Chief Administrative Officer Annie Rochefort, Clerk Guylaine Poirier, Zoning Administrator Roch Hébert, Public Works Superintendent Martin Taillefer, Chief Building Official Ken St-Denis, Recreation Director Josée Dallaire, Treasurer
Staff Absent:	Dominique Lacelle, Library Chief Executive Officer Dominic Côté, Director, Fire Services Geneviève Goulet, Civil engineering technician

1. OPENING OF THE MEETING

The assembly is called to order by the Chairman at 7:00 p.m.

Resolution 2021-128
Moved by: Suzanne Lafrance
Seconded by: Chantal Galipeau

BE IT RESOLVED that the Committee of the whole meeting be declared open.

Carried

2. ADOPTION OF THE AGENDA

Resolution 2021-129
Moved by: René Beaulne
Seconded by: Yves Laviolette

BE IT RESOLVED that the agenda be adopted with the addition of 6.1.1 Request for stop signs at the intersection of St-Mary and St-Paul Streets.

Carried

3. DISCLOSURES OF PECUNIARY INTERESTS

None

4. PLANNING DEPARTMENT

No report.

5. FINANCE DEPARTMENT

5.1 Ontario Clean Water Agency - Financial Plans.

The Mayor offers explanations as to the requirements for these financial plans.

These plans will be approved at the next regular Council meeting of April 6, 2021.

6. PUBLIC WORKS DEPARTMENT

6.1 TP-02-2021 - Request for installation of two stop signs.

After discussion, Council members agree that the installation of two stop signs is not necessary.

6.1.1 Request for stop signs at the intersection of St-Mary and St-Paul Streets in Alfred.

The Public Works Superintendent explains the request and Council agrees with the proposed installation. Directive is given to proceed, and a resolution will be presented for adoption at the next regular meeting of April 6, 2021.

The Mayor asks that the By-law Officers ensure that the parking restrictions for this sector be enforced.

6.2 TP-03-2021 - Condition of Concession 2 in Lefaivre.

The Public Works Superintendent explains the necessity to modify the proposed schedule of upgrades for roads included in the 2021 budget, to include Concession 2. It is suggested to postpone the paving of the Wendover Community Centre's parking lot.

Council agrees and asks that the 2021 budget be revised to reflect these changes and that it be presented at the next regular meeting April 6, 2021.

7. GENERAL MANAGEMENT DEPARTMENT

No report.

8. BY-LAW ENFORCEMENT DEPARTMENT

No report.

9. CONSTRUCTION DEPARTMENT

No report.

10. RECREATION DEPARTMENT

10.1 LOI-05-2021 - Contaminated Soils Lefaivre Waterfront Park.

The Director of Recreation explains his report, and the options available in regards to the soil contamination. Council asks that the administration provide them with research as to the Municipality's legal obligations in light of these findings. A report will be presented to Council at the next regular meeting of April 6, 2021.

11. FIRE DEPARTMENT

No report.

12. OTHER BUSINESS

12.1 Report from the Drainage Superintendent for the month of February 2021.

12.2 Report from the Ontario Clean Water Agency for the month of January 2021.

13. QUESTION PERIOD

None

14. ADJOURNMENT

Resolution 2021-130
Moved by: Chantal Galipeau
Seconded by: René Beaulne

BE IT RESOLVED that this meeting be adjourned at 8:00 p.m.

Carried

_____

Stéphane Sarrazin, President

_____

Annie Rochefort, Clerk

CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

PROCÈS-VERBAL

COMITÉ PLÉNIER

le mardi 16 mars 2021, 19 h 00
ELECTRONIC PARTICIPATION

Présences:	Stephane Sarrazin, Maire René Beaulne, Conseiller Suzanne Lafrance, Conseillère Chantal Galipeau, Councillor Yves Laviolette, Conseiller Antoni Viau, Conseiller Ian Walker, Conseiller
Personnel présent:	Michel Potvin, Directeur général Annie Rochefort, Greffière Guylaine Poirier, Administratrice de zonage Roch Hébert, Surintendant des travaux publics Martin Taillefer, Chef du service des bâtiments Ken St-Denis, Directeur des loisirs Josée Dallaire, Trésorière
Personnel absent:	Dominique Lacelle, Directrice générale des bibliothèques Dominic Côté, Directeur des incendies Geneviève Goulet, Technicienne en génie civil

1. OUVERTURE DE LA RÉUNION

L'assemblée est appelée à l'ordre par le président à 19h00.

Résolution 2021-128
Proposée par: Suzanne Lafrance, Conseillère
Appuyée par: Chantal Galipeau

QU'IL SOIT RÉSOLU que la réunion du Comité plénier soit déclarée ouverte.

Adoptée

2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Résolution 2021-129
Proposée par: René Beaulne, Conseiller
Appuyée par: Yves Laviolette, Conseiller

QU'IL SOIT RÉSOLU que l'ordre du jour soit adopté avec l'ajout du point 6.1.1. Demande de panneaux d'arrêt à l'intersection des rues St-Mary et St-Paul.

Adoptée

3. DIVULGATIONS D'INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES

Aucun

4. SERVICE DE L'URBANISME

Aucun rapport.

5. SERVICE DES FINANCES

5.1 Agence ontarienne des eaux - Plans financiers.

Le maire explique les obligations relatives à ces plans financiers.

Ils seront adoptés lors de la prochaine réunion régulière du 6 avril 2021.

6. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

6.1 TP-02-2021 - Demande d'installation de deux panneaux d'arrêts.

Après discussion, les membres du conseil ne voient pas la nécessité d'installer deux panneaux d'arrêt.

6.1.1 Demande de panneaux d'arrêt à l'intersection des rues St-Mary et St-Paul à Alfred.

Le surintendant des travaux publics explique la requête et le conseil est d'accord avec l'installation proposée. Directive est donnée de procéder, et une résolution sera présentée pour adoption lors de la réunion régulière du 6 avril 2021.

Le maire demande que les officiers à la règlementation voient à faire respecter l'interdiction de stationnement dans le secteur.

6.2 TP-03-2021 - État du chemin Concession 2 à Lefaivre.

Le surintendant des travaux publics explique la nécessité d'apporter des changements aux travaux de réfection des routes prévus au budget 2021 pour inclure la Concession 2. Il est suggéré de repousser les travaux de pavage du stationnement au centre cmmunautaire de Wendover.

Les membres du conseil sont d'accord et demande qu'une modification budgétaire soit présentée lors de la réunion régulière du 6 avril 2021.

7. SERVICE DE LA DIRECTION GÉNÉRALE

Aucun rapport.

8. SERVICE DE RÉGLEMENTATION

Aucun rapport.

9. SERVICE DE CONSTRUCTION

Aucun rapport.

10. SERVICE DE LOISIRS

10.1 LOI-05-2021 - Sols contaminés - Parc riverain de Lefaivre.

Le directeur des loisirs explique la situation, et les options qui s'offrent concernant la contamination du sol. Le conseil demande à l'administration de vérifier les obligations légales de la municipalité en lien avec ce dossier. Un rapport sera présenté au conseil lors de la prochaine réunion régulière du 6 avril 2021.

11. SERVICE DES INCENDIES

Aucun rapport.

12. AUTRES SUJETS

12.1 Rapport du surintendant du drainage pour le mois de février 2021.

12.2 Rapport de l'agence ontarienne des eaux pour le mois de janvier 2021.

13. PÉRIODE DE QUESTIONS

Aucune

14. CLÔTURE

Résolution 2021-130
Proposée par: Chantal Galipeau
Appuyée par: René Beaulne, Conseiller

QU'IL SOIT RÉSOLU que cette réunion soit levée à 20h00.

Adoptée

_____

Stéphane Sarrazin, Président

_____

Annie Rochefort, Greffière

Procès-verbal

Comité des arts, de la culture et du patrimoine d'Alfred et Plantagenet

Le jeudi 10 décembre 2020, à 18 h 30

via Zoom

Présences

Tina Petrovicz, Leeça St-Aubin, Jeanne Lacombe, Stéphanie Drouin, Marie-Claude Dicaire, Shanna Steals, Ian Walker (Conseiller).

Absences motivées: Sabrina Hudon, Jeanne Doucet
Employé.e présent.e : Ken St-Denis, Directeur des loisirs, Dominique Lascelle, DG bibliothèques d'A-P.

1. Ouverture 18 h 38

Proposée par: Leeça St-Aubin
Appuyée par: Jeanne Lacombe
Adoptée.

2. Constat du Quorum

Le quorum est atteint.

3. Ordre du Jour

Que l'ordre du jour soit adopté.
Proposée par: Leeça St-Aubin
Appuyée par: Stéphanie Drouin
Adoptée.

4. Déclaration de conflits d'intérêts

Aucun conflit n'est apporté.

6. Approbation du procès verbal du 12 novembre 2020

Que le procès-verbal du 12 novembre soit adopté.

Proposée par: Jeanne Lacombe
Appuyée par: Stéphanie Drouin
Adoptée.

7. Suivis du PV du 12 novembre 2020

Extraits du PV et suivis d'actions:

#	Actions	Responsable(s)	Résultat
1	Reporté. Nommé un.e nouveau/nouvelle conseiller.ère pour siéger au Comité des arts, de la culture et du patrimoine d'A-P	Ian Walker et Ken St-Denis	Remis en 2021
2	Reporté. Envoyer la liste de présence à la secrétaire.	Sabrina Hudon	Non-complété
3	Ajouter une section pour la culture au site web de la municipalité.	Geneviève Souligny	Voie en annexe
4	Partenariat avec le CAPRAC pour l'appel aux artistes pour la salle d'exposition au conseil municipal	Sous-comité des arts	Complété
5	Faire un "teaser" pour promouvoir l'exposition qui aura lieu dans la salle du conseil.	Geneviève Souligny	Voir en annexe
6	Signer l'entente de commandite pour Alfred 150 et le renvoyer à Ken.	Shanna Steals	Complété
7	Faire une rencontre à l'hôtel de ville pour confirmer l'emplacement du système d'accrochage pour la salle d'exposition.	Sous-comité des arts: Shanna et Tina	Complété
8	Faire du recrutement pour les comités sur la page Facebook	Geneviève Souligny	Non-complété
9	Présenter les membres du comité sur la page Facebook	Geneviève Souligny	Non-complété
10	Envoyer photo de profil et biographie à Geneviève Souligny	Tous les membres du comité	Non-complété
11	Envoyer reçu pour la couronne à Ken.	Sabrina Hudon	Complété
12	Voir si un arbre peut être planté au nouveau pavillon au Parc Chesser	Ian Walker	Complété
13	Le sous-comité des arts se réunira pour voir comment il peut dépenser le budget.	Sous-comité des arts	Fonds remis en 2021

8. Sujets courants:

a) Pavillon au parc Chesser

Le pavillon pourrait être le projet du patrimoine. Le pavillon est terminé. Des petits ajustements restent à faire. Ken St-Denis va faire un tour au Parc Gagnon à Limoges pour voir leur exemple.

b) Activité: Vive Noël à Plantagenet

Leeça St-Aubin va utiliser le pavillon au parc Chesser pour son activité. Des lumières seront installées et un décor d'hiver sera fait. Alain Lapensée a fait un don pour les lumières. Leeça aimerait avoir des tables de pique-nique.

9. Rapport du sous-comité des arts

a) Concours de décoration des maisons d'A-P

Tina Petrovicz partage le résultat du concours:

- 36 participants se sont inscrits au concours.
- Certains ont été disqualifiés par faute d'inscriptions incomplètes.
- La rétroaction a été très positive. Les citoyens sont contents de participer à ce concours.
- Au moins une soumission par village a été reçue.
- 7 entreprises locales ont fait dons de certificats cadeaux.
- Plusieurs produits ont aussi été donnés par des entreprises locales.
- Un don de 500 dollars a été donné par Chantal Galipeau. Celui-ci a été utilisé pour faire l'achat des items pour les paniers.
- Le concours sera révisé avec l'ajout de catégories pour mieux refléter les différentes sortes de décorations, exemples: lumières, décos naturelles, créativité, etc.

9. Rapport du sous-comité du patrimoine

a) 150e de la paroisse d'Alfred:
Les efforts de Jeanne Lacombe sont à 100% sur le 150e de la paroisse d"Alfred. Jeanne confirme qu'elle pourra reprendre les activités du sous-comité vers la mi-2021. Pour aider au recrutement du sous-comité, elle va écrire un texte de ce qu'elle recherche et le partager avec Geneviève Souligny. (ACTION- Jeanne Lacombe)

b) Croix
i) Les accessoires sont faits et la croix est chez Ian Walker. La deuxième croix a été installée à Jessup's Falls. Une troisième est en construction et une quatrième croix est prévue.

c) Jeanne s'est approprié des briques de l'école de Lefaivre ainsi que les lettres et l'adresse civile qui étaient sur l'école.

10. Varia

a) Renée Chamberland est intéressée à siéger au comité. Elle était dans l'impossibilité de se joindre à cette réunion. Une invitation sera lancée pour qu'elle se joigne à la prochaine réunion pour poser sa candidature. (ACTION- Shanna Steals)
b) Geneviève Souligny a envoyé un compte rendu de ses actions de la réunion en novembre. Voir annexe jointe.

10. Prochaine réunion

Le 14 janvier 2020, 18 h 30

11. Ajournement

La réunion est levée à 19h40

Proposée par: Leeca St. Aubin
Appuyée par: Marie-Claude Dicaire
Adoptée.

ACTIONS- PV 10 décembre 2020 - Comité des arts, de la culture et du patrimoine d'A-P

#	Actions	Responsable(s)	Date d'échéance
1	Reporté. Nommé un.e nouveau/nouvelle conseiller.ère pour siéger au Comité des arts, de la culture et du patrimoine d'A-P	Ian Walker et Ken St-Denis	Remis en 2021
2	Reporté. Envoyer la liste de présence à la secrétaire.	Sabrina Hudon	Pour la prochaine réunion
3	Reporté. Ajouter une section pour la culture au site web de la municipalité.	Geneviève Souligny	Mi-février
4	Reporté. Faire un "teaser" pour promouvoir l'exposition qui aura lieu dans la salle du conseil.	Geneviève Souligny	Voir en annexe
5	Reporté. Faire du recrutement pour les comités sur la page Facebook	Geneviève Souligny	Janvier 2021
6	Reporté. Présenter les membres du comité sur la page Facebook	Geneviève Souligny	Janvier 2021
7	Reporté. Envoyer photo de profil et biographie à Geneviève Souligny	Tous les membres du comité	Janvier 2021
8	Lancement d'un concours de photo en ligne.	Geneviève Souligny	Voir en annexe
9	Envoyer texte à Geneviève pour faire recrutement pour le comité du patrimoine	Jeanne Lacombe	Janvier 2021
10	Inviter Renée Chamberland à la prochaine réunion.	Shanna Steals	Janvier 2021

Annexe: de Geneviève Souligny

Actions	Réactions
Venir en aide au comité avec la promotion des activités et les communications.	J'ai adoré travailler avec vous pour le concours. Voir tableau ici-bas pour les statistiques Facebook. Ce n'est que le début de notre collaboration!
Ajouter une section pour la culture au nouveau site web.	Avec Carole Lortie, nous sommes à réviser et refaire toutes les pages du site web. La page CULTURE ne sera pas touchée pour l'instant. Nous y travaillerons après que le site sera en ligne vers la mi-février. D'ici là, envoyez-moi vos idées. Il y aura certainement sur la page : un lien vers la page festival et événement, un lien vers la page Église et cimetières et la mention du comité et de son rôle.
"teaser" pour mousser l'intérêt et aider à la promotion d'œuvre à la salle du conseil.	Est-ce que la/les personnes responsables de ce concours/événemnet peuvent me téléphoner ou m'écrire. J'ai besoin de détails additionnels pour bien faire mon « teaser ».
Possible concours de photographie pour impliquer les résidents.	Yeah! La demande a été faite au conseil. Je vous garde au courant, mais je prévois lancer le concours au mois de mars. Team work!

Call or text : 343-961-1960

Email : gsouligny@alfred-plantagenet.com

Stats Facebook	
Album final - 8 décembre	Porté : 5400 Interaction : 1200 Aimes, commentaires, partages : 260
Promo du concours - 28 novembre	Porté : 2200 Interaction : 120 Aimes, commentaires, partages : 52
Événement Facebook	Personnes atteintes avec l'événement : 2000 Réponse à l'événement : 48 Audience : fun fact 15% des 2000 personnes rejointes étaient des femmes entre 45 et 55 ans.

MUNICIPALITÉ DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

RÉSUMÉ

RÉUNION DU COMITÉ CONSULTATIF DE LA MARINA

MARINA ADVISORY COMMITTEE MEETING

8 DECEMBRE 2020 À 19H00 / DECEMBER 8TH 2020, 7:00 PM

ZOOM

https://us02web.zoom.us/j/82123610561?pwd=OUN5WDVXQlBSK1FPM2NqNVRjTmVudz09

L'ouverture de la réunion se fit à 19h16.

Les membres présents sont :
André Poirier
Jacques Lavoie
Martin Bourgeois
Claude Leclair
Yves Laviolette
Marie-Eve Yelle
Ken St-Denis
Absences motivées : Nathalie Belliveau et Antoni Viau

L'adoption de l'ordre du jour est proposée par Yves Laviolette et secondée par Martin Bourgeois avec les ajouts suivants :

- Discussion concernant l'aménagement du site du Parc Riverain (travaux sur le terrain)
- Demande de subvention possible

L'adoption du résumé de la réunion du 22 septembre est proposée par Yves Laviolette, secondé par Jacques Lavoie avec pour seule correction le titre du document qui devrait être « Résumé » au lieu d' « Agenda ».

5. Saison 2020 en chiffres / 2020 season numbers

6. Comparatif 2005-2019 Revenus et dépenses / 2005-2019 Comparative Revenues and Expenses

Ken St-Denis présente aux membres du comité les chiffres de la saison 2020 ainsi que les comparatifs pour les années 2005 à 2019. On y voit le détail des revenus et dépenses. Il est noté que les réparations à la descente de bateau seront présentées sous forme

d'investissement en capital cette fois-ci. Cela permet de différencier les opérations routinières de la marina des réparations majeures et/ou investissement.

7. Démolition École catholique St-Joseph / St-Joseph Catholic School demolition

Mise à jour des travaux de la démolition de l'école St-Joseph par Ken St-Denis. Le tout devrait être terminé par le 24 décembre. Il reste des détails à finaliser au sujet de l'aménagement de cette partie du terrain (le compactage du sol).

Martin Bourgeois mentionne la possibilité de proposer à l'entrepreneur de prendre un peu de terre du terrain, aux endroits où l'on voulait réduire la pente pour remplir le site de l'école. Cette suggestion aurait pour but d'aménager le site du parc riverain sans frais tout en permettant à l'entrepreneur de limiter ses coûts de transport. Une rencontre aura lieu sur le chantier jeudi 10 décembre à 9h. Plusieurs membres du comité seront présents pour étudier cette possibilité.

8. Vision d'avenir pour la marina / future vision for the marina

Discussion au sujet de la vision et d'une planification financière pour réaliser les objectifs. Claude Leclair demande s'il y a déjà des priorités d'établis ou des sources de financement identifiées.

Il semble important de se pencher sur le financement de ce projet. Marie-Eve Yelle ajoute qu'il est aussi important de préciser et d'approfondir le plan présenté par le Club Lions. Il faut un plan plus détaillé du site avec l'identification des priorités et des estimations des coûts réels.

Suite à la présentation du plan directeur en matière de culture et loisir, le comité recommande au conseil municipal de mettre en place un fonds de réserve de 100,000$ qui inclura les coûts pour établir un plan stratégique et/ou une étude de faisabilité. Ken St-Denis fera des vérifications pour obtenir une estimation des coûts pour un tel plan ou une telle étude afin de préciser la demande au conseil municipal.

9. Parc riverain / Riverside Park

10. Vignettes descentes de bateaux ou stationnement / Stickers boat launches or parking

Discussion au sujet de la mise en place de vignette pour l'utilisation des descentes de bateaux. Les membres ont suggéré différentes formes de tarification et système à mettre en place par exemple; vignette gratuite pour les résidents du Canton, tarification saisonnière pour les non-résidents versus tarification à l'utilisation unique. Il a aussi été discuté d'avoir divers points de distribution des vignettes ou de faire la vente en ligne.

Il est recommandé de mettre en place un système de vignettes ou du moins d'étudier plus en détail la possibilité d'avoir ce type de système.

11. Recommandations budgétaires - 2021 / Budget recommandations

Voici un résumé des recommandations découlant de cette réunion :

Il est recommandé de mettre en place un système de vignettes ou du moins d'étudier plus en détail la possibilité d'avoir ce type de système.

Pour le développement du parc riverain, le comité recommande au conseil municipal de mettre en place un fonds de réserve de 100,000$ qui inclura les coûts pour établir un plan stratégique et/ou une étude de faisabilité.

Il est recommandé de faire une demande de subvention au Programme d'infrastructure Investir dans le Canada – Volet Résilience à la Covid-19.

Le comité recommande que de nouvelles annonces soient faites annonçant la possibilité de louer l'édifice de l'ancien Hôtel de Ville pour l'établissement d'un dépanneur.

12. Dates des prochaines rencontres 2020 / Next meetings date 2020

Prochaine rencontre aura lieu en mars. La date sera à déterminer.

13. Varia

Subventions

Ken St-Denis souligne qu'il y a la possibilité de faire une demande de subvention pour le Programme d'infrastructure Investir dans le Canada – Volet Résilience à la COVID-19. Le comité recommande qu'une demande de subvention soit soumise.

André Poirier soulève que l'ancien Hôtel de Ville est toujours sans locataire. Le comité recommande que de nouvelles annonces soient faites annonçant la possibilité de location de l'édifice pour l'établissement d'un dépanneur.

Jacques Lavoie propose que les anciens quais soient réparés et utilisés comme brise-vague ou utilisés tout simplement. Une conversation s'en soit suivi sur les enjeux (coût de réparation, stratégie d'hivernisation de ces quais.) Le sujet sera à discuter de nouveau lors d'une autre réunion.

14. Clôture de la réunion / Closing of the meeting

La rencontre s'est terminée à 20h35.

Municipalité du canton d'Alfred et Plantagenet

Township of Alfred and Plantagenet

Compte rendu/ Minutes

Réunion du comité consultatif des loisirs

Recreation Advisory Committee Meeting

Lundi le 11 janvier 2021 à 19h00 Monday January the 11th 2021 7:00 pm

1. Ouverture de la réunion / Opening of meeting

   La réunion est ouverte à 19 heures 10. Le directeur des loisirs qui agira comme président, nous souhaite la bienvenue et nous remercie de notre présence. Il excuse Mme Chantal Benoit qui sera absente ce soir en raison de problèmes techniques avec Google meet. Proposé par M Ronald Lavoie et appuyé de M. Yves Laviolette

2. Présences/Attendance
   Comité de direction
   M. Ken St-Denis, Directeur du département des loisirs du Canton; M. Donat M. Boulerice, Secrétaire; M. René Beaulne et M. Yves Laviolette, Conseillers municipaux; M. Ronald Lavoie, Mme. Jeanne Doucet, Mme. Leeça St-Aubin, Mme. Lynda Lalonde, M. Luc Blais, Mme. Myriam Pelletier et M. Jérémie Pelletier.
   Absents : M. Benoit Mainville, Mme. Chantal Benoit

3. Adoption de l'ordre du jour / Adoption of the agenda
   L'ordre du jour est adopté sous proposition de M. Luc Blais et appuyé de Mme. Leeça St-Aubin.

4. Adoption du compte rendu de la rencontre du 7 décembre 2020/ Approval of minutes of December 7, 2020 meeting

L'adoption du compte rendu de la réunion est proposée par M. Ronald Lavoie appuyée de M. Yves Laviolette, la proposition est acceptée à l'unanimité.

5. Affaires découlant du procès-verbal du 7 décembre 2020/ Business arising from the Minutes of December the 7th, 2020.
   Les points à l'ordre du jour au point 6 Ébauche des politiques, au point 4 Illuminations des arbres de Noël et trouver un représentant pour Alfred.

6. Activités passées et à venir /Past and upcoming events

   A.) Arbres de Noël communautaires/ Community Christmas trees

   Une dernière illumination a eu lieu à Plantagenet au Parc Chesser le 13 décembre 2020. Le tout fut un grand succès. Tout en respectant les directives reliées à la pandémie, environ 200 personnes ont participé à différents moments de la journée. Il y avait vraiment une atmosphère de festivités malgré ce que les gens vivent en ce moment. Les lumières et décorations dans les arbres de Curran tout comme Lefaivre furent enlevées et il fut convenu que chaque communauté peut continuer l'illumination de leur arbre durant l'hiver pour semer la joie et l'espérance de temps plus heureux.

   Le Club Optimiste de Wendover a réalisé son projet de reconnaître les enfants à Noël par la remise de cadeaux et une célébration en plein air.

   Le tour de table des membres représentant les différentes communautés a démontré que la pandémie a ralenti les élans des différents Clubs et associations au point que la plupart ont annulé les activités. À Curran, peu de choses seront mises en place avant le printemps et le Village de Plantagenet procède toujours de l'avant avec le Club de jeunes et le journal. Le Club Lions de Lefaivre annule ses journées blanches et les Chevaliers de Colomb de Wendover ont déjà annulé le tournoi de pêche pour la journée de la famille. Nous verrons pour les autres activités du printemps.

   B) Fête du Canada 2021/ Canda Day 2021

Les membres du comité suggèrent que le dossier soit étudié plus tard. Le directeur des loisirs mentionne qu'il ne faut pas exclure la possibilité d'une fête virtuelle. Le comité semble d'accord pour avancer que, vu les expériences des années antérieures, il est possible de réaliser la célébration en peu de temps puisque la programmation, le budget, etc. sont passablement établis et que le Club Lions endossera la décision du comité et les membres se mettront au travail aussitôt.

7. Tour de table communautaire/ Community round table

   Beaucoup d'éléments furent traités et mentionnés lors du retour sur les activités passées et à venir. La pandémie influence grandement la tenue des activités que les différents clubs et associations vivaient en ce temps de l'année. Tout étant aux ralentis, les écoles étant fermées, il est plus lent de terminer les projets en marche. Beaucoup de travail se fait en coulisse et les résultats émergeront en temps et lieu.

8. Ébauche de politique des loisirs et de la vie communautaire/ Review of draft of Recreation and community life
   Le directeur mentionne le travail du comité ad hoc sur le sujet. Une ébauche est complétée et il faut la revoir et l'adopter pour pouvoir la présenter lors d'une réunion du Conseil municipal. Vu que cette ébauche a été acheminée aux membres il y a quelque temps déjà; les membres désirent en recevoir une nouvelle copie et des réflexions et des suggestions seront envoyées au Directeur des loisirs qui colligera le tout et lors de la prochaine réunion les membres pourront l'accepter.

9. Noms des parcs/Park's Names
   Certains parcs de la Municipalité ont déjà un nom, mais il demeure que plusieurs de nos parcs municipaux n'ont pas de nom approprié. Alors, réfléchissons aux possibilités de marquer notre histoire en nommant les parcs. Plusieurs suggestions ont été mentionnées quant au processus concours, sondages recherches, etc.

CANTON / TOWNSHIP
ALFRED & PLANTAGENET

10. Brunch de reconnaissance des bénévoles/ Volunteer Brunch Recognition
    En ce temps de pandémie, les membres sont d'accord à dire qu'il est impossible de tenir ce Brunch avant l'été. Nous devons cependant remercier nos bénévoles. Donc pensons à l'automne 2021.

11. Élection d'un nouveau président/Election of a new president
    La nomination de M. Michel Potvin à la Municipalité ayant pris effet, nous devons élire un nouveau président. Suite à quelques propositions, il fut accepté que M. le directeur des loisirs préside les réunions du Comité et le secrétaire assure le directeur de son appui et dans quelques réunions, nous pourrons réexaminer le tout.

12. Varia
    Aucun item ajouté.

13. Prochaine réunion/Next meeting :
    Lundi 8 février 2021.

14. Ajournement/Ajournment

La rencontre a pris fin à 20 heures 20. Proposé par M. Luc Blais et appuyé de Mme Jeanne Doucet.

.

Compte rendu
RENCONTRE virtuelle- Réunion du Comité 150e de la paroisse St-Victor, Alfred
le lundi 11 janvier 2021 à 18 h 30
par Zoom

1- Bienvenue, prière de la fin de l'année 2020 et de l'année jubilaire qui commence 2021- Polux Jean-Baptiste

Membres: Chantal Roy, France Lamarche, l'Abbé Apollinaire, Denis Tardif, Mireille Groleau, Jeanne Lacombe, Eric Carrière, Danielle Chatelain, Roland Péladeau, Gisèle Carrière, Stéphane Sarrazin, Polux Jean Baptiste, Ken St-Denis

Absences motivées: Ken St-Denis (a dû quitter vers 19 h pour une rencontre du comité des loisirs), Nathalie Cadieux, Charles Gagnon
Le comité envoie des pensées positives et des prières à Nathalie à la suite du récent décès de son père.

2- Adoption de l'ordre du jour du 11 janvier 2021
Proposé par: Danny Appuyé par: Gisèle

3- Adoption du compte-rendu du 23 novembre 2020
Proposé par: Chantal Appuyé par: Roland

4- Mise à jour des dossiers

Calendrier Alfred 150e

La grande décision à prendre au sujet du calendrier est de voir s'il y aura une activité en février. Nous avions souligné la possibilité d'avoir une journée blanche, qui aurait pu être organisée par les Optimistes.
Suggestion: demander aux gens de faire des sculptures de neige dans leur cour.
La prochaine rencontre devrait être au début du mois prochain.
Pas de nouvelles des Optimistes au sujet d'une possible fête hivernale, difficile avec la situation du COVID.
Nous allons garder uniquement la possibilité de faire des sculptures de neige et nous mettons de côté la possibilité de faire une journée blanche ou un carnaval, étant donné les consignes de santé publique.

Cette semaine, nous relancerons la chanson thème sur les réseaux sociaux (version enregistrée à l'église lors de la messe du lancement).

sous-comités	Mise à jour

Budget 2020-2021	- Le comité fait la recommandation d'identifier dans deux sections différentes les dons (moins de 200$) et les commandites. - Des vérifications seront faites au niveau des commanditaires pour vérifier certaines promesses de dons.
Subventions possibles	- Attente de réponse en avril pour: Canada en fête. - Toujours aux aguets de demandes possibles.

FOI	CPP- - Merci pour votre présence à la célébration du lancement de l'année jubilaire le samedi à 16 heures le 12 décembre! Merci à l'Abbé Apollinaire pour son appui et pour la belle messe! - L'Archevêque était bien content de sa première sortie à Alfred, - Tout est au ralenti. Les rassemblements à l'église sont limités à 10 personnes. - Heureusement que la messe de lancement a eu lieu en décembre.
Commanditaires\ Finances\Subvention	- Plan de commandite: suivis, - lettre de remerciement envoyée par la Municipalité avec les reçus; série de téléphone est enclenchée et visite aux commerçants par les membres du comité - Nous avons présenté plus tôt la liste des commandites entrées. - Le travail se poursuit avec l'aide de Danny et d'Éric. Plus de 1000$ sont entrés aujourd'hui. Chantal et Mireille ont rencontré Valu-Mart aujourd'hui qui est intéressé à être un commanditaire important. - Ça va bien. Les gens demeurent craintifs à cause de la COVID, mais ils sont rassurés quand ils entendent parler de nos plans A, B, C et que nous avons pensé à tout. - Elles constatent que les gens ont besoin d'espoir et seront heureux de participer à la relance des rassemblements. - Le 150e est l'étincelle que ça prenait au village d'Alfred.

	- Éric a contacté la moitié des 40 personnes sur sa liste. - Il leur laisse également le formulaire d'inscription pour la parade. La lettre de remerciement a été envoyée à Ken et la municipalité l'envoie en même temps que les reçus. Les commanditaires seront affichés sur notre Facebook afin de les remercier pour leur commandite. Pour les Chevaliers de Colomb, est-ce que nous pourrions regarder quelle visibilité ils pourraient obtenir selon le montant du don et de la valeur des locations fournies? Le comité des commandites en tiendra compte. Pour la vente de billets: 3650$ de profit (50% des billets sont vendus) Objectif: Vente de 75% des billets pour le début mars. Quand nous serons rendus à 75%, nous pourrons faire un message sur les réseaux sociaux.
programmation du 25, 26 et 27 juin 2021	Programmation du 23 au 27 juin 2021 divers plans possibles Danny a fait la mise à jour. Les différents plans tiennent compte des contextes des différents niveaux de normes sanitaires. Avec les prévisions actuelles, nous avons un total de 17 385 $ pour les artistes qui font partie de la programmation. Si nous n'avons pas plus d'argent, nous allons chercher des artistes locaux qui pourraient venir gratuitement. Pour les Crooneux, le Chardo est très intéressé. Possibilité de souper-spectacle pour la fête des Mères. On va s'en reparler en mars. Dans un des plans, on peut repousser certains spectacles en septembre. Bobby Lalonde ne peut pas promettre d'avoir de l'équipement disponible pour nos festivités, mais nous sommes sa priorité. SVP vérifier que les réservations de ces dates sont bien dans le livre des Chevaliers de Colomb. C'est Michel Chatelain qui a remplacé Mario pour la gestion de la salle. BBQ au Valu Mart - c'est dans leur plan. Les gens ont hâte.

Sécurité / accessibilité \environnement\ logistique	suivis avec Charles Gagnon Rien à ajouter. Charles et Stéphane vont bientôt rencontrer Charles. Ils vont revoir le parcours de la parade et les stationnements.
Communications-Promotion	Merci pour votre participation pour la belle vidéo du 31 déc.! WOW! Les gens ont apprécié. Il se passe bien des choses, mais nous devons également attendre. Le comité est en train de planifier l'impression des bannières qui vont traverser la 17 au village. Mireille est allée voir un autre soudeur pour un estimé pour les grosses lettres ALFRED: Frédéric Ippersiel-Filion. Il reste à avoir un meilleur prix pour la fixation des lettres au sol. Sa version est pour le faire avec des pieux en collaboration avec Techno Metal Post. Elle ne croit pas que ça pourrait être moins cher avec une base de ciment. 500$ par poteau. Éric rencontre un monsieur qui fait ça et il pourra lui poser la question. Éric connaît Miguel Clément de Vankleek Hill qui fait également du métal. Le devis original a été fait par Pascal Demonsand de Bourget. AlDan, Daniel St-Jean, pourrait également participer au projet. Il faut également explorer la possibilité que certains de ces collaborateurs deviennent des commanditaires. Les membres feront les suivis pour des soumissions. *Voici la mise à jour du sous-comité des communications qui a été interrompu par une panne informatique.* *Les communications prendront leur envol à partir de mars/avril, COVID oblige.* *Ça veut dire qu'il faut en commencer la production très bientôt. Pour la grande affiche ALFRED, il faut décider si on va de l'avant ou non avec le projet bientôt pour une installation en avril. Il faudra peut-être faire une réunion spéciale très courte, juste pour ça. D'ici la fin janvier, nous allons commander les bannières qui vont aller de part et d'autre de la 17. Je dois attendre en mars pour les ententes médiatiques ... COVID encore.* La webmestre a reçu une partie des textes qui sont prêts à être publiés. Nous ferons de la publicité sur Facebook selon le calendrier pour inviter les gens à aller sur le site WEB lire les textes fort intéressants. Les formulaires d'inscription pour les bénévoles et pour les commanditaires sont disponibles sur le site WEB. N'hésitez pas à envoyer à France, Mireille ou Nathalie (à son retour) vos suggestions pour les publications sur les réseaux sociaux.

Patrimoine\Capsules historiques	- plusieurs articles et capsules sont complétés. - Jeanne a toujours des textes en préparation. Elle attend également des textes d'une dizaine d'autres auteurs. - Jeanne aimerait un texte sur la paroisse qui serait un message d'espoir. - Est-ce qu'à partir de la nouvelle année nous allons avoir un certain momentum dans les publications sur les réseaux sociaux? Il y aura des publications régulières pour présenter les textes qui seront tous placés sur les réseaux sociaux. - Pour le projet de la croix, ça va de bon train. Le lancement sera en août, avec ou sans COVID. - Le dernier article de l'année sera à la fin de l'année et parlera du COVID. Elle aimerait également que la chanson thème soit également publiée sur le site Internet. Avec la chanson, il y aura un montage photo publié en format vidéo, une première ébauche.
Parade de la St-Jean Baptiste	- Il y a plusieurs possibilités de partenariat avec l'Echo. Nous ferons les suivis avec Félix. - France enverra les contacts de la Société de la SJB de Montréal à Stéphane. - Stéphane aimerait construire sur les communications qui ont eu lieu lors de la visite du groupe de Franco-Ontariens à Montréal pour la St-Jean en 2019. - France a discuté avec Félix de collaboration possible pour l'aspect autochtone et pour la possibilité d'organiser une petite présentation historique du village avec les élèves de l'ÉEC Saint-Victor. - Il faut s'assurer d'avoir des Plans A, B ou C: - Tenir compte de la distanciation, avoir des spectateurs dans leurs voitures, avoir un long parcours, avoir un drône, FACEBOOK en direct, etc. - Mireille et Chantal ont travaillé sur la communication qui sera envoyée avec les invitations et cette communication informe les gens que nous tiendrons compte des normes en place. Nous tenons à avoir une parade et nous l'ajusterons au besoin selon les normes en place à ce moment. - budget à venir - Char allégorique du comité. Nous avons besoin de toutes les idées: - avoir des gros 150, Danny et Denis pourraient chanter la chanson thème avec les membres du comité. Mireille recommande de reproduire en 3D le logo du 150e avec une tour d'observation, des oiseaux qui volent, etc. Il faudrait prévoir un budget (voir les budgets discrétionnaires) . Certains éléments de décoration du char comme un gros 150 pourraient être réutilisés pour le reste de l'année dans la communauté. - Costumes? Gilet du 150e? Les membres proposent de faire des chandails aux couleurs du 150e et que chacun paye le sien. Il y a un monsieur Chevalier, création PVL. On propose un gros logo dans le dos et un à l'avant.

	- Le comité de la parade va rechercher des voitures antiques pour les politiciens. - Et le char pour le petit St-Jean Baptiste? Il pourrait être sur le nôtre ou celui de la parade. - Pour la paroisse, Apollinaire va demander aux gens de la paroisse. - Pour le petit St-Jean-Baptiste, le garçon de Caroline Blondin et Vincent Lalande fera un bon candidat. - On part avec l'idée de reproduire le logo sur le char du comité du 150e. - Formulaire d'inscription pour la parade - En autant que l'information se retrouve sur le formulaire, ça devrait aller. Mireille va regarder le formulaire électronique et indiquer à Denis les changements à faire. Sara et Lyne Joly pourraient contribuer à la traduction. Quand le formulaire sera complet, il sera placé sur le site web et envoyé sur les réseaux sociaux. - Ébauche version Google Forms
communautaire	Carrousel de la GRC (samedi 29 mai 2021, terrain Dominic Côté) Tout est confirmé : on propose que l'activité ait lieu à 14 h. L'activité peut avoir lieu COVID ou non, car les chevaux doivent bouger. Le spectacle devrait durer environ une heure. Selon le COVID, nous pourrions avoir un nombre déterminé. Nous proposons que l'activité soit gratuite. Si les nombres sont limités, nous pourrons procéder avec une inscription en ligne et par téléphone (informations inscrites sur les affiches dans les commerces et sur le site et Facebook) On vérifiera pour savoir s'il serait possible d'avoir deux représentations. Équipe O'Keefe (11 juin Alfred, 19 h 30 le vendredi soir) - Ils sont disponibles. Ils font également le tournage vidéo et fournissent le système de son. Ils demandent un dépôt de 1724.63$ avec une balance de 3000$. Si le COVID empêche la tenue de l'activité, ils gardent le dépôt et trouvent une autre date. Benjamin Lalonde et Alex Maisonneuve-Lamarche sont intéressés à organiser l'équipe locale pour les affronter. L'organisation suggère de vendre 200 billets à 25$. Le coût total est de 4500$ plus taxes et toutes les ventes de billets défraient ces coûts. Les profits du bar reviennent au comité du 150e. Les Chevaliers fournissent une série d'affiches. Résolution: Le comité est d'accord pour engager les coûts pour la tenue de la joute de baseball des Chevaliers O'Keefe pour le montant de 4500$ plus taxes. Le dépôt de 1724.63$ sera fait dès maintenant. Tous sont d'accord. Éric envoie la facture à Ken à la municipalité pour envoyer le dépôt. Il y aura un Tournoi communautaire (12-13 juin) Alfred, Lefaivre, Wendover et Plantagenet. Les profits du bar resteraient au 150e.

Bénévoles	- Malheureusement, Nathalie Brunette ne pourra pas prendre la responsabilité du sous-comité. Elle désire toutefois être bénévole, avec Nadya, lors de certaines activités, selon leur horaire. - Nous sommes à la recherche d'une personne pour prendre en main le sous-comité des bénévoles. (faire les suivis, faire les horaires, coordonner, etc.). Les membres du comité sont invités à faire parvenir leurs suggestions à France. Nous allons explorer avec Renée Gratton. Éric fera certains suivis. - Mireille peut faire du coaching avec les personnes qui prendront la responsabilité des bénévoles. Nous allons lancer l'invitation pour recruter des bénévoles en janvier. Nous pourrions aussi lancer premièrement une invitation pour un responsable des bénévoles. Éric propose d'ajouter Richard et Sylvie Chartrand sur la liste des bénévoles. Danny a 8 à 10 personnes intéressées à faire du bénévolat. Les personnes intéressées peuvent déjà aller sur le site pour trouver le formulaire d'inscription.
Embellissement des rues d'Alfred	- Pas beaucoup de nouveautés. Les enseignes ont été déplacées. En janvier, il y aura une rencontre avec Jonathan Lamarche qui leur donnera une idée des coûts pour l'aménagement autour des enseignes. Il propose bénévolement ses services pour planifier l'aménagement. - Par la suite, nous ferons appel aux talents des membres du comité et de leurs familles. - L'embellissement peut toujours avoir lieu, peu importe les normes de santé publique. - Des mâts seront ajoutés avec les enseignes. Des drapeaux peuvent être achetés auprès de l'ACFO d'Ottawa\Sudbury.

5 - Autres:

Date de la prochaine réunion: lundi 8 février 2021 à 18 h 30

Rencontres à venir sont:

8 fév., 8 mars, 12 avril, 26 avril, 10 mai, 31 mai, 14 juin, 21 juin

6- Fin de la rencontre

Autres suggestions:

Faire l'historique de certaines entreprises de la région. (Jeanne a déjà certains articles sur les entreprises d'Alfred.)

Consulter Gilles Lamarre qui connaît beaucoup l'histoire des gens et des maisons du village.

Un ancienne citoyenne d'Alfred a fait la suggestion d'ajouter des bancs de parc dans le village où les gens pourraient se rencontrer tout en respectant la distanciation sociale.

Un sous-comité de la municipalité d'Alfred-Plantagenet qui a comme objectif de célébrer le 150e anniversaire de la création de la paroisse St-Victor d'Alfred en 1871 en ravivant la fierté, la collaboration, le sentiment d'appartenance des citoyens d'Alfred et les souvenirs sous toutes leurs formes (foi, arts, culture, histoire, sports, famille, communautaire, commerces,...)

Mandat:

- Approuver les activités qui feront partie de la programmation du 150e
- Chapeauter les activités du 150e
- Organiser le financement du 150e
- Appuyer les partenaires qui organiseront des activités pour le 150e
- Organiser la fin de semaine de la fête de la Saint-Jean-Baptiste (24 au 27 juin 2021)
- Diffuser les communications (ex. site web, facebook, capsules historiques,...) pour le 150e de la paroisse du village d'Alfred

Compte-rendu
RENCONTRE virtuelle- Réunion du Comité 150e de la paroisse St-Victor, Alfred
le lundi 8 février 2021 à 18 h 30

1- Bienvenue, prière de St-Valentin et présences - récitée par Denis

Présences: Chantal Roy, France Lamarche, l'Abbé Apollinaire, Denis Tardif, Mireille Groleau, Jeanne Lacombe, Eric Carrière, Danielle Chatelain, Roland Péladeau, Gisèle Carrière, Stéphane Sarrazin, Polux Jean Baptiste, Ken St-Denis, Nathalie Cadieux, Charles Gagnon

Absences motivées:

2- Adoption de l'ordre du jour du 8 février 2021
Proposé par Danny
Appuyé par Gisèle

3- Adoption du compte-rendu du 11 janvier 2021
Proposé par Apollinaire
Appuyé par Chantal

4- Mise à jour des dossiers (Documents de référence du comité 2019-2020)
Documents-guide pour sous-comités

Calendrier Alfred 150e

discussion sur la tenue des événements (dates à confirmer, décision à prendre)

sous-comités	Mise à jour Les membres du comité expriment leur opinion au sujet de la modification possible à la date de nos activités. Tous les membres du comité trouvent que nous ferions mieux de déplacer	responsables

	la fin de semaine principale d'activités au mois de septembre, étant donné la grande incertitude entourant la pandémie, la vaccination et les normes de santé publique. Certains proposent de tenir l'ensemble de ces activités en septembre, autour de la fête des Franco-ontariens. D'autres ajoutent qu'il serait agréable de garder certaines activités en juin. Certains ont également soulevé la possibilité de repousser à l'an prochain. À la rencontre du mois de mars, nous pourrons officialiser le choix de la date de report, selon la réponse que Danny recevra au sujet de la disponibilité des artistes. La première fin de semaine ciblée est celle du 25 septembre 2021. On considère également la fin de semaine précédente, celle du 18 septembre 2021. Détails des discussions	

Budget 2020-2021	- Mise à jour Ken présente le budget révisé. Voir lien à gauche. Le total de commandites reçus et promises dépasse maintenant 87 000$.	Denis, Ken, Municipalité	
Subventions possibles	Autre possibilité? Attente de réponse en avril pour: Canada en fête	Subventions Mireille, France, Ken et Stéphane	

FOI	CPP- - La paroisse se chargera de faire un char allégorique en incluant le petit Saint-Jean-Baptiste. - Le CPP prévoit organiser un spectacle de Noël en famille en décembre. - Les commémorations des familles souches pourraient commencer plus tard dans l'année. - Le report des grandes festivités en septembre faciliterait le recrutement de bénévoles.	Abbé Apollinaire, Denis	

Commanditaires\ Finances	- ajout de commanditaires - Merci à l'équipe pour les suivis! - Ajustement avec les nouvelles dates, il sera possible de retourner voir certains commanditaires - Éric dit qu'il y avait beaucoup de questions au sujet de l'incertitude au sujet des dates. Il y a d'autres commandites à venir. - Un courriel va être envoyé, lorsque la date sera officialisée en mars, pour avertir les commanditaires qui ont déjà donné. - Nathalie a accès à la liste des commanditaires qui ont déjà payé et il est possible de les remercier sur Facebook. Un gros bravo à toutes les personnes qui ont contribué à la recherche des commanditaires. Billets (en vente): La plupart des commerces sont fermés, donc les ventes ont ralenti. On vise toujours 75% des billets pour mars. On veut vendre tous les billets pour juin. Le tirage devra quand même se faire à la date prévue.	Commandites: Chantal, Mireille, Nathalie, Danny et Eric Levée de fonds: Billets Danny	
programmation du 24, 25, 26 et 27 juin 2021	Programmation du 23 au 27 juin 2021 divers plans possibles Danny : mise à jour Les artistes nous donneront leurs nouvelles disponibilités. On enlève le souper du dimanche soir. Pour le brunch, on aimerait donner de la visibilité aux produits locaux. Les clubs de VTT et de motoneige aimeraient possiblement aider à servir le brunch. Nathalie leur a fait la suggestion. Elle va les aviser que ce sera remis en septembre. Il pourrait y avoir 15 à 20 personnes . Certains commerces pourraient également envoyer des représentants.	Danny (sous-comité)	

	Les feux d'artifice pourraient être faits en juin quand même. Roxanne Péladeau ne pourra pas avoir son kiosque sur le site car elle aura un contrat avec la municipalité de Russell pour tout l'été. Les Crooners, autour de la Fête des Mères. N'importe quelle date serait intéressante. Le Chardo est ouvert à toutes les journées autour de cette date en autant qu'ils peuvent accueillir plus de 50 personnes. On attend en mars pour finaliser la location des tentes et des toilettes. Si c'est un spectacle virtuel, on recommande de filmer à l'avance pour éviter les pépins techniques.		
Sécurité / logistique	suivis avec Charles Gagnon Lettre au Canton (demande de réservation de terrain et équipements- Danny) Quand les ambulanciers participent à une activité, ils assurent une présence. Ce serait probablement gratuit (1 ambulance avec 2 paramédics) La police provinciale de l'Ontario et le ministère des Transports sont les deux seules entités qui ont le droit de fermer la route 17. Il pourrait y avoir des frais pour assurer la présence policière, mais certains suivis seront fait pour demander que la PPO le fasse gratuitement. Charles travaille sur le plan d'urgence qui doit être soumis à la municipalité. On explore également les différentes options pour avoir des radios de communication. Charles fera le suivi avec Sabrina Rodrigue pour les ambulances et avec Mario Gratton pour les policiers. Lettre de demande pour les élèves des programmes de sécurité de la Cité et pour les ambulanciers.La demande a été faite à la Cité pour juin, mais elle sera ajustée pour septembre. France fera cette demande de nouveau.	Eric Carrière	

	Éric dit que M. Jean-Louis (chemin de la Station) rendait son terrain disponible pour aligner les chars en préparation pour le départ. Il confirmera que son offre tient toujours pour septembre.		
Communications-Promotion	Calendrier à jour des diffusions Nathalie a repris le dossier Facebook. Il y a eu un petit déclin dans les visionnements. Si on repousse les activités, il sera important de garder la page Facebook active. La vidéo la plus populaire a été celle du Jour de l'an près du feu de camp. La vidéo de la messe a été populaire également. Il y aura des publications régulières trois fois par semaine. Si vous voulez voir les publications d'Alfred 150, il faut cliquer dessus pour qu'il fasse partie de votre fil. Ça nous prend une date avant de procéder avec plusieurs des prochaines étapes de communications. Nous avons un nouvel estimé pour le projet des lettres d'Alfred . Une partie du travail serait offerte en commandite. Le total des coûts serait de 17 565$ avec taxes. Frédéric Ippersiel-Fillion a présenté cet estimé. Il se chargerait de tout. Eric a également apporté un autre estimé pour les piliers. Ça donnerait un ancrage réel pour le 150e. Pour commencer les travaux, il faudrait débourser 3000$ pour faire l'achat du métal. Ken nous rappelle que la politique d'approvisionnement demande trois prix. Mireille a déjà une autre soumission qui était déjà beaucoup plus élevée. Ken recommande d'avoir une 3e soumission. Mireille fera les suivis avec Ken à ce sujet. Est-ce que la municipalité a accepté l'installation sur leur terrain? Maintenant que le projet devient plus concret, la demande formelle pourra être faite. Pour le plan de site, il y aura des discussions logistiques entre Ken et Mireille. Ça doit passer au conseil municipal pour l'Ile Évanturel .	Mireille et Nathalie Activité d'hiver Club Optimistes : Sculptures de neige dans leur cours (photo à poster sur FACEBOOK)	

	Il faudrait une façon d'intégrer ce projet dans une demande de subvention. Mireille revérifie le fonds de commémoration. **Projet de concours de structures de neige ou de bonhomme de neige** Les Optimistes auront une réunion cette semaine et ils en discuteront. On demande aux enfants et à leurs parents de faire une sculpture de neige. Le comité du 150e pourrait offrir un repas familial lors des fêtes du 150e comme prix pour le concours. Le concours pourrait être lancé vendredi. Ce serait du 12 février au 12 mars. On pourrait demander aux gens d'intégrer un 150 dans leur sculpture. Toutes les soumissions reçues seraient publiées sur FB par les Optimistes et reposter sur comité 150e. Les membres du comité sont d'accord d'offrir un cadeau familial.		
Patrimoine\Capsules historiques	- Plusieurs capsules sont déjà publiées. D'autres à venir, mais moins que ce qui a déjà été fait. - Jeanne a reçu des photos de 1939 à 1962 de l'école. - Elle est en train de trouver qui s'y trouve avec des collaborateurs. Il manque de 1963 à 1983. - plusieurs articles et capsules sur le site WEB - Croix en Août	Capsules et articles: Jeanne Lacombe	
Parade de la St-Jean Baptiste	- en planification - budget à venir - Char allégorique du comité Ils attendront au mois de mars pour envoyer les invitations plus formelles avec les bonnes dates. Ils sont prêts à les envoyer bientôt. Parade: La date sera confirmée à notre réunion de mars.	Stéphane Sarrazin\ Chantal Roy\Eric Carrière	

	Les grosses marionnettes de Judith Parisien ont été vendues à Chantal Lapensée.		
communautaire	Carrousel de la GRC (remis en août, date à déterminer, terrain Dominic Côté) - il va recommuniquer avec eux pour voir si une date pourrait être choisie en septembre ou à la fin août. Équipe O'Keefe (date ciblée, le 11 juin Alfred 19 h 30) Il demandera également si on peut tenir l'activité à la fin août ou en septembre. Tournoi communautaire (les dates pourront être ajustées pour suivre la joute des 4 Chevaliers).	Eric Carrière\Roland Péladeau	
Bénévoles	- Des responsables de chaque sous-comité s'occuperont de leurs bénévoles. - Responsables bénévoles - Profil du comité Alfred 150 SVP compléter votre information dans le fichier Profil ci-dessus afin que nous puissions mieux organiser nos rôles pour la fin de semaine SJB. Charles avait offert de prendre en main les bénévoles pour la sécurité. Voir le tableau pour savoir qui superviserait quoi. Chaque responsable s'occuperait de ses bénévoles. Mireille s'occuperait du grand comité des bénévoles afin de les aiguiller vers les bonnes tâches et vers les bons responsables. Elle aimerait beaucoup avoir une jeune personne qui pourrait l'accompagner dans cette tâche pour aider à bâtir la capacité. La municipalité a fait une foire communautaire du bénévolat. Ils vont vérifier s'il y a des listes de gens intéressés. Sécurité de nuit: En tenir compte dans l'organisation et dans la planification. Danny s'occupe de cette organisation. Le plan du site est déjà fait. France a inscrit le comité Alfred 150 sur la nouvelle plateforme en ligne de recrutement de bénévoles pour la	Inscription complétée pour notre OSBL auprès de la Nouvelle plateforme dédiée au bénévolat dans Prescott-Russell 1) bénévole générale à la SJB 2) appui auprès d'activités jeunesse 3) appui pour la parade	

	région selon les catégories indiquées à droite. Il y aura également du recrutement aux écoles élémentaire et secondaire.		
Embellissement des rues d'Alfred	- mise à jour - Chantal et Gisèle ont rencontré Jonathan Lamarche aux enseignes. Il va faire un croquis avec un estimé. - Jonathan va faire ce travail bénévolement. - Il faudra voir si Jonathan peut faire un estimé pour le paysagement autour des lettres d'ALFRED. - Le projet d'aménagement des enseignes de Bienvenue à Alfred sera un leg pour le 150e . - Le projet de bannières au-dessus de la route 17: des démarches ont été entreprises pour explorer ce dossier. - budget à venir	Gisèle	

5 - Autres: Gilets à commander (Bleus) svp envoyer votre commande. Plusieurs modèles (T-shirt, coton ouaté, etc.: deux couleurs de bleu).

Date de la prochaine réunion: lundi 8 mars 2021 à 18 h 30

6- Fin de la rencontre

Un sous-comité de la municipalité d'Alfred-Plantagenet qui a comme objectif de célébrer le 150e anniversaire de la création de la paroisse St-Victor d'Alfred en 1871 en ravivant la fierté, la collaboration, le sentiment d'appartenance des citoyens d'Alfred et les souvenirs sous toutes leurs formes (foi, arts, culture, histoire, sports, famille, communautaire, commerces,...)

Mandat:

- Approuver les activités qui feront partie de la programmation du 150e
- Chapeauter les activités du 150e
- Organiser le financement du 150e
- Appuyer les partenaires qui organiseront des activités pour le 150e
- Organiser la fin de semaine de la fête de la Saint-Jean-Baptiste (24 au 27 juin 2021)
- Diffuser les communications (ex. site web, facebook, capsules historiques,...) pour le 150e de la paroisse du village d'Alfred

MUNICIPALITÉ DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

RÉSUMÉ / RESUME

RÉUNION DU COMITÉ D'AMÉNAGEMENT DU PARC DENIS ST-PIERRE DE WENDOVER

WENDOVER DENIS ST-PIERRE PARK MANAGEMENT COMMITTEE MEETING

21 SEPTEMBRE 2020 À 18H30 / SEPTEMBER 21 2020, 6:30 PM

ABRI DU SPLASHPAD SHELTER

1. Ouverture de la réunion / Opening of meeting;

2. Présence / Attendance;

   Présences :
   Martin Hébert
   Suzanne Dion
   Joel Lalande
   François Cholette
   Jean-Francois Bélisle
   Ian Walker
   Antoni Viau
   Tyler Druce
   Ken St-Denis

   Absences motivées : Jean-François Dion, Nicholas Gour,

   Autres membres absents : Liette Hotte, Frédéric St-Pierre. Jacques Lalande

3. Adoption de l'ordre du jour / Adoption of agenda;

   M. Lalande propose l'adoption de l'ordre du jour et est secondé par Mme. Dion

4. Adoption du procès-verbal du 27 mai 2020 / Adoption of the minutes of May 27, 2020;

   M. Hébert propose l'adoption du procès-verbal tel que présenté et est secondé par M. Cholette.

5. Aire de Pétanque / Bocce courts;

   M. St-Denis mentionne que l'installation des terrains a eu lieu à la fin du mois d'août 2020. En raison de la pandémie, Mme Dion mentionne qu'elle désire

attendre au printemps 2021 pour débuter une ligue au parc. Il est mentionné qu'une autre personne à contacter la municipalité pour s'informer de la mise en place d'une ligue. Pour l'instant il n'y a pas d'éclairage sur le site, cet aspect sera réévalué selon les besoins de la future ligue.

6. Parc à chien / Dog Park;

   Les clôtures seront installées d'ici quelques semaines, M. Druce présente des options d'investissement pour le Parc à chien.

   Les options pour le budget énumérées ci-dessous comprennent toutes les exigences pour un parc pour chiens. La différence dans les options dépend du prix des unités pour la gestion des déchets, ou si nous allons construire des unités nous-mêmes. En outre, il y aura une option qui comprend l'installation immédiate d'obstacles pour le parcours, et une option alternative de construire soi-même / ajouter à une date ultérieure.

   Besoin budgétaire créé avec des obstacles inclus:

   Option 1: 12 000,00 $

   Option 2: 13 000,00 $

   Option 3: 14 500,00 $

   * Les obstacles sont assez chers pour ce dont ils sont constitués.

   Les exigences budgétaires créées sans obstacle comprenaient:

   Option 1: 3700,00 $

   Option 2: 4 800,00 $

   Option 3: 6200,00 $

   Il est encouragé de mettre en place un sous-comité qui veillera à la création d'une association pour gérer le parc à chien de Wendover. Une rencontre aura lieu le vendredi 25 septembre avec la présidente de l'association du parc à chien de Hawkesbury. M. Hébert et M. Druce se rendront sur les lieux pour aller chercher de l'information pertinente.

7. Stationnement centre communautaire / Community Center Parking lot

M. St-Denis mentionne que les travaux de drainage du stationnement du centre communautaire Lucien Delorme de Wendover auront lieu début octobre. Cette étape constitue la phase 1 du projet, l'asphaltage est prévu pour 2021. Il est mentionné que la zone verte recommandée par le comité au sud du centre communautaire n'a pas été retenue dans son entièreté. Ce périmètre sera 50/50 vert versus asphalte afin de pouvoir assurer à la fois la circulation et la sécurité des usagers pour le terrain de balle.

8. Sentier Pédestre / Walking Pathway;

   Il est partagé que le sentier pédestre du parc sera asphalté le 22 septembre. L'installation de bollards est à venir ainsi que la signalisation et le lignage.

9. Plantation d'arbres, arbres de Noël / Tree plantation, Christmas tree;

   Il est demandé au comité de proposer un lieu pour la plantation future d'un arbre de Noël, le terre-plein à l'avant de la salle communautaire est suggéré par le comité. M. St-Denis s'informera de cette possibilité auprès du département des travaux publics, ceci en lien avec des calvettes passant sous ce terre-plein.

10. Descente de bateau de Wendover / Wendover Boat ramp;

    Les travaux pour la réfection complète de la descente de bateau de Wendover sont prévus sous peu, il ne reste que l'appui d'infrastructure Ontario avant de débuter.

11. Plan directeur loisirs-culture-tourisme / Recreation-Culture-Tourism Master Plan;

    Le plan directeur loisirs et culture a été traduit en français, la version finale sera présentée sous peu au conseil municipal avant le processus budgétaire 2021.

12. Parc naturel, piste de marche à la lagune Est / Nature Park, Walking pathway East Lagoon

    Le département d'urbanisme de la municipalité fut approché en lien avec le désir de créer un sentier de marche entourant la lagune Est du village de Wendover. Le site n'ayant pas été conçu et planifier en lien avec une vocation récréative, il est fortement découragé d'implanter un sentier pour le moment à cet endroit. Le comité se penchera sur des sites similaires dans la ville d'Ottawa pour revenir avec des recommandations en ce sens.

13. Volley-ball de plage / Beach-Volley-ball

M. Gour et M. Dion ont approché le comité afin de rapatrier les terrains de volley-ball de plage dans le parc Denis St-Pierre au nombre de 4. Le comité est favorable à cette idée et ce projet figurera comme priorité au sein des recommandations budgétaires 2021. M. Gour partage via un courriel que l'association de volley-ball de plage de Wendover désire réinvestir dans le parc Denis St-Pierre dans les années futures.

14. Recommandations budgétaires 2021 / 2021 Budget recommendations;

Les recommandations budgétaires du comité d'aménagement du parc Denis St-Pierre se lisent comme suit et par ordre de priorité. Il est à noter que les recommandations sont en lien avec le plan directeur loisirs et culture de la municipalité.

1. Stationnement du centre communautaire, phase 2, asphaltage;
2. Aménagement de 4 terrains de volley-ball de plage au sud du sentier pédestre;
3. Aménagement du parc de BMX phase 1;
4. Mise en place d'une toiture permanente recouvrant la patinoire.

15. Varia

15.1 Éclairage à l'abri du parc. Sentier pédestre lumières solaires
Il est fortement recommandé d'installer des lumières à l'abri du Splashpad, l'option solaire est aussi envisagée. Les sentiers devront aussi être éclairés la nuit.

15.2 Stand de Purel au parc beaucoup d'enfants

Plusieurs enfants fréquentent les structures de jeux du parc, il est recommandé d'installer une station de Purel pour se laver les mains. M. St-Denis s'informera de cette possibilité.

15.3 Sentier pédestre derrière l'église

Mme. Leonard, une résidente du village a approché M. Viau pour un projet de sentier près du bureau de poste et de l'église, M. St-Denis s'informera de cette possibilité.

15.4 Sentier scolaire

M. St-Denis s’informera aussi de la possibilité d’un sentier pour assurer la sécurité des enfants qui marche ou circule en vélo pour aller à l’école

15.5 Stop sur la rue Principale

Il est recommandé par mesure de sécurité de peinturer une ligne blanche à l’intersection où il y a la nouvelle signalisation sur la rue principale, un arbre serait aussi au mauvais endroit, M. St-Denis en discutera avec M. Hébert des travaux publics.

16. Dates des prochaines rencontres / Next meetings date

Il est recommandé de créer des sous-comités pour assurer le suivi des dossiers prioritaires;

Parc à chien M. Martin Hébert sera le responsable
Parc de Bmx M. François Cholette sera le responsable
Volley-ball de plage M. Jean-François Dion et M. Nicholas Gour seront les responsables

17. Clôture de la réunion / Closing of meeting

M. Hébert propose la clôture de la réunion à 20h15, secondé de M. Cholette

CANTON / TOWNSHIP
ALFRED ET AND PLANTAGENET

Municipalité d'Alfred et Plantagenet

Procès-verbal de la réunion du Comité de l'environnement

Rencontre du 11 février 2021

Date : 11 février 2021
Heure: 19h30
Endroit: Téléconference via Zoom

Présents :

Ian Walker
Éric Leroux
Caroline Goulet
Chantal Galipeau
Nathalie Belliveau
Chris Kingsley
David Roy

Absents :

Imogen Zanetti
Mario Bourdon

1. Ouverture de la réunion

Proposé par: **Chantal Galipeau**
Appuyé par: **David Roy**

QU'IL SOIT RÉSOLU que cette réunion soit déclarée ouverte à 19h32.

Adopté

2. Adoption de l'ordre du jour

Proposé par: **Ian Walker**
Appuyé par: **Caroline Goulet**

QU'IL SOIT RÉSOLU que l'ordre du jour soit adopté tel quel.

Adopté

3. Adoption de procès-verbaux antérieurs

Fait par courriel et accepté par tous
VU QUE les procès-verbaux antérieurs ont déjà été reçus par le Conseil municipal
QU'IL SOIT RÉSOLU les procès-verbaux antérieurs sont adoptés.

Adopté

4. Membre du CEE

Il a eu la démission d'un membre, par contre le nouveau mandat limite le nombre de membres résidents à 7. Donc le comité est complet. Il est à noté que pour être membre d'un sous-comité il ne fait pas nécessairement être membre du CCE.

Proposé par: Ian Walker
Appuyé par: David Roy

Adopté

5. Nomination d'un ou d'une secrétaire

David est nominé comme secrétaire pour à partir de la prochaine réunion.

Proposé par : David Roy
Appuyé par : Ian Walker

6. Compte rendu échange avec Michel Potvin DG du Canton

La présidente a fait un compte-rendue de la discussion qu'elle a eu par téléphone avec le DG. Des échanges de courriel on eut lieu et les membres du comité CCE ont été mis en copie conforme (CC) aux courriels échangés entre Nathalie et M. Potvin.

Le CCE suggère de faire une demande au conseil pour avoir un(e) employé(e) de la municipalité pour s'asseoir sur le comité tel qui est inscrit dans le mandat. L'employé qui normalement est sur le CCE est présentement en congé de maternité. Il faudrait trouver un remplaçant afin de faire avancer les dossiers. On suggère de considérer l'ingénieur municipal qui a la charge de certains dossiers en relation avec les travaux du comité.

La présidente va envoyer un message à M. Potvin demandant d'avoir un(e) employé(e) de la municipalité pour s'assoir sur le comité d'environnement.

7. Correspondances - questions du public

On discute de quelques courriels qui ont été envoyés au comité (à la présidente). Les membres duCCE été mis en CC aux courriels.
Une journaliste de Le Droit a contacté la Nathalie; aucune discussion a eu lieu.

Ian Walker reçoit entre 5 et 10 courriels par jour de citoyens concernant le CCE.

Afin d'assurer une transparence et une cohérence dans les positions du CCE on conseil de mettre ls membres du CCE en copy conforme lors des échanges courriels.

8. Mise à jour information sur le site web

La présidente écrira à M. Potvin afin que les informations sur le CCE soient mises à jour sur le site web. Le site est appelé à changer vers le 1ier mars, par contre des informations peuvent quand même être modifiées.

9. Page Facebook

Lors de la discussion avec le DG il a été question de la gestion de la page Facebook du CCE. Afin d'éviter que certaines informations soient répétées ou conflictuelles avec les discussions du Conseil et du CCE. La présidente enverra un courriel à l'administratrice de la page afin de développer un processus pour l'affichage.

10. Mise à jour du plan des activités

Mise à jour du plan d'activités 2021 – en fonction du budget du comité accepté, soit 5000$. Une mise à jour du plan d'activités 2021 devra être fait et sera présenté séparément au Conseil pour approbation.

a. 50 millions d'arbre – essayer d'avoir l'approbation du conseil pour 2021 (planter des arbres sur terrains éligibles qui appartiennent à la municipalité).Le travail est fait. Le rejet en détails sera présenté au Conseil au mois d'Août afin de préparer les terrains pour 2022 et faire la demande de budget pour 2022.

b. Projets des parcs – la plantation des arbres dans les parcs à l'automne 2020 a été subventionné par la Conservation de la nation sud. La subvention n'est pas disponible sur une base annuelle et ne sera peut-être pas répéter en 2021. Par contre d'autre projet pourront servir à augmenter le nombre d'arbres dans les parcs.

c. Don printanier des arbres (municipal free tree giveaway) – la conservation de la nation sud vas donner des semis à racines nues à la municipalité, d'une valeur de 500$, au printemps 2021. Les essences des semis offert par la conservation de la nation sud sont prédéterminé. Il est fortement recommandé de donner les arbres aux citoyens le plus tôt possible au printemps (fin avril/début mai). Le conseil a alloué 3000$ au comité pour faire achat d'arbres additionnels et les donner aux citoyens au printemps.
    i. Le comité décide de séparer l'argent :
        1. 1500$ pour arbres fruitier (e.i. pommiers)
        2. 1500$ pour achat de gros thuya occidental (cèdre) en pot.

a. Proposé par : David Roy
b. Appuyé par : Chantal Galipeau

d. Compost – Le sous-comité sur le compost continu de regarder les meilleurs façons pour encourager les gens à composter afin de réduire les déchets au site d'enfouissement.

e. Changement recyclage – aucun changement

f. Plantation d'arbres au Cimetière Pitch Road – le conseil alloue une somme de 2000$ au comité pour planter des arbres au cimetière, soit une plantation au printemps ou automne. Si la plantation n'est pas réalisable, les fonds seront transférés pour l'achat d'arbres additionnels pour le don printanier des arbres.

g. Gestion du site d'enfouissement municipal – Commentaire similaire du compost (projet d'observation du triage et création d'un rapport inclus des suggestions de bonnes pratiques de gestions (best management practices).
    i. Le but du projet en lien avec le dépotoir est d'avoir un membre du comité qui observera les méthodes de tri utilisées et fournir des suggestions de bonnes pratiques de gestions (best management practices).
    ii. Les recommendations seront ensuite présentés au Conseil.

        1. Proposé par : David
        2. Secondé par : Chris Kinsley

h. Projet ALUS – Ian a assisté à sa première réunion

i. Ébauche de la politique d'environnement – La rédaction est en cours. Avant la prochaine réunion, les membres du CCE pourront faire leurs commentaires sur une ébauche.

j. Règlement sur les zones humides – Alison McDonald de la Conservation de la nation sud travail en ce moment à écrire un règlement, avec l'appui des Comtés unis de Prescott Russell.

k. Règlement sur le couvert forestier – Un sous-comité travaille à la rédaction de ce règlement. Lorsque le document sera une ébauche solide, elle sera présenté au Conseil pour commentaires.

l. Gestion du Lagoon – ce projet sera retiré du plan des activités.

m. L'environnement est un pilier essentiel à la gestion d'une municipalité. Ce projet comporte une étude des enjeux et la nécessité d'avoir les resources pour les adresser.

n. Protection et maintenance des arbres sur le terroir du Canton – gros problème qui peut être facilement réglé, soit le dommage causé à la base des arbres par les opérateurs de « weed eater » (coupe-herbe, débrousailleuse à l'herbe). La présidente fera parvenir un courriel au DG au mois d'avril afin de sensibiliser les employés et suggérant d'appliquer du paillis à la base de tous les arbres municipaux de manière à les protéger.

o. Aire de conservation du ruisseau de Dickinson – en processus de révision avec le Ministère des ressources naturelles et les comtés unis de Prescott Russell.

11. <u>Compte rendus des sous-comités - membres</u>

1. **Sous-comité de la protection du couvert forestier;**
   - Ian Walker
   - Jean-Claude Havard
   - Caroline Goulet
   - Nathalie Belliveau

2. **Sous-comité gestion des déchets et recyclage**
   - Genevieve Goulet (absente jusqu'en septembre)
   - Ian Walker

3. **Sous-comité compostage**
   - David Roy
   - Chris Kingsley
   - Ian Walker
   - Nathalie Belliveau

12. <u>Varia -</u> le comité est en recrutement pour ses-sous-comités. Le Conseiller Walker va envoyer un message à Stéphanie Pelot pour lui demander si elle aimerait s'asseoir à certains sous-comités du CCE.

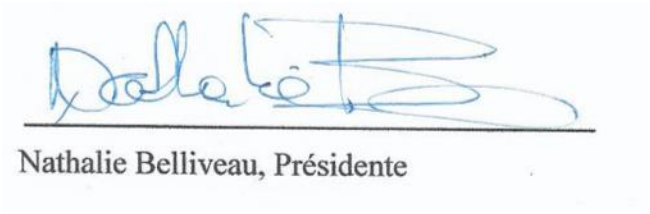
13. <u>Questions - aucune</u>

14. <u>Ajournement</u>

QU'IL SOIT RÉSOLU que la réunion soit ajournée à 21h48.

Proposé par: **Éric Leroux**
Appuyé par: **Chantal Galipeau**

15. <u>Prochaine Réunion le 8 avril à 19:30</u>



Nathalie Belliveau, Présidente

THE CORPORATION OF THE

TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

BY-LAW NUMBER 2021-21

Being a By-Law of the Municipal Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet in the County of Prescott, to authorize the levying of the amount paid for the maintenance completed on the Albert Demers Municipal Drain (ward #1), which was constructed under By-Law No.1003
REFERENCE: Section 74 of the Drainage Act, R.S.O., 1990, Chap. D.17 as amended.

WHEREAS a request for maintenance by a land owner along the Albert Demers Municipal Drain following an inspection at the following locations:

1) To perform a ditch bottom clean out from station 41+09 to station 81+24

AND WHEREAS the actual cost of the maintenance was $1713.25;

NOW THEREFORE the municipal council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet enacts as follows:

1. That Eric Leroux, Drainage Superintendent, was ordered to proceed with the maintenance of the Albert Demers Municipal Drain, according to the existing plan and profile of said drain.

2. That the actual cost of $1713.25 for maintaining the Albert Demers Municipal Drain be assessed to the upstream lands in the Township of Alfred and Plantagenet in proportions determined by By-Law No.1003, all as described in the Schedule of Assessments attached and forming part of this by-law.

3. That each owner be given until May 31st, 2021, to pay the net cost as outlined in the column of the Schedule of Assessments entitled " Net Maintenance Cost ", after which time an interest rate of 1.25% per month will be added to the principal which may be outstanding after such time, and the total thereof may be added to their 2021 municipal taxes in one installment of principal and interest due at such time.

4. That owners with invoices totaling $10.00 or less not be invoiced.

READ a first and second time this 6th day of April, 2021.

READ a third time and adopted in third reading in open Council this 6th day of April, 2021.

_____
Stéphane Sarrazin, Mayor

_____
Annie Rochefort, Clerk

SCHEDULE "A" TO BYLAW NUMBER #1003
ALBERT DEMERS-MUNICIPAL DRAIN
MUNICIPALITY OF ALFRED-PLANTAGENET
SCHEDULE OF ASSESSMENT - 2020 MAINTENANCE

ANNEXE "A" A L'ARRETE MUNICIPAL NUMÉRO #1003
COURS D'EAU MUNICIPAL ALBERT DEMERS
MUNICIPALITÉ D'ALFRED-PLANTAGENET
CEDULE D'ÉVALUATION- TRAVAUX D'ENTRETIEN 2020

$ 14,636.00 $ 1,713.25

1974 REF. REF. 2020	CON.	LOT	ROLL # NO. DE ROLL	RTC CIF	PRESENT OWNER PROPRIETAIRE ACTUEL	OWNER LAST REPORT PROPRIETAIRE AU DERNIER RAPPORT	ACRES OWNED NBR. D'ACRES APPARTENUES	ACRES DRAINED NBR. D'ACRES DRAINEES	ÉCOULEMENT OUTLET	BENEFIT BENEFICE	ORIGINAL ASSESSMENT EVALUATION ORIGINALE	Ditch bottom clean out S 2020 ASSESSMENT EVALUATION 2020
1	10	5	10-01600	F	JUSTIN & JULIE ST-ONGE	A.R.D.A.	30.00	6	$ 109.83	$ -	$109.83	$12.86
2	10	4	10-01400	F	JUSTIN & JULIE ST-ONGE	A.R.D.A.	58.99	14	$ 247.13	$ -	$247.13	$28.93
3	10	4	10-01300	F	FERME NAELMIE INC.	YVES SÉGUIN	89.81	22	$ 391.26	$ -	$391.26	$45.80
4	10	4	10-01200	F	FERME P-A INC.	A.R.D.A.	49.90	12	$ 212.78	$ -	$212.78	$24.91
5	10	4	10-01100	F	FERME P-A INC.	A. LALONDE	99.77	19	$ 336.37	$ -	$336.37	$39.37
6	10	3	10-00900	F	JAMES & MARIELLE HEUVELMANS	F. MALBOEUF	100.00	4	$ 68.65	$ -	$68.65	$8.04
7	11	5	11-01000	F	JUSTIN & JULIE ST-ONGE	A.R.D.A.	100.00	63	$ 1,613.31	$ 576.30	$2,189.61	$256.31
8	11	4	11-00800	F	JOHN DeCASTELL & TERRY LANTHIER	A. DEMERS	100.00	67	$ 1,537.84	$ 2,782.45	$4,320.29	$505.72
9	11	3	11-00700	F	BUHLER DAIRY FARM INC.	A.R.D.A.	98.70	39.7	$ 704.64	$ -	$704.64	$82.48
10	11	3	11-00710	*	DENNIS & LINDA LALONDE	A.R.D.A.	1.30	1.3	$ 23.07	$ -	$23.07	$2.70
11	11	3	11-00600	F	ANTHONY & RAQUEL WEYKAMP	G. LALONDE	100.00	40	$ 508.52	$ 894.14	$1,402.66	$164.19
12	11	2	11-00500	F	JAMES & MARIELLE HEUVELMANS	B. DEMERS	98.98	36.98	$ 374.12	$ 807.96	$1,182.08	$138.37
13	11	2	11-00550	*	THÉRÈSE DEMERS	B. DEMERS	1.02	1.02	$ 10.32	$ -	$10.32	$1.21
14	11	2	11-00400	F	FERME P-A INC.	G. DICAIRE	49.37	36.37	$ 276.63	$ -	$276.63	$32.38
15	11	2	11-00450	*	PIERRE BRAULT & CELINE BOURDEAU	G. DICAIRE	0.63	0.63	$ 4.79	$ -	$4.79	$0.56
16	11	1	11-00100	F	FERME P-A INC.	P. ST-ONGE	150.00	66	$ 247.06	$ 1,643.15	$1,890.21	$221.26
					ROADS							
				*	MUNICIPALITY ALFRED-PLANTAGENET	RD ALLOW BETW CONC 10 & 11		9.00	$ 219.68	$ 1,046.00	$1,265.68	$148.16
					RTC = REALTY TAX CLASS - FARMLAND - F / CIF CATEGORIE D'IMPOT FONCIER - TERRE AGRICOLE - F					**SUB-TOTAL:**	$14,636.00	$1,713.25

2020

TA 41+09 to sta 81+24	
1/3 GRANT SUBVENTION DE 33.3%	**NET ASSESSMENT EVALUATION NETTE**
$4.29	$8.57
$9.64	$19.29
$15.27	$30.53
$8.30	$16.60
$13.12	$26.25
$2.68	$5.36
$85.44	$170.87
$168.57	$337.15
$27.49	$54.99
$0.00	$2.70
$54.73	$109.46
$46.12	$92.25
$0.00	$1.21
$10.79	$21.59
$0.00	$0.56
$73.75	$147.51
$0.00	$148.16
$520.21	$1,193.04

THE CORPORATION OF THE

TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

BY-LAW NUMBER 2021-22

Being a By-Law of the Municipal Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet in the County of Prescott, to authorize the levying of the amount paid for the maintenance completed on the André Lavigne-Branch #1, Municipal Drain (ward #2), which was constructed under By-Law No.81-94
REFERENCE: Section 74 of the Drainage Act, R.S.O., 1990, Chap. D.17 as amended.

WHEREAS a request for maintenance by a land owner along the drain, and a Road Superintendent, be made on the André Lavigne-Branch #1, Municipal Drain at the following locations:

1) To do a ditch bottom clean out from station 1+182 to station 1+634 Lot 7, concession 7 in Ward #2
2) To replace a broken culvert.
3) To have the road crossing flushed at the road authorities cost (U-C of P & R).
4) To repair and stabilise a sharp turn slope section eroded by surface water.

AND WHEREAS the actual cost of the maintenance was $4360.00;

NOW THEREFORE the municipal council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet enacts as follows:

1. That Eric Leroux, Drainage Superintendent, was ordered to proceed with the maintenance of the André Lavigne-Branch #1 Drain, Municipal Drain, according to the existing plan and profile of said drain.

2. That the actual cost of $4360.00 for maintaining the André Lavigne-Branch #1 Municipal Drain be assessed to the upstream lands in the Township of Alfred and Plantagenet in proportions determined by By-Law No.1003, all as described in the Schedule of Assessments attached and forming part of this by-law.

3. That each owner be given until May 31st, 2021, to pay the net cost as outlined in the column of the Schedule of Assessments entitled " Net Maintenance Cost ", after which time an interest rate of 1.25% per month will be added to the principal which may be outstanding after such time, and the total thereof may be added to their 2021 municipal taxes in one installment of principal and interest due at such time.

4. That owners with invoices totaling $10.00 or less not be invoiced.

READ a first and second time this 6th day of April, 2021.

READ a third time and adopted in third reading in open Council this 6th day of April, 2021.

_____
Stéphane Sarrazin, Mayor

_____
Annie Rochefort, Clerk

SCHEDULE "A" TO BYLAW NUMBER #81-94
ANDRÉ LAVIGNE-BRANCH #1-MUNICIPAL DRAIN
MUNICIPALITY OF ALFRED-PLANTAGENET
SCHEDULE OF ASSESSMENT - 2020 MAINTENANCE

ANNEXE "A" A L'ARRETE MUNICIPAL NUMÉRO #81-94
COURS D'EAU MUNICIPAL ANDRÉ LAVIGNE-BRANCHE #1
MUNICIPALITÉ D'ALFRED-PLANTAGENET
CEDULE D'ÉVALUATION- TRAVAUX D'ENTRETIEN 2020

$ 43,070.30 $ 4,360.00

Ditch bottom clean out STA 1+182 to sta 1+

1981 REF. REF. 2020	CON. CON.	LOT LOT	ROLL # NO. DE ROLL	RTC CIF	PRESENT OWNER PROPRIETAIRE ACTUEL	OWNER LAST REPORT PROPRIETAIRE AU DERNIER RAPPORT	ACRES OWNED NBR. D'ACRES APPARTENUES	ACRES DRAINED NBR. D'ACRES DRAINEES	ÉCOULEMENT OUTLET	BENEFIT BENEFICE	ORIGINAL ASSESSMENT EVALUATION ORIGINALE	2020 ASSESSMENT EVALUATION 2020	1/3 GRANT SUBVENTION DE 33.3%
1	7	5 , 6 , 7	0007-01100	F	KORNEL SCHNEIDER	A.R.D.A. / E. CHRÉTIEN	139.64	12.11	$ 30.10	$ -	$30.10	$3.05	$1.02
2	7	6	0007-01600	F	WILLIAM FLETCHER & XAVIER SAUVÉ	A. CHRÉTIEN	108.00	55.6	$ 111.20	$ 1,860.00	$1,971.20	$199.54	$66.51
3	7	6 , 7	0007-01800	F	LEFEBVRE CABINETS INC.	R. CAMPEAU	1.07	1.07	$ 20.20	$ 75.00	$95.20	$9.64	$3.21
4	7	7	0007-02000	F	ALLEN & MARGIT BOOKER	273088 ONTARIO LTD	154.77	61.75	$ 242.80	$ 15,070.00	$15,312.80	$1,550.11	$516.70
5	7	8	0007-02200	F	ALLEN & MARGIT BOOKER	A. & A. LAVIGNE / A. LAVIGNE	151.00	42.99	$ 483.90	$ 13,555.00	$14,038.90	$1,421.16	$473.72
6	7	9 , 10	0007-02500	*	ERIC DUPONT	R. & D. DUPONT	64.47	16.8	$ 184.80	$ -	$184.80	$18.71	$0.00
7	7	10	0007-02610	F	GOUR RRSC INC.	R. DEREPENTIGNY	80.67	2.22	$ 23.90	$ -	$23.90	$2.42	$0.81
8	7	8	0032-00100	F	ALLEN & MARGIT BOOKER	A. LAVIGNE	50.00	22.73	$ 259.10	$ 5,190.00	$5,449.10	$551.61	$183.87
9	7	8 , 9	0032-00200	F	ALLEN & MARGIT BOOKER	273088 ONTARIO LTD	105.75	38.3	$ 440.40	$ 4,750.00	$5,190.40	$525.42	$175.14
10	7	9	0032-01700	*	HANS & CHRISTINE BAUER	M. & L. DELISLE	14.88	13.59	$ 156.30	$ -	$156.30	$15.82	$0.00
11	7	9	0032-01701	*	EDWARD & CAROLE-LYNN PILON	M. & E. MAISONNEUVE	13.80	0.49	$ 5.70	$ -	$5.70	$0.58	$0.00
12	7	9	0032-01800	*	ERIC DUPONT	R. & D. DUPONT	10.75	5.44	$ 59.80	$ -	$59.80	$6.05	$0.00
					ROADS								
				*	MUNICIPALITY ALFRED-PLANTAGENET	MILL STREET		0.99	$ 18.70	$ -	$18.70	$1.89	$0.00
				*	UNITED-COUNTIES OF PRESCOTT & RUSSEL	COUNTY ROAD 9		3.71	$ 83.40	$ 450.00	$533.40	$54.00	$0.00
					RTC = REALTY TAX CLASS - FARMLAND - F / CIF CATEGORIE D'IMPOT FONCIER - TERRE AGRICOLE - F					**SUB-TOTAL:**	$43,070.30	$4,360.00	$1,420.98

2020

634
NET ASSESSMENT EVALUATION NETTE
$2.03
$133.03
$6.42
$1,033.41
$947.44
$18.71
$1.61
$367.74
$350.28
$15.82
$0.58
$6.05
$1.89
$54.00
$2,939.02

THE CORPORATION OF THE

TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

BY-LAW NUMBER 2021-23

Being a By-Law of the Municipal Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet in the County of Prescott, to authorize the levying of the amount paid for the maintenance completed on the Conrad Colle, Municipal Drain (ward #1), which was constructed under By-Law No.32-83.
REFERENCE: Section 74 of the Drainage Act, R.S.O., 1990, Chap. D.17 as amended.

WHEREAS a request for maintenance by a land owner along the drain, be made on the Conrad Colle, First Branch Municipal Drain at the following locations:

1) To remove nuisance beaver and dam near the outlet of the Branch.

AND WHEREAS the actual cost of the maintenance was $170.00;

NOW THEREFORE the municipal council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet enacts as follows:

1. That Eric Leroux, Drainage Superintendent, was ordered to proceed with the maintenance of the Conrad Colle- First Branch, Municipal Drain, according to the existing plan and profile of said drain.

2. That the actual cost of $170.00, with no grant reception being less than $500, for maintaining the Conrad Colle-First Branch, Municipal Drain be assessed in proportions determined by By-Law No.32-83, all as described in the Schedule of Assessments attached and forming part of this by-law.

3. That each owner be given until May 31st, 2021, to pay the net cost as outlined in the column of the Schedule of Assessments entitled " Net Maintenance Cost ", after which time an interest rate of 1.25% per month will be added to the principal which may be outstanding after such time, and the total thereof may be added to their 2021 municipal taxes in one installment of principal and interest due at such time.

4. That owners with invoices totaling $10.00 or less not be invoiced.

READ a first and second time this 6th day of April, 2021.

READ a third time and adopted in third reading in open Council this 6th day of April, 2021.

_____
Stéphane Sarrazin, Mayor

_____
Annie Rochefort, Clerk

SCHEDULE "A" REVISED REPORT MARCH 1970, DESJARDINS, LASCELLES LTD. **ANNEXE "A" RAPPORT RÉVISÉ MARS 1970, DESJARDINS/LASCELLES.LTD**

CONRAD COLLE-FIRST BRANCH MUNICIPAL DRAIN TO BY LAW # 32-83 **COURS D'EAU MUNICIPAL CONRAD COLLE-FIRST BRANCH ARRET MUNICIPAL NUMERO # 32-83**

MUNICIPALITY OF ALFRED-PLANTAGENET **MUNICIPALITÉ D'ALFRED-PLANTAGENET**

SCHEDULE OF ASSESSMENT - 2020 MAINTENANCE **CEDULE D'EVALUATION - TRAVAUX D'ENTRETIEN 2020** **$ 4,966.17** **$ 170.00**

SPREAD DITCH BANK STA 19+60 TO STA 5

2019 REF. REF. 2019	CON. CON.	LOT LOT	ROLL # NO. DE ROLL	RTC CIF	PRESENT OWNER PROPRIETAIRE ACTUEL	OWNER LAST REPORT PROPRIETAIRE AU DERNIER RAPPORT	ACRES OWNED NBR. D'ACRES APPARTENUES	ACRES DRAINED NBR. D'ACRES DRAINEES	ÉCOULEMENT OUTLET	BENEFIT BENEFICE	ORIGINAL ASSESSMENT EVALUATION ORIGINALE	2020 ASSESSMENT EVALUATION 2020	1/3 GRANT SUBVENTION DE 33.3%
1	3	16	0003-01800	*	DUCKS UNLIMITED CANADA	A.R.D.A.	98.45	4.8	$ 62.42	$ -	$62.42	$2.14	$0.00
2	3	17	0003-02105	*	DUCKS UNLIMITED CANADA	A.R.D.A.	49.08	14.4	$ 187.26	$ 69.54	$256.80	$8.79	$0.00
3	3	17	0003-02000	*	MARTIN PERRON & ERIN TABAKMAN	JACQUES DEGROSBOIS	50.00	18.1	$ 235.39	$ 375.90	$611.29	$20.93	$0.00
4	3	18	0003-02300	*	GUY LEPAGE ESTATE	GÉRALD BEAUDIN	50.00	33.3	$ 352.39	$ 404.12	$756.51	$25.90	$0.00
5	3	18	0003-02400	*	GREGORY YOUNG	T.J. & R. McADAM	50.00	46	$ 408.89	$ 460.55	$869.44	$29.76	$0.00
6	3	19	0003-02600	*	FERME MARITAL & FILS INC.	F. CARRIÈRE / P & H CARRIÈRE	97.62	97.62	$ 456.06	$ 755.83	$1,211.89	$41.48	$0.00

2020

4+19

NET ASSESSMENT EVALUATION NETTE
$2.14
$8.79
$20.93
$25.90
$29.76
$41.48

THE CORPORATION OF THE

TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

BY-LAW NUMBER 2021-24

Being a By-Law of the Municipal Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet in the County of Prescott, to authorize the levying of the amount paid for the maintenance completed on the André Lavigne-Schwab Branch, Municipal Drain (ward #2), which was constructed under By-Law No.81-94
REFERENCE: Section 74 of the Drainage Act, R.S.O., 1990, Chap. D.17 as amended.

WHEREAS a request for maintenance by a land owner along the drain, be made on the André Lavigne-Schwab Branch, Municipal Drain at the following locations:

1) To do ditch bottom clean out from station 0+00 to station 3+10 Lot 7, concession 8 in Ward #2
2) To spread the sediments in the field as requested by the owner.

AND WHEREAS the actual cost of the maintenance was $1236.38;

NOW THEREFORE the municipal council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet enacts as follows:

1. That Eric Leroux, Drainage Superintendent, was ordered to proceed with the maintenance of the André Lavigne-Schwab Branch, Municipal Drain, according to the existing plan and profile of said drain.

2. That the actual cost of $979.48, amount after maintenance grant reception in the amount of $256.90, totaling $1236.38 for maintaining the André Lavigne-Schwab Branch, Municipal Drain be assessed in proportions determined by By-Law No.66-20, to upper landowners affecting the sediment movement as per the Schedule of Assessments attached and forming part of this by-law.

3. That each owner be given until May 31st, 2021, to pay the net cost as outlined in the column of the Schedule of Assessments entitled " Net Maintenance Cost ", after which time an interest rate of 1.25% per month will be added to the principal which may be outstanding after such time, and the total thereof may be added to their 2021 municipal taxes in one installment of principal and interest due at such time.

4. That owners with invoices totaling $10.00 or less not be invoiced.

READ a first and second time this 6th day of April, 2021.

READ a third time and adopted in third reading in open Council this 6th day of April, 2021.

_____
Stéphane Sarrazin, Mayor

_____
Annie Rochefort, Clerk

SCHEDULE "A" TO BYLAW NUMBER #81-94
ANDRÉ LAVIGNE-SCHWAB BRANCH-MUNICIPAL DRAIN
MUNICIPALITY OF ALFRED-PLANTAGENET
SCHEDULE OF ASSESSMENT - 2020 MAINTENANCE

ANNEXE "A" A L'ARRETE MUNICIPAL NUMÉRO #81-94
COURS D'EAU MUNICIPAL ANDRÉ LAVIGNE-BRANCHE SCHWAB
MUNICIPALITÉ D'ALFRED-PLANTAGENET
CEDULE D'ÉVALUATION- TRAVAUX D'ENTRETIEN 2020

$ 644.10 $ 1,236.38

Ditch bottom clean out- BECAUSE OF DISTURBED DI

1981 REF. REF. 2020	CON.	LOT	ROLL # NO. DE ROLL	RTC CIF	PRESENT OWNER PROPRIETAIRE ACTUEL	OWNER LAST REPORT PROPRIETAIRE AU DERNIER RAPPORT	ACRES OWNED NBR. D'ACRES APPARTENUES	ACRES DRAINED NBR. D'ACRES DRAINEES	ÉCOULEMENT OUTLET	BENEFIT BENEFICE	ORIGINAL ASSESSMENT EVALUATION ORIGINALE	2020 ASSESSMENT EVALUATION 2020	1/3 GRANT SUBVENTION DE 33.3%
3	8	6 , 7	0008-02100	F	2335930 ONTARIO INC.	G. HOWARD	50.00	46.21	$ 338.80	$ -	$338.80	$650.34	$216.78
4	8	7 , 8	0008-02150	F	R. GOUR LANDSCAPING LTD	E. & J. REHAK	64.99	0.82	$ 6.90	$ -	$6.90	$13.24	$4.41
5	8	8	0008-02200	F	NEIL HARDING	E. & J. REHAK	60.01	10.63	$ 55.80	$ -	$55.80	$107.11	$35.70
6	8	9 , 10	0032-06900	*	ANDRÉAS & EDITH HERRMANN	J. LALONDE	47.77	46.21	$ 242.60	$ -	$242.60	$465.68	$0.00
										SUB-TOTAL:	$644.10	$1,236.38	$256.90

RTC = REALTY TAX CLASS - FARMLAND - F / CIF CATEGORIE D'IMPOT FONCIER - TERRE AGRICOLE - F

2020

TCH SLOPES NET ASSESSMENT EVALUATION NETTE
$433.56
$8.83
$71.41
$465.68
$979.48

THE CORPORATION OF THE

TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

BY-LAW NUMBER 2021-25

Being a By-Law of the Municipal Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet in the County of Prescott, to authorize the levying of the amount paid for the maintenance completed on the Beaudin-main drain- Municipal Drain (ward #1), which was constructed under By-Law No.959
REFERENCE: Section 74 of the Drainage Act, R.S.O., 1990, Chap. D.17 as amended.

WHEREAS a request for maintenance by the majority of land owners along the drain, be made on the Beaudin-main drain- Municipal Drain at the following locations:

1) To rid the drain of nuisance beaver and beaver dam.

AND WHEREAS the actual cost of the maintenance was $510.00;

NOW THEREFORE the municipal council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet enacts as follows:

1. That Eric Leroux, Drainage Superintendent, was ordered to proceed with the maintenance of the Beaudin-main drain- Municipal Drain, according to the existing plan and profile of said drain.

2. That the actual cost of $510.00 for maintaining the Beaudin-main drain- Municipal Drain be assessed to the upstream lands in the Township of Alfred and Plantagenet in proportions determined by By-Law No.959, all as described in the Schedule of Assessments attached and forming part of this by-law.

3. That each owner be given until May 31st, 2021, to pay the net cost as outlined in the column of the Schedule of Assessments entitled " Net Maintenance Cost ", after which time an interest rate of 1.25% per month will be added to the principal which may be outstanding after such time, and the total thereof may be added to their 2021 municipal taxes in one installment of principal and interest due at such time.

4. That owners with invoices totaling $10.00 or less not be invoiced.

READ a first and second time this 6th day of April, 2021.

READ a third time and adopted in third reading in open Council this 6th day of April, 2021.

_____
Stéphane Sarrazin, Mayor

_____
Annie Rochefort, Clerk

SCHEDULE "A" TO BYLAW NUMBER #959
BEAUDIN-MAIN DRAIN-MUNICIPAL DRAIN
MUNICIPALITÉ D'ALFRED-PLANTAGENET
SCHEDULE OF ASSESSMENT - 2019 MAINTENANCE

ANNEXE "A" A L'ARRETE MUNICIPAL NUMERO #959
COURS D'EAU MUNICIPAL BEAUDIN-MAIN DRAIN
MUNICIPALITÉ D'ALFRED-PLANTAGENET
CEDULE D'EVALUATION - TRAVAUX D'ENTRETIEN 2019

2020

$ 4,063.40 $ 510.00

2017 REF. REF. 2017	CON. CON.	LOT LOT	ROLL # NO. DE ROLL	RTC CIF	PRESENT OWNER PROPRIETAIRE ACTUEL	OWNER LAST REPORT PROPRIETAIRE AU DERNIER RAPPORT	ACRES OWNED NBR. D'ACRES APPARTENUES	ACRES DRAINED NBR. D'ACRES DRAINEES	OUTLET ECOULEMENT	BENEFIT BENEFICE	NUISANCE BEAVER REMOVAL ORIGINAL ASSESSMENT EVALUATION ORIGINALE	2019 ASSESSMENT EVALUATION 2019	1/3 GRANT SUBVENTION DE 33.3%	NET ASSESSMENT EVALUATION NETTE
4	2	19	02-03000	*	P. BRENNAN & R. LEGAULT	P. BRENNAN & R. LEGAULT	60.00	34	$ 378.56	$ 640.43	$1,018.99	$127.89	$0.00	$127.89
5	2	19 & 20	02-03200	F	FERME AGL MALETTE LTD.	FERME AGL MALETTE LTD.	297.61	52	$ 655.14	$ 1,309.38	$1,964.52	$246.57	$82.19	$164.38
6	2	20	02-03560	*	TWP OF ALFRED-PLANTAGENET	FERME AGL MALETTE LTD.	0.73	0.73	$ 9.59	$ -	$9.59	$1.20	$0.00	$1.20
7	2	20	02-03600	*	COUNTIES OF PRESCOTT & RUSSELL	FERME AGL MALETTE LTD.	0.54	0.54	$ 7.09	$ 14.77	$21.86	$2.74	$0.00	$2.74
8	2	20	02-03700	*	TWP OF ALFRED-PLANTAGENET	FERME AGL MALETTE LTD.	0.39	0.39	$ 5.12	$ 10.66	$15.78	$1.98	$0.00	$1.98
9	2	21	02-03800	*	NATHALIE BOISSONNEAULT	NATHALIE BOISSONNEAULT	3.63	2.5	$ 32.74	$ 110.66	$143.40	$18.00	$0.00	$18.00
10	2	21	02-04200	F	FERME AGL MALETTE LTD.	FERME AGL MALETTE LTD.	225.90	10	$ 130.93	$ 246.21	$377.14	$47.34	$15.78	$31.56
			ROADS											
				*	COUNTY ROAD NO. 15		2.5	2.5	$ 32.74	$ 168.75	$201.49	$25.29	$0.00	$25.29
				*	TWP OF ALF-PLANT CONC ROAD 3	TWP OF ALF-PLANT CONC ROAD 3	6.6	6.6	$ 47.82	$ 262.81	$310.63	$38.99	$0.00	$38.99

RTC = REALTY TAX CLASS - FARMLAND - F / CIF CATEGORIE D'IMPOT FONCIER - TERRE AGRICOLE - FT
* = NON-AGRICULTURE LAND / TERRAIN NON AGRICOLE

Totals

THE CORPORATION OF THE

TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

BY-LAW NUMBER 2021-26

Being a By-Law of the Municipal Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet in the County of Prescott, to authorize the levying of the amount paid for the maintenance completed on the Jean-Jacques Séguin, Lower Main Drain, Municipal Drain (ward #2), which was constructed under By-Law No.75-4.
REFERENCE: Section 74 of the Drainage Act, R.S.O., 1990, Chap. D.17 as amended.

WHEREAS A maintenance be made on the Jean-Jacques Séguin Lower Main Drain, following an inspection by the Drainage Superintendent at the following locations:

1) To remove nuisance beaver & beaver dam's

AND WHEREAS the actual cost of the maintenance was $793.73;

NOW THEREFORE the municipal council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet enacts as follows:

1. That Eric Leroux, Drainage Superintendent, was ordered to proceed with the maintenance of the Jean-Jacques Séguin, Lower Main Drain, Municipal Drain, according to the existing plan and profile of said drain.

2. That the actual cost of $745.38, amount after maintenance grant reception in the amount of $48.35, totaling $793.73 for maintaining the Jean-Jacques Séguin, Lower Main Drain, Municipal Drain be assessed in proportions determined by By-Law No.75-4, all as described in the Schedule of Assessments attached and forming part of this by-law.

3. That each owner be given until May 31st, 2021, to pay the net cost as outlined in the column of the Schedule of Assessments entitled " Net Maintenance Cost ", after which time an interest rate of 1.25% per month will be added to the principal which may be outstanding after such time, and the total thereof may be added to their 2021 municipal taxes in one installment of principal and interest due at such time.

4. That owners with invoices totaling $10.00 or less not be invoiced.

READ a first and second time this 6th day of April, 2021.

READ a third time and adopted in third reading in open Council this 6th day of April, 2021.

_____
Stéphane Sarrazin, Mayor

_____
Annie Rochefort, Clerk

SCHEDULE "A" TO BYLAW NUMBER #75-4
JEAN-JACQUES SÉGUIN-MAIN DRAIN (LOWER SECTION)-MUNICIPAL DRAIN
MUNICIPALITÉ D'ALFRED-PLANTAGENET
SCHEDULE OF ASSESSMENT - 2020 MAINTENANCE

ANNEXE "A" A L'ARRETE MUNICIPAL NUMERO #75-4
COURS D'EAU MUNICIPAL JEAN JACQUES SÉGUIN-MAIN DRAIN (LOWER SECTION)
MUNICIPALITÉ D'ALFRED-PLANTAGENET
CEDULE D'EVALUATION - TRAVAUX D'ENTRETIEN 2020

$ 16,056.75 $ 793.73

NUISANCE BEAVER AND DAM'S REMOV/

2020 REF.	CON.	LOT	ROLL #	RTC	PRESENT OWNER	OWNER LAST REPORT	ACRES OWNED	ACRES DRAINED	ÉCOULEMENT	BENEFIT	ORIGINAL ASSESSMENT	2020 ASSESSMENT	1/3 GRANT
REF. 2020	CON.	LOT	NO. DE ROLL	CIF	PROPRIETAIRE ACTUEL	PROPRIETAIRE AU DERNIER RAPPORT	NBR. D'ACRES APPARTENUES	NBR. D'ACRES DRAINEES	OUTLET	BENEFICE	EVALUATION ORIGINALE	EVALUATION 2020	SUBVENTION DE 33.3%
	9	6	020009-01800	*	JEANNINE HOTTE	V. LECLAIR	3.17	3	$ 28.11	$ -	$28.11	$1.39	$0.00
	9	6	020009-01805	*	ROGER GOUR	M.A. LAFRANCE	20.00	18	$ 176.97	$ 900.00	$1,076.97	$53.24	$0.00
	9	6	020009-01900	*	CLAUDE & CAROLE GUINDON	H. GUINDON	30.88	30	$ 250.88	$ 900.00	$1,150.88	$56.89	$0.00
	9	6	020009-02001	*	EILEEN GARDE & ROLF GARDE ESTATE	JJ. SÉGUIN & R. LALONDE/R. TESSI	80.62	80.62	$ 490.95	$ 1,573.90	$2,064.85	$102.07	$0.00
	9	6 , 7	020009-02100	*	FRANÇOIS ET LUCIE GOUR	P.P. SÉGUIN & J.J. SÉGUIN	47.90	47.90	$ 332.07	$ 3,626.10	$3,958.17	$195.66	$0.00
	9	6	020009-02105	*	BENOIT ET LISETTE BOURGON	J.J. SÉGUIN	2.10	2.10	$ 17.76	$ -	$17.76	$0.88	$0.00
2	9	7	020009-02200	*	DANY BEAUCHAMPS	DOMINIQUE FORTIN	75.00	75	$ 498.64	$ 2,000.00	$2,498.64	$123.51	$0.00
	9	7	020009-02300	*	U.C. OF P. & R.	U.C. OF P. & R.	25.00	14	$ 71.83	$ -	$71.83	$3.55	$0.00
3	9	7-8	002009-02400	F	LEON DELORME LIMITED	R SAUVE	108.24	58	$ 303.97	$ -	$303.97	$15.03	$5.01
4	9	8	020009-02500	F	LEON DELORME LIMITED	LEON DELORME	50.00	50	$ 255.05	$ -	$255.05	$12.61	$4.20
5	9	8	020009-02700	F	LEON DELORME LIMITED	LEON DELORME	100.00	70	$ 357.06	$ -	$357.06	$17.65	$5.88
6	9	9	020009-02910	F	LEON DELORME LIMITED	LEON DELORME	99.46	59	$ 377.88	$ -	$377.88	$18.68	$6.23
7	9	9	020009-02800	*	THOMAS ARNEY	LEON DELORME	0.53	0.53	$ 3.12	$ -	$3.12	$0.15	$0.00
8	9	9-10	020009-03050	F	LEON DELORME LIMITED	LEON DELORME	150.00	25	$ 122.84	$ -	$122.84	$6.07	$2.02
9	9	9	020009-03000	F	LEON DELORME LIMITED	LEON DELORME	15.03	15	$ 72.87	$ -	$72.87	$3.60	$1.20
10	9	10	020009-03100	F	LEON DELORME LIMITED	LEON DELORME	20.05	20.5	$ 138.18	$ -	$138.18	$6.83	$2.28
11	9	10	020009-03101	*	DOUG & ERIN WAITES	LEON DELORME	1.01	1.01	$ 6.81	$ -	$6.81	$0.34	$0.00
12	9	10	020009-03103	*	MARYSE DELORME	LEON DELORME	1.50	1.5	$ 10.12	$ -	$10.12	$0.50	$0.00
13	9	10	020009-03300	F	LEON DELORME LIMITED	LEON DELORME	48.75	11.5	$ 114.51	$ -	$114.51	$5.66	$1.89
14	9	10	020009-03200	*	GRANT GERALD GORDON	LEON DELORME	0.50	0.5	$ 3.12	$ -	$3.12	$0.15	$0.00
15	8	10	020008-02200	F	NEIL HARDING	E. REHAK	60.00	14.5	$ 58.30	$ -	$58.30	$2.88	$0.96
16	8	9	020008-02300	F	LEON DELORME LIMITED	LEON DELORME	100.00	90	$ 510.79	$ -	$510.79	$25.25	$8.42
17	8	9	020032-06400	*	JEN-PIERRE DICAIRE & J. LABRÈCHE-DICAIRE	LEON DELORME	50.90	12.43	$ 70.55	$ -	$70.55	$3.49	$0.00
18	8	9	020032-05001	*	ADELINA DEBILER-SAUVER	MARCEL SAUVÉ	0.47	0.47	$ 2.67	$ -	$2.67	$0.13	$0.00
19	8	9	020032-05002	*	MARCEL SAUVÉ & ADELINA DEBILER-SAUVER	MARCEL SAUVÉ	0.48	0.48	$ 3.40	$ -	$3.40	$0.17	$0.00
20	8	9	020032-05000	*	MARCEL SAUVÉ & ADELINA DEBILER-SAUVER	G. CHILD	0.55	0.55	$ 3.89	$ -	$3.89	$0.19	$0.00
21	8	9	020032-05100	*	DARREN ROSS HEWITT	A. CARRIERE	0.94	0.94	$ 5.21	$ -	$5.21	$0.26	$0.00
22	8	9	020032-05205	*	SERGE GORDON	R. LALONDE	0.52	0.52	$ 3.12	$ -	$3.12	$0.15	$0.00
23	8	9	020032-05200	*	REJEAN LAPLANTE	ROMEO CHARTRAND	0.70	0.70	$ 4.16	$ -	$4.16	$0.21	$0.00
24	8	9	020032-05210	*	THOMAS MILC & JESSE MILC ESTATE	RENE CHARTRAND	0.72	0.72	$ 4.16	$ -	$4.16	$0.21	$0.00
25	8	9	020032-05290	*	PHILIPPE CHARTRAND	PHILIPPE CHARTRAND	0.55	0.55	$ 3.12	$ -	$3.12	$0.15	$0.00
26	8	9	020032-05300	*	JOSEE LEROUX & ALEXANDRE SHANK	CLAUDE GAUTHIER	0.51	0.51	$ 3.12	$ -	$3.12	$0.15	$0.00
27	8	9	020032-05400	*	PIERRE DROUIN & CAROLE CAMPEAU DROUIN	PIERRE DROUIN & CAROLE CAMPE/	0.54	0.54	$ 3.12	$ -	$3.12	$0.15	$0.00
28	8	9	020032-04900	*	LEON & ALICE LEVAC	LEON LEVAC	0.49	0.49	$ 3.12	$ -	$3.12	$0.15	$0.00
29	8	9	020032-04800	*	MIRANDA TAYLOR	PAUL LANTHIER	0.25	0.25	$ 1.04	$ -	$1.04	$0.05	$0.00
30	8	10	020032-04201	*	ARMAND LAVIGNE & LYNNE LAVIGNE	ARMAND LAVIGNE	0.49	0.49	$ 3.12	$ -	$3.12	$0.15	$0.00
31	8	10	020032-04202	*	MICHEL DELISLE	MICHEL DELISLE	0.49	0.49	$ 3.12	$ -	$3.12	$0.15	$0.00
32	8	11	020032-04700	*	MUN. ALFRED-PLANTAGENET	MUN. ALFRED-PLANTAGENET	1.48	1.48	$ 9.84	$ -	$9.84	$0.49	$0.00
33	8	10	020032-04910	*	9723412 CANADA INC	1534452 ONTARIO INC.	4.71	4.71	$ 31.31	$ -	$31.31	$1.55	$0.00
34	8	10	020008-02400	F	LEON DELORME LIMITED	ARMAND & LYNNE LAVIGNE	36.10	36.10	$ 239.95	$ -	$239.95	$11.86	$3.95
35	8	10	020032-04200	*	GAETAN DESJARDINS	GAETAN DESJARDINS	9.71	9.71	$ 64.54	$ -	$64.54	$3.19	$0.00
36	8	11	020032-04211	*	GAETAN DESJARDINS	GAETAN DESJARDINS	4.26	4.26	$ 28.32	$ -	$28.32	$1.40	$0.00
37	8	10	020032-04221	*	GAETAN DESJARDINS	GAETAN DESJARDINS	4.38	4.38	$ 29.11	$ -	$29.11	$1.44	$0.00

38	8	10	020008-02600	F	MARIO & LOUISE SAUVÉ	MARIO & LOUISE SAUVÉ	67.32	64	$	383.09	$	-	$383.09	$18.94	$6.31
39	8	10	020008-02800	*	GAETAN DESJARDINS	GAETAN DESJARDINS	47.09	43	$	258.17	$	-	$258.17	$12.76	$0.00
				*											
				*	MUN. ALFRED-PLANTAGENET	ROAD ALLOWANCE BETWEEN LOTS 9 & 10		3.5	$	31.23	$	-	$31.23	$1.54	$0.00
				*	MUN. ALFRED-PLANTAGENET	ROAD ALLOWANCE BETWEEN LOT 10 & 11		1.6	$	15.62	$	200.00	$215.62	$10.66	$0.00
				*	MUN. ALFRED-PLANTAGENET	ROAD ALLOWANCE BETWEEN CON 8 & 9		5	$	58.30	$	1,000.00	$1,058.30	$52.31	$0.00
				*	U-C OF PRESCOTT & RUSSELL	COUNTY ROAD 9		4.5	$	38.52	$	350.00	$388.52	$19.21	$0.00

2020

AL

NET ASSESSMENT EVALUATION NETTE
$1.39
$53.24
$56.89
$102.07
$195.66
$0.88
$123.51
$3.55
$10.02
$8.41
$11.77
$12.45
$0.15
$4.05
$2.40
$4.55
$0.34
$0.50
$3.77
$0.15
$1.92
$16.83
$3.49
$0.13
$0.17
$0.19
$0.26
$0.15
$0.21
$0.21
$0.15
$0.15
$0.15
$0.15
$0.05
$0.15
$0.15
$0.49
$1.55
$7.91
$3.19
$1.40
$1.44

$12.62
$12.76

$1.54
$10.66
$52.31
$19.21

THE CORPORATION OF THE

TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

BY-LAW NUMBER 2021-27

Being a By-Law of the Municipal Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet in the County of Prescott, to authorize the levying of the amount paid for the maintenance completed on the Malette-Branch #1 Municipal Drain (ward #1), which was constructed under By-Law No.980
REFERENCE: Section 74 of the Drainage Act, R.S.O., 1990, Chap. D.17 as amended.

WHEREAS a request for maintenance by the majority of land owners along the drain, be made on the Malette- Branch #1 Municipal Drain at the following locations:

1) To perform a ditch bottom clean out from station 0+00 to station 19+39.

AND WHEREAS the actual cost of the maintenance was $2045.38;

NOW THEREFORE the municipal council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet enacts as follows:

1. That Eric Leroux, Drainage Superintendent, was ordered to proceed with the maintenance of the Malette-Branch #1 Municipal Drain, according to the existing plan and profile of said drain.

2. That the actual cost of $1377.36, amount after maintenance grant reception in the amount of $668.02, totaling $2045.38 for maintaining the Malette, Branch #1 Drain be assessed to the upstream lands in the Township of Alfred and Plantagenet in proportions determined by By-Law No.980, all as described in the Schedule of Assessments attached and forming part of this by-law.

3. That each owner be given until May 31st, 2021, to pay the net cost as outlined in the column of the Schedule of Assessments entitled " Net Maintenance Cost ", after which time an interest rate of 1.25% per month will be added to the principal which may be outstanding after such time, and the total thereof may be added to their 2021 municipal taxes in one installment of principal and interest due at such time.

4. That owners with invoices totaling $10.00 or less not be invoiced.

READ a first and second time this 6th day of April, 2021.

READ a third time and adopted in third reading in open Council this 6th day of April, 2021.

_____
Stéphane Sarrazin, Mayor

_____
Annie Rochefort, Clerk

SCHEDULE "A" REVISED REPORT APRIL 11TH 1973, G. E. SÉGUIN & ASSOC LTD. | **ANNEXE "A" RAPPORT RÉVISÉ AVRIL 11 1973, G. .E. SÉGUIN & ASSOC LTD**

MALETTE-BRANCH #1 MUNICIPAL DRAIN BY-LAW # 980 | **COURS D'EAU MUNICIPAL MALETTE-BRANCH #1 ARRET MUNICIPAL NUMERO # 980** | **2020**

MUNICIPALITY OF ALFRED-PLANTAGENET | **MUNICIPALITÉ D'ALFRED-PLANTAGENET**

SCHEDULE OF ASSESSMENT - 2020 MAINTENANCE | **CEDULE D'EVALUATION - TRAVAUX D'ENTRETIEN 2020** | **$ 2,250.00** | **$ 2,045.38**

DITCH BOTTOM CLEAN OUT WHOLE BRANCH #1

2019 REF. REF. 2019	CON. CON.	LOT LOT	ROLL # NO. DE ROLL	RTC CIF	PRESENT OWNER PROPRIETAIRE ACTUEL	OWNER LAST REPORT PROPRIETAIRE AU DERNIER RAPPORT	ACRES OWNED NBR. D'ACRES APPARTENUES	ACRES DRAINED NBR. D'ACRES DRAINEES	ÉCOULEMENT OUTLET	BENEFIT BENEFICE	ORIGINAL ASSESSMENT EVALUATION ORIGINALE	2020 ASSESSMENT EVALUATION 2020	1/3 GRANT SUBVENTION DE 33.3%	NET ASSESSMENT EVALUATION NETTE
1	2	24 , 25	10002-04800	F	LOUIS MARIE LECLAIR	GASTON GUY CHARTRAND	62.64	57.01	$ 356.22	$ 1,400.77	$1,756.99	$1,597.21	$532.40	$1,064.80
2	2	25	10002-04850	*	LOUIS MARIE LECLAIR	GASTON GUY CHARTRAND	0.99	0.99	$ 3.45	$ -	$3.45	$3.14	$0.00	$3.14
3	2	25	10002-05000	F	LOUIS MARIE LECLAIR	GASTON GUY CHARTRAND	50.67	15.00	$ 52.33	$ 395.23	$447.56	$406.86	$135.62	$271.24

ROADS

THE CORPORATION OF THE

TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

BY-LAW NUMBER 2021-28

Being a By-Law of the Municipal Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet in the County of Prescott, to authorize the levying of the amount paid for the maintenance completed on the Malette-Branch #2 Municipal Drain (ward #1), which was constructed under By-Law No.980
REFERENCE: Section 74 of the Drainage Act, R.S.O., 1990, Chap. D.17 as amended.

WHEREAS a request for maintenance by the majority of land owners along the drain, be made on the Malette- Branch #2 Municipal Drain at the following locations:

1) To perform a ditch bottom clean out from station 0+00 to station 24+78.

AND WHEREAS the actual cost of the maintenance was $1938.53;

NOW THEREFORE the municipal council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet enacts as follows:

1. That Eric Leroux, Drainage Superintendent, was ordered to proceed with the maintenance of the Malette Municipal Drain, according to the existing plan and profile of said drain.

2. That the actual cost of $1345.61, amount after maintenance grant reception in the amount of $592.92, totaling $1938.53 for maintaining the Malette, Branch #2 Drain be assessed to the upstream lands in the Township of Alfred and Plantagenet in proportions determined by By-Law No.980, all as described in the Schedule of Assessments attached and forming part of this by-law.

3. That each owner be given until May 31st, 2021, to pay the net cost as outlined in the column of the Schedule of Assessments entitled " Net Maintenance Cost ", after which time an interest rate of 1.25% per month will be added to the principal which may be outstanding after such time, and the total thereof may be added to their 2021 municipal taxes in one installment of principal and interest due at such time.

4. That owners with invoices totaling $10.00 or less not be invoiced.

READ a first and second time this 6th day of April, 2021.

READ a third time and adopted in third reading in open Council this 6th day of April, 2021.

_____
Stéphane Sarrazin, Mayor

_____
Annie Rochefort, Clerk

SCHEDULE "A" REVISED REPORT APRIL 11TH 1973, G. E. SÉGUIN & ASSOC LTD. | **ANNEXE "A" RAPPORT RÉVISÉ AVRIL 11 1973, G. .E. SÉGUIN & ASSOC LTD**

MALETTE-BRANCH #2 MUNICIPAL DRAIN BY-LAW # 980 | **COURS D'EAU MUNICIPAL MALETTE-BRANCH #2 ARRET MUNICIPAL NUMERO # 980** | **2020**

MUNICIPALITY OF ALFRED-PLANTAGENET | **MUNICIPALITÉ D'ALFRED-PLANTAGENET**

SCHEDULE OF ASSESSMENT - 2020 MAINTENANCE | **CEDULE D'EVALUATION - TRAVAUX D'ENTRETIEN 2020** | **$ 3,300.00** | **$ 1,938.53**

DITCH BOTTOM CLEAN OUT WHOLE BRANCH #2

2019 REF. REF. 2019	CON. CON.	LOT LOT	ROLL # NO. DE ROLL	RTC CIF	PRESENT OWNER PROPRIETAIRE ACTUEL	OWNER LAST REPORT PROPRIETAIRE AU DERNIER RAPPORT	ACRES OWNED NBR. D'ACRES APPARTENUES	ACRES DRAINED NBR. D'ACRES DRAINEES	ÉCOULEMENT OUTLET	BENEFIT BENEFICE	ORIGINAL ASSESSMENT EVALUATION ORIGINALE	2020 ASSESSMENT EVALUATION 2020	1/3 GRANT SUBVENTION DE 33.3%	NET ASSESSMENT EVALUATION NETTE
1	3	27	10003-05000	F	FERME ENICAR	RAYMOND CAMPBELL	92.11	43.00	$ 344.00	$ 206.00	$550.00	$323.09	$107.70	$215.39
2	3	27 , 28	10003-05120	F	KARL ZIMMERMAN & ELIZABETH BLASEF	PAUL ÉMILE SIMARD	78.44	54.00	$ 319.00	$ 1,110.00	$1,429.00	$839.44	$279.81	$559.63
3	3	27 , 28	10003-05300	F	KARL ZIMMERMAN & ELIZABETH BLASEF	AURÈLE LECLAIR	49.63	40.00	$ 232.00	$ -	$232.00	$136.28	$45.43	$90.86
4	3	28	10003-05400	F	KARL ZIMMERMAN & ELIZABETH BLASEF	AURÈLE LECLAIR	50	30.00	$ 77.00	$ 495.00	$572.00	$336.01	$112.00	$224.01
5	3	29	10003-05600	F	KARL ZIMMERMAN & ELIZABETH BLASEF	JOSEPH CHARBONNEAU	100	10.00	$ 10.00	$ 235.00	$245.00	$143.92	$47.97	$95.95

ROADS

THE CORPORATION OF THE

TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

BY-LAW NUMBER 2021-29

Being a By-Law of the Municipal Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet in the County of Prescott, to authorize the levying of the amount paid for the maintenance completed on the Percy McAllister Municipal Drain (ward #2), which was constructed under By-Law No.66-18
REFERENCE: Section 74 of the Drainage Act, R.S.O., 1990, Chap. D.17 as amended.

WHEREAS a request for maintenance by a land owner along the drain is made on the Percy McAllister Municipal Drain at the following locations:

1) To clean out the sediment pond to pile beside the drain.

AND WHEREAS the actual cost of the maintenance was $1107.78;

NOW THEREFORE the municipal council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet enacts as follows:

1. That Eric Leroux, Drainage Superintendent, was ordered to proceed with the maintenance of the Percy McAllister Municipal Drain, according to the existing plan and profile of said drain.

2. That the actual cost of $1107.78 for maintaining the Percy McAllister Municipal Drain be assessed to the upstream lands in the Township of Alfred and Plantagenet in proportions determined by By-Law No.66-18, all as described in the Schedule of Assessments attached and forming part of this by-law.

3. That each owner be given until May 31st, 2021, to pay the net cost as outlined in the column of the Schedule of Assessments entitled " Net Maintenance Cost ", after which time an interest rate of 1.25% per month will be added to the principal which may be outstanding after such time, and the total thereof may be added to their 2021 municipal taxes in one installment of principal and interest due at such time.

4. That owners with invoices totaling $10.00 or less not be invoiced.

READ a first and second time this 6th day of April, 2021.

READ a third time and adopted in third reading in open Council this 6th day of April, 2021.

_____
Stéphane Sarrazin, Mayor

_____
Annie Rochefort, Clerk

SCHEDULE "A" TO BYLAW NUMBER #66-18
PERCY McALLISTER-MUNICIPAL DRAIN
MUNICIPALITÉ D'ALFRED-PLANTAGENET
SCHEDULE OF ASSESSMENT - 2020 MAINTENANCE

ANNEXE "A" A L'ARRETE MUNICIPAL NUMERO #66-18
COURS D'EAU MUNICIPAL PERCY MCALLISTER
MUNICIPALITÉ D'ALFRED-PLANTAGENET
CEDULE D'EVALUATION - TRAVAUX D'ENTRETIEN 2020

2020

$ 1,349.56 $ 1,107.78

SEDIMENT POND CLEAN OUT

2016 REF. REF. 2016	CON. CON.	LOT LOT	ROLL # NO. DE ROLL	RTC CIF	PRESENT OWNER PROPRIETAIRE ACTUEL	OWNER LAST REPORT PROPRIETAIRE AU DERNIER RAPPORT	ACRES OWNED NBR. D'ACRES APPARTENUES	ACRES DRAINED NBR. D'ACRES DRAINEES	OUTLET ECOULEMENT	BENEFIT BENEFICE	ORIGINAL ASSESSMENT EVALUATION ORIGINALE	2020 ASSESSMENT EVALUATION 2020	1/3 GRANT SUBVENTION DE 33.3%	NET ASSESSMENT EVALUATION NETTE
					Parent Branch-sediment pond clean out									
1	6	24	06-06200	*	SOUTH NATION CONS. AUTHORITY	SOUTH NATION CONS. AUTHORITY	47.70	19	$ 74.24	$ -	$74.24	$60.94	$0.00	$60.94
2	6	24	06-06101	*	GIB PATTERSON ENTREPRISES LTD.	GIB PATTERSON ENTREPRISES LTD.	134.42	57	$ 222.72	$ -	$222.72	$182.82	$0.00	$182.82
3	6	24	06-06102	F	RONALD CHARTRAND	RONALD CHARTRAND	10	10	$ 39.08	$ -	$39.08	$32.08	$10.69	$21.39
4	6	24	06-06100	*	ALAIN & SYLVIE GAUTHIER	ALAIN & SYLVIE GAUTHIER	16.54	16.54	$ 65.29	$ -	$65.29	$53.59	$0.00	$53.59
5	6	24	06-06104	*	MARC & SUZANNE BRUNET	MARC & SUZANNE BRUNET	0.64	0.64	$ 2.52	$ -	$2.52	$2.07	$0.00	$2.07
6	6	24	06-06106	*	MARC & SUZANNE BRUNET	MARC & SUZANNE BRUNET	0.64	0.64	$ 2.52	$ -	$2.52	$2.07	$0.00	$2.07
7	6	23	06-06000	F	FERME MAISONNEUVE INC.	FERME GUYELLE INC.	95.24	4.7	$ 367.32	$ -	$367.32	$301.51	$100.50	$201.01
8	6	23	06-06004	*	SIMON CADIEUX & JESSICA SÉGUIN	FERME GUYELLE INC.	2.26	2.26	$ 8.72	$ -	$8.72	$7.16	$0.00	$7.16
9	6	23	06-06020	*	LUCAS WHYTE & SOPHIE LAFLECHE	LUCAS WHYTE & SOPHIE LAFLECHE	1.49	1.49	$ 5.82	$ -	$5.82	$4.78	$0.00	$4.78
10	6	23	06-06010	*	JOSHUA DALTON & MYRIAM THOMAS	KRISTINE HILLS	1.29	1.29	$ 5.04	$ -	$5.04	$4.14	$0.00	$4.14
11	6	23	06-06001	*	A. LANTHIER-MATTE & L. BATHURST	LEO SARAULT & FILS INC.	1.00	1	$ 3.91	$ -	$3.91	$3.21	$0.00	$3.21
12	6	23	06-05900	*	GATINEAU GLIDING CLUB	GATINEAU GLIDING CLUB	400.00	45	$ 173.94	$ -	$173.94	$142.78	$0.00	$142.78
13	7	24	07-07700	*	CHARLES SÉGUIN	GÉRALD & JULLIETTE SÉGUIN	1.05	1.05	$ 2.68	$ -	$2.68	$2.20	$0.00	$2.20
14	7	24	07-07800	F	ROGER SÉGUIN	ROGER & GABRIEL SÉGUIN	48.95	48.95	$ 124.84	$ -	$124.84	$102.47	$34.16	$68.32
15	7	24	07-07900	F	HM KOCH DAIRY INC.	HM KOCH DAIRY INC.	24.56	24.56	$ 62.64	$ -	$62.64	$51.42	$17.14	$34.28
16	7	24	07-07950	F	HM KOCH DAIRY INC.	HM KOCH DAIRY INC.	16.81	16.81	$ 42.87	$ -	$42.87	$35.19	$11.73	$23.46
17	7	24	07-07946	F	HM KOCH DAIRY INC.	HM KOCH DAIRY INC.	0.40	0.4	$ 1.01	$ -	$1.01	$0.83	$0.28	$0.55
18	7	24	07-07956	F	HM KOCH DAIRY INC.	HM KOCH DAIRY INC.	0.35	0.35	$ 0.89	$ -	$0.89	$0.73	$0.24	$0.49
19	7	23 , 24	07-06600	F	HM KOCH DAIRY INC.	HM KOCH DAIRY INC.	77.30	37.4	$ 95.37	$ -	$95.37	$78.28	$26.09	$52.19
20	7	23	07-06601	*	JOHN & MADELEINE THORNTON	JOHN & MADELEINE THORNTON	1.84	1.84	$ 4.69	$ -	$4.69	$3.85	$0.00	$3.85
21	7	23	07-06620	*	RAYMOND & DIANE PHILLIPS	RAYMOND & DIANE PHILLIPS	2.09	2.09	$ 5.36	$ -	$0.00	$0.00	$0.00	$0.00
22	7	23	07-06615	*	LISA-ANNE & CHRISTOPHER EINWECHTE	S. SURPRENANT& J. THERRIEN-SURF	2.09	2.09	$ 5.36	$ -	$4.91	$4.03	$0.00	$4.03
23	7	23	07-06610	*	MARILYN TREW	MARILYN TREW	2.09	2.09	$ 5.36	$ -	$5.36	$4.40	$0.00	$4.40
24	7	23	07-06605	*	ROBERT & SHERRY DIONNE	ROBERT & SHERRY DIONNE	2.09	2.09	$ 5.36	$ -	$5.36	$4.40	$0.00	$4.40
			ROADS											
				*	MUN. OF ALFRED-PLANTAGENET	CONCESSION ROAD 6 & 7		53.73	$ 27.82	$ -	$27.82	$22.84	$0.00	$22.84

RTC = REALTY TAX CLASS - FARMLAND - F / CIF CATEGORIE D'IMPOT FONCIER - TERRE AGRICOLE - F
* = NON-AGRICULTURE LAND / TERRAIN NON AGRICOLE

Totals

==========	==========	==========	==========	==========	==========

THE CORPORATION OF THE

TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

BY-LAW NUMBER 2021-30

Being a By-Law of the Municipal Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet in the County of Prescott, to authorize the levying of the amount paid for the maintenance completed on the Roydon James, Municipal Drain (ward #1 & 2), which was constructed under By-Law No.1007.
REFERENCE: Section 74 of the Drainage Act, R.S.O., 1990, Chap. D.17 as amended.

WHEREAS a request for maintenance by a land owner along the drain, be made on the Roydon James, Municipal Drain at the following locations:

1) To remove nuisance beaver dam along the drain.

AND WHEREAS the actual cost of the maintenance was $407.04;

NOW THEREFORE the municipal council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet enacts as follows:

1. That Eric Leroux, Drainage Superintendent, was ordered to proceed with the maintenance of the Roydon James, Municipal Drain, according to the existing plan and profile of said drain.

2. That the actual cost of $407.04, for maintaining the Roydon James, Municipal Drain be assessed in proportions determined by By-Law No.1007, all as described in the Schedule of Assessments attached and forming part of this by-law.

3. That each owner be given until May 31st, 2021, to pay the net cost as outlined in the column of the Schedule of Assessments entitled " Net Maintenance Cost ", after which time an interest rate of 1.25% per month will be added to the principal which may be outstanding after such time, and the total thereof may be added to their 2021 municipal taxes in one installment of principal and interest due at such time.

4. That owners with invoices totaling $10.00 or less not be invoiced.

READ a first and second time this 6th day of April, 2021.

READ a third time and adopted in third reading in open Council this 6th day of April, 2021.

_____
Stéphane Sarrazin, Mayor

_____
Annie Rochefort, Clerk

SCHEDULE "A" TO BYLAW NUMBER # 1007
ROYDON JAMES MUNICIPAL DRAIN
MUNICIPALITÉ D'ALFRED-PLANTAGENET
SCHEDULE OF ASSESSMENT - 2020 MAINTENANCE

ANNEXE "A" A L'ARRETE MUNICIPAL NUMERO #1007
COURS D'EAU MUNICIPAL ROYDON JAMES
MUNICIPALITÉ D'ALFRED-PLANTAGENET
CEDULE D'EVALUATION - TRAVAUX D'ENTRETIEN 2020

2020

$ 7,637.10 $ 407.04

Nuisance Beaver dam removal

2017 REF. REF. 2017	CON. CON.	LOT LOT	ROLL # NO. DE ROLL	RTC CIF	PRESENT OWNER PROPRIETAIRE ACTUEL	OWNER LAST REPORT PROPRIETAIRE AU DERNIER RAPPORT	ACRES OWNED NBR. D'ACRES APPARTENUES	ACRES DRAINED NBR. D'ACRES DRAINEES	OUTLET ECOULEMENT	BENEFICE	ORIGINAL ASSESSMENT EVALUATION ORIGINALE	2020 ASSESSMENT EVALUATION 2020	1/3 GRANT SUBVENTION DE 33.3%	NET ASSESSMENT EVALUATION NETTE
					NUISANCE BEAVER & DAM REMOVAL									
1	3	36	03-07200	*	M.N.R.	M.N.R.	100	14	$ 49.00	$ -	$49.00	$2.61	$0.00	$2.61
2	3	35	03-07115	*	ALFRED-PLANTAGENET TWP	ALFRED-PLANTAGENET TWP	53.56	53.56	$ 195.00	$ -	$195.00	$10.39	$0.00	$10.39
3	3	35	03-07100	*	L. BÉDARD & R. DESROCHES	L. BÉDARD & R. DESROCHES	17.39	17.39	$ 76.88	$ -	$76.88	$4.10	$0.00	$4.10
4	3	35	03-07110	*	MUNICIPALITÉ D'ALFRED-PLANTAGENET	MUNICIPALITÉ D'ALFRED-PLANTAGI	22	1.61	$ 7.12	$ -	$7.12	$0.38	$0.00	$0.38
5	3	34	03-06806	*	MARC BERTRAND & A. CARRIÈRE-DEREI	VERNA & MARCEL CADIEUX	55.63	21	$ 101.00	$ -	$101.00	$5.38	$0.00	$5.38
6	4	1	04-00180	*	VÉRONIQUE SÉGUIN & JOSHUAH BONNE	M-A BOUCHER & T. BILODEAU	2.07	0.11	$ 0.57	$ -	$0.57	$0.03	$0.00	$0.03
7	4	1	04-00178	*	FRANCE & JAMES EDWARDS	FRANCE EDWARDS	2.49	0.53	$ 2.75	$ -	$2.75	$0.15	$0.00	$0.15
8	4	Lot 1	04-00168	*	ADRIAN HERRMANN	ADRIAN HERRMANN	4.91	2.5	$ 12.95	$ -	$12.95	$0.69	$0.00	$0.69
9	4	1	04-00100	*	NORMAND BOURDEAU & DARQUISE CÔT	N. BOURDEAU & D. CÔTÉ	4.88	3.02	$ 15.66	$ -	$15.66	$0.83	$0.00	$0.83
10	4	1	04-00160	*	GUYLAIN BERTRAND	G. BERTRAND & J. DESLAURIERS	1.18	1.18	$ 6.11	$ -	$6.11	$0.33	$0.00	$0.33
11	4	1	04-00158	*	BENJAMIN & JENNIFER VILLENEUVE	BENJAMIN & JENNIFER VILLENEUVE	1.18	1.18	$ 6.11	$ -	$6.11	$0.33	$0.00	$0.33
12	4	1	04-00154	*	PIER-LUC LANDRIAULT	PIER-LUC LANDRIAULT	1.18	1.18	$ 6.11	$ -	$6.11	$0.33	$0.00	$0.33
13	4	1	04-00150	*	D. JUERGENSEN & J. GUINDON	D. JUERGENSEN & J. GUINDON	1.30	1.3	$ 6.74	$ -	$6.74	$0.36	$0.00	$0.36
14	4	1	04-00200	*	NICOLAS GAUTHIER & LINDA VAILLANT	EDMOND BEAUDIN	24.47	20	$ 114.00	$ -	$114.00	$6.08	$0.00	$6.08
15	4	1	04-00300	*	RENÉ LEPAGE & SUZANNE MARTEL	R. LEPAGE & S. MARTEL	50.00	50	$ 260.00	$ -	$260.00	$13.86	$0.00	$13.86
16	4	1	04-00400	*	SYLVAIN GARIEPY & JENNIFER BERCIER	NORMAND LEDUC	23.85	23.85	$ 119.25	$ -	$119.25	$6.36	$0.00	$6.36
17	4	1	04-00450	*	CHRISTIAN MARLEAU & GENEVIÈVE MAI	C. MARLEAU & G. MAINVILLE	1.15	1.15	$ 5.75	$ -	$5.75	$0.31	$0.00	$0.31
18	4	1	04-00500	*	H. PARAMESWARAN R. VENKATESWAR	H. PARAMESWARAN R. VENKATES	20.75	20.75	$ 103.75	$ -	$103.75	$5.53	$0.00	$5.53
19	4	1	04-00510	*	STEPHANE WARD & CAROLE HACHE	ANSY MATHIAS	0.85	0.85	$ 4.25	$ -	$4.25	$0.23	$0.00	$0.23
20	4	1	04-00515	*	FRANTZ & MIREILLE JEAN	FRANTZ & MIREILLE JEAN	0.85	0.85	$ 4.25	$ -	$4.25	$0.23	$0.00	$0.23
21	4	1	04-00520	*	MARTIN BOURGEOIS	MARTIN BOURGEOIS	0.85	0.85	$ 4.25	$ -	$4.25	$0.23	$0.00	$0.23
22	4	1	04-00525	*	ELIDE HYPPOLITE	J-M. CAVE & E. HYPPOLITE	0.85	0.85	$ 4.25	$ -	$4.25	$0.23	$0.00	$0.23
23	4	1	04-00530	*	LUC BOURGEOIS	LUC BOURGEOIS	0.85	0.85	$ 4.25	$ -	$4.25	$0.23	$0.00	$0.23
24	4	1.2	04-00700	*	UNITED COUNTIES OF P & R	U.C. OF P & R	100.00	100	$ 686.00	$ -	$686.00	$36.56	$0.00	$36.56
25	4	2	04-00800	*	SYLVAIN LEDUC	DENIS & LISE LEDUC	50.00	50	$ 229.00	$ -	$229.00	$12.21	$0.00	$12.21
26	4	2	04-01000	*	SYLVAIN LALONDE	SYLVAIN LALONDE	25.00	25	$ 130.00	$ -	$130.00	$6.93	$0.00	$6.93
27	4	2	04-01100	*	LODEWIJK HILHORST	LODEWIJK HILHORST	27.16	25	$ 135.00	$ -	$135.00	$7.20	$0.00	$7.20
28	4	3	04-01150	*	K. THIBEAULT-LARIVIÈRE & N. SURPREN	M. FOURNIER & A. MALBEUF	33.33	33.33	$ 218.00	$ -	$218.00	$11.62	$0.00	$11.62
29	4	3	04-01400	*	ALFRED-PLANTAGENET TWP	ALFRED-PLANTAGENET TWP	43.33	6	$ 42.00	$ -	$42.00	$2.24	$0.00	$2.24
30	4	2	04-00900	*	SERGE & YVETTE CLEMENT	SERGE & YVETTE CLEMENT	50.00	50	$ 302.00	$ -	$302.00	$16.10	$0.00	$16.10
31	4	3	04-01200	*	SERGE & YVETTE CLEMENT	SERGE & YVETTE CLEMENT	50.00	32	$ 166.00	$ -	$166.00	$8.85	$0.00	$8.85
51	3	1	03-00800	*	UNITED COUNTIES OF P & R	UNITED COUNTIES OF P & R	50.00	42	$ 218.00	$ -	$218.00	$11.62	$0.00	$11.62
52	3	1	03-00900	*	JEAN-LUC & SUZANNE MAINVILLE	NORMAND ROBIDAS	47.02	4	$ 21.00	$ -	$21.00	$1.12	$0.00	$1.12
54	4	1	04-00110	*	FRANCE VANIER	FRANCE VANIER	61.00	61	$ 381.37	$ 684.57	$1,065.94	$56.81	$0.00	$56.81
55	4	1	04-00201	*	DOMINIC LEGAULT & JENNA-LEE DUNLO	JULIE CHANTRAND	0.34	0.34	$ 2.12	$ 3.82	$5.94	$0.32	$0.00	$0.32
56	4	1	04-00200	*	ROXANE BRUNET	ROXANE BRUNET	0.52	0.52	$ 3.25	$ 5.84	$9.09	$0.48	$0.00	$0.48
57	4	1	04-00301	*	MONIQUE LOUIS-SEIZE	MONIQUE LOUIS-SEIZE	0.50	0.5	$ 3.13	$ 5.61	$8.74	$0.47	$0.00	$0.47
58	4	1	04-00300	*	2669021 ONTARIO INC.	PASCAL LADOUCEUR	0.75	0.75	$ 4.69	$ 8.42	$13.11	$0.70	$0.00	$0.70
59	4	1	04-00305	*	M-A. LAMOUREUX & SUSIE MAYER	M-A. LAMOUREUX & SUSIE MAYER	0.75	0.75	$ 4.69	$ 8.42	$13.11	$0.70	$0.00	$0.70
60	4	1	04-00310	*	2669021 ONTARIO INC.	ANNICK LAVIOLETTE	0.75	0.75	$ 4.69	$ 8.42	$13.11	$0.70	$0.00	$0.70
61	4	1	04-00410	*	M. MOHAMED & KHALID MOHAMED EST	KHALID MOHAMED	50.00	49	$ 271.23	$ 1,917.00	$2,188.23	$116.63	$0.00	$116.63

62	4	1	04-00400	*	JUSTIN LALONDE FARM INC.	ROYDON & ELEANOR JAMES	50.00	18	$	99.64	$	704.36	$804.00	$42.85	$0.00	$42.85
63	4	1	04-00510	*	EDMOND & LUC NADON	EDMOND & LUC NADON	48.00	10	$	43.83	$	44.00	$87.83	$4.68	$0.00	$4.68
				*	TWP OF ALF-PLANT	CONC. ROAD ALLOW 3 & 4	1.65	1.65	$	34.00	$	-	$34.00	$1.81	$0.00	$1.81
				*	TWP OF ALF-PLANT	½BOUND. ROAD ALLOW CON 3 TO 5	6	6	$	137.00	$	-	$137.00	$7.30	$0.00	$7.30
								Totals	$	4,246.64	$	3,390.46	$ 7,637.10	$ 407.04	$ -	$ 407.04

RTC = REALTY TAX CLASS - FARMLAND - F / CIF CATEGORIE D'IMPOT FONCIER - TERRE AGRICOLE - FT

RT = NON-AGRICULTURE LAND / TERRAIN NON AGRICOLE

THE CORPORATION OF THE

TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

BY-LAW NUMBER 2021-31

Being a By-Law of the Municipal Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet in the County of Prescott, to authorize the levying of the amount paid for the maintenance completed on the Malette-Main Municipal Drain (ward #1), which was constructed under By-Law No.980
REFERENCE: Section 74 of the Drainage Act, R.S.O., 1990, Chap. D.17 as amended.

WHEREAS a request for maintenance by the majority of land owners along the drain, be made on the Malette- Main Municipal Drain at the following locations:

1) To perform a ditch bottom clean out from station 0+00 to station113+55.
2) To flush the culverts with a post.

AND WHEREAS the actual cost of the maintenance was $8578.37;

NOW THEREFORE the municipal council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet enacts as follows:

1. That Eric Leroux, Drainage Superintendent, was ordered to proceed with the maintenance of the Malette-Main Municipal Drain, according to the existing plan and profile of said drain.

2. That the actual cost of $5785.17, amount after maintenance grant reception in the amount of $2793.20, totaling $8578.37 for maintaining the Malette, Main Drain be assessed to the upstream lands in the Township of Alfred and Plantagenet in proportions determined by By-Law No.980, all as described in the Schedule of Assessments attached and forming part of this by-law.

3. That each owner be given until May 31st, 2021, to pay the net cost as outlined in the column of the Schedule of Assessments entitled " Net Maintenance Cost ", after which time an interest rate of 1.25% per month will be added to the principal which may be outstanding after such time, and the total thereof may be added to their 2021 municipal taxes in one installment of principal and interest due at such time.

4. That owners with invoices totaling $10.00 or less not be invoiced.

READ a first and second time this 6th day of April, 2021.

READ a third time and adopted in third reading in open Council this 6th of April, 2021.

_____
Stéphane Sarrazin, Mayor

_____
Annie Rochefort, Clerk

SCHEDULE "A" REVISED REPORT APRIL 11TH 1973, G. E. SÉGUIN & ASSOC LTD. | **ANNEXE "A" RAPPORT RÉVISÉ AVRIL 11 1973, G. .E. SÉGUIN & ASSOC LTD**

MALETTE-MAIN MUNICIPAL DRAIN BY-LAW # 980 | **COURS D'EAU MUNICIPAL MALETTE-MAIN ARRET MUNICIPAL NUMERO # 980** | **2020**

MUNICIPALITY OF ALFRED-PLANTAGENET | **MUNICIPALITÉ D'ALFRED-PLANTAGENET**

SCHEDULE OF ASSESSMENT - 2020 MAINTENANCE | **CEDULE D'EVALUATION - TRAVAUX D'ENTRETIEN 2020** | **$ 16,404.57** | **$ 8,578.37**

DITCH BOTTOM CLEAN OUT UPSTREAM OF BRANCH #2 JONCTION

2019 REF. REF. 2019	CON. CON.	LOT LOT	ROLL # NO. DE ROLL	RTC CIF	PRESENT OWNER PROPRIETAIRE ACTUEL	OWNER LAST REPORT PROPRIETAIRE AU DERNIER RAPPORT	ACRES OWNED NBR. D'ACRES APPARTENUES	ACRES DRAINED NBR. D'ACRES DRAINEES	ÉCOULEMENT OUTLET	BENEFIT BENEFICE	ORIGINAL ASSESSMENT EVALUATION ORIGINALE	2020 ASSESSMENT EVALUATION 2020	1/3 GRANT SUBVENTION DE 33.3%	NET ASSESSMENT EVALUATION NETTE
1	2	24 , 25	10002-04800	F	LOUIS MARIE LECLAIR	GASTON GUY CHARTRAND	62.64	51.01	$ 1,132.38	$ 189.70	$1,322.08	$691.35	$230.45	$460.90
2	2	25	10002-04850	*	LOUIS MARIE LECLAIR	GASTON GUY CHARTRAND	0.99	0.99	$ 22.97	$ -	$22.97	$12.01	$0.00	$12.01
3	2	24	10002-04600	F	FERME AGL MALETTE LTD	MAURICE MALLETTE	273.28	23.00	$ 688.50	$ 928.00	$1,616.50	$845.31	$281.77	$563.54
4	2	25	10002-05000	F	LOUIS MARIE LECLAIR	GASTON GUY CHARTRAND	50.67	44.00	$ 1,109.65	$ 1,292.30	$2,401.95	$1,256.04	$418.68	$837.36
5	2	26	10002-05200	F	LOUIS MARIE LECLAIR	AURÈLE LECLAIR	43	40.00	$ 832.00	$ 800.00	$1,632.00	$853.41	$284.47	$568.94
6	2	26	10002-05250	F	LOUIS MARIE LECLAIR	ARMAND DESFORGES	44.2	37.00	$ 684.00	$ 534.00	$1,218.00	$636.92	$212.31	$424.62
7	2	27	10002-05700	F	CLAUDE GRATTON	CLAUDE CHARTRAND	85.26	85.00	$ 1,306.03	$ 1,109.00	$2,415.03	$1,262.88	$420.96	$841.92
8	2	27	10002-05715	*	JULIE LEDUC & JEAN-GUY ST-JEAN	CLAUDE CHARTRAND	0.74	0.74	$ 8.05	$ -	$8.05	$4.21	$0.00	$4.21
8	2	28	10002-06100	*	WILFRID & NOELLA SARAULT	RITA LALONDE	1.03	1.03	$ 11.21	$ -	$11.21	$5.86	$0.00	$5.86
9	2	28	10002-06105	F	FERME AGL MALETTE LTD	RITA LALONDE	39.91	37.97	$ 413.24	$ 850.00	$1,263.24	$660.58	$220.19	$440.39
10	2	28	10002-06000	F	FERME ENICAR INC.	GERMAIN GRATTON	124	41.00	$ 422.50	$ -	$422.50	$220.94	$73.65	$147.29
11	2	29	10002-06300	F	OVILA & CECILE LALONDE	CONRAD LALONDE	168.68	86.00	$ 610.00	$ 1,125.00	$1,735.00	$907.28	$302.43	$604.85
12	2	30	10002-06500	F	ELIZABETH BLASER & K. ZIMMERMANN	AURÈLE LECLAIR	62	30.00	$ 173.00	$ 203.00	$376.00	$196.62	$65.54	$131.08
13	2	30	10002-06600	F	GEORGES & DENISE RACINE	GUY LAMARCHE	109.91	2.00	$ 14.00	$ -	$14.00	$7.32	$2.44	$4.88
14	3	27	10003-05000	F	FERME ENICAR INC.	RAYMOND CAMPBELL	92.11	43.00	$ 35.00	$ -	$35.00	$18.30	$6.10	$12.20
15	3	27 , 28	10003-05120	F	ELIZABETH BLASER & K. ZIMMERMANN	PAUL-ÉMILE SIMARD	78.44	54.00	$ 43.00	$ -	$43.00	$22.49	$7.50	$14.99
16	3	27 , 28	10003-05300	F	ELIZABETH BLASER & K. ZIMMERMANN	AURÈLE LECLAIR	49.63	10.00	$ 26.50	$ -	$26.50	$13.86	$4.62	$9.24
17	3	28	10003-05400	F	ELIZABETH BLASER & K. ZIMMERMANN	AURÈLE LECLAIR	50	17.00	$ 30.21	$ 232.00	$262.21	$137.12	$45.71	$91.41
18	3	29	10003-05600	F	ELIZABETH BLASER & K. ZIMMERMANN	JOSEPH CHARBONNEAU	100	38.00	$ 57.05	$ 1,027.64	$1,084.69	$567.21	$189.07	$378.14
19	3	29	10003-05700	F	ELIZABETH BLASER & K. ZIMMERMANN	A.R.D.D.	50	18.00	$ 23.64	$ 112.12	$135.76	$70.99	$23.66	$47.33
20	3	29	10003-05800	F	ELIZABETH BLASER & K. ZIMMERMANN	VINCENT LECLAIR	50	16.00	$ 21.00	$ -	$21.00	$10.98	$3.66	$7.32

ROADS

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

BY-LAW NUMBER 2021-32

A By-law to provide for the abandonment of André Lavigne Branch no. 1 Municipal Drain from Station 0+00 to Station 1+182.

WHEREAS section 5(1) of the Municipal Act, 2001, S.O. 2001, c.25, as amended, provides that the powers of a municipal corporation are to be exercised by its council;

WHEREAS section 5(3) of the Municipal Act provides that the powers of every council are to be exercised by by-law;

WHEREAS section 84(5) of the Drainage Act, R.S.O. 1990, provides that the council of a Municipality may by by-law abandon a drainage works;

AND WHEREAS Council of the Township of Alfred and Plantagenet has received written request from a landowner requesting to abandon the upper end from Station 0+00 to Station 1+182 portion of Branch no. 1 of the André Lavigne Municipal Drain;

AND WHEREAS section 84(1) of the Drainage Act, R.S.O. 1990, requires that, upon receipt of a request of three-quarters of the owners of land assessed for benefit in respect of a drainage works, who, according to the last assessment roll, own not less of three-quarters of the area assessed for benefit as shown in the by-law under which the drainage works exits, send a request asking for the abandonment of such drainage works, the administration shall notify all owners of the land assessed for the drainage works of its intention to abandon such drainage works, and unless any owner within ten days of the ailing of such notice, gives to the Clerk of the municipality written notice that he requires a report of an engineer to be made on such proposed abandonment;

NOW THEREFORE the Council of the Township of Alfred and Plantagenet, pursuant to the Drainage Act, R.S.O. 1990, Section 84, enacts as follows:

1. **THAT** the upper end from Station 0+00 to Station 1+182 of the André Lavigne Branch No. 1, Municipal Drain be abandoned and the Township of Alfred and Plantagenet has no further obligation with respect to the drainage works therein;

2. **THAT** thy by-law comes into force on the passing thereof and may be cited as a portion of the André Lavigne Branch no. 1 Abandonment By-law 2021-32;

3. **THAT** any by-law inconsistent with this by-law is hereby repealed.

READ A FIRST, SECOND AND THIRD TIME AND PASSED IN OPEN COUNCIL THIS 6th OF APRIL, 2021.

_____
Stéphane Sarrazin, Mayor

_____
Annie Rochefort, Clerk

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

BY-LAW NUMBER 2021-33

A By-law to provide for the abandonment of André Lavigne Branch no. 2 Municipal Drain from Station 0+00 to Station 1+193.

WHEREAS section 5(1) of the Municipal Act, 2001, S.O. 2001, c.25, as amended, provides that the powers of a municipal corporation are to be exercised by its council;

WHEREAS section 5(3) of the Municipal Act provides that the powers of every council are to be exercised by by-law;

WHEREAS section 84(5) of the Drainage Act, R.S.O. 1990, provides that the council of a Municipality may by by-law abandon a drainage works;

AND WHEREAS Council of the Township of Alfred and Plantagenet has received written request from a landowner requesting to abandon the whole André Lavigne Branch No. 2 Municipal Drain;

AND WHEREAS section 84(1) of the Drainage Act, R.S.O. 1990, requires that, upon receipt of a request of three-quarters of the owners of land assessed for benefit in respect of a drainage works, who, according to the last assessment roll, own not less of three-quarters of the area assessed for benefit as shown in the by-law under which the drainage works exits, send a request asking for the abandonment of such drainage works, the administration shall notify all owners of the land assessed for the drainage works of its intention to abandon such drainage works, and unless any owner within ten days of the ailing of such notice, gives to the Clerk of the municipality written notice that he requires a report of an engineer to be made on such proposed abandonment;

NOW THEREFORE the Council of the Township of Alfred and Plantagenet, pursuant to the Drainage Act, R.S.O. 1990, Section 84, enacts as follows:

1. **THAT** the André Lavigne Branch No. 2, Municipal Drain be abandoned and the Township of Alfred and Plantagenet has no further obligation with respect to the drainage works therein;

2. **THAT** thy by-law comes into force on the passing thereof and may be cited as a portion of the André Lavigne Branch no. 2 Abandonment By-law 2021-33;

3. **THAT** any by-law inconsistent with this by-law is hereby repealed.

READ A FIRST, SECOND AND THIRD TIME AND PASSED IN OPEN COUNCIL THIS 6th DAY OF APRIL, 2021.

_____
Stéphane Sarrazin, Mayor

_____
Annie Rochefort, Clerk

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

BY-LAW NUMBER 2021-34

A By-law to define and regulate areas in which dogs can run at large in the Township of Alfred and Plantagenet.

WHEREAS section 11 (3) of the Municipal Act, 2001, S.O. 2001, c.25, authorizes Council to adopt by-laws for parks and animals.

AND WHEREAS section 425 of the Municipal Act, 2001, S.O. 2001, c.25, authorizes Council to adopt by-laws stating that a person who contravenes a by-law of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet adopted under this Act is guilty of an offence.

AND WHEREAS Council considers it in the best interest of the public to adopt a by-law providing for off-leash dog parks within the Township of Alfred and Plantagenet.

NOW THEREFORE the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet enacts as follows:

SECTION 1—DEFINITIONS

1.1 "Animal Control By-law" refers to By-law 2007-84, as amended, being a by-law of the Township of Alfred and Plantagenet that refers to registering, regulating, and prohibiting dogs from running at large within the municipality and regulating the keeping of dogs.

"Dog" means a male or female of the domesticated canine species.

"Dog Park" means any land designated as a dog park area as set out in Schedule "A" of this By-law.

"Dog Tag" means a dog tag issued pursuant to the Animal Control By-law.

"Off-leash" means without being restricted or led by a human using a leash, chain, harness, rope or devices of a similar nature.

"Municipal Law Enforcement Officer" means a person appointed by the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet under the Police Services Act, R.S.O. 1990, Chap. P.15, as amended, to enforce the provisions of this By-law and includes police officers.

"Owner/Handler" refers to a person who owns, keeps, possesses, harbours, or acts as guardian of a dog for any length of time, whether that person has a licence for the dog, and where the owner is a minor, the person responsible for the custody of the minor.

"Authorized Hours of Use" means between the hours of 5:00 a.m. and 10:00 p.m., unless otherwise noted.

SECTION 2—ESTABLISHMENT OF DOG PARK RULES AND CODE OF CONDUCT

2.1 Dog Park is hereby defined as the lands outlined in Schedule "A" of this By-law.

2.2 Subject to subsection 2.3, a dog owner may allow their dog, wearing a valid dog tag issued by the municipality to be off the leash in a dog park, provided all the rules listed below are complied with.

2.3 Despite subsection 2.2., owners of dogs that are required to be muzzled, such as pit bulls, as defined in the Dog Owners' Liability Act, R.S.O. 1990, Chap. D.16, as amended, or deemed vicious as defined in By-law 2007-84, as amended, may not allow their dog in the dog park.

2.4 It is prohibited for an Owner/Handler to bring more than two (2) dogs into the dog park at any time. Owners/Handlers aged 15 years or older must be present and in control of their dogs at all time.

2.5 It is prohibited for someone to allow a dog to run at large in the dog park unless that person is in the enclosed dog park, within sight of the dog and the dog obeys to command.

2.6 Owners that have allowed or made it possible for their dog to be in the dog park shall have a leash on hand and ready to use.

2.7 It is prohibited for anyone to be the dog park between the hours of 10:00 p.m. and 5:00 a.m.

2.8 It is prohibited for anyone to play or practise any sporting activity in the dog park, except for walking.

2.9 It is prohibited for anyone to approach, enter or be in any zone of a dog park while in the possession of any bottles, containers or other articles, equipment, or utensils, made of glass, china, ceramic or other breakable substance.

2.10 It is prohibited for anyone to bring or allow to be brought any animal other than a dog in the dog park.

2.11 It is prohibited for anyone under the age of 15 to be in the dog park unless accompanied by an adult.

2.12 Dogs entering the dog park must have up-to-date vaccination and tags must be added to the dog's collar.

2.13 Owners/Handlers must pick up any excrement left by their dog and dispose of it in the designated area.

2.14 Anyone using the dog park must abide by the dog park rules, as outlined in Schedule “B” of this By-law.

SECTION 3—OBLIGATION TO SELF-IDENTIFY

3.1 When asked by a Municipal By-law Enforcement Officer, a dog owner must identify him or herself.

SECTION 4—ADMINISTRATION

4.1 The administration of this By-law is assigned to the Director of Parks and Recreation. The Director is also delegated the authority to make all decisions required under this By-law and to perform all administrative functions identified herein and those incidental to and necessary to the administration of this By-law, including the authority to:

i) Temporarily close a dog park, in whole or in part, to prevent overcrowding, to perform maintenance or if deemed necessary by the Director for the health or welfare of the community or the protection of the property.
ii) Close a dog park, in whole or in part, for set periods throughout the year.
iii) Set the hours of use.

SECTION 5—ENFORCEMENT

5.1 Authority
The Director, his designate, or the Municipal By-law Enforcement Officer is responsible for administering and enforcing this By-law and may assign duties as necessary to carry out the provisions of this By-law.

5.2 Discontinue Activity
If the Director, his designate or the Municipal By-law Enforcement Officer has reasons to believe that this By-law has been contravened, he or she may issue a verbal or written violation notice to the person who contravened this By-law, or who may have caused or allowed the contravention, asking the person to cease the contravention and/or to leave the dog park area.

5.3 Order
The Director, his designate or the Municipal By-law Enforcement Officer may provide a written order to a person believed to be in contravention of this By-law:
i) To cease an activity that is in contravention of this By-law;
ii) To leave the dog park area; or
iii) To prohibit access to that person.

5.4 Order details

An order issued under section 5.3 shall set out:

i) The municipal address of the property on which the contravention occurred;
ii) The date;
iii) Details of the contravention; and
iv) If access is prohibited, give a specific period.

The order may be served personally and/or by registered mail to the last known address of the person who contravened this By-law.

SECTION 6—OFFENCES

6.1 Offence and Penalties

Any person who contravenes any of the provisions of this By-law is deemed guilty of an offence and upon conviction will be required to pay a fine as provided for in the Provincial Offences Act, R.S.O. 1990, Chap. P.33, and its regulations, as amended.

In addition to any penalty imposed and any other remedy, the court in which the contravention had been entered and any court of competent jurisdiction, thereafter, may issue an order:

i) Prohibiting the continuation or repetition of the contravention by the person convicted.
ii) Requiring the person convicted rectify the issue in the manner and within the period that the court considers appropriate.

SECTION 7—SEVERABILITY

7.1 Provision—Severable

a) It is hereby declared that each of the foregoing provisions of this By-law is severable. Therefore, if any provision of this By-law should, for any reason, be declared invalid by the court, it is the intention and desire of this council that each of the remaining provisions hereof shall remain in full force and effect.
b) Nothing in this By-law relieves any person from complying with the provisions of any Federal or Provincial legislation or any other by-law of the Township of Alfred and Plantagenet.
c) Where a provision of this By-law conflicts with the provisions of another by-law in effect in the Township of Alfred and Plantagenet, the provision that best protects the health, safety and welfare of the individuals/environment of the Township shall prevail.

SECTION 8—SCHEDULES

Each of the following schedules is incorporated into and forms part of this By-law:

Schedule ‘A’- Designated Dog Park Area

Schedule ‘B’ - Dog Park Rules and Regulations

READ A FIRST, SECOND AND THIRD TIME AND PASSED IN OPEN COUNCIL THIS 6th DAY OF APRIL 2021.

_____
Stéphane Sarrazin, Mayor

_____
Annie Rochefort, Clerk

Schedule 'A'
Designated Dog Park Area



Schedule 'B'
DOG PARK RULES AND REGULATIONS

Hours of Operation

Open daily year-round between 5:00 a.m. and 10:00 p.m., unless otherwise noted.
The Township of Alfred and Plantagenet reserves the right, at its sole discretion, to close access to the dog park at any time.

Rules

1. Dogs must be on a leash when entering and exiting the off-leash area.
2. Poop and scoop is mandatory. All individuals must clean up after their dogs.
3. All dogs must be legally licensed, their vaccination must be up to date, and must wear tags.
4. Dogs under 4-months old, female dogs in heat, sick, injured or aggressive dogs are not allowed in the dog park.
5. Dog owners/handlers must remain in the fenced area and must always carry a leash while their dogs are using the dog park. Owners/handlers must be ready for command.
6. Aggressive dogs are prohibited from entering the dog park. Owners/handlers must immediately leash and remove their dog from the dog park at the first sign of aggression.
7. No more than two (2) dogs per owner/handler are allowed in the dog park.
8. Glass containers, toys or food are prohibited in the dog park.
9. Smoking is prohibited in the dog park.
10. Pinch (prong), choke and spike collars are prohibited in the dog park.
11. Children under the age of 15 must be accompanied by an adult.
12. Handlers must be 15 years of age or older.
13. Professional dog trainers/walkers must not use the dog park for work purposes.

Dog owners are subject to the Dog Owners Liability Act and all other relevant provincial and/or federal legislation and regulations, as applicable, as well as to all by-laws of the Township of Alfred and Plantagenet.
Owners are liable for any injury or damage caused by their dog's actions.
The Township is not responsible for any loss, damage or injury that may occur from the use of this dog park. Users can use the dog park at their own risk and discretion.

Contact info:

TO REPORT vandalism or concerns:
Parks and Recreation Service 613-673-4797 #227 or
By-law Service #204
IN CASE OF EMERGENCY CALL: 911

CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

RÈGLEMENT NUMÉRO 2021-34

Un règlement visant à définir et réglementer les zones du Canton d'Alfred et Plantagenet dans lesquelles les chiens peuvent circuler librement.

ATTENDU QUE l'article 11 (3) de la Loi de 2001 sur les municipalités, L.O. 2001, chap. 25, autorise le Conseil à adopter des règlements portant sur les parcs et les animaux.

ET ATTENDU QUE l'article 425 de la Loi de 2001 sur les municipalités, L. O. 2001, chap. 25, autorise le Conseil à adopter des règlements qui prévoient que quiconque contrevient à un règlement qu'adopte la Corporation du Canton d'Alfred et Plantagenet en vertu de la présente loi est coupable d'une infraction.

ET ATTENDU QUE le Conseil estime qu'il est souhaitable pour le public de promulguer un règlement prévoyant des parcs à chiens sans laisse dans le Canton d'Alfred et Plantagenet.

EN CONSÉQUENCE le Conseil de la Corporation du Canton d'Alfred et Plantagenet décrète ce qui suit :

SECTION 1 — DÉFINITIONS

1,1 « Règlement sur le contrôle des animaux » désigne le règlement 2007-84, dans sa version modifiée, soit un règlement du Canton d'Alfred et Plantagenet visant à autoriser, réglementer et interdire la libre circulation des chiens dans la municipalité et à réglementer la détention des chiens.

« Chien » désigne un mâle ou une femelle de l'espèce canine domestiquée.

« Parc à chiens » désigne les terrains désignés zone de parc à chiens, tel qu'énoncé à l'annexe A de ce règlement.

« Médaille d'identité » désigne une médaille émise conformément au règlement sur le contrôle des animaux.

« Sans laisse » désigne sans contrôle ou restriction par un humain à l'aide d'un dispositif tel qu'une laisse, une chaîne, un harnais, une corde ou un dispositif de mêmes natures.

« Agent municipal d'application de la loi » désigne une personne nommée par la Corporation du Canton d'Alfred et Plantagenet en vertu de la Loi sur les services policiers, L.R.O. 1990, chap. P.15, dans sa version modifiée, pour faire respecter les dispositions de ce règlement et sous-entend également les policiers.

« Propriétaire/maître-chien » désigne toute personne qui détient, garde, possède, abrite, ou agit à titre de gardien d'un chien pour une durée quelconque, que cette personne ait un permis pour le chien. Lorsque le propriétaire est une personne d'âge mineure, la personne responsable de la garde de cette personne mineure.

« Heures d'utilisation autorisées », soit entre 5 h et 22 h, sauf indication contraire.

ARTICLE 2 — DÉFINITION DES PARCS À CHIENS, DES RÈGLES ET DU CODE DE CONDUITE

2,1 Le parc à chien se définit par le terrain décrit à l'annexe A de ce règlement.

2,2 Sous réserve du paragraphe 2.3, un propriétaire de chien peut permettre à son chien portant une médaille d'identité émise par la municipalité (valide pour l'année en cours) de circuler librement dans un parc à chiens pourvu que les règles énoncées ci-dessous soient respectées.

2,3 Les propriétaires de chiens tenus d'être muselés, notamment les pitbulls, tel que définis dans la Loi sur la responsabilité des propriétaires de chiens, L.R.O 1990, chap. D.16, dans sa version modifiée, ou jugés agressifs, tel que défini par le règlement 2007-84, dans sa version modifiée, ne peuvent permettre l'accès au parc à chiens à leur chien.

2,4 Il est interdit à une personne d'avoir plus de deux (2) chiens dans le parc à chiens à tout moment. Les propriétaires/maîtres-chiens doivent être âgés de 15 ans ou plus, et être présents et en contrôle de leurs chiens en tout temps.

2,5 Il est interdit à toute personne de permettre à un chien de circuler librement dans le parc à chiens, à moins que cette personne soit elle-même à l'intérieur du parc à chiens, à proximité de son chien et en contrôle verbal de l'animal en tout temps.

2,6 Un propriétaire qui permet ou autorise son chien à se trouver dans le parc à chiens doit avoir en sa possession une laisse qu'il sera prêt à utiliser au besoin.

2,7 Il est interdit à toute personne de se trouver dans le parc à chiens entre 22 h et 5 h.

2,8 Il est interdit de jouer ou de pratiquer une activité sportive dans le parc à chiens, sauf pour la marche.

2,9 Il est interdit à quiconque de s'approcher, d'entrer ou de se trouver dans une zone du parc à chiens lorsque cette personne est en possession d'une bouteille, d'un contenant ou de tout autre article, équipement ou ustensile en verre, porcelaine, céramique ou autre matériel cassable.

2,10 Il est interdit à toute personne de permettre l'accès au parc à chiens à un animal autre qu'un chien.

2,11 Il est interdit à toute personne âgée de moins de 15 ans de se trouver dans le parc à chiens, à moins d'être accompagnée d'un adulte.

2,12 Les chiens doivent être vaccinés et les médailles doivent être apposées au collier du chien.

2,13 Les propriétaires/maîtres-chiens doivent ramasser les excréments de leur chien et les jeter dans la zone désignée à cet effet.

2,14 Toute personne qui utilise le parc à chiens doit se conformer aux règles du parc à chiens, telles qu'énoncées à l'annexe B de ce règlement.

ARTICLE 3 — OBLIGATION DE S'IDENTIFIER

3,1 Lorsqu'un agent municipal d'application de la loi le demande, une personne a le devoir de s'identifier auprès de cet agent.

ARTICLE 4 — ADMINISTRATION

4,1 L'administration de ce règlement est confiée au directeur des parcs et des loisirs qui a également le pouvoir de prendre toutes les décisions nécessaires en vertu de ce règlement et d'exercer toutes les fonctions administratives identifiées aux termes des présentes, et celles accessoires et nécessaires à l'application de ce règlement, notamment le pouvoir :

i) d'interdire temporairement l'accès au parc à chiens ou une partie du parc à chiens pour éviter l'achalandage extrême, pour effectuer des travaux d'entretien ou lorsqu'il détermine que la fermeture est nécessaire pour la santé et le bien-être du public ou la protection des biens ;
ii) de fermer un parc à chiens, en tout ou en partie, pour certaines périodes au cours de l'année ; et
iii) de définir les heures d'ouverture.

ARTICLE 5 — MISE EN APPLICATION

5,1 Autorité
Le directeur, la personne désignée ou l'agent municipal d'application de la loi est chargé d'administrer, et de faire appliquer ce règlement et peut donc confier des tâches au besoin pour veiller à l'application des dispositions de ce règlement.

5,2 Interruption des activités

Si le directeur, la personne désignée ou l'agent municipal d'application de la loi a des raisons de croire que ce règlement a été enfreint, il peut émettre un avis verbal ou écrit à la personne responsable de l'infraction, ou susceptible d'avoir causé ou permis l'infraction, ou exiger que cette personne cesse l'activité à l'origine de l'infraction ou quitte la zone du parc à chiens.

5,3 Ordonnance

Le directeur, la personne désignée ou l'agent municipal d'application de la loi peut émettre une ordonnance écrite à une personne soupçonnée d'enfreindre ce règlement :

i) lui demandant de cesser l'activité qui contrevient au règlement ;
ii) lui demandant de quitter la zone du parc à chiens ; ou
ii) lui interdisant l'accès.

5,4 Informations à inclure dans l'ordonnance

Une ordonnance en vertu de l'article 5.3 doit faire mention :

i) de l'adresse municipale de la propriété sur laquelle l'infraction s'est produite ;
ii) de la date de l'infraction ;
iii) des détails de l'infraction ; et
iv) si l'accès est interdit, mentionner la période visée par l'interdiction.

L'ordonnance peut être signifiée en personne et (ou) par courrier recommandé à la dernière adresse connue de la personne qui a commis l'infraction.

ARTICLE 6 — INFRACTIONS

6,1 Infractions et pénalités

Toute personne qui contrevient à l'une ou l'autre des dispositions de ce règlement est coupable d'une infraction, et sur déclaration de culpabilité, est passible d'une amende comme le prévoit la Loi sur les infractions provinciales, L.R.O. 1990, chap. P.33, et ses règlements, dans sa version modifiée.

En plus de toute sanction imposée et de toute autre réparation jugée nécessaire, le tribunal qui a rendu le verdict de culpabilité ou tout autre tribunal compétent peut émettre une ordonnance qui :

i) Interdit la continuation ou la répétition de l'infraction par la personne déclarée coupable ; et
ii) Exige que la personne déclarée coupable remédie à l'infraction d'une manière et dans le délai que le tribunal juge approprié.

ARTICLE 7 — DIVISIBILITÉ

7,1 Disposition — divisible

a) Par la présente, il est convenu que chaque disposition de ce règlement est divisible et que, advenant qu'une disposition de ce règlement soit, pour une raison quelconque, déclarée invalide par un tribunal, il est de l'intention et du désir du Conseil que chacune des autres dispositions du présent règlement demeure pleinement applicable ;

b) Aucune disposition du présent règlement ne soustrait une personne de se conformer aux dispositions de la loi fédérale ou provinciale ou de tout autre règlement du Canton d'Alfred et Plantagenet ; et

c) Lorsqu'une disposition du présent règlement entre en conflit avec les dispositions d'un autre règlement en vigueur dans le Canton d'Alfred et Plantagenet, la disposition qui assure la meilleure protection pour la santé, la sécurité et le bien-être des personnes ou de l'environnement doit prévaloir.

ARTICLES 8 — ANNEXES

Chacune des annexes suivantes est incorporée et fait partie intégrante du présent règlement :

Annexe « A » — Zones désignées pour parcs à chiens

Annexe « B » — Règles et règlements sur les parcs à chiens

LU UNE PREMIÈRE, DEUXIÈME ET TROISIÈME FOIS ET APPROUVÉ LORS D'UNE SÉANCE PUBLIQUE DU CONSEIL LE 6 AVRIL 2021.

_____

Stéphane Sarrazin, maire

_____

Annie Rochefort, greffière

Annexe « A »

Zones désignées pour parc à chiens



Annexe « B »

Règles et règlements sur les parcs à chiens

Heures d'ouverture

Ouvert tous les jours de l'année entre 5 h et 22 h, sauf indication contraire.
Le Canton d'Alfred et Plantagenet se réserve le droit, à sa seule discrétion, d'interdire l'accès au parc à chiens à tout moment.

Règles

1. Les chiens doivent être tenus en laisse lorsqu'ils entrent et sortent de la zone sans laisse.
2. Le principe « suivez, pelle à la main » s'applique. Il est obligatoire de ramasser les excréments laissés par son chien et de les jeter à l'endroit désigné.
3. Tous les chiens doivent être légalement immatriculés, leur vaccination doit être à jour et les médailles à cet effet doivent être apposées à leur collier.
4. Les chiens âgés de moins de 4 mois, les femelles en chaleur, les chiens malades ou blessés, et les chiens agressifs ne peuvent entrer dans le parc à chiens.
5. Pendant que leur chien utilise le parc à chiens, les propriétaires/maîtres-chiens doivent demeurer à l'intérieur de la zone clôturée, avoir une laisse en leur possession et maintenir en tout temps le contrôle verbal de leur chien.
6. Il est interdit aux chiens agressifs d'entrer dans le parc à chiens. Au premier signe d'agression, les propriétaires/maîtres-chiens doivent immédiatement mettre leur chien en laisse et le sortir du parc à chiens.
7. Un maximum de deux (2) chiens par propriétaire/maître-chien est permis.
8. Les contenants en verre, les jouets ou la nourriture ne sont pas permis dans le parc à chiens.
9. Il est interdit de fumer dans le parc à chiens.
10. L'usage d'un collier à pointes, étrangleur ou à griffes n'est pas permis dans le parc à chiens.
11. Les enfants âgés de moins de 15 ans doivent être accompagnés d'un adulte pour avoir accès au parc à chiens.
12. Les maîtres-chiens doivent être âgés de 15 ans ou plus.
13. Les dresseurs/marcheurs de chiens professionnels ne peuvent utiliser le parc à chiens dans le cadre de leur travail.

Les propriétaires de chiens sont assujettis à la Loi sur la responsabilité des propriétaires de chiens et à toute autre loi ou tout autre règlement provincial ou fédéral pertinent(e), le cas échéant, ainsi qu'à tout règlement du Canton d'Alfred et Plantagenet.

Les propriétaires sont strictement responsables des blessures ou des dommages causés par les actions de leur chien.

Le Canton d'Alfred et Plantagenet n'est pas responsable des pertes, dommages ou blessures qui pourraient survenir en raison de l'utilisation du parc à chiens. Les propriétaires de chien utilisent le parc à chiens à leurs propres risques et à leur discrétion.

Coordonnées :
POUR SIGNALER du vandalisme ou vos inquiétudes :

Service des parcs et loisirs : 613-673-4797 poste 227 ou
Service des règlements : 613-673-4797 poste 235

EN CAS D'URGENCE, COMPOSEZ le 911

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP

OF ALFRED AND PLANTAGENET

BY-LAW NUMBER 2021-35

A by-law to amend By-law 2007-75 to prohibit or regulate the placing, stopping, standing or parking within its jurisdiction.

WHEREAS the Council of the Township of Alfred and Plantagenet deems it necessary to amend the By-law 2007-75 known as the Parking By-law;

NOW THEREFORE the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet enacts as follows:

1. **THAT** Schedule “A” be replaced by the attached Schedule “A”;

2. **THAT** this By-law shall come into force and take effect upon receiving the final passing thereof.

READ A FIRST, SECOND AND THIRD TIME AND PASSED IN OPEN COUNCIL THIS 6TH DAY OF APRIL, 2021.

_____
Stéphane Sarrazin, Mayor

_____
Annie Rochefort, Clerk

SCHEDULE "A" TO BY-LAW NUMBER 2007-75

No Parking Village of Alfred			
Column 1	**Column 2**	**Column 3**	**Column 4**
Highway	**Side or Sides**	**From – To**	**Period**
Bolt rd.	East / West	St-Philippe St. to St-Joseph St.	Anytime
Bourgeois St.	West	St-Philippe St. to St-Joseph St.	Anytime
Fournier St.	East	St-Philippe St. to St-Joseph St.	Anytime
Laniel St.	East / West	St-Philippe St. to Landriault St.	Anytime
Du Moulin St.	East / West	St-Philippe St. to end of street	Anytime
Murray St.	East / West	Telegraph St. to St-Joseph St.	Anytime
Quesnel St.	East	St-Philippe St. to St-Joseph St.	Anytime
St-John St.	North / South	St-Paul Street to St-Placide St.	Anytime
St-Joseph St.	North / South	Bourgeois St. to Bolt Rd.	Anytime
St-Joseph St.	North / South	Leduc Street	Anytime
St-Mary St.	South	St-Paul St. to St-Placide St.	Anytime
St-Paul St.	West	St-Phiippe St. to St-Mary St.	Anytime
St-Paul St.	East	St-Philippe St. to St-John St.	Anytime
St-Placide St.	West	St-Philippe to 110' southbound	Anytime
St-Placide St.	East	St-Philippe St. to St-Mary St.	Anytime
Telegraph St.	North	Quesnel St. to Bourgeois St.	Anytime
St-Philippe St.	North	From 87' of Telegraph st. to 89' westbound	August to June 7:30 a.m. to 8:00 a.m. and

			12:00 p.m. to 1:00 p.m.
St-Philippe St.	West	From 20’ west of entrance to 12’ east of raised curb island in front of 512 St-Philippe	Monday to Sunday 7:00 a.m. to 4:00 p.m.
265 St-Philippe St.	West	From the entrance of garage to the property line on South side.	Anytime

No Parking Village of Plantagenet			
Column 1	**Column 2**	**Column 3**	**Column 4**
Highway	**Side or Sides**	**From – To**	**Period**
Water St.	East / West	Alfred St. to civic number 280 on Water St.	Anytime
St-Paul St.	West	From St-John St. to a distance of 160’ northbound	Maximum 15 minutes from 7:00 a.m. to 6:00 p.m.
St-Paul St.	West	From a distance of 61’ of St-Mary St. to a distance of 193’ southbound	Maximum 1 hour from Monday to Friday, 8:00 a.m. to 4:00 p.m.
Parent St.	NorthWest	From the corner of Jessup’s Falls and Parent St.	Anytime

No Parking Village of Wendover			
Column 1	**Column 2**	**Column 3**	**Column 4**
Highway	**Side or Sides**	**From – To**	**Period**
Principale St.	South		

No Parking Village of Lefaivre			
Column 1	**Column 2**	**Column 3**	**Column 4**
Highway	**Side or Sides**	**From – To**	**Period**
Du Traversier St.	West	From the corner of Du Traversier St. and Lajoie St.	Anytime

Zone de stationnement interdit proposée sur la rue St-Paul



Map generated by UCPR A la Carte web mapping application. The United Counties of Prescott and Russell disclaims all responsibility for errors, omissions or inaccuracies in this publication. Do not rely on it as being a precise indicator of routes or location of features.Produced by UCPR under Licence with the OMNR. © 2021 Queen's Printer for Ontario. © 2021 United Counties of Prescott and Russell, All rights reserved.

March 30, 2021
8:55:27 AM

NOTE DE SERVICE

De : Annie Rochefort

À : Membres du conseil municipal

Objet : Révision du règlement de procédures

Date : Le 6 avril 2021

Le règlement de procédures actuellement en vigueur, le règlement no. 2010-104, date déjà de plus de dix ans, et bien qu'il ait été modifié au fil des ans, il doit maintenant être révisé en entier.

En vertu de l'article 238 de la Loi de 2001 sur les municipalités, le conseil de la municipalité peut adopter un règlement de procédures qui régit la convocation, le lieu, le déroulement des réunions et les avis publics.

L'article 23 du règlement 2010-104 actuellement en vigueur dans la municipalité précise que toute modification ou abrogation du règlement ne doit pas être étudiée par le conseil à moins qu'un avis de la modification ou de l'abrogation proposée n'ait été donné à une réunion régulière du conseil précédente.

Le bureau du greffe a préparé une ébauche de règlement pour remplacer le règlement 2010-104, et les principaux changements proposés sont comme suit :

L'ajout d'un ordre du jour par consentement, dans lequel seraient inscrits tous les points qui ne supposent pas de discussion, à être adopté en bloc, avec une motion qui n'est ni modifiable ni débattable. Tous les règlements en première et en deuxième lecture seraient inclus dans cette portion de la réunion, pour être ensuite adoptés en troisième lecture dans la portion RÈGLEMENTS de l'ordre du jour.

La période de questions serait limitée aux questions relatives aux points inscrits à l'ordre du jour seulement.

La portion à huis clos de la réunion se ferait en début de réunion, afin de faire preuve de transparence quant aux sujets traités, en informant le public qu'une portion de la réunion est à huis clos, avec une idée générale des sujets à traiter, et de l'autre, faire un compte-rendu des discussions tenues à huis clos à la réouverture de la réunion régulière.

Afin que le règlement réponde adéquatement aux préoccupations de l'administration et celles des membres du conseil, le greffe propose la mise sur pied d'un comité, composé de la greffière, le directeur général et au moins deux membres du conseil. Ce comité serait chargé de réviser le règlement et d'en présenter la synthèse aux membres du conseil.

Pour ce faire, le comité se rencontrera au moins une fois en avril, avant la rencontre du comité plénier, afin de réviser une première ébauche du règlement. Le document sera transmis aux membres du conseil pour lecture, et à la lumière des commentaires reçus, une ébauche révisée sera soumise lors de la réunion du comité plénier du 22 mai, en prévision de l'adoption du règlement lors de la réunion régulière du 8 juin 2021.



March 29, 2021

Honourable Laurie Scott
Minister of Infrastructure
5th Floor
777 Bay Street
Toronto, Ontario
M7A 2J3

Dear Minister:

On behalf the board of directors of the Eastern Ontario Wardens' Caucus (EOWC) and the Eastern Ontario Regional Network (EORN) we want to congratulate you on the announcement of the additional 2.8 billion dollars to be dedicated to expanding broadband access across the province. This was a truly significant moment for rural citizens and businesses here in our region and across Ontario.

While the budget contained the announcement, it did not address how the government intends to roll out funding for broadband infrastructure projects and as you know we have provided you with an EORN led proposal to complete a regional Gigabyte project. Every mayor and warden who is a member of the EOWC and the Eastern Ontario Mayors' Caucus fully supports the EORN Gig Project. Local municipalities share that same desire to proceed. They know, given the funding from the province and the federal government, EORN can deliver a project that will connect not just the 'easy to reach' homes and businesses but ensure that those citizens and business owners in the more difficult to serve areas of our region get to enjoy the benefits of a Gig project as well.

Our members continue to ask us when the Gig project is going to move forward because their citizens and businesses are anxious to get connected to better broadband services especially as they make plans in a post pandemic world. Minister, we are ready to roll up our sleeves to get this essential project underway and would be pleased to meet with you at your convenience to get started.

Congratulations again on securing this incredible commitment to broadband funding and we look forward to hearing from you.

Yours truly,

Debbie Robinson,
EOWC Chair

J. Murray Jones,
EORN Chair

CANTON / TOWNSHIP
ALFRED et PLANTAGENET

CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET
TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

April 7th, 2021

Honourable Maryam Monsef
Minister for Women and Gender Equality and Rural Economic Development
180 Kent Street, Suite 1100
Ottawa, Ontario K1P 9B6

Honourable Laurie Scott
Minister of Infrastructure
5th Floor
777 Bay Street
Toronto, Ontario M7A 2J3

Dear Ministers:

Re: EORN Gig Project

On behalf of my council colleagues and as Mayor of the Township of Alfred and Plantagenet I am writing to you both today to express our municipality's strong support for the Eastern Ontario Regional Network (EORN) Gig Project. EORN's approach has proven itself to be very successful in improving broadband connectivity across eastern Ontario and we believe that it merits the careful consideration of both of your governments.

The EORN model offers a reliable and efficient way to fix the broadband needs in our municipality. Their proposal to bring up to 1 Gigabyte or 1,000 Megabits of speed to our residents and businesses will ensure that our needs are met today and long into the future. Our community needs this project and we urge both governments to come together and fully fund EORN's proposal. Our citizens and businesses have waited far too long for better high-speed services. Further delays are simply not acceptable.

Now is the time to act and we urge both of you to work together to launch the EORN project as soon as possible.

Yours truly,

Stéphane Sarrazin, Mayor
Township of Alfred and Plantagenet

c.c.: Francis Drouin, MP, Glengarry-Prescott-Russell
Eastern Ontario Regional Network

205, vieille route 17 / 205 Old Highway 17
C.P. 350 / P.O. Box 350
Plantagenet, ON K0B 1L0
Telephone: (613) 673-4797
Fax: (613) 673-4812
www.alfred-plantagenet.com

Michel Potvin
CAO
Township of Alfred and Plantagenet
205 Old Highway 17
Planetagenet, ON K0B 1L0

As per our conversations, Cogeco has a dedicated team focused on working with the various levels of governments to secure funding to bring high speed internet to rural areas that do not have access to these services.

Cogeco has submitted a bids to the CRTC, Improving Connectivity in Ontario (ICON) and Innovation, Science and Economic Development (ISED) Universal Broadband Fund (UBF) to obtain funding to bring high speed internet access to the residents of the Township of Alfred and Planetagenet. We submitted these bids without documented support from the township.

The ICON program is reviewing Cogeco's bid and has recognized that there is no local support for Cogeco's bid. They have requested that Cogeco obtain a letter of support from your municipality. This is a good news story because if they were not considering funding Cogeco's submission, they would not be requesting this written letter of support.

Since the Township of Alfred and Plantagenet has signed an NDA with Cogeco in 2019, we can share with you the details of the submissions. This project would be Fibre-To-The-Home (FTTH). That would mean that all the residents and businesses would have access to 1Gig symmetrical (1,000 Mbps upload and 1,000 Mbps download) internet speeds. And because these residents would be serviced by fibre, the network would be able to increase these speeds as technology develops.

Name of Submission: Prescott Russell 3
Government Submission Number: 2020-11-1-1463137796
Number of Homes and Businesses in Project: 2,822

Map of Project:



The ICON program will provide up to 25% funding for eligible costs. This funding alone would not be sufficient to complete the project. Therefore Cogeco also submitted this project to ISED UBF for the remaining required funding. ISED has stated that they will favour funding projects that have multiple funding sources, ie: provincial funding and/or municipal funding. ISED looks favourably upon bids where multiple levels of government agree to fund the project. That means getting ICON funding approval would be a big step to securing the ISED funding and thus being able to complete the project.

Receiving a letter of support from the Township of Alfred and Plantagenet is an important step in obtaining funding for this project. Please find attached a draft letter of support. The Township of Alfred and Plantagenet can modify this draft in any way it chooses since the letter will be coming from your municipality.

Thank you for considering providing a letter of support for the Cogeco Prescott Russell 3 project. We will present this to the ICON program and that should complete this submission package. Please let me know if you have any questions.

Michael Hennessy
Director Sales - Network Expansion ON

CANTON/TOWNSHIP
ALFRED & PLANTAGENET

January 15, 2020

Michel Blais
VP Technical Operations and Delivery
Cogeco Connexion
950 Syscon Road
Burlington, ON
L7R 4S6

Re: Letter of Support - Collaboration for Granting Access to Broadband Internet and Telecommunication Services in the Township of Alfred & Plantagenet

---

Dear Mr. Blais,

We are writing to confirm the support for Cogeco Connexion's project(s) and governmental funding application(s) intended to ensure that all residents of the Township of Alfred & Plantagenet have access to Broadband connectivity.

Cogeco Connexion has demonstrated its:

- interest in Township of Alfred & Plantagenet by seeking meaningful consultation to proactively discuss opportunities for providing broadband internet and mobility services within our communities
- desire for mutual collaboration by sharing data, maps, speed test facilities and project relevant information
- understanding of Alfred & Plantagenet connectivity gap and proposing a plan to address it
- interest to provide the necessary broadband access to Renfrew County's anchor institutions

As a township, we seek to collaborate with private operators, like Cogeco Connexion, to improve access to broadband services at affordable rates for our residents and ensure they can access essential services at any time. The economic development of our municipality depends on the availability of the services that Cogeco has proposed. Specifically, Cogeco's submission would assist us with:

- Commercial or industrial development
- Small business development or entrepreneurship capacity improvement
- Improve access to essential service
- Participation in the digital economy by underrepresented groups
- Connection of key social service institutions
- Contribution to other government strategies

The Township of Alfred & Plantagenet strongly encourages the governments of Canada and Ontario, including the ICON, ISED Universal Broadband Fund, the CRTC Broadband Fund and any other government funding initiative to consider Cogeco Connexion's proposed projects as a means for our community to fully engage with other municipalities, the rest of Canada, and the global economy.

We look forward to working in mutual collaboration with Cogeco Connexion.

Kind regards,

Stéphane Sarrazin
Mayor, Township of Alfred & Plantagenet

The Honourable Doug Ford
Premier of Ontario
Legislative Building
Queen's Park
Toronto, ON M7A 1A1
doug.fordco@pc.ola.org

March 15th 2021 Sent via e-mail

Re: Colour Coded Capacity Limits

Please be advised that on March 10th 2021 the Town of Plympton-Wyoming Council passed the following motion to support the challenges local businesses are facing with respect to the colour coded system within the Province's COVID-19 Response Framework.

Motion #13 *– Moved by Netty McEwen, Seconded by Tim Wilkins that Council support item "x)" from City of Sarnia regarding Colour Coded Capacity Limits.*

Motion Carried.

If you have any questions regarding the above motion, please do not hesitate to contact me by phone or email at ekwarciak@plympton-wyoming.ca.

Sincerely,

Erin Kwarciak
Clerk
Town of Plympton-Wyoming

Cc: All Ontario Municipalities
Ms. Marilyn Gladu, MP Sarnia-Lambton
Mr. Bob Bailey, MPP Sarnia-Lambton

THE CORPORATION OF THE CITY OF SARNIA
City Clerk's Department
255 Christina Street N. PO Box 3018
Sarnia ON Canada N7T 7N2
519-332-0330 (phone) 519-332-3995 (fax)
519-332-2664 (TTY)
www.sarnia.ca clerks@sarnia.ca

March 4, 2021

The Honourable Doug Ford
Premier of Ontario
Legislative Building
Queen's Park
Toronto, ON M7A 1A1

Dear Premier Ford,

Re: Colour Coded Capacity Limits

At its meeting held on March 1, 2021, Sarnia City Council discussed the challenges local businesses are facing with respect to the colour coded system within the Province's COVID-19 Response Framework. The following motion was adopted:

> ***That Sarnia City Council strongly advocate to the Province of Ontario that they adjust the capacity limits for dining, restaurants, sporting and recreational facilities, places of worship, event centers, and all retail/small businesses as part of the colour coded system.***

The following rationale was provided with the introduction of the motion:

- The red zone currently only allows 10 people indoors at a dining or a sporting / recreational facility (regardless of the size), places of worship are capped at 30% or 50 people, and retail / small business is limited to a 50% capacity.
- These businesses and organizations have heavily invested in facility improvements and expensive upgrades to ensure safe social distancing and have all the appropriate safety and protection measures in place.
- Businesses in particular cannot properly plan under the current uncertainty and that means the loss of jobs and income for both workers and owners as well as mental health challenges.

- Indoor capacity limits for restaurants, dining, sporting / recreational facilities, event centers, retail / small business, and places of worship should not involve arbitrary numbers (regardless of size), but instead be changed to the amount of people per facility which ensures that strict and safe social distancing can be maintained.

Sarnia City Council has requested that all municipalities in Ontario join this advocacy effort.

On behalf of Sarnia City Council, I look forward to your reply.

Sincerely,



Amy Burkhart
Acting City Clerk

Cc: All Ontario Municipalities
Ms. Marilyn Gladu, MP Sarnia-Lambton
Mr. Bob Bailey, MPP Sarnia-Lambton

From: Lacelle, Dominique
To: Rochefort, Annie
Subject: Fw: membre du comité d"administration des bibliothèques Alfred-Plantagenet
Date: March 24, 2021 1:04:21 PM

Et voilà!

Merci et bonne journée!

Dominique

From: ----------
Sent: February 9, 2021 11:39 AM
To: Lacelle, Dominique <DLacelle@alfred-plantagenet.com>
Subject: membre du comité d'administration des bibliothèques Alfred-Plantagenet

Bonjour,

Je m'appelle Lynne Vachon. Je suis enseignante à la retraite et j'aimerais poser ma candidature pour siéger au sein du Conseil d'administration des bibliothèques d'Alfred-Plantagenet. J'ai œuvré près de 32 ans en éducation à divers niveaux. La lecture pour moi est donc primordiale. Elle donne des ailes aux lecteurs et leur permet d'aller à la rencontre d'expériences, de rêves, de découvertes et de richesses inestimables.

Il me ferait plaisir de me joindre à vous lors de votre prochaine rencontre afin de vous faire part de mes idées et projets pour promouvoir nos bibliothèques municipales.

Merci bien de l'attention que vous porterez à ma candidature.

Lynne Vachon

Note: le document a été rédacté afin de protéger certaines informations personnelles.

Municipalité d'Alfred-Plantagenet
205 Vieille Route 17, CP 350,
Plantagenet (Ontario) K0B 1L0

Le mardi 30 mars 2021

Monsieur, Madame,

Comme vous le savez, la paroisse St-Victor d'Alfred fête ses 150 ans d'existence et pour ce faire, le comité 150 planifie plein d'activités afin de rassembler les gens de notre communauté. Toutefois avec la COVID, il faut se réinventer. Nous avons dû déplacer nos activités majeures de juin à la fin de semaine du 16 au 19 septembre dans l'espoir de pouvoir augmenter nos chances de vivre en personne ces festivités. Le comité 150 s'engage toutefois à faire vivre des activités à notre communauté le samedi 26 juin, selon les directives sanitaires en place.

Aussi, nous désirons vous remercier pour votre appui pour le déplacement des affiches de bienvenue. Nous nous assurerons de faire un paysagement autour de ces affiches. De plus, il y aura, cet été, une trentaine de barils peints par des artistes locaux remplis de fleurs installés tout le long de notre rue principale.

Par la présente, nous venons vous demander l'utilisation d'une parcelle de terrain de l'Île Evanturel (située probablement à droite du Monument d'Armistice et à gauche de l'enseigne MFR) afin d'y aménager de façon permanente six lettres géantes en métal A.L.F.R.E.D (voir schéma joint). Les lettres occuperont le centre de l'île au Parc Évanturel et seront positionnées face au sud (face à l'église localisées selon le contracteur et la municipalité). La structure mesure environ 25 et 30 pieds de long; chaque lettre mesure 44 pouces de large et 64 pouces de haut, installée sur des pieux d'environ 12 pouces, avec environ 10 pouces entre chaque lettre. La structure sera en acier naturel avec un fini de protection. Un léger aménagement paysager sera fait à la base (ardoise, cailloux, etc.).

Le comité a besoin de l'appui de la municipalité pour:
1) Préparation du terrain – disposition banc de parc, poubelles, redisposition du paysagement si nécessaire ;
2) Accès à un branchement électrique pour l'éclairage ;
3) Entretien régulier des lieux ;
4) Identification des services publics sur les lieux.

La date de l’aménagement n’a pas été déterminée, mais nous aimerions faire le dévoilement vers le 26 juin 2021, si cela est possible.

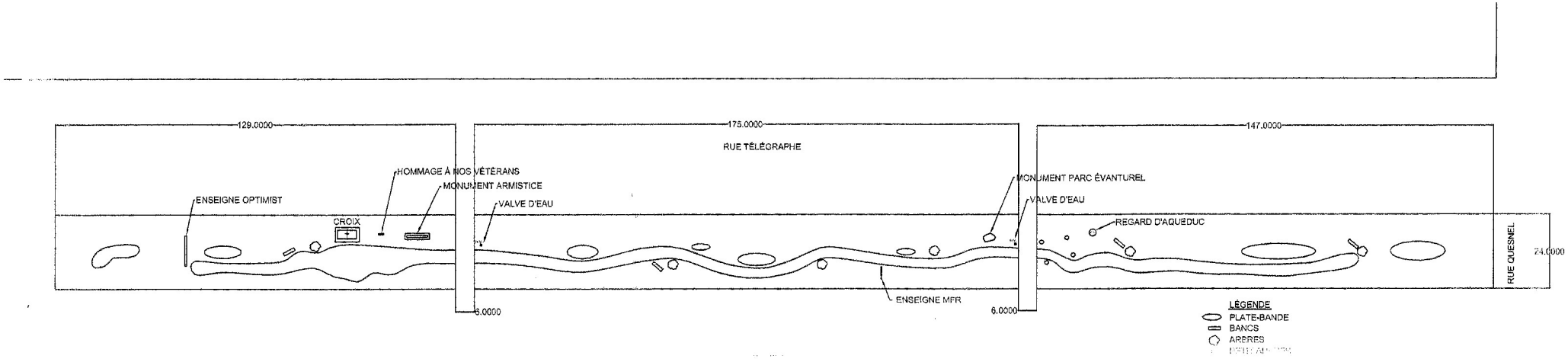
Les coûts de fabrication, de paysagement et d’installation seront assumés par le comité 150, mais nous aurions besoin de votre collaboration pour l’utilisation du terrain, l’électricité et l’entretien.

Il me fera plaisir de répondre à toutes vos questions. Dans l’attente d’une réponse, je vous prie d’agréer, Monsieur, Madame, l’expression de mes sentiments distingués.

France Lamarche

France Lamarche
Alfred ON

p. j. schéma de l'Île Evanturel
Esquisse des lettres A.L.F.R.E.D.


129.0000
175.0000
147.0000
RUE TÉLÉGRAPHE
HOMMAGE À NOS VÉTÉRANS
MONUMENT ARMISTICE
ENSEIGNE OPTIMIST
CROIX
VALVE D'EAU
MONUMENT PARC ÉVANTUREL
VALVE D'EAU
REGARD D'AQUEDUC
ENSEIGNE MFR
6.0000
6.0000
RUE QUESNEL
24.0000
LÉGENDE
PLATE-BANDE
BANCS
ARBRES



Lettres d'acier 3-D
Laquées métal gris mat
sur plaque d'ancrage et poteaux vissés 6 à 8 pouces du sol

Fire Marshal's
COMMUNIQUÉ
du commissaire des incendies

March 4, 2021

No. 2021-02

ONTARIO FIRE COLLEGE TRAINING MODERNIZATION

This Fire Marshal's Communiqué is issued as a follow up to the January 13, 2021 announcement regarding the decommissioning of the Ontario Fire College (OFC) and the modernization of fire safety training in Ontario.

This Communiqué provides an overview of OFC training modernization through several modes, including online and blended courses, Regional Training Centres (RTCs) and Learning Contracts.

A fire department's training program should be designed to meet its set level of fire protection service, based on its needs and circumstances, and guided by the advice of the fire chief. A training program can include a combination of different OFC training modes as well as local in-house training.

While the decommissioning of the OFC campus in Gravenhurst is set for March 31, 2021, staff will continue to play a leading role in developing training courses. This will include curriculum design and development, registration services, online training development and maintenance, training development to build capacity in RTCs, and monitoring performance and quality assurance of programs at the local level.

As part of this plan, OFC instructors will be assigned regionally so that fire departments have a central point of contact for all training inquiries within their region. Instructors will work collaboratively to ensure the availability of training across Ontario.

Available options for OFC training are outlined below:

1. Online and Blended Courses
2. Learning Contracts
3. Regional Training Centres (RTC)
4. Mobile Live Fire Training Units (MLFTUs)

Inquiries on any of the options available, or how to contact the instructor assigned to your region can be directed to Guy Degagne, Assistant Deputy Fire Marshal, Training and Certification (Guy.Degagne@ontario.ca).

1. Online and Blended Courses

Online courses are generally self-paced, which allows for greater flexibility in completing coursework.

Blended courses have a portion of the course online, combined with specific in-person training sessions. The purpose of blended learning is to focus in-person training to elements that cannot be taught online. Blended courses are offered through RTCs or Learning Contracts.

The following courses are available in either an online and/or blended format:

Course	Online	Blended
Legislation	X	
NFPA 1521	X	
NFPA 1031 – Level 1	X	
NFPA 1035 – PIO	X	
NFPA 1035 – Level 1	X	
NFPA 1021 – Level 1	X	X
NFPA 1021 – Level 2		X
NFPA 1021 – Level 3		X
NFPA 1021 – Level 4		X
NFPA 1041 – Level 1	X	X
NFPA 1041 – Level 2		X
Fire Code – Part 2	X	
Fire Code – Part 6	X	
Fire Code – Part 9	X	
NFPA 1001 – Level 1		X
NFPA 1001 – Level 2		X
NFPA 1002		X
NFPA 1006 – Ice/Water Rescue		X
NFPA 1033 – Fire Investigator		X

The remaining National Fire Protection Association (NFPA) courses are scheduled to be upgraded to online and/or blended by the 2022-23 OFC calendar year. These include:

Course	Online	Blended
NFPA 1031 – Level 1	X	
Fire Code – Part 3	X	
Fire Code – Part 4	X	
Fire Code – Part 5	X	
Courtroom Procedures	X	X
NFPA 1072 Haz Mat Operations		X

2. Learning Contracts

Learning contracts provide access to OFC programs through in-house training that is affordable and scalable, and they are provided at the local fire department at their pace. Learning contracts are set up within one fire department, but there is an opportunity for smaller departments to share in the training.

The OFC supports learning contracts with full OFC course delivery including full registration in the OFC database; OFC course numbers; OFC course material; OFC assistance with arranging ASE testing; OFC support in case of Ministry of Labour investigations; and OFC certificates of completion for each student.

Course delivery costs $65 per student. Training can occur during working hours to reduce overtime costs and can be provided by fire departments' training staff.

3. Regional Training Centres (RTC)

RTCs are operated by municipalities, community colleges, or associations. They are strategically located across the province and provide access to training for career, composite, volunteer, Northern Fire Protection Program (NFPP), and First Nations fire departments.

RTCs are capable of delivering all NFPA programs, including certification testing, and courses meet professional qualification standards including classroom and outdoor fire ground training. It is important to note that course availability across Ontario will be based on a needs analysis that must support local fire departments and the RTC's infrastructure and capacity to deliver.

A number of factors may result in cost savings or avoidance for fire departments that train at RTCs including mileage to and from the home location, costs to backfill fire department personnel, meal reimbursement, banked time and overtime costs.

The interest to open and operate a new RTC has grown significantly since the announcement in January. A map of current RTC locations is provided below, along with some additional locations being considered. Please note that potential locations are continually being updated and not all locations are reflected in the attached map.

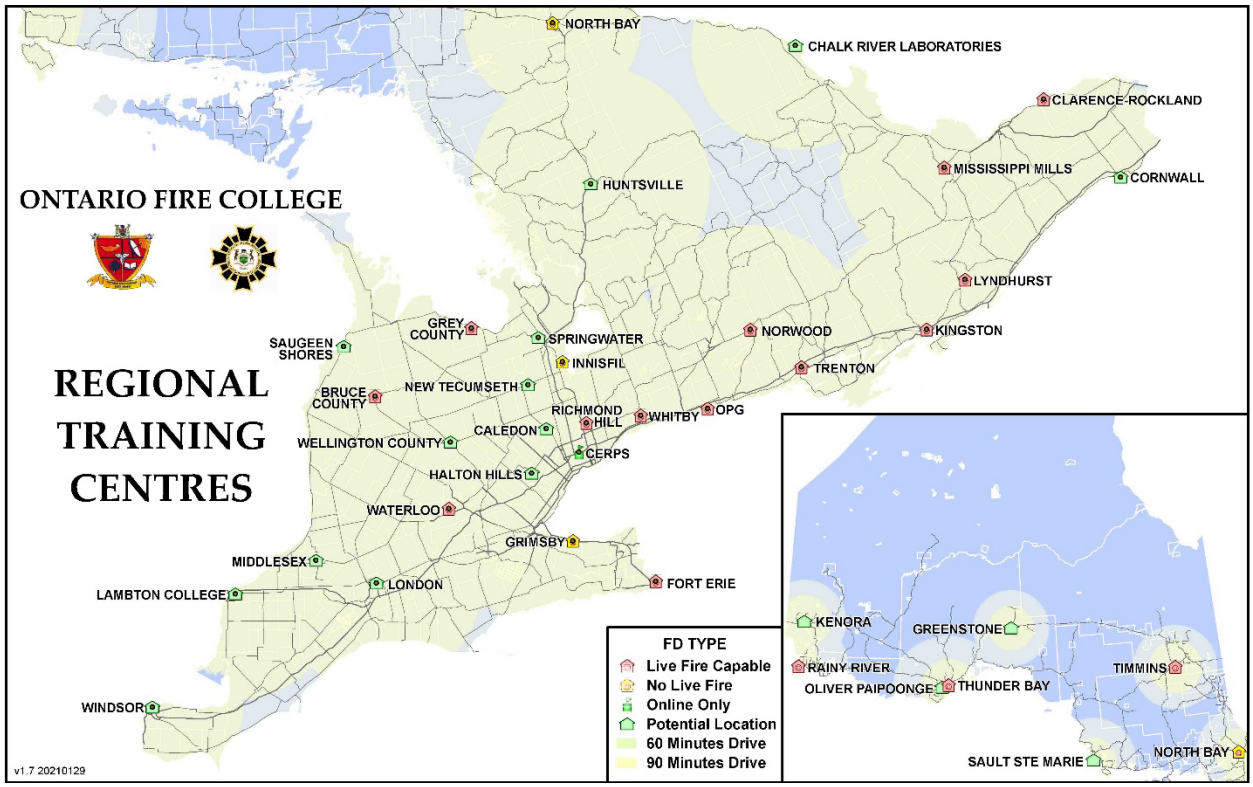
4. Mobile Live Fire Training Units (MLFTUs)

The OFM has purchased two mobile live fire training units that will be available to fire departments across Ontario. In order to support training across the province, one unit will be deployed in northern Ontario and one in southern Ontario. However, this will be continually reviewed to assess where there is the greatest need.

The MLFTUs offer diverse options for live fire training to meet the unique needs of training including: a confined space rescue hatch; main level training rooms; different attack options; multi-prop fire simulators; and portable props.

The OFM will be deploying these units in 2021 and can have them delivered to any location. The MLFTUs will need to be booked in advance and will be available seasonally between May and October. Please contact the OFC Registrar at ApplyOFC@ontario.ca to reserve a unit.

Appendix 1
Map of Ontario's 20 Current Regional Training Centres



Appendix 2
Ontario Fire College – Geographic Coverage Areas

Andrew Blair – Eastern Ontario	• Northumberland • Peterborough • Hasting • Prince Edward • Lennox Addington • Frontenac • Lanark • Ottawa • Leeds and Grenville • Stormont, Dundas, and Glengarry • Prescott-Russell
Robert King – Central Ontario	• Kawartha Lakes • Haliburton • Muskoka • Simcoe • Grey • Bruce • Dufferin
Ken Benoit – GTA / Niagara	• Durham • York • Peel • Toronto • Halton • Hamilton • Niagara
Lyle Quan – Southwest Ontario	• Wellington • Waterloo • Brant • Haldimand • Norfolk • Oxford • Perth • Huron • Middlesex • Elgin • Lambton • Chatham-Kent • Essex

Grant Love – Northeast Ontario	• Renfrew • Nipissing • Parry Sound • North Bay • Temiskaming
Jamie Meyer – Rainbow / Algoma / Far Northeast	• Sudbury • Algoma (Wawa and East and South of Wawa) • Cochrane • Manitoulin
Jennifer Grigg – Northwest Ontario (Nipigon and East)	• Thunder Bay (Area East of Nipigon) • Algoma (Wawa and West and North of Wawa)
Tim Beebe – Northwest Ontario (Nipigon and West)	• Kenora • Rainy River • Thunder Bay (Area West of Nipigon)

Fire Marshal's
COMMUNIQUÉ
du commissaire des incendies

Le 4 mars 2021

No. 2021-02

MODERNISATION DE LA FORMATION AU SEIN DU COLLÈGE DES POMPIERS DE L'ONTARIO

Le présent communiqué du commissaire des incendies fait suite à l'annonce du 13 janvier 2021 concernant le démantèlement du Collège des pompiers de l'Ontario (CPO) et la modernisation de la formation en sécurité-incendie en Ontario.

Le présent communiqué donne un aperçu de la modernisation de la formation du CPO par l'entremise de plusieurs modes, notamment les cours en ligne et les cours mixtes, les centres régionaux de formation (CRF) et les contrats d'apprentissage.

Le programme de formation d'un service d'incendie devrait être conçu pour répondre au niveau de service de protection contre les incendies établi en fonction de ses besoins et des circonstances, et être guidé par les conseils du chef des pompiers. Un programme de formation peut inclure une combinaison de différents modes de formation du CPO, ainsi qu'une formation locale à l'interne.

Alors que le démantèlement du campus du CPO à Gravenhurst est prévu pour le 31 mars 2021, le personnel continuera de jouer un rôle de premier plan dans l'élaboration des cours de formation. Cela comprendra la conception et l'élaboration des programmes, les services d'inscription, l'élaboration et le maintien de la formation en ligne, l'élaboration de la formation pour renforcer la capacité des centres régionaux de formation, et la surveillance du rendement et de l'assurance de la qualité des programmes au niveau local.

Dans le cadre de ce plan, les instructeurs du CPO seront affectés au niveau régional afin que les services d'incendie disposent d'un point de contact central pour toutes les questions relatives à la formation dans leur région. Les instructeurs travailleront en collaboration pour assurer la disponibilité de la formation dans l'ensemble de l'Ontario.

Les options disponibles pour la formation du CPO sont décrites ci-dessous :

1. Cours en ligne et cours mixtes
2. Contrats d'apprentissage
3. Centres régionaux de formation (CRF)
4. Unités mobiles d'entraînement (UME)

Si vous avez des questions concernant les options disponibles ou si vous voulez savoir comment communiquer avec l'instructeur affecté à votre région, vous pouvez vous adresser à Guy Degagné, sous-commissaire adjoint des incendies, formation et certification (Guy.Degagne@ontario.ca).

1. Cours en ligne et cours mixtes

Les cours en ligne sont généralement à progression autocontrôlée, ce qui permet une plus grande souplesse dans la réalisation des travaux de cours.

Les cours mixtes comportent une partie des cours en ligne et sont combinés à des séances de formation précises en personne. L'objectif de l'apprentissage mixte est de concentrer la formation en personne sur des éléments qui ne peuvent pas être enseignés en ligne. Les cours mixtes sont offerts par l'intermédiaire des centres régionaux de formation ou des contrats d'apprentissage.

Les cours suivants sont disponibles en ligne et/ou sous forme de cours mixtes :

Cours	En ligne	Mixte
Législation	X	
NFPA 1521	X	
NFPA 1031 – Niveau 1	X	
NFPA 1035 – Agent d'information du public	X	
NFPA 1035 – Niveau 1	X	
NFPA 1021 – Niveau 1	X	X
NFPA 1021 – Niveau 2		X
NFPA 1021 – Niveau 3		X
NFPA 1021 – Niveau 4		X
NFPA 1041 – Niveau 1	X	X
NFPA 1041 – Niveau 2		X
Code de prévention des incendies – Partie 2	X	
Code de prévention des incendies – Partie 6	X	
Code de prévention des incendies – Partie 9	X	
NFPA 1001 – Niveau 1		X
NFPA 1001 – Niveau 2		X
NFPA 1002		X
NFPA 1006 – Sauvetage en eaux vives, sauvetage sur la glace et sauvetage en zones de déferlement des vagues		X
NFPA 1033 – Investigateur en incendie		X

Des versions en ligne et/ou mixtes des autres cours de la *National Fire Protection Association* (NFPA) sont prévues d'ici l'année civile 2022-2023 du CPO. Il s'agit, notamment, des cours suivants :

Cours	En ligne	Mixte
NFPA 1031 – Niveau 1	X	
Code de prévention des incendies – Partie 3	X	
Code de prévention des incendies – Partie 4	X	
Code de prévention des incendies – Partie 5	X	
Procédures judiciaires	X	X
NFPA 1072 Opérations de matières dangereuses		X

2. Contrats d'apprentissage

Les contrats d'apprentissage donnent accès aux programmes du CPO grâce à une formation à l'interne abordable et évolutive, et ils sont offerts au service d'incendie local, au rythme de celui-ci. Les contrats d'apprentissage sont établis au sein d'un seul service d'incendie, mais les plus petits services ont la possibilité de participer à la formation.

Le CPO soutient les contrats d'apprentissage en offrant tous les cours du CPO, y compris l'inscription complète dans la base de données du CPO; les numéros de cours du CPO; le matériel de cours du CPO; l'aide du CPO pour l'organisation des examens de la Section des normes d'éducation et de l'évaluation; le soutien du CPO en cas d'enquêtes du ministère du Travail; les certificats d'achèvement du CPO pour chaque étudiant.

La prestation des cours coûte 65 $ par étudiant. La formation peut avoir lieu pendant les heures de travail afin de réduire les coûts des heures supplémentaires et peut être dispensée par le personnel de formation des services d'incendie.

3. Centres régionaux de formation (CRF)

Les CRF sont exploités par les municipalités, les collèges communautaires ou les associations. Ils sont stratégiquement situés dans toute la province et offrent un accès à la formation pour les pompiers permanents, les services d'incendie mixtes, les pompiers volontaires, le Programme de protection contre les incendies dans le Nord (NFPP) et les services d'incendie des Premières Nations.

Les CRF sont en mesure de dispenser tous les programmes de la NFPA, y compris les examens de certification. De plus, les cours répondent aux normes de qualification professionnelle, y compris la formation en classe et sur les lieux d'intervention à l'extérieur. Il est important de noter que la disponibilité des cours dans l'ensemble de l'Ontario reposera sur une analyse des besoins qui doit soutenir les services d'incendie locaux ainsi que l'infrastructure et la capacité de prestation des CRF.

Un certain nombre de facteurs peuvent permettre de réaliser des économies ou d'éviter des coûts pour les services d'incendie qui suivent une formation dans les CRF, notamment le kilométrage à destination et en provenance du lieu de résidence, les coûts de remplacement du personnel des services d'incendie, le remboursement des repas, le temps accumulé et les coûts des heures supplémentaires.

L'intérêt pour l'ouverture et l'exploitation d'un nouveau CRF a considérablement augmenté depuis l'annonce en janvier. Vous trouverez ci-après une carte des emplacements actuels des CRF et de quelques-uns des emplacements supplémentaires envisagés. Veuillez noter que les emplacements potentiels sont continuellement mis à jour et que tous les emplacements ne sont pas indiqués sur la carte ci-jointe.

4. Unités mobiles d'entraînement (UME)

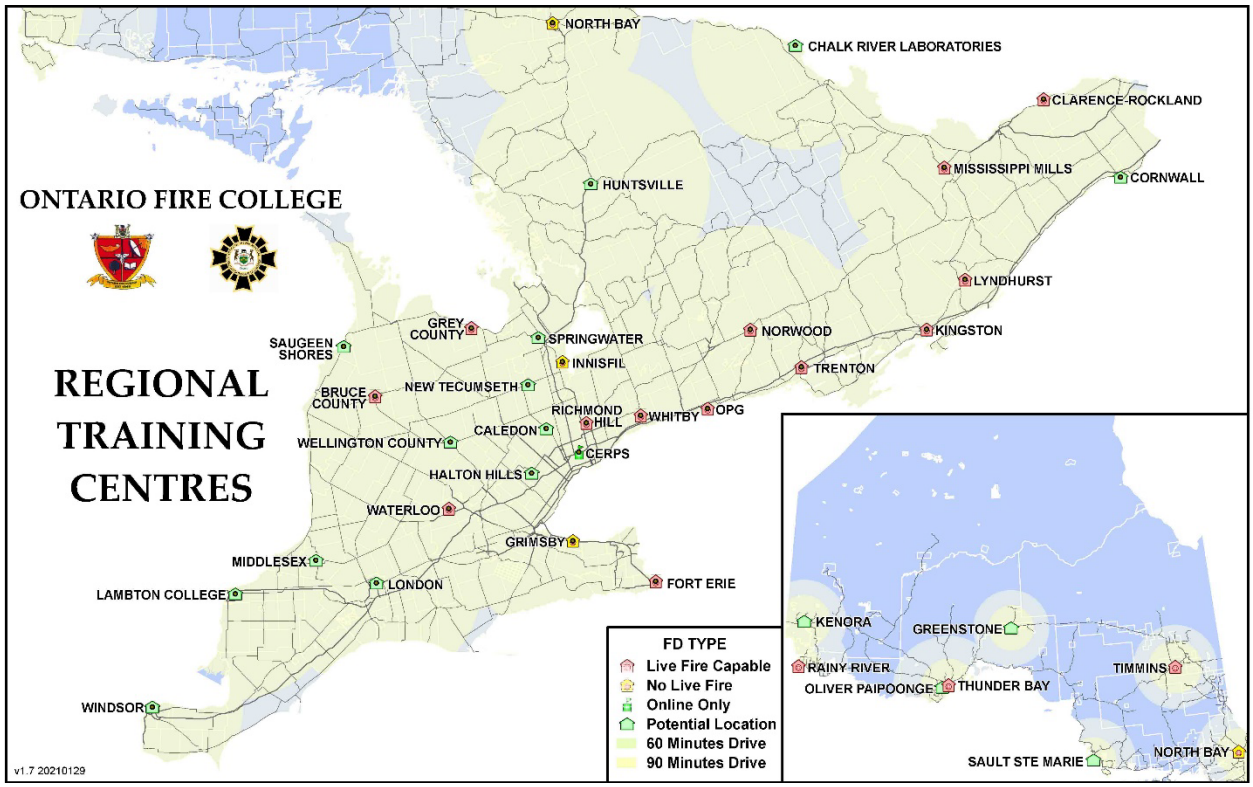
Le BCI a acheté deux unités mobiles d'entraînement qui seront mises à la disposition des services d'incendie dans l'ensemble de l'Ontario. Afin de soutenir la formation dans toute la province, une unité sera déployée dans le nord de l'Ontario et une autre dans le sud. Toutefois, ce point sera continuellement réexaminé pour évaluer les endroits où les besoins sont les plus importants.

Les UME offrent diverses options pour la formation en incendie réel afin de répondre aux besoins uniques de la formation, notamment, une trappe de sauvetage dans un espace confiné, des salles de formation au niveau principal, différentes options de lutte contre les incendies, des simulateurs d'incendie à accessoires multiples et des accessoires mobiles.

Le BCI déploiera ces unités en 2021 et peut les faire livrer à n'importe quel endroit. Les UME devront être réservées et seront disponibles de façon saisonnière entre mai et octobre. Pour réserver une unité, veuillez contacter le registraire du CPO à l'adresse ApplyCPO@ontario.ca.

Annexe 1

Carte des 20 centres régionaux de formation actuels de l'Ontario



Annexe 2
Collège des pompiers de l'Ontario - Zones de couverture géographique

Andrew Blair – Est de l'Ontario	• Northumberland • Peterborough • Hasting • Prince Edward • Lennox Addington • Frontenac • Lanark • Ottawa • Leeds et Grenville • Stormont, Dundas et Glengarry • Prescott-Russell
Robert King – Centre de l'Ontario	• Kawartha Lakes • Haliburton • Muskoka • Simcoe • Grey • Bruce • Dufferin
Ken Benoit – RGT / Niagara	• Durham • York • Peel • Toronto • Halton • Hamilton • Niagara
Lyle Quan – Sud de l'Ontario	• Wellington • Waterloo • Brant • Haldimand • Norfolk • Oxford • Perth • Huron • Middlesex • Elgin • Lambton • Chatham-Kent • Essex

Grant Love – Nord-Est de l'Ontario	• Renfrew • Nipissing • Parry Sound • North Bay • Temiskaming
Jamie Meyer – Rainbow / Algoma / Nord-Est lointain	• Sudbury • Algoma (Wawa et à l'est et au sud de Wawa) • Cochrane • Manitoulin
Jennifer Grigg – Nord-Ouest de l'Ontario (Nipigon et l'Est)	• Thunder Bay (région à l'est de Nipigon) • Algoma (Wawa et à l'ouest et au nord de Wawa)
Tim Beebe – Nord-Ouest de l'Ontario (Nipigon et l'Ouest)	• Kenora • Rainy River • Thunder Bay (région à l'ouest de Nipigon)

Ministry of Municipal Affairs and Housing

Office of the Minister
777 Bay Street, 17th Floor
Toronto ON M7A 2J3
Tel.: 416 585-7000

Ministère des Affaires municipales et du Logement

Bureau du ministre
777, rue Bay, 17e étage
Toronto ON M7A 2J3
Tél. : 416 585-7000

Ontario

234-2021-1005

March 4, 2021

Mayor Stéphane Sarrazin
Township of Alfred and Plantagenet
205 Old Highway 17 P.O. Box 350
Plantagenet ON K0B 1L0

Dear Mayor Sarrazin:

Ontario has heard directly from the municipal sector that operating impacts due to the pandemic will continue in 2021. In order to respond to municipal need and to further strengthen our communities, we are now investing an additional $500 million to help municipalities respond to ongoing and unprecedented 2021 COVID-19 operating pressures. While the actual extent of municipal impacts for 2021 are uncertain at this time, the province expects that this funding will help municipalities continue to deliver the high-quality local services that residents and business rely on, as well as help municipalities proceed with planned capital projects in 2021.

I am pleased to inform you that the Government of Ontario has committed financial support to the **Township of Alfred and Plantagenet** through the 2021 COVID-19 Recovery Funding for Municipalities program in order to support your COVID-19 operating costs and pressures. All municipalities in Ontario are eligible for this program and the level of funding is based on the proportion of COVID-19 cases in the Public Health Unit for your respective municipality during the period of January 1, 2021 to February 18, 2021. I have reviewed the eligibility criteria for provincial assistance under the program and have determined that accordingly, your municipality will receive **$169,670.00,** subject to your municipality returning a copy of this letter, signed by your municipal treasurer, to the ministry by March 31, 2021. You will receive these funds in two equal instalments – one instalment on or before May 1, 2021 and the other on or before November 1, 2021.

Please note that your municipality is accountable for using this funding for the purpose of addressing your priority COVID-19 operating costs and pressures. If the amount of the funding your municipality receives exceeds your 2021 COVID-19 operating costs and pressures, the province's expectation is that your municipality will place the excess

funding into a reserve fund to be accessed to support any future COVID-19 operating costs and pressures.

The province realizes that municipalities are facing financial impacts due to the COVID-19 pandemic and that in some instances, this provincial funding will not be sufficient to cover all municipal operating impacts due to COVID-19. The province expects municipalities to do their part by continuing to find efficiencies in their operating services and using existing reserves and reserve funds that have been specifically put aside for such unforeseen circumstances.

Your municipality will be expected to provide two report backs on your COVID-19 operating impacts and the use of these funds as follows:

1. An interim report in June 2021, which will include:
    a) Use of funds provided last year under the Safe Restart Agreement – Operating funding stream; and
    b) 2021 estimated COVID-19 operating impacts and how your municipality plans to use the funding under the 2021 program.
2. A final report back in Spring 2022.

We had previously indicated that Safe Restart Agreement reporting would be expected in March 2021. However, we have decided to streamline this reporting and the new 2021 COVID-19 Recovery Funding for Municipalities program. The template for this report back will be provided by the ministry with more details to follow in the coming months. While the province expects your municipality to complete this report, your second instalment under the 2021 COVID-19 Recovery Funding for Municipalities program is not contingent on the province receiving your interim report.

At this time, I am requesting that your municipal treasurer sign the acknowledgement below and return the signed copy to the ministry by email to: Municipal.Programs@ontario.ca. If the province has not received your letter on or before March 31, 2021, you will not be eligible for this program and your municipality's allocation will not be paid. In order to allow for processing time, please provide your signed letter to the ministry on or before March 24, 2021.

Our government continues to stand with our municipal partners as we have throughout the pandemic, advocating for funding for communities from the federal government to support local economic recovery. Communities may need more COVID-19 related operating funding in the coming year, and we will continue to advocate on your behalf to the federal government. I encourage you to contact your local Member of Parliament to seek further federal support in order to help municipalities deal with their operating impacts due to COVID-19.

The government thanks all 444 Ontario municipal heads of council for their support throughout the pandemic and our ongoing partnership in Ontario's economic recovery.

Sincerely,



Steve Clark
Minister of Municipal Affairs and Housing

c. Municipal Treasurer and Municipal CAO

By signing below, I acknowledge that the allocation of **$169,670.00** is provided to the **Township of Alfred and Plantagenet** for the expected purpose of assisting with COVID-19 costs and pressures and that the province expects any funds not required for this purpose in 2021 will be put into a reserve fund to support potential COVID-19 costs and pressures in 2022. I further acknowledge that the **Township of Alfred and Plantagenet** is expected to report back to the province on 2021 COVID-19 costs and pressures and the use of this funding.

Name:
Title:
Signature:
Date:

Ministry of Municipal Affairs and Housing

Office of the Minister
777 Bay Street, 17th Floor
Toronto ON M7A 2J3
Tel.: 416 585-7000

Ministère des Affaires municipales et du Logement

Bureau du ministre
777, rue Bay, 17e étage
Toronto ON M7A 2J3
Tél. : 416 585-7000

Ontario

234-2021-1005

Le 4 mars 2021

Maire Stéphane Sarrazin
Canton d'Alfred et Plantagenet
205 Old Highway 17 P.O. Box 350
Plantagenet ON K0B 1L0

Bonjour Maire Sarrazin:

Le secteur municipal de la province a informé directement l'Ontario que la pandémie continuera d'avoir des répercussions sur les coûts de fonctionnement en 2021. Afin de tenir compte des besoins des municipalités et de poursuivre le renforcement de nos collectivités, nous investissons maintenant 500 millions de dollars additionnels pour aider les municipalités à réagir aux pressions continues et sans précédent exercées par la COVID-19 sur leurs coûts de fonctionnement de 2021. Bien que l'étendue des répercussions de la pandémie sur les coûts des municipalités en 2021 n'ait pas encore été clairement établie, la province s'attend à ce que ces fonds aident les municipalités à continuer de prodiguer les services locaux de qualité élevée dont dépendent les résidents et entreprises, et à réaliser les projets d'immobilisations prévus en 2021.

Je suis heureux de vous annoncer que le gouvernement de l'Ontario s'est engagé à soutenir financièrement la **Canton d'Alfred et Plantagenet** dans le cadre de son programme de 2021 pour la relance des municipalités suite à la COVID-19 afin de l'aider à faire face aux pressions exercées et coûts de fonctionnement occasionnés par la COVID-19. Toutes les municipalités de l'Ontario sont admissibles à ce programme, dont le niveau de financement est fondé sur la proportion de cas de COVID-19 recensés dans la municipalité par le bureau de santé publique local durant la période allant du 1er janvier 2021 au 18 février 2021. J'ai passé en revue les critères d'admissibilité à l'aide financière provinciale offerte dans le cadre de ce programme et déterminé que votre municipalité recevra **169 670 $** à la réception par le ministère de la présente lettre, dûment signée par le trésorier ou la trésorière de la municipalité, d'ici le 31 mars 2021. Vous recevrez les fonds consentis en deux versements égaux, le premier au plus tard le 1er mai 2021 et le second au plus tard le 1er novembre 2021.

Veuillez noter que votre municipalité est tenue d'utiliser ces fonds pour composer avec les pressions exercées et coûts de fonctionnement prioritaires occasionnés par la COVID-19. Si le montant du financement reçu par votre municipalité est supérieur aux pressions exercées et coûts de fonctionnement occasionnés par la COVID-19 en 2021, la province s'attend à ce que vous placiez les fonds excédentaires dans un fonds de prévoyance en vue de leur utilisation pour couvrir toute pression exercée ou tout coût de fonctionnement occasionné par la COVID-19 dans l'avenir.

La province comprend que les municipalités doivent composer avec les répercussions financières de la pandémie de COVID-19 et que, dans certains cas, ce financement provincial ne suffira pas à couvrir toutes les répercussions de la COVID-19 sur les coûts de fonctionnement de la municipalité. La province s'attend à ce que les municipalités participent en continuant de trouver des façons d'effectuer des économies sur le plan des services et en utilisant les réserves qu'elles ont accumulées et fonds de prévoyance dont elles se sont dotées pour de tels imprévus.

La province s'attendra à ce que votre municipalité lui transmette les deux rapports ci-après sur les répercussions de la COVID-19 sur vos coûts de fonctionnement et sur l'utilisation des fonds consentis :

1. Rapport d'étape en juin 2021 faisant état de ce qui suit :
    a) utilisation des fonds octroyés l'an dernier dans le cadre du volet touchant les fonds de fonctionnement de l'Accord sur la relance sécuritaire;
    b) répercussions estimées de la COVID-19 sur les coûts de fonctionnement de 2021 et utilisation prévue des fonds consentis dans le cadre du programme de 2021;
2. Rapport final au printemps 2022.

Nous avions indiqué précédemment que la production des rapports relatifs à l'Accord sur la relance sécuritaire devait avoir lieu en mars 2021. Cependant, nous avons décidé de jumeler ces rapports et les rapports relatifs au programme de 2021 pour la relance des municipalités suite à la COVID-19. Le modèle du nouveau rapport sera fourni par le ministère. Vous recevrez des informations plus détaillées dans les mois qui suivent. Bien que la province s'attende à ce que votre municipalité produise ce rapport, l'obtention du second versement des fonds octroyés dans le cadre du programme de 2021 pour la relance des municipalités suite à la COVID-19 ne dépend pas de la transmission à la province du rapport d'étape.

À l'heure actuelle, je demanderais au trésorier ou à la trésorière de votre municipalité de bien vouloir signer la déclaration ci-après et retourner l'exemplaire signé au ministère, par courriel, à l'adresse : Municipal.Programs@ontario.ca. Si la province n'a pas reçu votre lettre en date du 31 mars 2021, votre municipalité ne sera pas admissible à ce programme et le montant auquel elle a droit ne lui sera pas versé. Compte tenu du temps requis

pour le traitement des demandes, veuillez faire parvenir votre lettre signée au ministère au plus tard le 24 mars 2021.

Notre gouvernement continue de soutenir ses partenaires municipaux, comme il le fait depuis le début de la pandémie, en sommant le gouvernement fédéral d'octroyer des fonds aux collectivités pour favoriser la relance économique locale. Les collectivités pourraient nécessiter davantage de fonds de fonctionnement en lien avec la COVID-19 dans la prochaine année, et nous continuerons d'intervenir en votre nom auprès de lui. Je vous encourage à communiquer avec le député fédéral ou la députée fédérale de votre localité pour obtenir davantage d'assistance du gouvernement fédéral et composer avec les répercussions de la COVID-19 sur vos coûts de fonctionnement.

Le gouvernement remercie les 444 présidents de conseils des municipalités de l'Ontario pour leur soutien durant la pandémie et pour notre partenariat continu en vue d'assurer la relance économique de l'Ontario.

Salutations distinguées.

Le ministre des Affaires municipales et du Logement,

Steve Clark

c. Trésorier ou trésorière et DG de la municipalité

En signant cette déclaration, je reconnais que **169 670 $** a été consenti à **Canton d'Alfred et Plantagenet** à des fins d'assistance pour composer avec les pressions exercées et coûts occasionnés par la COVID-19, et que la province s'attend à ce que tout fond excédentaire, non requis pour composer avec ces pressions et ces coûts en 2021, soit placé dans un fonds de prévoyance qui servira à faire face aux pressions exercées et coûts occasionnés par la COVID-19 en 2022. Je reconnais également que la province s'attend à ce que **Canton d'Alfred et Plantagenet** lui transmette des rapports sur les pressions exercées et coûts occasionnés par la COVID-19 en 2021, et sur la façon dont les fonds consentis ont été utilisés.

Nom :
Titre :
Signature :
Date :

COVID-19 Vaccine Distribution Task Force

General (Ret'd) Rick Hillier
Chair

25 Grosvenor Street
11th Floor
Toronto ON M7A 1Y6

COVID-19VaccineTaskForce@ontario.ca

Groupe d'étude sur la distribution des vaccins contre la COVID-19

Général (à la retraite) Rick Hillier
Président

25, rue Grosvenor
11e étage
Toronto ON M7A 1Y6

COVID-19VaccineTaskForce@ontario.ca

Ontario

March 26, 2021

I sent my first situation report on December 12, 2020. That was just a few days before vaccines arrived for distribution. Here we are 15 weeks later and over 1,838,000 doses have been administered in Ontario. This is a remarkable achievement made possible by the hard work and leadership in the health sector, municipalities and our First Nations, Inuit and Metis communities.

Incredible progress has been made in the past two weeks. Since the provincial booking system was launched on March 15, 2021, more than 583,000 have been scheduled for first and second doses. The Provincial Vaccine Information Line and the Provincial Booking Line have received more than 205,000 calls. With limited wait times, the system is doing exactly what it was designed to – assist Ontarians in obtaining quick and easy access to a vaccine appointment.

On March 22, 2021 we were able to expand appointments through the booking system to individuals aged 75 and over, ahead of schedule.

In alignment with both the National Advisory Committee on Immunization's latest recommendation to expand the use of the AstraZeneca/COVISHIELD vaccine to people 18 years old and older and Ontario's Ethical Framework, participating pharmacies and primary care settings are now offering vaccination appointments to individuals turning 60 and older in 2021.

In addition to the 327 pharmacies already running, expansion is continuing with approximately 350 pharmacies to be brought on board across the province in the next two weeks and continuing up to 1,500 by the end of April.

Primary care providers will also play an integral role in the rollout. As of March 10, six public health units have received initial AstraZeneca allocation for doctors' offices. This includes Hamilton, Wellington-Dufferin-Guelph, Peterborough, Simcoe Muskoka District, Peel and Toronto. We will continue to expand access through primary care throughout the province as more vaccines are received.

The Premier tasked me with overseeing the development of Ontario's vaccine rollout plan and associated infrastructure. I have been impressed each day with the leadership and dedication shown during my tenure as Chair of the Task Force and I am confident that the province is set to continue to administer more and more vaccines each day until all Ontarians who are eligible and want a vaccine receive one.

Sincerely,

General (Ret'd) Rick Hillier
Chair of the COVID-19 Vaccine Distribution Task Force

COVID-19 Vaccine Distribution Task Force

General (Ret'd) Rick Hillier
Chair

25 Grosvenor Street
11th Floor
Toronto ON M7A 1Y6

COVID-19VaccineTaskForce@ontario.ca

Groupe d'étude sur la distribution des vaccins contre la COVID-19

Général (à la retraite) Rick Hillier
Président

25, rue Grosvenor
11e étage
Toronto ON M7A 1Y6

COVID-19VaccineTaskForce@ontario.ca

Ontario

Le 26 mars 2021

J'ai envoyé mon premier rapport de situation le 12 décembre 2020. C'était quelques jours seulement avant que les vaccins n'arrivent au pays pour être distribués. Nous voici 15 semaines plus tard et plus de 1 838 000 doses ont été administrées en Ontario. Il s'agit d'un exploit qui a été rendu possible grâce au travail assidu et au leadership des intervenants du secteur de la santé, des municipalités et des communautés des Premières Nations, des Inuits et des Métis.

Des progrès remarquables ont été réalisés au cours des deux dernières semaines. Depuis le lancement du système de réservation provincial le 15 mars 2021, plus de 583 000 rendez-vous ont été pris pour la première et la deuxième dose. La ligne provinciale de renseignements sur les vaccins et la ligne provinciale de réservation ont reçu plus de 205 000 appels. Les temps d'attente étant limités, le système accomplit exactement ce pour quoi il a été conçu : aider les Ontariens à obtenir rapidement et facilement un rendez-vous pour se faire vacciner.

Le 22 mars 2021, nous avons pu offrir des rendez-vous par le biais du système de réservation aux personnes âgées de 75 ans et plus, et ce, plus tôt que prévu.

Conformément à la dernière recommandation du Comité consultatif national de l'immunisation (CCNI), soit d'offrir le vaccin AstraZeneca/COVISHIELD aux personnes âgées de 18 ans et plus, et au cadre éthique de l'Ontario, les pharmacies et les établissements de soins primaires participants offrent maintenant des rendez-vous de vaccination aux personnes de plus de 60 ans et à celles qui auront 60 ans en 2021.

Au cours des deux prochaines semaines, la province ajoutera 350 pharmacies aux 327 pharmacies offrant déjà le vaccin, l'objectif étant d'avoir 1 500 pharmacies d'ici la fin avril.

Les prestataires de soins primaires joueront également un rôle essentiel dans la mise en œuvre du programme de vaccination. En date du 10 mars, six bureaux de santé ont reçu une distribution initiale d'AstraZeneca pour les cabinets médicaux. Il s'agit de Hamilton, Wellington-Dufferin-Guelph, Peterborough, Simcoe Muskoka District, Peel et Toronto. Nous continuerons d'étendre l'accès au vaccin dans toute la province par le biais des services de soins primaires au fur et à mesure que nous recevrons des doses additionnelles.

Le premier ministre m'a chargé de superviser le développement du plan de déploiement des vaccins de l'Ontario et de l'infrastructure connexe. Chaque jour, j'ai été impressionné par le leadership et le dévouement démontrés pendant mon mandat à titre de président du Groupe d'étude sur la distribution des vaccins et je suis convaincu que la province est prête à continuer d'administrer de plus en plus de vaccins chaque jour jusqu'à ce que tous les Ontariens admissibles à la vaccination et qui le souhaitent puissent être vaccinés.

Veuillez agréer mes sincères salutations,

General (Ret'd) Rick Hillier
Président du Groupe d'étude sur la distribution des vaccins contre la COVID-19

COVID-19 Vaccine Distribution Task Force
Update #10

Vaccine Update

- Over **1,838,000** doses administered across the province.

- As of March 23, 2021, Operation Remote Immunity has administered **21,418** doses, including **14,094** first doses and **7,324** second doses.

- Teams have completed clinics offering the first dose of the vaccine to all 31 fly-in First Nation communities and Moosonee and 22 of these communities have completed clinics offering both the first and second dose. Operation Remote Immunity is scheduled to be completed by mid-April.

Pharmacy Roll-out

- Ontario received 194,500 doses of the AstraZeneca vaccine with an expiration date of April 2. This first allocation of AstraZeneca vaccine is available through retail pharmacies (165,000 doses) and primary care settings (29,500 doses). Pharmacies received 500 doses per individual pharmacy to complete by the end of March.

- 327 pharmacies in 3 regions (Toronto, Windsor-Essex, and Kingston). The province continues to expand the delivery channels, with approximately 350 pharmacies to be brought on board across the province in the next two weeks and up to 1,500 by the end of April.

- Pharmacies participating in the pilot program were required to be part of the 2020-2021 Universal Influenza Immunization Program (UIIP), have capacity and readiness for vaccinations and provide opportunity for both chain and independent pharmacy participation.

- On March 16, 2021, the National Advisory Committee on Immunization (NACI) expanded its recommendation for the use of the AstraZeneca/COVISHIELD vaccine to people 18 years old and older. In alignment with NACI's latest recommendation and Ontario's Ethical Framework, as of March 22, participating pharmacies and primary care settings will offer vaccination appointments to individuals turning 60 and older in 2021.

Primary Care Update

- Total allocation to public health units (PHUs) to leverage primary care channel (29,500 doses).

- 6 PHUs have been confirmed and received initial AstraZeneca allocation on March 10th for primary care settings.
  - Hamilton PH
  - Wellington-Dufferin-Guelph PHU
  - Peterborough PHU
  - Simcoe Muskoka and District PHU
  - Peel PH
  - Toronto PH

- PHUs were selected based on need, infection rates and solid partnerships with primary care.

- PHUs will be distributing 15% of the initial AstraZeneca doses to specific doctors' offices during initial phase and primary care providers expected to administer. Go-live was Saturday, March 13.

- Participating primary care providers started contacting their eligible patients directly to book an appointment starting March 10.

- As of March 22, they will be offering vaccination appointments to eligible individuals aged 60 and older.

Mass Immunization Clinics

- Ontario is working with all 34 public health units to plan and implement mass immunization clinics across the province.

- Several mass immunization clinics have begun operating and will continue to open this month, with further ramp up in April.

- Based on plans submitted by the public health units, there is capacity to operate over 336 vaccination sites (hospital, mass immunization clinic, mobile clinic, etc.) by the end of March:
    - Over 183 mass clinics planned to start operations in March (vaccine supply dependent)
    - Maximum feasible planned capacity across all public health units is approximately four million doses for the month of March (depending on supply).

- Rate of vaccine administration will vary based on local considerations and capacity.

Provincial Booking System

- The provincial booking system was launched on Monday, March 15 for individuals who will be turning 80 or older in 2021. Effective March 22, individuals **turning 75 or older in 2021** are eligible to book their appointment at mass immunization clinics.

- We have seen great success since the launch of the provincial online booking system, with more than 583,506 appointments for first and second doses booked by 12 p.m. on March 26. The 2,200 call centre agents supporting the Provincial lines and assisting Ontarians have kept wait times as low as 10 seconds for over 24 hours.

- On March 23, visitors experienced **no wait time** in accessing the booking system.

Groupe d’étude sur la distribution des vaccins contre la COVID-19

Mise à jour nº 10

Mise à jour sur la vaccination

- Plus de **1 838 000** doses administrées dans toute la province.

- En date du 23 mars 2021, l'opération Immunité dans les collectivités éloignées a permis d'administrer **21 418** doses, dont **14 094** premières doses et **7 324** secondes doses.

- Les équipes ont distribué toutes les premières doses du vaccin aux cliniques des 31 communautés des Premières Nations accessibles par avion et à Moosonee, et 22 de ces communautés ont distribué à la fois les premières et secondes doses. L'opération Immunité dans les collectivités éloignées devrait prendre fin à la mi-avril.

Distribution en pharmacie

- L'Ontario a reçu 194 500 doses du vaccin d'AstraZeneca dont la date d'expiration est le 2 avril. Le vaccin d'AstraZeneca a été distribué pour la première fois dans les pharmacies de détail (165 000 doses) et dans les établissements de soins primaires (29 500 doses). Les pharmacies ont reçu 500 doses par pharmacie à administrer avant la fin du mois de mars.

- 327 pharmacies dans 3 régions (Toronto, Windsor-Essex et Kingston). La province continue d'élargir ses canaux de distribution. Environ 350 pharmacies seront intégrées dans la province au cours des deux prochaines semaines pour atteindre un total de 1 500 d'ici la fin avril.

- Les pharmacies participant au programme pilote devaient faire partie du Programme universel de vaccination contre la grippe (PUVG) 2020-2021, avoir la capacité et la volonté de procéder à des vaccinations et offrir la possibilité de participer à la fois aux chaînes de pharmacies et aux pharmacies indépendantes.

- Le 16 mars 2021, le Comité consultatif national de l'immunisation (CCNI) a étendu sa recommandation concernant l'utilisation du vaccin AstraZeneca/COVISHIELD aux personnes âgées de 18 ans et plus. Conformément à la dernière recommandation du CCNI et au cadre éthique de l'Ontario, à partir du 22 mars, les pharmacies et les établissements de soins primaires participants offriront des rendez-vous de vaccination aux personnes de plus de 60 ans et à celles qui auront 60 ans en 2021.

Mise à jour sur les soins primaires

- Distribution totale aux bureaux de santé (BS) pour tirer parti du réseau de soins primaires (29 500 doses).
- Six BS ont été confirmés et ont reçu la distribution initiale d'AstraZeneca le 10 mars pour les établissements de soins primaires.
  - SSP de Hamilton
  - BS de Wellington-Dufferin-Guelph
  - BS de Peterborough
  - BS du district de Simcoe Muskoka
  - BS de Peel
  - BS de Toronto
- Les BS ont été sélectionnés en fonction des besoins, des taux d'infection et de partenariats solides avec les services de soins primaires.
- Les BS distribueront 15 % des doses initiales d'AstraZeneca à des cabinets médicaux particuliers pendant la phase initiale et les prestataires de soins primaires devraient les administrer. Le lancement a eu lieu le samedi 13 mars.
- Les prestataires de soins primaires participants ont commencé à communiquer directement avec leurs patients admissibles pour prendre rendez-vous depuis le 10 mars.
- À partir du 22 mars, on proposera des rendez-vous de vaccination aux personnes admissibles âgées de 60 ans et plus.

Cliniques de vaccination de masse

- L'Ontario collabore avec les 34 bureaux de santé pour planifier et mettre en œuvre des cliniques d'immunisation de masse dans toute la province.

- Plusieurs cliniques de vaccination de masse ont ouvert leurs portes et continueront à ouvrir ce mois-ci. D'autres seront ouvertes en avril.

- Selon les plans soumis par les bureaux de santé publique, il est possible d'ouvrir plus de 336 sites de vaccination (hôpital, clinique de vaccination de masse, clinique mobile, etc.) d'ici la fin mars :
    - Plus de 183 cliniques de masse devraient ouvrir leurs portes en mars (en fonction de l'approvisionnement en vaccins).
    - La capacité maximale réalisable prévue dans tous les bureaux de santé est d'environ quatre millions de doses pour le mois de mars (en fonction de l'approvisionnement).

- Le rythme d'administration du vaccin variera en fonction des considérations et des capacités locales.

Système provincial de prise de rendez-vous

- Le système de réservation provincial a été lancé le lundi 15 mars pour les personnes qui auront 80 ans ou plus en 2021. À compter du 22 mars, les personnes de plus de 75 ans ou qui **auront 75 ans en 2021** pourront prendre rendez-vous dans les cliniques de vaccination de masse.

- Nous avons connu un grand succès depuis le lancement du système provincial de réservation en ligne, avec plus de 583 506 rendez-vous pour les premières et deuxièmes doses pris avant 12 heures le 26 mars. Les 2 200 agents du centre d'appels qui soutiennent les lignes provinciales et aident les Ontariens ont maintenu les temps d'attente à moins de 10 secondes pendant plus de 24 heures.

- Le 23 mars, les utilisateurs n'ont connu aucun **temps d'attente** pour accéder au système de réservation.

From: AMO Communications
To: Rochefort, Annie
Subject: AMO Policy Update – Federal Gas Tax, Updated COVID-19 Regulations
Date: March 25, 2021 3:04:34 PM

AMO Update not displaying correctly? View the online version
Add Communicate@amo.on.ca to your safe list

AMO Policy Update

March 25, 2021

AMO Policy Update – Federal Gas Tax and Updated COVID-19 Regulations

Federal Gas Tax Changes Announced – New Name and Temporary Funding Increase

Deputy Prime Minister and Minister of Finance, the Honourable Chrystia Freeland, was joined by the Minister of Infrastructure, the Honourable Catherine McKenna and Minister of Intergovernmental Affairs, the Honourable Dominic LeBlanc, today to announce substantial changes to the federal Gas Tax Fund (GTF).

Deputy Prime Minister Freeland announced Bill C-25 which would permanently rename the GTF to the Canada Community-Building Fund and increase funding by $2.2 billion in 2021, almost double the allocation for this year, totaling approximately $4.5 billion. Increasing the fund to help prepare communities for economic recovery from the pandemic has been a major goal of AMO and our members.

The GTF has been a significant source of stable and predictable infrastructure funding for municipal governments to tackle priority projects that help improve communities and the lives of residents in every municipality across Ontario.

Recent projects include the City of London's investment of $4.5 million of federal Gas Tax funding in the creation of an Organic Rankine Cycle system that will convert heat from incinerated biosolids into electricity. The project will save the City $600,000 per year in electricity costs. The Municipality of Kincardine invested $305,000 from the Fund in a disaster mitigation project. High lake levels caused erosion, and 600 metres of the shoreline is being protected by the work. In the City of Kenora, $1.1 million in Gas Tax funding was invested in replacing the Coker Bailey Bridge with a new structure improving public safety and transportation access.

AMO has administered the Fund since it was established in 2005 on behalf of all Ontario municipal governments except Toronto. AMO's federal Gas Tax Fund team

will flow funds to municipalities as soon as they are available and will continue to provide support and information on the funding.

AMO's federal Gas Tax Fund team will communicate more details to municipalities in the coming days as they become available.

Revised and Updated COVID-19 Related Regulations

There are updates related to various amendments to orders under the *Reopening Ontario (A Flexible Response to COVID-19) Act* (ROA). These updates include amendments to rules for weddings, funerals or religious services, and dining for areas in Stage 1 and capacity limits for restaurants and other food and drink establishments for areas in Stages 2 and 3.

It should also be noted that orders currently in force under the ROA have been extended until April 20, 2021 and that emergency orders currently in force under the *Emergency Management and Civil Protection Act* (EMCPA) have been extended until April 5, 2021, which includes O. Reg. 8/21 (Enforcement of COVID-19 Measures) and O. Reg. 55/21 (Compliance Orders for Retirement Homes).

For further information, please see O. Reg. 215/21, O. Reg. 216/21, O. Reg. 217/21, and O. Reg. 218/21.

AMO's COVID-19 Resources page is being updated continually so you can find critical information in one place. Please send any of your municipally related pandemic questions to covid19@amo.on.ca.

*Disclaimer: The Association of Municipalities of Ontario (AMO) is unable to provide any warranty regarding the accuracy or completeness of third-party submissions. Distribution of these items does not imply an endorsement of the views, information or services mentioned.

Please consider the environment before printing this.

Association of Municipalities of Ontario
200 University Ave. Suite 801,Toronto ON Canada M5H 3C6

Wish to Adjust your AMO Communication Preferences ? Click Here

Estimated AMO Allocations of the federal Gas Tax Fund in 2021

Municipality	Scheduled Allocation	Top-Up Allocation	Total Allocation
Bruce, County of	**$ 2,108,772**	**$ 2,027,223**	**$ 4,135,995**
Arran-Elderslie, Municipality of	215,758	207,414	423,173
Brockton, Municipality of	300,057	288,453	588,510
Huron-Kinloss, Township of	224,194	215,524	439,719
Kincardine, Municipality of	361,204	347,236	708,439
Northern Bruce Peninsula, Municipality of	126,829	121,924	248,753
Saugeen Shores, Town of	434,973	418,152	853,126
South Bruce Peninsula, Town of	266,915	256,593	523,507
South Bruce, Municipality of	178,842	171,926	350,767
Dufferin, County of	**$ 1,957,935**	**$ 1,882,218**	**$ 3,840,153**
Amaranth, Township of	129,366	124,363	253,729
East Garafraxa, Township of	81,793	78,630	160,424
Grand Valley, Town of	93,750	90,125	183,875
Melancthon, Township of	95,399	91,710	187,109
Mono, Town of	273,036	262,477	535,513
Mulmur, Township of	110,305	106,040	216,345
Orangeville, Town of	916,568	881,123	1,797,691
Shelburne, Town of	257,717	247,751	505,468
Durham, Regional Municipality of	**$ 20,479,458**	**$ 19,687,484**	**$ 40,166,942**
Ajax, Town of	3,795,574	3,648,793	7,444,368
Brock, Township of	369,228	354,949	724,177
Clarington, Municipality of	2,918,206	2,805,355	5,723,561
Oshawa, City of	5,057,235	4,861,663	9,918,898
Pickering, City of	2,910,531	2,797,976	5,708,508
Scugog, Township of	685,586	659,074	1,344,660
Uxbridge, Township of	671,600	645,628	1,317,228
Whitby, Town of	4,071,496	3,914,045	7,985,541
Elgin, County of	**$ 1,587,946**	**$ 1,526,538**	**$ 3,114,484**
Aylmer, Town of	237,610	228,421	466,031
Bayham, Municipality of	234,565	225,494	460,060
Central Elgin, Municipality of	399,833	384,371	784,204
Dutton/Dunwich, Municipality of	122,611	117,869	240,480
Malahide, Township of	294,697	283,301	577,998
Southwold, Township of	140,213	134,790	275,003
West Elgin, Municipality of	158,417	152,291	310,708

Estimated AMO Allocations of the federal Gas Tax Fund in 2021

Municipality	Scheduled Allocation	Top-Up Allocation	Total Allocation
Essex, County of	**$ 5,757,252**	**$ 5,534,610**	**$ 11,291,861**
Amherstburg, Town of	695,704	668,800	1,364,503
Essex, Town of	647,845	622,792	1,270,638
Kingsville, Town of	683,525	657,092	1,340,617
Lakeshore, Municipality of	1,161,123	1,116,221	2,277,344
LaSalle, Town of	957,163	920,148	1,877,312
Leamington, Municipality of	875,180	841,335	1,716,515
Tecumseh, Town of	736,711	708,221	1,444,933
Frontenac, County of	**$ 846,065**	**$ 813,346**	**$ 1,659,412**
Central Frontenac, Township of	138,690	133,327	272,017
Frontenac Islands, Township of	55,819	53,660	109,479
North Frontenac, Township of	60,195	57,868	118,063
South Frontenac, Township of	591,361	568,492	1,159,853
Grey, County of	**$ 2,975,833**	**$ 2,860,753**	**$ 5,836,585**
Chatsworth, Township of	210,271	202,140	412,411
Georgian Bluffs, Township of	332,343	319,491	651,834
Grey Highlands, Municipality of	310,935	298,911	609,846
Hanover, Town of	243,826	234,397	478,223
Meaford, Municipality of	348,581	335,101	683,682
Owen Sound, City of	676,833	650,659	1,327,492
Southgate, Township of	233,233	224,214	457,447
The Blue Mountains, Town of	222,799	214,183	436,982
West Grey, Municipality of	397,010	381,657	778,668
Haliburton, County of	**$ 572,839**	**$ 550,686**	**$ 1,123,526**
Algonquin Highlands, Township of	74,562	71,679	146,241
Dysart Et Al, Municipality of	199,171	191,469	390,640
Highlands East, Municipality of	106,024	101,924	207,947
Minden Hills, Township of	193,082	185,615	378,697
Halton, Region of	**$ 17,393,700**	**$ 16,721,058**	**$ 34,114,758**
Burlington, City of	5,813,832	5,589,001	11,402,833
Halton Hills, Town of	1,939,730	1,864,718	3,804,448
Milton, Town of	3,492,726	3,357,657	6,850,383
Oakville, Town of	6,147,412	5,909,681	12,057,093

Estimated AMO Allocations of the federal Gas Tax Fund in 2021

Municipality	Scheduled Allocation	Top-Up Allocation	Total Allocation
Hastings, County of	**$ 1,256,808**	**$ 1,208,205**	**$ 2,465,013**
Bancroft, Town of	123,087	118,327	241,413
Carlow/Mayo, Township of	27,402	26,342	53,744
Centre Hastings, Municipality of	151,408	145,553	296,961
Deseronto, Town of	56,263	54,087	110,350
Faraday, Township of	44,433	42,715	87,148
Hastings Highlands, Municipality of	129,334	124,333	253,667
Limerick, Township of	10,973	10,549	21,523
Madoc, Township of	65,904	63,355	129,260
Marmora and Lake, Municipality of	125,370	120,522	245,892
Stirling-Rawdon, Township of	154,833	148,846	303,679
Tudor & Cashel, Township of	18,585	17,866	36,451
Tweed, Municipality of	191,686	184,274	375,960
Tyendinaga, Township of	136,280	131,010	267,290
Wollaston, Township of	21,249	20,427	41,677
Huron, County of	**$ 1,880,613**	**$ 1,807,887**	**$ 3,688,501**
Ashfield-Colborne-Wawanosh, Township of	171,960	165,310	337,269
Bluewater, Municipality of	226,319	217,567	443,887
Central Huron, Municipality of	240,274	230,982	471,256
Goderich, Town of	241,923	232,568	474,491
Howick, Township of	122,833	118,083	240,915
Huron East, Municipality of	289,813	278,606	568,419
Morris-Turnberry, Municipality of	110,876	106,588	217,465
North Huron, Township of	156,419	150,370	306,789
South Huron, Municipality of	320,196	307,814	628,010
Lambton, County of	**$ 3,913,618**	**$ 3,762,272**	**$ 7,675,890**
Brooke-Alvinston, Municipality of	76,465	73,508	149,973
Dawn-Euphemia, Township of	62,384	59,971	122,355
Enniskillen, Township of	88,676	85,246	173,922
Lambton Shores, Municipality of	337,164	324,125	661,289
Oil Springs, Village of	20,551	19,757	40,308
Petrolia, Town of	182,108	175,066	357,174
Plympton-Wyoming, Town of	247,220	237,659	484,879
Point Edward, Village of	64,604	62,105	126,709
Sarnia, City of	2,270,615	2,182,806	4,453,421
St. Clair, Township of	446,740	429,464	876,203
Warwick, Township of	117,092	112,564	229,657

Estimated AMO Allocations of the federal Gas Tax Fund in 2021

Municipality	Scheduled Allocation	Top-Up Allocation	Total Allocation
Lanark, County of	**$ 1,900,309**	**$ 1,826,821**	**$ 3,727,129**
Beckwith, Township of	242,431	233,055	475,486
Carleton Place, Town of	337,576	324,521	662,098
Drummond/North Elmsley, Township of	246,522	236,988	483,510
Lanark Highlands, Township of	169,295	162,749	332,044
Mississippi Mills, Municipality of	417,467	401,322	818,789
Montague, Township of	119,281	114,668	233,949
Perth, Town of	188,071	180,798	368,869
Tay Valley, Township of	179,666	172,718	352,385
Leeds & Grenville, United Counties of	**$ 2,214,320**	**$ 2,128,689**	**$ 4,343,009**
Athens, Township of	95,558	91,862	187,420
Augusta, Township of	233,202	224,183	457,385
Edwardsburgh/Cardinal, Township of	224,956	216,256	441,212
Elizabethtown-Kitley, Township of	312,521	300,435	612,957
Front of Yonge, Township of	82,681	79,484	162,165
Leeds and the Thousand Islands, Township of	300,184	288,575	588,759
Merrickville-Wolford, Village of	97,270	93,509	190,779
North Grenville, Municipality of	521,746	501,569	1,023,315
Rideau Lakes, Township of	327,491	314,826	642,317
Westport, Village of	18,712	17,988	36,700
Lennox & Addington, County of	**$ 1,360,200**	**$ 1,307,598**	**$ 2,667,798**
Addington Highlands, Township of	73,674	70,825	144,499
Greater Napanee, Town of	504,017	484,526	988,543
Loyalist, Township of	538,238	517,423	1,055,661
Stone Mills, Township of	244,270	234,824	479,094
Middlesex, County of	**$ 2,269,251**	**$ 2,181,495**	**$ 4,450,746**
Adelaide Metcalfe, Township of	94,828	91,161	185,989
Lucan Biddulph, Township of	149,061	143,297	292,358
Middlesex Centre, Municipality of	547,467	526,296	1,073,763
Newbury, Village of	14,779	14,208	28,987
North Middlesex, Municipality of	201,455	193,664	395,119
Southwest Middlesex, Municipality of	181,506	174,487	355,993
Strathroy-Caradoc, Municipality of	661,800	636,207	1,298,007
Thames Centre, Municipality of	418,355	402,176	820,531

Estimated AMO Allocations of the federal Gas Tax Fund in 2021

Municipality	Scheduled Allocation	Top-Up Allocation	Total Allocation
Muskoka, District Municipality of	**$ 1,915,310**	**$ 1,841,242**	**$ 3,756,552**
Bracebridge, Town of	507,760	488,124	995,883
Georgian Bay, Township of	79,256	76,191	155,447
Gravenhurst, Town of	390,445	375,346	765,791
Huntsville, Town of	628,467	604,164	1,232,631
Lake of Bays, Township of	100,442	96,558	197,000
Muskoka Lakes, Township of	208,939	200,859	409,799
Niagara, Region of	**$ 14,204,837**	**$ 13,655,513**	**$ 27,860,349**
Fort Erie, Town of	973,972	936,307	1,910,280
Grimsby, Town of	866,268	832,768	1,699,035
Lincoln, Town of	754,408	725,234	1,479,643
Niagara Falls, City of	2,793,185	2,685,168	5,478,354
Niagara-on-the-Lake, Town of	555,364	533,887	1,089,251
Pelham, Town of	542,646	521,661	1,064,308
Port Colborne, City of	580,578	558,126	1,138,703
St. Catharines, City of	4,221,699	4,058,439	8,280,138
Thorold, City of	596,277	573,218	1,169,494
Wainfleet, Township of	202,089	194,274	396,363
Welland, City of	1,658,481	1,594,344	3,252,825
West Lincoln, Township of	459,870	442,086	901,956
Northumberland, County of	**$ 2,699,055**	**$ 2,594,678**	**$ 5,293,733**
Alnwick/Haldimand, Township of	217,851	209,427	427,278
Brighton, Municipality of	375,634	361,108	736,742
Cobourg, Town of	616,543	592,700	1,209,242
Cramahe, Township of	201,550	193,756	395,305
Hamilton, Township of	347,027	333,607	680,634
Port Hope, Municipality of	531,324	510,777	1,042,101
Trent Hills, Municipality of	409,125	393,304	802,429
Oxford, County of	**$ 3,516,005**	**$ 3,380,036**	**$ 6,896,041**
Blandford-Blenheim, Township of	234,660	225,586	460,246
East Zorra-Tavistock, Township of	226,097	217,354	443,451
Ingersoll, Town of	404,590	388,944	793,534
Norwich, Township of	348,898	335,406	684,304
South-West Oxford, Township of	243,065	233,665	476,730
Tillsonburg, Town of	503,383	483,916	987,299
Woodstock, City of	1,297,213	1,247,048	2,544,261
Zorra, Township of	258,098	248,117	506,215

Estimated AMO Allocations of the federal Gas Tax Fund in 2021

Municipality	Scheduled Allocation	Top-Up Allocation	Total Allocation
Peel, Region of	**$ 43,822,064**	**$ 42,127,394**	**$ 85,949,459**
Brampton, City of	18,827,320	18,099,237	36,926,558
Caledon, Town of	2,109,121	2,027,558	4,136,679
Mississauga, City of	22,885,623	22,000,599	44,886,222
Perth, County of	**$ 1,207,269**	**$ 1,160,582**	**$ 2,367,851**
North Perth, Municipality of	416,420	400,316	816,736
Perth East, Township of	388,859	373,822	762,681
Perth South, Township of	120,835	116,162	236,997
West Perth, Municipality of	281,155	270,282	551,437
Peterborough, County of	**$ 1,769,166**	**$ 1,700,750**	**$ 3,469,916**
Asphodel-Norwood, Township of	130,318	125,278	255,596
Cavan Monaghan, Township of	280,013	269,185	549,198
Douro-Dummer, Township of	212,777	204,549	417,325
Havelock-Belmont-Methuen, Township of	143,670	138,114	281,783
North Kawartha, Township of	78,622	75,581	154,203
Otonabee-South Monaghan, Township of	211,540	203,359	414,900
Selwyn, Township of	541,061	520,137	1,061,197
Trent Lakes, Municipality of	171,167	164,547	335,714
Prescott & Russell, United Counties of	**$ 2,833,210**	**$ 2,723,645**	**$ 5,556,855**
Alfred and Plantagenet, Township of	307,003	295,130	602,133
Casselman, Municipality of	112,525	108,174	220,699
Champlain, Township of	276,112	265,434	541,547
Clarence-Rockland, City of	777,402	747,338	1,524,740
East Hawkesbury, Township of	104,533	100,491	205,024
Hawkesbury, Town of	325,493	312,905	638,398
Russell, Township of	523,934	503,673	1,027,607
The Nation Municipality	406,208	390,499	796,707

Estimated AMO Allocations of the federal Gas Tax Fund in 2021

Municipality	Scheduled Allocation	Top-Up Allocation	Total Allocation
Renfrew, County of	**$ 2,793,217**	**$ 2,685,199**	**$ 5,478,416**
Admaston/Bromley, Township of	93,084	89,484	182,568
Arnprior, Town of	278,935	268,148	547,083
Bonnechere Valley, Township of	116,521	112,015	228,537
Brudenell, Lyndoch and Raglan, Township of	47,668	45,824	93,492
Deep River, Town of	130,318	125,278	255,596
Greater Madawaska, Township of	79,859	76,770	156,629
Head, Clara & Maria, United Townships of	7,865	7,561	15,427
Horton, Township of	91,562	88,021	179,582
Killaloe, Hagarty & Richards, Township of	76,751	73,783	150,533
Laurentian Hills, Town of	93,909	90,277	184,186
Laurentian Valley, Township of	297,710	286,197	583,907
Madawaska Valley, Township of	130,762	125,705	256,466
McNab/Braeside, Township of	227,651	218,848	446,499
North Algona Wilberforce, Township of	92,450	88,874	181,324
Petawawa, Town of	545,088	524,009	1,069,097
Renfrew, Town of	260,794	250,708	511,502
Whitewater Region, Township of	222,292	213,695	435,987
Simcoe, County of	**$ 9,689,487**	**$ 9,314,779**	**$ 19,004,265**
Adjala-Tosorontio, Township of	348,074	334,613	682,687
Bradford West Gwillimbury, Town of	1,120,338	1,077,013	2,197,350
Clearview, Township of	448,801	431,445	880,246
Collingwood, Town of	691,168	664,440	1,355,608
Essa, Township of	668,651	642,793	1,311,443
Innisfil, Town of	1,159,696	1,114,849	2,274,545
Midland, Town of	534,844	514,161	1,049,005
New Tecumseth, Town of	1,085,990	1,043,993	2,129,984
Oro-Medonte, Township of	667,160	641,360	1,308,520
Penetanguishene, Town of	284,231	273,240	557,471
Ramara, Township of	300,913	289,277	590,190
Severn, Township of	427,425	410,896	838,321
Springwater, Township of	604,459	581,084	1,185,543
Tay, Township of	318,198	305,893	624,091
Tiny, Township of	373,827	359,370	733,197
Wasaga Beach, Town of	655,711	630,353	1,286,064

Estimated AMO Allocations of the federal Gas Tax Fund in 2021

Municipality	Scheduled Allocation	Top-Up Allocation	Total Allocation
Stormont, Dundas & Glengarry, United Counties of	**$ 2,072,680**	**$ 1,992,527**	**$ 4,065,207**
North Dundas, Township of	357,684	343,851	701,535
North Glengarry, Township of	320,608	308,210	628,819
North Stormont, Township of	217,978	209,549	427,527
South Dundas, Municipality of	343,570	330,284	673,854
South Glengarry, Township of	417,054	400,926	817,980
South Stormont, Township of	415,786	399,707	815,492
Waterloo, Region of	**$ 16,972,491**	**$ 16,316,138**	**$ 33,288,629**
Cambridge, City of	4,120,433	3,961,089	8,081,522
Kitchener, City of	7,396,672	7,110,630	14,507,302
North Dumfries, Township of	323,970	311,442	635,412
Waterloo, City of	3,329,647	3,200,884	6,530,531
Wellesley, Township of	357,113	343,303	700,415
Wilmot, Township of	651,588	626,390	1,277,978
Woolwich, Township of	793,069	762,400	1,555,469
Wellington, County of	**$ 2,883,922**	**$ 2,772,396**	**$ 5,656,319**
Centre Wellington, Township of	894,082	859,506	1,753,588
Erin, Town of	362,790	348,760	711,550
Guelph/Eramosa, Township of	407,667	391,901	799,568
Mapleton, Township of	333,865	320,954	654,820
Minto, Town of	275,002	264,367	539,369
Puslinch, Township of	232,662	223,665	456,327
Wellington North, Township of	377,854	363,242	741,096
York, Regional Municipality of	**$ 35,192,657**	**$ 33,831,700**	**$ 69,024,356**
Aurora, Town of	1,758,447	1,690,445	3,448,891
East Gwillimbury, Town of	760,878	731,454	1,492,332
Georgina, Town of	1,440,439	1,384,735	2,825,174
King, Township of	777,402	747,338	1,524,740
Markham, City of	10,433,207	10,029,738	20,462,945
Newmarket, Town of	2,671,177	2,567,878	5,239,055
Richmond Hill, City of	6,185,153	5,945,963	12,131,115
Vaughan, City of	9,712,227	9,336,639	19,048,866
Whitchurch-Stouffville, Town of	1,453,727	1,397,509	2,851,237

Estimated AMO Allocations of the federal Gas Tax Fund in 2021

Municipality	Scheduled Allocation	Top-Up Allocation	Total Allocation
Single-Tier Municipalities			
Alberton, Township of	$ 61,464	$ 59,087	$ 120,551
Armour, Township of	89,690	86,222	175,912
Armstrong, Township of	73,960	71,100	145,059
Assiginack, Township of	64,255	61,770	126,025
Atikokan, Town of	174,624	167,871	342,494
Baldwin, Township of	38,375	36,891	75,267
Barrie, City of	8,971,202	8,624,271	17,595,473
Belleville, City of	3,216,931	3,092,527	6,309,459
Billings, Township of	38,248	36,769	75,018
Black River-Matheson, Township of	154,643	148,663	303,306
Blind River, Town of	220,230	211,713	431,943
Bonfield, Township of	126,226	121,345	247,571
Brant, County of	2,328,336	2,238,296	4,566,632
Brantford, City of	6,184,201	5,945,048	12,129,249
Brethour, Township of	7,865	7,561	15,427
Brockville, City of	1,353,983	1,301,623	2,655,606
Bruce Mines, Town of	36,916	35,489	72,405
Burk's Falls, Village of	62,225	59,819	122,044
Burpee and Mills, Township of	21,757	20,915	42,672
Callander, Municipality of	245,031	235,556	480,587
Calvin, Municipality of	32,730	31,464	64,194
Carling, Township of	71,359	68,600	139,959
Casey, Township of	23,342	22,440	45,782
Central Manitoulin, Municipality of	132,189	127,077	259,266
Chamberlain, Township of	21,059	20,244	41,303
Chapleau, Township of	124,577	119,760	244,337
Chapple, Township of	40,469	38,904	79,372
Charlton and Dack, Municipality of	43,513	41,830	85,344
Chatham-Kent, Municipality of	6,447,500	6,198,165	12,645,666
Chisholm, Township of	81,889	78,722	160,610
Cobalt, Town of	71,549	68,782	140,332
Cochrane, Town of	337,513	324,461	661,973
Coleman, Township of	37,741	36,282	74,023
Conmee, Township of	51,949	49,940	101,890
Cornwall, City of	2,955,155	2,840,874	5,796,029
Dawson, Township of	29,685	28,537	58,223
Dorion, Township of	20,044	19,269	39,313
Dryden, City of	491,521	472,514	964,035
Dubreuilville, Township of	38,883	37,379	76,262

Estimated AMO Allocations of the federal Gas Tax Fund in 2021

Municipality	Scheduled Allocation	Top-Up Allocation	Total Allocation
Ear Falls, Township of	$ 63,113	$ 60,672	$ 123,786
East Ferris, Municipality of	308,398	296,472	604,870
Elliot Lake, City of	681,305	654,958	1,336,263
Emo, Township of	84,553	81,283	165,835
Englehart, Town of	93,813	90,186	183,999
Espanola, Town of	320,196	307,814	628,010
Evanturel, Township of	28,480	27,379	55,859
Fauquier-Strickland, Township of	33,999	32,684	66,683
Fort Frances, Town of	490,887	471,904	962,791
French River, Municipality of	168,851	162,322	331,173
Gananoque, Separated Town of	327,237	314,582	641,819
Gauthier, Township of	8,753	8,415	17,168
Gillies, Township of	30,066	28,903	58,969
Gordon/Barrie Island, Municipality of	31,081	29,879	60,960
Gore Bay, Town of	54,994	52,867	107,861
Greater Sudbury, City of	10,245,961	9,849,733	20,095,694
Greenstone, Municipality of	294,063	282,691	576,754
Guelph, City of	8,359,734	8,036,449	16,396,183
Haldimand, County of	2,892,929	2,781,055	5,673,985
Hamilton, City of	34,056,810	32,739,778	66,796,588
Harley, Township of	34,950	33,599	68,549
Harris, Township of	34,570	33,233	67,802
Hearst, Town of	321,592	309,155	630,747
Hilliard, Township of	13,130	12,622	25,752
Hilton Beach, Village of	10,847	10,427	21,274
Hilton, Township of	19,473	18,720	38,193
Hornepayne, Township of	62,162	59,758	121,920
Hudson, Township of	31,905	30,672	62,577
Huron Shores, Municipality of	105,548	101,466	207,014
Ignace, Township of	76,243	73,295	149,538
Iroquois Falls, Town of	287,783	276,654	564,438
James, Township of	26,641	25,610	52,251
Jocelyn, Township of	19,854	19,086	38,940
Johnson, Township of	47,636	45,794	93,430
Joly, Township of	19,283	18,537	37,820
Kapuskasing, Town of	525,964	505,624	1,031,588
Kawartha Lakes, City of	4,784,104	4,599,095	9,383,199
Kearney, Town of	55,946	53,782	109,728
Kenora, City of	957,544	920,514	1,878,058
Kerns, Township of	22,708	21,830	44,538

Estimated AMO Allocations of the federal Gas Tax Fund in 2021

Municipality	Scheduled Allocation	Top-Up Allocation	Total Allocation
Killarney, Municipality of	$ 24,484	$ 23,537	$ 48,021
Kingston, City of	7,852,545	7,548,874	15,401,420
Kirkland Lake, Town of	506,237	486,660	992,898
La Vallee, Township of	59,498	57,197	116,694
Laird, Township of	66,412	63,843	130,255
Lake of the Woods, Township of	14,589	14,025	28,614
Larder Lake, Township of	46,304	44,513	90,818
Latchford, Town of	19,854	19,086	38,940
London, City of	24,345,947	23,404,450	47,750,397
MacDonald, Meredith & Aberdeen Add'l, Township of	102,059	98,113	200,172
Machar, Township of	55,946	53,782	109,728
Machin, Municipality of	61,591	59,209	120,800
Magnetawan, Municipality of	88,168	84,759	172,927
Manitouwadge, Township of	122,865	118,113	240,978
Marathon, Town of	207,607	199,579	407,186
Markstay-Warren, Municipality of	168,471	161,956	330,427
Matachewan, Township of	14,272	13,720	27,992
Mattawa, Town of	126,417	121,528	247,944
Mattawan, Municipality of	10,212	9,817	20,030
Mattice - Val Côté, Township of	41,103	39,513	80,616
McDougall, Municipality of	171,389	164,761	336,150
McGarry, Township of	38,629	37,135	75,764
McKellar, Township of	70,471	67,746	138,217
McMurrich/Monteith, Township of	52,267	50,245	102,512
Moonbeam, Township of	78,083	75,063	153,146
Moosonee, Town of	93,940	90,307	184,248
Morley, Township of	30,510	29,330	59,840
Nairn & Hyman, Township of	21,693	20,854	42,547
Neebing, Municipality of	130,349	125,308	255,658
Nipigon, Township of	104,153	100,125	204,277
Nipissing, Township of	108,276	104,088	212,364
Norfolk, County of	4,062,331	3,905,234	7,967,564
North Bay, City of	3,270,023	3,143,566	6,413,588
Northeastern Manitoulin and the Islands, Town of	172,023	165,371	337,394
O'Connor, Township of	42,054	40,428	82,482
Oliver-Paipoonge, Municipality of	375,634	361,108	736,742
Opasatika, Township of	14,335	13,781	28,116
Orillia, City of	1,976,869	1,900,420	3,877,289
Ottawa, City of	59,259,320	56,967,666	116,226,986
Papineau-Cameron, Township of	64,445	61,953	126,398

Estimated AMO Allocations of the federal Gas Tax Fund in 2021

Municipality	Scheduled Allocation	Top-Up Allocation	Total Allocation
Parry Sound, Town of	$ 406,461	$ 390,743	$ 797,204
Pelee, Township of	14,906	14,330	29,236
Pembroke, City of	880,540	846,488	1,727,027
Perry, Township of	155,658	149,638	305,296
Peterborough, City of	5,139,885	4,941,117	10,081,002
Pickle Lake, Township of	24,611	23,659	48,270
Plummer Additional, Township of	41,864	40,245	82,109
Powassan, Municipality of	219,152	210,677	429,828
Prescott, Town of	267,803	257,446	525,249
Prince Edward, County of	1,568,949	1,508,275	3,077,223
Prince, Township of	64,065	61,587	125,652
Quinte West, City of	2,764,102	2,657,210	5,421,313
Rainy River, Town of	51,188	49,209	100,397
Red Lake, Municipality of	260,508	250,434	510,942
Red Rock, Township of	56,770	54,575	111,345
Ryerson, Township of	41,103	39,513	80,616
Sables-Spanish Rivers, Township of	202,216	194,396	396,612
Sault Ste. Marie, City of	4,653,755	4,473,787	9,127,541
Schreiber, Township of	67,173	64,575	131,748
Seguin, Township of	273,004	262,447	535,451
Shuniah, Municipality of	177,478	170,615	348,093
Sioux Lookout, Municipality of	334,405	321,473	655,877
Sioux Narrows-Nestor Falls, Township of	35,965	34,574	70,539
Smiths Falls, Town of	556,918	535,381	1,092,299
Smooth Rock Falls, Town of	84,362	81,100	165,462
South Algonquin, Township of	69,520	66,831	136,351
South River, Village of	70,661	67,929	138,590
Spanish, Town of	45,162	43,416	88,578
St. Charles, Municipality of	80,493	77,380	157,873
St. Joseph, Township of	78,654	75,612	154,265
St. Marys, Town of	460,821	443,000	903,822
St. Thomas, City of	2,468,010	2,372,568	4,840,578
Stratford, City of	1,995,835	1,918,652	3,914,487
Strong, Township of	91,276	87,746	179,023
Sundridge, Village of	60,957	58,599	119,556
Tarbutt, Township of	33,872	32,562	66,434
Tehkummah, Township of	27,656	26,586	54,242
Temagami, Municipality of	50,871	48,904	99,775
Temiskaming Shores, City of	629,229	604,895	1,234,124
Terrace Bay, Township of	102,186	98,235	200,421

Estimated AMO Allocations of the federal Gas Tax Fund in 2021

Municipality	Scheduled Allocation	Top-Up Allocation	Total Allocation
The Archipelago, Township of	$ 33,681	$ 32,379	$ 66,060
The North Shore, Township of	31,525	30,306	61,831
Thessalon, Town of	81,571	78,417	159,988
Thornloe, Village of	7,104	6,829	13,934
Thunder Bay, City of	6,844,701	6,580,005	13,424,706
Timmins, City of	2,650,626	2,548,122	5,198,747
Val Rita-Harty, Township of	48,334	46,465	94,799
Wawa, Municipality of	184,265	177,139	361,404
West Nipissing, Municipality of	911,113	875,879	1,786,992
White River, Township of	40,913	39,330	80,243
Whitestone, Municipality of	58,102	55,855	113,957
Windsor, City of	13,776,301	13,243,550	27,019,851
Total	**$ 673,996,169**	**$ 647,931,646**	**$ 1,321,927,815**

SOUTH NATION CONSERVATION
DE LA NATION SUD

Memorandum

To: Mayor Stéphane Sarrazin, Council, CAO Michel Potvin
From: John Mesman, Team Lead, Communications and Outreach
Date: March 30, 2021
RE: SNC Annual Municipal Information Day

South Nation Conservation (SNC) works closely with its 16 member municipalities to provide important environmental programs and services to residents and municipalities.

To help share information and solicit feedback, SNC hosts an annual information session with municipal employees every Spring. Invitations have been shared with past attendees.

Due to the ongoing Pandemic SNC cancelled Municipal Information Day last year, but as this is an important session to update and collaborate with partners, this year's revised session will be held online through a virtual event.

Municipal Information Day:

- **When:** Thursday, April 8th from 8:45 a.m. to 12:00 p.m.
- **Where:** Online, Live Meeting Event, via Microsoft Teams
- **Registration Link:** https://bit.ly/2PqSmlX

Please share this information and agenda with Council and staff and let us know if you wish to obtain further information.

We look forward to hosting this event online to continue to strengthen our municipal partnerships and connections through 2021!

Best,

John Mesman,
Team Lead, Conservations Lands and Community Outreach
South Nation Conservation Authority
jmesman@nation.on.ca | 1-877-984-2948

SOUTH NATION CONSERVATION
DE LA NATION SUD

Mémorandum

Destinataires : Maire Stéphane Sarrazin, conseil, DG Michel Potvin
De : John Mesman, chef d'équipe, Communications et sensibilisation
Date : Le 30 mars 2021
Objet : Journée d'information municipale annuelle de la CNS

La Conservation de la Nation Sud (CNS) travaille en étroite collaboration avec ses 16 municipalités membres dans le but d'offrir d'importants programmes et services environnementaux aux résidents et aux municipalités.

Pour aider à partager l'information et à solliciter des commentaires, la CNS organise chaque printemps une séance d'information annuelle destinée aux employés municipaux. Des invitations ont été transmises aux anciens participants.

En raison de la pandémie en cours, la CNS avait annulé la Journée d'information municipale de l'année dernière, mais comme il s'agit d'une séance importante de mise à jour et de collaboration avec les partenaires, la séance révisée de cette année aura lieu en ligne, dans le cadre d'un événement virtuel.

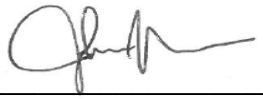
Journée d'information municipale :

- **Quand :** Le jeudi 8 avril de 8 h 45 à 12 h 00
- **Où :** Événement en ligne, réunion en direct, via Microsoft Teams
- **Lien d'inscription :** https://bit.ly/2PqSmlX

Veuillez partager cette information et cet ordre du jour avec le conseil d'administration et le personnel, et faites-nous savoir si vous souhaitez obtenir des renseignements supplémentaires.

Nous nous réjouissons d'organiser cet événement en ligne afin de continuer à renforcer nos partenariats et nos liens municipaux tout au long de l'année 2021 !

Bien cordialement,



John Mesman,
Chef d'équipe, Conservation des terres et sensibilisation de la communauté
Office de la Conservation de la Nation Sud
jmesman@nation.on.ca | 1-877-984-2948

South Nation Conservation
De la Nation Sud

Memorandum

To: Mayor Stéphane Sarrazin, Council, CAO Michel Potvin
From: John Mesman, Team Lead, Communications and Outreach
Date: March 30, 2021
RE: **SNC Community Free Tree Pick Ups – May 2021**

Thank you for your continued interest and support of South Nation Conservation's (SNC) Forest Conservation Initiative and our tree planting activities, SNC will be planting over 200,000 trees in the coming months on public and private land – a new planting record.

This year's tree pick-ups have now been advertised online, with many residents already signing up for a bundle of seedlings this spring.

The current, tentative, lift date for tree seedlings is within the next few weeks, with all seedlings ready by the end April. All seedlings must be provided by May 23rd, 2021.

Below is a list of measures and precautions that staff will be following for providing "Free Tree Pickups" to ensure our communities are safe and that guidance from health authorities is being followed.

The 2021 Free Tree Pick Ups will follow a similar format as 2020:

Vehicle Only Pick Ups

- We have coordinated pick-up locations with municipal partners to ensure that locations facilitate vehicle-only pickups. Residents will be asked to remain in vehicles.

Extended Time for Pick-Up

- We will be lengthening the amount of time where seedlings are available for pickup at each location; from two hours to four hours.

Tree Seedlings Bundled

- Seedlings will be provided in bundles of 5, of all the same species, to ensure that seedlings are not handled more than necessary.

Health and Safety

- Masks and gloves will be used while handling trees and at pick-up locations.
- Roadside and parking lot signs will be available with pick-up instructions.
- Tree seedlings will be prepared in bundles several days before pick-ups.
- Online bilingual planting instructions were created for each tree species.
- Regular communication with residents will occur by email and phone; order confirmations and follow-up will occur by email.
- The "giveaways" should be referred to as a "free tree pick-up".

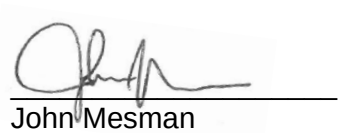
SOUTH NATION
CONSERVATION
DE LA NATION SUD

We have worked with each of our partners to discuss pickup date and location, details will not be advertised online and will be provided directly to successful reservation requests.

Please feel free to contact Kelsey Smith at ksmith@nation.on.ca or 1-877-984-2948 should you have questions about the coordination of our Free Tree Pick-Ups.

Thank you for your continued support of our Forest Conservation Initiatives.

Sincerely,



John Mesman
Team Lead, Conservation Lands and Community Outreach
South Nation Conservation Authority
jmesman@nation.on.ca | 1-877-984-2948

SOUTH NATION CONSERVATION
DE LA NATION SUD

Mémorandum

Destinataires : Maire Stéphane Sarrazin, conseil, DG Michel Potvin
De : John Mesman, chef d'équipe, Communications et sensibilisation
Date : Le 30 mars 2021
Objet : **Collecte d'arbres gratuits de la CNS dans les communautés – 21 mai 2021**

Nous vous remercions de votre intérêt et de votre soutien continus à l'égard de l'initiative de conservation des forêts de la Conservation de la Nation Sud (CNS) et de nos activités de plantation d'arbres. Au cours des prochains mois, la CNS plantera plus de 200 000 arbres sur des terres publiques et privées - un nouveau record de plantation.

Vous trouverez ci-dessous une liste de mesures et de précautions que le personnel suivra pour assurer la "collecte d'arbres gratuits" afin de garantir la sécurité de nos communautés et le respect des directives des autorités sanitaires.

La collecte d'arbres gratuits de 2021 suivra un format similaire à celui de 2020 :

Collecte en véhicule seulement

- Nous avons coordonné les lieux de collecte avec nos partenaires municipaux en nous assurant que les emplacements facilitent la collecte en véhicule seulement. Les résidents seront priés de rester dans leur véhicule.

Prolongation de la durée de la collecte d'arbres

- Nous prolongerons la période pendant laquelle les semis seront disponibles pour la collecte ; de deux heures à quatre heures.

Paquets de semis d'arbres

- Les semis seront fournis en paquets de 5, tous de la même espèce, afin de s'assurer que ceux-ci ne sont pas manipulés plus que nécessaire.

Santé et sécurité

- Des masques et des gants seront utilisés lors de la manipulation des arbres et sur les lieux de collecte.
- Des panneaux indiquant les instructions de collecte seront installés au bord des routes et sur les aires de stationnement.
- Les semis d'arbres seront préparés en paquets plusieurs jours avant la collecte.
- Des instructions de plantation bilingues en ligne ont été créées pour chaque espèce d'arbre.
- Une communication régulière avec les résidents se fera par courriel et par téléphone.

SOUTH NATION
CONSERVATION
DE LA NATION SUD

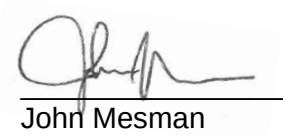
- Les confirmations de commande et le suivi se feront par courriel.
- La "distribution" doit être désignée comme "collecte d'arbres gratuits".

Nous avons travaillé avec chacun de nos partenaires pour discuter de la date et du lieu de ramassage. Les détails ne seront pas annoncés en ligne et seront fournis directement aux personnes dont la demande de réservation a été acceptée.

N'hésitez pas à contacter Kelsey Smith à l'adresse ksmith@nation.on.ca ou au 1-877-984-2948 si vous avez des questions sur la coordination de notre collecte d'arbres gratuits.

Nous vous remercions de votre soutien continu à nos initiatives de conservation des forêts.

Sincèrement,



John Mesman
Chef d'équipe, Terres protégées et sensibilisation de la communauté
Office de la Conservation de la Nation Sud
jmesman@nation.on.ca | 1-877-984-2948

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

BY-LAW NUMBER 2021-35

A By-law to confirm the proceedings of the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet at its regular meeting held on April 6, 2021.

WHEREAS section 5 of the *Municipal Act, 2001*, S.O. 2001, c.25, as amended, provides that the powers of a municipal corporation are to be exercised by its council.

AND WHEREAS section 11 of the said *Municipal Act* provides that the powers of every council are to be exercised by by-law.

AND WHEREAS it is deemed expedient that the proceedings of the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet at this meeting be confirmed and adopted by by-law;

NOW THEREFORE the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet enacts as follows:

1. **THAT** actions of the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet in respect of each motion and resolution passed and other action taken by the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet at this meeting is hereby adopted and confirmed as if all such proceedings were expressly embodied in this By-Law.

2. **THAT** the Presiding Officer and the appropriate officials of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet are hereby authorized and directed to do all things necessary to give effect to the action of the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet referred to in the preceding section.

3. **THAT** the Presiding Officer, or in his absence, the appointed Acting Presiding Officer and the Clerk, or in the absence of the Clerk, the Deputy Clerk, are authorized and directed to execute all documents necessary on that behalf and to affix thereto the corporate seal of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet.

READ A FIRST, SECOND AND THIRD TIME AND PASSED IN OPEN COUNCIL THIS 6th DAY OF APRIL 2021.

_____

Stéphane Sarrazin, Mayor

_____

Annie Rochefort, Clerk